מדינת ישראל

משרדי הממשלה

משרד המשפטים

מנשרים, צווים והודעות של מפקדת כוחות צה"ל

באזור יהודה, שומרון ועזה

7.70 - 12.68

מחלקה משפט בינ"ל

תיק מס' 1433

מדינת ישראל

ארכיון המדינה

ג

שם תיק: מנשרים ,צווים והודעות של מפקדת כוחות צה"ל באזור יהודה ,שומרון ועזה.

מזהה פיזי:

ג-5690/10

מזהה פריט: 000rl8v

כתובת: 2-120-4-17-7

תאריך הדפסה: 19/12/2016

1433

מפקדת אזור יהודה והשומרון
לשכת היועץ המשפטי

סימוכין חק 33(265)
925
תאריך 1 יולי 70

לכבוד
היועץ המשפטי לממשלה
משרד המשפטים
רח' יפו
ירושלים

א.נ.,

הנדון: צו בדבר רישום כלי רכב (מוסכים)(תיקון)
(יהודה והשומרון)(מס' 395), תש"ל - 1970

צו זה בא להוסיף מספר פרטים שחובה על בעל מוסך לרושמם ביומן רישום לגבי כל כלי רכב הרשום מחוץ לאזור העובר תיקון או מקבל שירות אחר במוסכו.

בברכה,

שבתאי דרו, סא"ל
היועץ המשפטי

משרד המשפטים
5.7.70 = א תמוז תש"ל
מס' התיק 1433

ימ/תח

5. 7. 70

מפקדת אזור
יהודה והשומרון
925 (265)
סיון תש"ל
30 יוני 1970

הנדון: צו בדבר רישום כלי רכב (מוסכים)(תיקון)(יהודה והשומרון)
(מס' 395), תש"ל - 1970

צו זה בא להוסיף מספר פריטים שחובה על בעל מוסך לרושמם ביומן רישום לגבי כל כלי רכב הרשום מחוץ לאזור העובר תיקון או מקבל שירות אחר במוסכו.

שבתאי זיו, סא"ל
היועץ המשפטי

ימ/חח

צבא הגנה לישראל

צו מס' 395

צו בדבר רישום כלי רכב (מוסכים) (תיקון)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 3 — 1. בצו בדבר רישום כלי רכב (מוסכים)(יהודה והשומרון) (מס' 361), תש"ל - 1969 (להלן - הצו העיקרי), בסעיף 3 אחרי פיסקה (5) יבוא:

"(6) שם הנהג המכניס את הרכב למוסך לתיקון;

(7) מהות התיקון;

(8) הנזק שנגרם לרכב;

(9) הסיבה המשוערת לגרימת הנזק."

תחילת תוקף — 2. תחילתו של צו זה ביום כ"ו בסיון תש"ל (30 ביוני 1970).

השם — 3. צו זה ייקרא "צו בדבר רישום כלי רכב (מוסכים)(תיקון) (יהודה והשומרון)(מס' 395), תש"ל - 1970".

י"ד בסיון תש"ל (18 ביוני 1970)

רפאל ורדי, תת - אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

ירושלים, כ"ו בסיון תש"ל
30 ביוני 1970

1433 - 9

אל: פרקליט צבאי ראשי

הנדון : צו בדבר איסור תשלום שכר לעבריין בטחוני
(יהודה והשומרון)(מס' 396), תש"ל-1970
מכתבך : זק-32(27)-1593 מיום 21 ביוני 1970

ספיקות בנדון בעינן עומדות. כפי שהבנתי למד ממכתבך, היתה החלטה לפיה לא תשולם משכורתו של מי שנשפט על עבירה בטחונית או עצור במעצר מינהלי. אך החלטה זו התייחסה רק למשכורות המשתלמות על-ידי מוסדות ממשל ועל-ידי מוסדות ציבור. יוצא, איפוא, כי מה שנתבקש, היא הוראה ברוח תקנה 113 לתקנות ההגנה (שעת חרום), 1945.

הנני מציע לכן לשקול אם לא ניתן להסתפק בהוראה הקיימת כבר בתקנה 113.

ב ב ר כ ה,

מאיר שמגר
היועץ המשפטי לממשלה

ירושלים, כ"ו בסיון תש"ל
30 ביוני 1970

1433 - 9

אל: פרקליט צבאי ראשי

הנדון : צו בדבר איסור תשלום שכר לעבריין בשטחי
<u>יהודה והשומרון)(מס' 396), תש"ל-1970</u>
מכתבך : חק-33(27)-1593 מיום 21 ביוני 1970

ספיקותי בנדון בעינן עומדות. כפי שהנני למד ממכתבך, היתה החלטה לפיה לא תשולם משכורתו של מי שנשפט על עבירה בטחונית או עצור במעצר מינהלי. אך החלטה זו התייחסה רק למשכורות המשתלמות על-ידי מוסדות ממשל ועל-ידי מוסדות ציבור. יוצא, איפוא, כי מה שנתבקש, היא הוראה ברוח תקנה 113 לתקנות ההגנה (שעת חרום), 1945.

הנני מציע לכן לשקול אם לא ניתן להסתפק בהוראה הקיימת כבר בתקנה 113.

ב ב ר כ ה,

מאיר שמגר
היועץ המשפטי לממשלה

1433

ארכיב

נא לתייק

טפסים מרים

36 צ

ב ל מ " ס

מפק' מרחב מנהל 64
לשכת היועץ המשפטי
חק - 33(25) 1676
ט"ו סיון תש"ל
19 ביוני 1970

קמ"ט התבורה (10)
תפוצת צוים
חק - 33(117)

הנדון: צו בדבר חוק התעבורה (תיקון מס' 12)

1. מצ"ב מועבר אליכם צו מס' 345 בנדון, בעברית ובערבית.

2. הצו מסמיך את רשות הרישוי הראשית לקבוע אגרות עבור לוחיות זיהוי, לוחיות סימון ותוויות סימון.

3. נא העבר לחתימת רשות הרישוי הראשית את התקנות המצ"ב הקובעות אגרות כנ"ל.

צבי ענבר, סא"ל
היועץ המשפטי

צע/שנ

משרד המשפטים
ג תמוז תש"ל = 7.7.70
מס' התיק 1433

לוט: למכותב א': צו + תקנות
ליתר המכותבים - צו

ו.מ.

~~לרשומות משפט בהסברה (מס' צ. ק...)~~
הצו הוכן לשמש ... ואין להם
הצעות

5.7.70

צבא הגנה לישראל

צו מס' 345.

צו בדבר חוק התעבורה (תיקון מס' 12)

בתוקף סמכותי כמפקד כוחות צה"ל באזור הנני מצווה לאמור :

תיקון סעיף 1 לתוספת — 1. בצו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 45), תשכ"ז - 1967, בסעיף 1 לתוספת, אחרי פיסקה (7) יבוא :
"(7א') , בסעיף 23, בסופו של סעיף קטן (ד') יבוא:
"וכן האגרות שתשולמנה עבור לוחיות זיהוי, לוחיות סימון ותויות סימון שינתנו על ידי רשות הרישוי".

תחילת תוקף — 2. תחילתו של צו זה ביום ז' בסיון תש"ל (11 ביוני 1970).

השם — 3. צו זה ייקרא "צו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני)(תיקון מס' 12)(צו מס' 345), תש"ל - 1970 .

כ' באייר תש"ל (26 במאי 1970).

מנחם אבי-רם, תת-אלוף
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

جيش الدفـاع الاسرائيلـي

امـر رقـم ٣٤٥

امـر بشأن قانون المـرور (تعديل رقم ١٢)

عملا بالصلاحية المخولة لى بصفتى قائدا لقوات جيش الدفاع الاسرائيلى فى المنطقـة آمـر بما يلـى :

تعديل المادة ١ من الذيـل — ١ـ فـى الامـر بشأن قانون المرور (قطاع غـزة وشمالى سيناء) (رقـم ٤٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ، فى المادة ١ من الذيل ، بعد البند (٧) يحل ما يلى :

" (٧ أ) فى نهاية الفقرة (د) من المادة ٢٢ يحل ما يلـى :

" وكذلك الرسوم التى تستوفى عن لوحات الارقام ولوحات الرسـم وشارات الرسم التى تعطيها سلطة الترخيـص " .

بدء سريان — ٢ـ يبدأ سريان هذا الامـر اعتبارا من ٧ سيفان ٥٧٣٠ (١٩٧٠/٦/١١) .

الاسـم — ٣ـ يطلق على هذا الامـر اسم " امر بشأن قانون المرور (قطاع غـزة وشمالـى سيناء) (تعديل رقـم ١٢) (امر رقـم ٣٤٥) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٧٠ " .

فى ٢٠ أيار ٥٧٣٠ (١٩٧٠/٥/٢٦)

مناحيم ابرام ، تات ـ ألـوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلى
فى منطقة قطاع غزة وشمالى سيناء

צ ב א   ה ג נ ה   ל י ש ר א ל

צו מס׳ 345.

צו בדבר חוק התעבורה (תיקון מס׳ 12)

בתוקף סמכותי כמפקד כוחות צה"ל באזור הנני מצווה לאמור :

תיקון סעיף 1 לתוספת

1. בצו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 45), תשכ"ז - 1967 , בסעיף 1 לתוספת, אחרי פיסקה (7) יבוא :
"(7א׳) , בסעיף 23, בסופו של סעיף קטן (ד׳) יבוא:
"וכן האגרות שתשולמנה עבור לוחיות זיהוי, לוחיות סימון ותויות סימון שינתנו על ידי רשות הרישוי".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום ז׳ בסיון תש"ל (11 ביוני 1970).

ה ש ם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני)(תיקון מס׳ 12)(צו מס׳ 345), תש"ל - 1970 .

כ׳ באייר תש"ל (26 במאי 1970).

מנחם אבי-רם, תת-אלוף
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر رقم ٣٤٥

امر بشأن قانون المرور (تعديل رقم ١٢)

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائدا لقوات جيش الدفاع الاسرائيلي في المنطقة آمر بما يلي :

تعديل المادة ١ من الذيل

١- في الامر بشأن قانون المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٥) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ ، في المادة ١ من الذيل ، بعد البند (٧) يحل ما يلي :

" (٧ أ) في نهاية الفقرة (د) من المادة ٢٣ يحل ما يلي :

" وكذلك الرسوم التي تستوفى عن لوحات الارقام ولوحات الرسم وشارات الرسم التي تعطيها سلطة الترخيص " .

بدء سريان

٢- يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ٧ سيفان ٥٧٣٠ (١١/٦/١٩٧٠) .

الاسم

٣- يطلق على هذا الامر اسم " امر بشأن قانون المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١٢) (امر رقم ٣٤٥) لسنة ٥٧٣٠ - ١٩٧٠ " .

في ٢٠ أيار ٥٧٣٠ (٢٦/٥/١٩٧٠)

مناحيم ابيرام ، تات - ألوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

1437

היועץ המשפטי

התיקון מבטל את סעיף 8 לפקודת הקרקעות (רכישה לצרכי ציבור), 1943, הקובע כי צו למסירת החזקה בקרקע שהופקעה חייב להנתן על ידי בית המשפט המחוזי - בכל מקרה בו יש התנגדות למסירת החזקה. על פי התיקון ניתן לתפוס את החזקה בלא צו של בית משפט. התיקון נעשה ביוזמתנו והוא בא להקל על [illegible] את הפרוצדורה של תפיסת קרקעות שהופקעו.

מתכונת התיקון היא כמתכונת הקבועה בסעיף 190 (ב) לחוק התכנון והבניה, תשכ"ה - 1965 - שלפיו זכות ~~החזקה~~ קבלת החזקה בקרקע שהופקעה אינה מותנית בצו של בית משפט.

29/6/1970

ראה 1/7/70

בלמ"ס

רשום

מפק' מרחב ממשל 64
לשכת היועץ המשפטי
חק 33(25) 699
ט"ו סיון תש"ל
19 יוני 70

תפוצת צוים

הנדון : צו בדבר תיקון פקודת הקרקעות
(רכישה לצרכי ציבור), 1943 (תיקון מס' 1)

1. מצ"ב מועבר אליכם צו מס' 346 בנדון, בעברית ובערבית.

2. הצו בא להבהיר כי זכות הכניסה וקבלת החזקה בקרקע שנרכשה בהתאם להוראות הפקודה, אינן מותנות בצו ביהמ"ש.

משרד המשפטים
כ"ח סיון תש"ל 2.7.70
מס' התיק 1433

צבי ענבר, סא"ל
היועץ המשפטי

לוט: צו

צע/ קז

צבא הגנה לישראל

צו מס' 346

צו בדבר תיקון פקודת הקרקעות (רכישה לצרכי ציבור), 1943

(תיקון מס' 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור הנני מורה בזה לאמור :

תיקון סעיף 4 — 1. בצו בדבר תיקון פקודת הקרקעות (רכישה לצרכי ציבור), 1943 (רצועת עזה וצפון סיני)(מס' 335), תש"ל - 1970:
(1) סעיף 4 יסומן4(א);
(2) אחרי סעיף 4(א) יבוא:
"(ב)זכות הכניסה וקבלת החזקה בקרקע שנרכשה בהתאם להוראות הפקודה אינן מותנות בצו של בית המשפט".

תחילת תוקף — 2. תחילתו של צו זה ביום ז' בסיון תש"ל (11 ביוני 1970).

השם — 3. צו זה ייקרא "צו בדבר תיקון פקודת הקרקעות (רכישה לצרכי ציבור), 1943 (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 1)(צו מס' 346), תש"ל - 1970.

כ"א באייר תש"ל (27 במאי 1970).

מנחם אבי-רם, תת-אלוף
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

جيش الدفاع الاسرائيلـــــي

امـــر رقـــم ٣٤٦

امر بشأن تعديل قانون الاراضى (استملاكها للغايات العامة لسنة ١٩٤٣

(تعديل رقـــم ١)

عملا بالصلاحية المخولة لى بصفتى قائد المنطقـــة آمر بما يلـــى :

تعديل المادة ٤ ١ـ فى الامر بشأن تعديل قانون الاراضى (استملاكها للغايات العامة) لسنة ١٩٤٣ (قطاع غـزة وشمالى سيناء) (رقـم ٣٣٥) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٧٠ ـ

(١) ترقـم المادة ٤ بالرقـم ٤ (أ) ،.

(٢) بعد المادة ٤ أ يحل ما يلـــى :

" (ب) ان حق الدخول ووضع اليد على الارض التى استملكـــت بموجـــب احكام القانون غـير مشروط باستصدار امـــر من المحكمة " .

بدء سريان ٢ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ٧ سيفان ٥٧٣٠ (١١/٦/١٩٧٠) .

الاســـم ٣ـ يطلق على هذا الامر اسم " امر بشأن تعديل قانون الاراضى (استملاكها للغايات العامـــة) لسنة ١٩٤٣ (قطاع غزة وشمالى سيناء) (تعديل رقـم ١) (امـــر رقـم ٣٤٦) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٧٠ " .

فى ٢١ أيار ٥٧٣٠ (٢٢/٥/١٩٧٠)

مناحيم ابيرام ، تات ـ ألـوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلى
فى منطقة قطاع غـزة وشمالى سيـنـاء

צ ב א   ה ג נ ה   ל י ש ר א ל

צו מס' 346

צו בדבר תיקון פקודת הקרקעות (רכישה לצרכי ציבור), 1943

(תיקון מס' 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור הנני מורה בזה לאמור :

תיקון סעיף 4	1. בצו בדבר תיקון פקודת הקרקעות (רכישה לצרכי ציבור), 1943 (רצועת עזה וצפון סיני)(מס' 335), תש"ל - 1970: (1) סעיף 4 יסומן4(א); (2) אחרי סעיף 4(א) יבוא: "(ב)זכות הכניסה וקבלת החזקה בקרקע שנרכשה בהתאם להוראות הפקודה אינן מותנות בצו של בית המשפט".
תחילת תוקף	2. תחילתו של צו זה ביום ז' בסיון תש"ל (11 ביוני 1970).
ה ש ם	3. צו זה ייקרא "צו בדבר תיקון פקודת הקרקעות (רכישה לצרכי ציבור), 1943 (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 1)(צו מס' 346), תש"ל - 1970.

כ"א באייר תש"ל (27 במאי 1970).

מנחם אבי-רם, תת-אלוף
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

جيش الدفاع الاسرائيلـــــــى

امـــر رقـــــم ٣٤٦

امر بشأن تعديل قانون الاراضى (استملاكها للغايات العامة لسنة ١٩٤٣

(تعديل رقـــم ١)

عمـلا بالصلاحيـة المخولة لى بصفتى قائد المنطقــة آمر بما يلـــى :

تعديل المادة ٤ ١ـ فى الامر بشأن تعديل قانون الاراضى (استملاكها للغايات العامة) لسنة ١٩٤٣ (قطاع غـزة وشمالى سيناء) (رقـــم ٣٣٥) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٧٠ ـ

(١) ترقم المادة ٤ بالرقم ٤ (أ) ،.

(٢) بعد المادة ٤ أ يحل ما يلـــى :

" (ب) ان حق الدخول ووضع اليد على الارض التى استملكـــت بموجـب احكام القانون غـير مشروط باستصدار امــر من المحكمة " .

بدء سريان ٢ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ٧ سيفان ٥٧٣٠ (١١/٦/١٩٧٠) .

الاســـم ٣ـ يطلق على هذا الامر اسم " امر بشأن تعديل قانون الاراضى (استملاكها للغايات العامـــة) لسنة ١٩٤٣ (قطاع غزة وشمالى سيناء) (تعديل رقم ١) (امـــر رقـم ٣٤٦) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٧٠ " .

فى ٢١ أيار ٥٧٣٠ (٢٧/٥/١٩٧٠)

مناحيم ابيرام ، تات ـ ألــوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلى
فى منطقة قطاع غـزة وشمالى سينـاء

34

ש מ ו ר

מפק' פרקליט צבאי ראשי
לשכת המפקד
טל- 2911
חא-33-(27)- 1593
סיון תש"ל
21 יוני 70

משרד המשפטים
ב' סיון תש"ל = 24.6.70
מס' 1433

לכבוד
היועץ המשפטי לממשלה
משרד המשפטים
י ר ו ש ל י ם

הנדון: צו בדבר איסור תשלום שכר לעבריין בטחוני
(יהודה והשומרון) (מס' 396), תש"ל-1970.
מ-ך: 1433 מ-7 יוני 70.

1. עם שובי מחו"ל הובא בפני מכתב שבסימוכין והנני מבקש להבהיר מספר נקודות הקשורות לנושא.

2. הרקע לפרסום הצו בנידון נעוץ בסיכום שר הבטחון מ-9 מאי 70. בסיכום זה נאמר בין היתר כדלקמן:
"להפריד מנושא הסעד, המגיע למשפחה על פי קריטריונים של נזקקות-לא נרשה את המשכת קבלת שכר ממוסדות ממשל וציבור לבני משפחות אנשי פח"ע, שפוטים או עצורים מנהליים קבועים. פצ"ר מתבקש להכין צווים בענין זה".

3. בעקבות הסיכום האמור הוכנו מספר טיוטות של צווים כאשר המגמה היא לרכך עד כמה שאפשר את ההוראות הנכללות בו. ההצעה האחרונה שפורסמה לבסוף באזורים נוסחה בצורה כזאת שאיסור תשלום השכר ל א י ה י ה א ו ט ו מ ט י אלא לגבי כל מקרה בנפרד ויבוא רק לאחר קבלת ה ו ר א ה על כך ממפקד האזור.

4. כוונתו העיקרית של הצו היתה למנוע מצב בו אדם המעורב בפעילות בטחונית נגדנו יקבל שכר מרשויות צבוריות כאשר כל התקציב או חלק ניכר ממנו ממומן על ידינו. המחשבה היתה כי יש למנוע מצב אבסורדי לפיו שלטונות הממשל יהיו ח י י ב י ם להמשיך ולשלם שכר לעבריין בטחוני בעיצומם של ימי שבתו בכלא, להבדיל ממתן מענקי סעד למשפחתו.

5. בצו שפורסם לא היתה כידוע התייחסות מפורשת לשאלה אם השכר שנאסר על תשלומו מ ו פ ק ע או רק מ ו ת ל ה. עם זאת נראה כי בהעדר הוראה מפורשת הנוגעת לזכות המהותית לקבלת התשלום, ~~מבחינה זו~~ ניתן יהיה להיות גמישים בפירוש הניתן לצו. כוונתי לפירוש לפיו בידי מפקד האזור תהיה מסורה ההחלטה אם להתיר תשלום רטרואקטיבי למי שחדל להיות עבריין בטחוני, אם לאו.

6. יצויין כי במסגרת האמצעים השונים הננקטים לצורך דכוי הפח"ע פורסמה גם פקודה בקובץ פקודות הקבע של אג"מ/מצ"ב הדנה בהחרמת רכוש כעונש בשטחים המוחזקים. הפקודה הנ"ל דנה בהחרמתו של רכוש מסוג כלשהוא במקרים הבאים:
(א) בעל, שוכר או מחזיק ברכוש סייע בדרך כלשהי למבצעי פעולה עוינת;
(ב) השתמשו ברכוש או שהרכוש סייע לביצוע פעולה עוינת;
(ג) ברכוש נמצאו כלי נשק או תחמושת או חומרי חבלה.
הבסיס להחרמה כנ"ל הוא תקנה 120 לתקנות ההגנה (שעת חרום), 1945 או סעיף 80 לצו בדבר הוראות בטחון החדש, הכל לפי הענין. לפני פרסומה של הפקודה הנ"ל חיווינו דעתנו לגבי הסוגיה כולה על כל צדדיה מבלי להתעלם כמובן מהאספקטים של כללי המשפט הבינלאומי הפומבי הנוגעים לענין.

7. אשר לתיקון הצו בדבר הוראות בטחון כמוצע במכתבך מ-24 מאי 70 פעלנו כבר ברוח הנאמר בו עת קבענו בסעיף 80 לצו בדבר הוראות בטחון החדש כי סמכות התפישה וההחרמה משתרעת גם לגבי דברים שניתנו כשכר בעד ביצוע עבירה או כאמצעי לביצועה.

8. אם תהיה בדעה למרות האמור שאין מנוס מביטולו של הצו מס' 396 אביא דעתך לפני תא"ל ש. גזית.

ד"ר צבי הדר, אל"ם
פרקליט צבאי ראשי

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

1. [illegible]

2. [illegible]

3. [illegible]

4. [illegible]

5. [illegible]

6. [illegible]

7. [illegible]

8. [illegible]

[illegible]

ירושלים, ב׳ באייר תש"ל
8 במאי 1970

8 - 1433

אל: סא"ל ד. שפי, ר׳ ענף יעוץ וחקיקה, פמ. פצ"ר

הנדון: צו בדבר איסור תשלום שכר לעבריין
בשטחים (יהודה והשומרון) (מס׳ 396),
תש"ל - 1969

מכתבך: חק-33(27)450 מיום 23 אפר׳ 1970

מן הצו הנדון נובעת למעשה אפשרות של הפקעת משכורת של מי שנידון על עבירה בטחונית. הפקעת רכוש כעונש לא הופעלה על־ידנו עד כה אלא אם כן היתה זיקה בין הרכוש לבין עבירה כלשהי. יש לי ספק רב אם נסוח זה, המצביע על הפקעה זכויות בתחום המשפט האזרחי, מוצדק עניינית. מוטב היה לו היינו מצמצמים לתשלומים הקשורים לעבירה. ראה נא תקנה 46 לסיפא של תקנות האג 1907.

ב ב ר כ ה,

מאיר שמגר

היועץ המשפטי לממשלה

33

משרד המשפטים

ירושלים, ט"ו בסיון תש"ל
19 ביוני 1970

1433-9

אל: ראש ענף יעוץ וחקיקה, פמ' פרקליט צבאי ראשי, צה"ל.

הנדון: <u>פרסום צו בדבר עונשין (עבירות חוץ)</u>
סמך: מכתבך מס. חק-33(13)-1107 מיום 28.5.70

בתשובה למכתבך הנ"ל, ביקשני היועץ המשפטי לממשלה להמציא לך חוות-דעת שנערכה במשרדנו בנדון.

ב ב ר כ ה,

משה שאול
מרכז לשכת היועץ המשפטי לממשלה

32

משרד המשפטים - גליון רשומים

הנדון:

6) י.מ.

להרשומת מס׳ 3 - ת/19

1. הצו המוצע מעורר 2 בעיות לאמור:

(א) האם מוסמך מושל צבאי של שטח מוחזק לחוקק חקיקה עונשית בעלת תוקף אקס-טריטוריאלי לגבי תושבי האיזור, בשים לב, לכלל של המשפט הבינלאומי כי אין הממשל הצבאי הריבון של השטח המוחזק אלא הינו בגדר de facto authority בלבד.

(ב) האם ניתן ליישב את הצו המוצע עם הוראות סעיף 64 של אמנת ג׳נבה הרביעית או עם תקנה 43 לתקנות האג.

2. לענין הבעיה הראשונה, הנני יוצא משתי הנחות-יסוד:

(א) סמכות השיפוט של השלטון הצבאי היא בעלת אופי טריטוריאלי בלבד.

(ב) תחום סמכות החקיקה של השלטון הצבאי מוגבל רק על פי אותן ההגבלות המוטלות על-פי כללי המשפט הבינלאומי.

3. לענין הנחת היסוד הראשונה אפנה את תשומת הלב לאמור בספר 1907 של: Schwarazenberger, International Law, Vol. 2 p. 330

מקום שם נאמר:

"The spatial aspect of the effectivity rule is to confine the Occupying Power to the exercise of a strictly territorial jurisdiction. It is limited to those parts of the enemy territory which, at any time, are actually under the occupant's control. The Occupying Power is precluded from assuming any form of personal jurisdiction over individuals or companies outside the occupied territory, including former inhabitants of the occupied territory and inhabitants of the occupied territory and inhabitants who are temporarily in territories under control of the disseised sovereign or in a neutral country.

It does not necessarily follow from the territorial character of the jurisdiction exercised by the Occupying Power that it altogether lacks extraterritorial effects."

הנדון:

לענין זה של השלכות ~~אכסטריטוריאליות~~ אכסטרה-טריטוריאליות התכוון המחבר למשל להפעלת סמכות השיפוט הטריטוריאלי על-ידי השלטון הצבאי לגבי אזרחים של מדינה שלישית וכן להשלכות אקסטרא-טריטוריאליות לגבי מדינה שלישית של הפעלת סמכות השיפוט המחייבה הכרה על ידי מדינה שלישית כזאת בפעולות שנעשו מכוח סמכות זו, והחלת המשפט אשר השלטון הצבאי מחיל אותו בשטח הנתון לשליטתו בביה המשפט של מדינה שלישית במשפטים אשר כרוך בהם יסוד משפט נכרי.

.4 כן אפנה לספרו של Oscar M. Uhler,
"Der voelkerrechtliche Schutz der Bevoelkerung eines besetzten Gebiets gegen Massnahmen der Okkupationsmacht"

שם נאמר בעמ' 40:
"....Zudem ist ja die Okkupationsgewalt keine Personalgewalt und kann keine extraterritoriale Wirkung erzeugen; sie muss auch aus diesem Grunde etwas grundsaetzlich anderes als Staatsgewalt sein, welch Letztere dieses wesentliche Attribut aufweist".

וכן ראה מאמרה של הגב' F. Morgenstern
"Validity of the acts of the belligerent Occupant" B.Y.I.L. vol. 28 p. 291, 317

שם מפנה המחברת (בהערת שוליים 1) למאמרו של המלומד השוויצרי Sauser - Hall ב-
Annuaire Suisse de droit International, 1944

בעמ' 108, ובו מגביל המלומד השוויצרי את העקרון של ההכרה בפעולותיו הלגיטימיות של השלטון הצבאי על-ידי מדינות נייטראליות מתוך התייחסות לשיקול שאין השלטון הכובש מוסמך לחוקק חוקים בעלי תוקף אקסטרא-טריטוריאלי. סבורני, איפוא, כי לאור הכלל ששלטון צבאי אינו מביא להעברת הריבונות לידי שלטון זה, אין בידי השלטון הצבאי כוח שיפוט פרסונאלי לגבי תושבי השטח המוחזק שכן אין כוח השיפוט הפרסונאלי מתיישב עם מהותו המיוחדת של השלטון הצבאי לפי כללי המשפט הבינלאומי.

.5 אשר להנחת היסוד השניה, הרי אפנה לאמור בספרו של שוורצנברגר, שם בעמ' 191:
" The scope of the legislative powers of the belligerent occupant is limited only by such restraints as are imposed by international law."

3/...

נראה הוא בעליל כי הצו המוצע נותן ביטוי להפעלת כוח שיפוט פלילי אכסטרא-טריטוריאלי בלתי מוגבל בעבירות שנעברו ע"י תושבי האיזור בישראל, לאמור, כח שיפוט בעל אופי פרסונאלי מובהק, וכך כוח שיפוט פרסונאלי מוגבל במידהם והמדובר הוא בעבירות שנעברו במדינות ערב מסוימות על סעיף 63 לצו בדבר הוראות בטחון, תש"ל-1970. נראה לי, איפוא, כי בצורתו הגורפת הנוכחית נוגד הצו את כללי המשפט הבינלאומי שהזכרתים לעיל - מאידך, סבורני, כי אף תוך החלת עקרון השיפוט הטריטוריאלי ניתן להפעיל תחיקת ענישה שתחול על עבירות שבוצעו בישראל, או באיזורים מוחזקים או אפילו במדינות ערב כשהמדובר הוא בעבירות בעלות אופי בטחוני שיש להן השלכה לגבי השטח המוחזק הנידון.

לענין זה אני מסתמך על פסק דינו של בית הדין הבינלאומי הקבוע בענין האניה "Lotus"
Collection of Judgments Series A. No 10 at p. 23

שם נאמר מפי שופטי הרוב:

"No argument has come to the knowledge of the Court from which it could be deduced that States recognize themselves to be under an obligation towards each other only to have regard to the place where the author of the offence happens to be at the time of the offence. On the contrary, it is certain that the courts of many countries, even of countries which have given their criminal legislation a strictly territorial character, interpret criminal law in the sense that offences, the authors of which at the moment of commission are in the territory of another State, are nevertheless to be regarded as having been committed in the national territory, if one of the constituent elements of the offence, and more especially its effects, have taken place there. French courts have, in regard to a variety

of situations, given decisions sanctioning this way of interpreting the territorial principle. Again, the Court does not know of any cases in which governments have protested against the fact that the criminal law of some country contained a rule to this effect or that the courts of a country construed their criminal law in this sense. Consequently, once it is admitted that the effects of the offence were produced on the Turkish vessel, it becomes impossible to hold that there is a rule of international law which prohibits Turkey from prosecuting Lieutenant Demons because of the fact that the author of the offence was on board the French ship."

(ההדגשה שלי - ע.נ.)

כמו-כן אפנה לפסקי-הדין האנגליים: R. v. Nillins

המאוזכר בפסק-הדין Lotus עמ' 30

וכן בספרו של Clarke, A Treatise on the Law of Extradition, 4th Ed. at p. 177

וכן לפסק הדין האנגלי בעניין The King v. Godfrey (1923) 1 K.B. 24

והמאוזכר אף הוא בפס"ד Lotus באותו עמוד.

כן אפנה לפסק דינו של בית המשפט העליון בארה"ב (ששם מופעל כמובן העקרון הטריטוריאלי) בעניין של Interstate - Extradition בין שתי מדינות בארה"ב, ההא - Strassheinn v. Daily 221 U.S. 280

"Acts done outside the jurisdiction but intended to produce and producing detrimental effects within it, justifies the state in punishing the offender if the state should succeed in getting him within its power."

Harvard Research, Jurisdiction with respect to crime, 29 A.J.I.L. (1935), Special Supplement

W.E. Beckett: The Exercise of Criminal Jurisdiction Over Foreigners, 1925, B.Y.I.L., p. 44

ייאמר כאן במאמר מוסגר כי מסקנותיו של פסק דין לוטוס לענין כח השיפוט במקרה של התנגשות בין אניות בים הפתוח הינן חסרות משמעות כיום עקב הוראותיה של האמנה בדבר הים הפתוח משנת 1958 (410 כתבי אמנה, כרך 12) והאימרות הכלולות של שופטי הרוב לענין כוח השיפוט של המדינה מתיחסות לכוח השיפוט לפי המשפט הבינלאומי החל בימי שלום, ואינן חלות על כח השיפוט של הממשל הצבאי לפי דיני המלחמה.

6. לענין הבעיה השניה, לאמור, האם מתירים כללי המשפט הבינלאומי המתייחסים לענין, שינוי כה מהותי בדיני העונשין בשטח המוחזק, הרי בנוסף לעקרונות אליהם כבר התייחסתי, הכלל הוא כי השלטון בשטח המוחזק הוא בגדר מינהל צבאי אשר מותר לו לעשות שינויים בחוק המקומי במידה והדבר דרוש לשם שמירה על הסדר, בטחון כוחות הכיבוש, ומימוש המטרה הליגיטימית של השלטון בלבד.

כלשונו של Lord McNair

" The Legal Effects of War" (1966) at p. 369

" The occupant's right and duty of administering the occupied territory are governed by international law. It is definitely a military administration and he has no right to make even temporary changes in the law and the administration of the country except in so far as it may be necessary for the maintenance of order, the safety of his forces and the realization of the legitimate purpose of his occupation. "

ההוראות הספציפיות המתייחסות לנושא מצויות בסעיף 64 לאמנת ג"נבה הרביעית ולתקנה 43 לתקנות האב.

7. סעיף 64 לאמנת ג'נבה הרביעית מורה לאמור:

" The penal laws of the occupied territory shall remain in force, with the exception that they may be repealed or suspended by the Occupying Power in cases where they constitute a threat to its security or an obstacle to the application of the present Convention. Subject to the latter consideration and to the necessity for ensuring the effective administration of justice, the tribunals of the occupied territory shall continue to function in respect of all offences covered by the said laws.

<u>The Occupying Power may, however, subject the population of the occupied territory to provisions which are essential to enable the Occupying Power to fulfil its obligations under the present Convention, to maintain the orderly government of the territory, and to ensure the security of the Occupying Power, of the members and property of the occupying forces or administration, and likewise of the establishments and lines of communication used by them.</u> "

(ההדגשה שלי - ע.נ.)

8. לענין פרשנותו של סעיף זה נאמר בחלק השלישי של ה- Manual of Military Law, בסעיף 523

" If the exigencies of war, the maintenance of order, or the welfare of the population so require, it is within the power of the Occupant to alter or suspend or repeal any of the existing laws, or to promulgate new laws, but in occupied territory possessing an adequate legal system in conformity with generally recognised principles of law important changes should be avoided as far as possible. It is, however, in accordance with the proper functions of the Occupant ~~foodstuffsxxandxx~~ to issue regulations fixing prices and securing the equitable distribution of foodstuffs and other commodities."

בסעיף 563:

The penal laws of occupied territory remain in force during the occupation. They may be repealed or suspended by the Occupant only if they constitute a threat to his security or an obstacle to the application of those provisions of the 1949 Convention which are binding upon the Occupant. (It may, however, be necessary for the Occupant to enact penal decrees in order to safeguard the supply of foodstuffs for the population and to prevent illicit trade in, or hoarding of, such commodities.) Similarly, the courts in occupied territory must be allowed to continue to administer the criminal law in so far as that is possible having regard to the provisions of the Civilian Convention and the necessity of ensuring the effective administration of justice, see.Art. 64 (1).

סעיף 564:

For this reason, it is expressly provided in the Civilian Convention, Art. 64(2), that the Occupant may subject the population of the occupied territory to such new criminal laws as are essential to enable him to fulfil his obligations under the Convention, to maintain the orderly government of the territory, and to ensure the security of the Occupying Power, of the members and property of the occupying forces or administration, and of the establishments and lines of communication used by them.

לענין פרשנותה של פסקה 2, בסעיף 64 הנ"ל אומר PICTET בספרו COMMENTARY, IV GENEVA CONVENTION,

בעמוד 337

" The legislative power of the occupant as the Power responsible for applying the Convention and the temporary holder of authority is limited to the matters set out in a limitative list below.

(a) It may promulgate provisions required for the application of the Convention in accordance with the obligations imposed on it by the latter in a number of spheres: child welfare, labour, food, hygiene and public health etc.

(b) It will have the right to enact provisions necessary to maintain the "orderly government of the territory" in its capacity as the Power responsible for public law and order.

(c) It is, lastly, authorized to promulgate penal provisions for its own protection. This power has long been recognized by international law. The provision is sufficiently comprehensive to cover all civilian and military organizations which an Occupying Power normally maintains in occupied territory. The Convention mentions "the Occupying Power" itself besides referring to the members and property of the occupying forces or administration, so that general activities such as activities on behalf of enemy armed forces are covered.

The Occupying Power is entitled to use establishments and lines of communication for its own needs; it is therefore entitled to take appropriate measures to ensure their security. "

9. נראה לי, איפוא, כי מטרותיו של הצו בצורתו הגורפת הנוכחית, שהן מתן סמכות ענישה כללית ובלתי מוגבלת לגבי עבירות שנעברו על-ידי תושבי האיזור, בישראל, יהיה אשר יהיה, אופיין, חורגות מהמטרות המנויות בסעיף 64 לפיסקה (2) לאמנת ג'נבה והן מהוות שינוי מהותי ומרחיק לכת בתחיקת עונשין של האיזור, שאין לה סימוכין במשפט הבינלאומי.

10. יתירה מזאת, אפילו בהנחה שאמנת ג'נבה אינה מחייבת אותנו, סבורני כי הוראות הצו ומטרתו חורגות גם מהוראתה של תקנה 43 לתקנות האג, שכן אין להן להוראות אלה בצורתן הגורפת הנוכחית קשר עם שמירת הסדר הציבורי, הממשל [illegible] באזור [illegible] מטרות שלהשגתן מוסמך המימשל הצבאי לחוקק בשטח המוחזק.

11. מסקנה: מסקנתי היא, איפוא, כי הצו המוצע, אם לא יצומצם בתחולתו לעבירות בטחוניות שיש להן השלכה כלשהיא לגבי האיזור, חורג מכללי המשפט הבינלאומי.

17.6.70

ע. נתן

31

משרד החוץ

ירושלים, ז' בסיון תש"ל
11 ביוני 70

אל: מר עלי נתן, משרד המשפטים, ירושלים
מאת: היועץ המשפטי, משרד החוץ

הנדון: <u>פסק דין נגד סוכנות הסעד והתעסוקה בעזה (ספרת)</u>
מכתבך 1433 מ-6/70

אני מודה לך על מכתבך. אני עומד עתה לנסוע לחו"ל לכשבועיים.
אני מציע שבשובי נפגש ונטכס עצה כיצד לנהוג בענין שהעלית.

בברכה,

ת. מירון

משרד המשפטים
17.6.70 = י"ג סיון תש"ל
1433
מס' התיק

ירושלים, י' סיון תש"ל
14 ביוני 1970

1433

אל: פרקליט צבאי ראשי

הנדון: צו בדבר תובענות (תיקון מס. 3)
(יהודה והשומרון)(מס. 385), תש"ל-1970

הנני מציע כי יוצא נוסח משולב של הצו הנדון.

ב ב ר כ ה,

מאיר שמגר
היועץ המשפטי לממשלה

מפקדת אזור יהודה והשומרון

סימוכין תוב- 643

תאריך יוני 70

לכבוד
היועץ המשפטי לממשלה
משרד המשפטים
רח' יפו
<u>ירושלים</u>

א.נ.,

הנדון: צו בדבר תובענות (תיקון מס' 3)
<u>(יהודה והשומרון)(מס' 385), תש"ל-1970</u>

צו זה בא לקבוע שמקום שמפקד האזור הכריז על שטח כעל לחימה, וכן אישר בתעודה כי הנזק שנגרם באותו מקום הוא תוצאה מפעולה צבאית שבוצעה מחוך צורך צבאי, אזי לא תוגש תובענה ולא תידון תובענה ולא ישולם פיצוי לפי הצו העיקרי.

משרד המשפטים
יב סיון תש"ל = 6. 6. 70
1433
מס' התיק

שבתאי דין, סא"ל
היועץ המשפטי

ימ/חח

צבא הגנה לישראל

צו מס' 385

צו בדבר תובענות (תיקון מס' 3)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 2 — 1. בצו בדבר תובענות (יהודה והשומרון) (מס' 271), תשכ"ח - 1968 (להלן - הצו העיקרי), בסעיף 2 -

(1) במקום סעיף קטן (ג) יבוא:

"(ג) לא תוגש תובענה ולא תידון תובענה ולא ישולם פיצוי לפי צו זה, בגין נזק שנגרם בשטח עליו הכריז מפקד האזור כעל שטח לחימה, בתנאי שמפקד האזור אישר בתעודה כי הנזק נגרם כתוצאה מפעולה צבאית שבוצעה מתוך צורך צבאי."

(2) אחרי סעיף קטן (ג) יבוא:

"(ד) תוקפה של הכרזה על שטח לחימה כאמור בסעיף קטן (ג) הוא מיום כ' בסיון תשכ"ז (28 ביוני 1967), אלא אם נקבע בה תאריך תחילת תוקף אחר.

(ה) תעודה שניתנה על ידי מפקד האזור לצורך סעיף קטן (ג) תהווה הוכחה מכרעת לגבי האמור בה."

הוראות מעבר — 2. הוראות סעיף 2(ג) כפי שהוספו לפי סעיף 1 יחולו גם על תובענה התלויה ועומדת בפני קצין מטה תובענות או ועדת העררים לתובענות, ביום חתימתו של צו זה.

ביטול סעיף 2 — 3. צו בדבר תובענות (תיקון מס' 2)(יהודה והשומרון)(מס' 372), תש"ל - 1970 - בטל.

4. תחילתו של צו זה ביום תחילתו של הצו העיקרי.

השם — 5. צו זה ייקרא "צו בדבר תובענות (תיקון מס' 3)(יהודה והשומרון)(מס' 385), תש"ל - 1970".

י"ט באייר תש"ל (25 במאי 1970)

רפאל ורדי, תת - אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

1433

מפקדת אזור יהודה והשומרון

משרד המשפטים
י"א סיון תש"ל = 5.6.70
מס' התיק 1433

סימוכין 33(653)
683
תאריך יוני 70

לכבוד
היועץ המשפטי לממשלה
משרד המשפטים
רח' יפו
ירושלים

א.נ.,

הנדון: צו בדבר פארקים (תיקון)(יהודה והשומרון)
(מס' 390), תש"ל - 1970

צו זה קובע אגרות כניסה לאתר ההרודיון, לאחר שהאתר הוכשר
לקבלת מבקרים.

שבתאי [illegible], סא"ל
היועץ המשפטי

14/6/70

ים/יב

צבא הגנה לישראל

צו מס' 390

צו בדבר פארקים (תיקון)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

החלפה ההוספה

1. במקום התוספת לצו בדבר פארקים (יהודה והשומרון)(מס' 373), תש"ל - 1970, יבוא:

"

הפארק	נוער בודדים מגיל 6 עד 18 שנים	יחיד שאינו נער או חייל	קבוצה בת 40 תלמידים	קבוצה אחרת בת 40 איש
קומראן	0.50 ל"י	1.50 ל"י	15 ל"י	45 ל"י
סבסטיה	0.50 ל"י	1.50 ל"י	15 ל"י	45 ל"י
ארמון-האשם (יריחו)	0.50 ל"י	1.50 ל"י	15 ל"י	45 ל"י
הורדיון	0.50 ל"י	1.50 ל"י	15 ל"י	45 ל"י
		לחיילים - הכניסה חופשית.		

"

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום י' בסיון תש"ל (14 ביוני 1970).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר פארקים (תיקון)(יהודה והשומרון)(מס' 390), תש"ל - 1970".

א' בסיון תש"ל (5 ביוני 1970)

רפאל ורדי, תת - אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

נח 1433

מפקדת אזור יהודה והשומרון
לשכת היועץ המשפטי

סימוכין 33(500) 511
תאריך 28 במאי 1970

לכבוד

מנכ"ל משרד המשפטים

משרד המשפטים
רח' יפו
ירושלים

א.נ.,

הנדון: צו בדבר בתי משפט מקומיים(רשויות צה"ל)
(תיקון) צו מס' 384

הצו בא להרחיב היקפו של צו בדבר בתי משפט מקומיים (מעמד רשויות צה"ל) (מס' 164) למנוע נקיטת הליכי הוצאה לפועל נגד רשויות צה"ל המנויות בצו.

בברכה,

שבתאי זיו, סא"ל
היועץ המשפטי

נתקבל במשרד המשפטים
2. 6. 70 כ"ו אייר תש"ל
מס' התיק 1433

מ ו ג ב ל

מפקדת אזור
יהודה והשומרון
חק 33(503) 11ל
אייר תש"ל
25 במאי 1970

לכבוד
מנכ"ל משרד המשפטים
משרד המשפטים
רח' ~~[illegible]~~
ירושלים

הנדון: צו בדבר בתי משפט מקומיים (מעמד רשויות צה"ל) (תיקון) צו מס' 384

הצו בא להרחיב היקפו של צו בדבר בתי משפט מקומיים (מעמד רשויות צה"ל) (מס' 164) למנוע נקיטת הליכי הוצאה לפועל נגד רשויות צה"ל המנויות בצו.

בברכה

שבתאי דיר, סא"ל
היועץ המשפטי

צבא הגנה לישראל

צו מס' 384

צו בדבר בתי משפט מקומיים (מעמד רשויות צה"ל) (תיקון)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור אני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 2

1. בצו בדבר בתי משפט מקומיים (מעמד רשויות צה"ל)(מס' 164)(יהודה והשומרון) התשכ"ח - 1967 (להלן - הצו העיקרי), סעיף 2 יסומן 2(א) ואחריו יבוא:

"(ב) לא ינקטו הליכי **הוצאה** לפועל לגבי נכסים המוקנים או שייכים לגורמים המפורטים בסעיף קטן (א) או מוחזקים בידם".

הוספת פסקה(3) לסעיף 3

2. לאחר סעיף 3(2) לצו העיקרי יבוא:

"(3) להתיר נקיטת הליכי הוצאה לפועל לגבי נכסים כמפורט בסעיף 2(ב)."

תחילת תוקף

3. תחילתו של צו זה **ביום תחילתו של** הצו העיקרי.

השם

4. צו זה ייקרא: "**צו בדבר בתי** משפט מקומיים (מעמד רשויות צה"ל (תיקון) (יהודה והשומרון)(מס' 384), התש"ל - 1970".

ו' באייר תש"ל (12 במאי 1970)

רפאל ודי, תת - אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

[illegible]

1433

מפקדת
איזור יהודה והשומרון
قيادة منطقة الضفة الغربية

קצין מטה משפטים
ضابط الشؤون العدلية

אל: היועץ המשפטי לממשלה,
الى משרד המשפטים,
ירושלים
מאת: _______________
من

תאריך 5.6.70
تاريخ 1251/2

הנידון: צו בדבר תעריפי חשמל -
الموضوع: יהודה והשומרון.

הריני לאשר בתודה קבלת מכתבך מיום 31.5.1970 והצו הלוטה.

וימי בא-לתיק
9.6.70

משרד המשפטים
8. 6. 70 = ד סיון תש"ל
1433

ב ב ר כ ה ,

מ. שרנסר, עו"ד
קמ"ט משפטים

ירושלים, ג' אייר תש"ל
7 ביוני 1970

1433

אל: מפקדת פצ"ר - ר' ענף יעוץ וחקיקה

הנדון: צו בדבר איסור תשלום שכר
לעבריין בשחרור (יהודה
והשומרון)(מס. 396), תש"ל-1969
מכתבך: חק-33(27)-1094 מ-28 מאי 70

נראה לי, כי כדאי לחפש דרך לשלב הנושא ע כ ש י ו
בצו בדבר הוראות בטחון: מוטב כך מאשר לאחר שתתפרסם
בעולם הפרשנות, לפיה מחרימים אנו ר כ ו ש ו של
עבריין.

ב ב ר כ ה,

מאיר שמגר

היועץ המשפטי לממשלה

ירושלים, ג׳ אייר תש"ל
7 ביוני 1970

1433

אל: מפקדת פצ"ר - ר׳ ענף יעוץ וחקיקה

הנדון: צו בדבר איסור תשלום שכר
לעבריין בשטחי (יהודה
והשומרון)(מס. 396), תש"ל-1969
מכתבך: חק-33(27)-1094 מ-28 מאי 70

נראה לי, כי כדאי לחפש דרך לשלב הנושא ע כ ש י ו בצו בדבר הוראות בטחון; מוטב כך מאשר לאחר שתתפרסם בעולם הפרשנות, לפיה מחרימים אנו ר כ ו ש ו של עבריין.

ב ב ר כ ה,

מאיר שמגר

היועץ המשפטי לממשלה

26 1433

<u>מ ו ג ב ל</u>

מפק' פרקליט צבאי ראשי
ענף יעוץ וחקיקה
סל. 2925
חק - 33(27) 1094
אייר תש"ל
28 מאי 70

<u>היועץ המשפטי לממשלה</u>

הנדון : צו בדבר איסור תשלום שכר לעבריין
במחוזי (יהודה והשומרון)(מס' 396),
<u>תש"ל - 1969</u>
מנו: חק 33(27) 964 מ-22 מאי 70

1. כידוע לך ודאי, ב-15 מרץ 70 פרסמנו את הנוסח המשולב של צו בדבר הוראות בטחון.

2. באותה הזדמנות כללנו בסעיף 80 (של הצו החדש) הוראה הדנה בתפיסת דברים שניתנו בעד ביצוע עבירה או כאמצעי לביצועה או שהשתמשו בהם לשם הקלת ביצועה של עבירה וזאת בהסתמך על התיקון האחרון בפקודת סדרי הדין-מעצר וחיפושים.

3. הריני חוזר,איפוא, על הצעתי שבהתחשב בכך שהנושא רגיש ובהתחשב באמור בסעיף 2 למכתבי שבסימוכין מוטב שלא נתקן את הצו.

בברכה,
דב שפי , סא"ל
ראש ענף יעוץ וחקיקה

משרד המשפטים
כ ז אייר תש"ל = 2.6.70
1433

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

1. [illegible]

2. [illegible]

3. [illegible]

[illegible]

בסיון תש"ל

ביוני 1970

1433

אל: היועץ המשפטי, משרד החוץ, ירושלים.

הנדון: <u>פסק דין נגד סוכנות הסער וההעסוקה בעזה (ססות)</u>

סמך: מכתבך מיום 2.6.70.

כוונתי היתה לקבוע בצו של מושל האזור את החסינויות המוענקות לססות ולעובדיה כשהם בתפקיד רשמי, על-פי האמנה בדבר זכויות יתר וחסינות לאומות המאוחדות.

מפסק הדין שניתן ע"י בית המשפט בעזה נראה הוא כי קיימת אי בהירות בנדון ומוטב על-כן להבהיר את הענין בדרך התחיקתית הרגילה.

אני מבין שבענין החסינויות לססות נתנה בשעתו, זמן קצר אחרי מלחמת ששת הימים, הבטחה ע"י מר מיכאל קומיי למנהל הסוכנות מר מיצ'למור לנהוג בשטחים המוחזקים בהתאם לאמנה.

ב ב ר כ ה

ע. נתן

סגן פרקליט המדינה

יועמ"ש לממשלה משרד המשפטים - ת(ב)

1433

<u>מ ו ג ב ל</u>

מפק' מרחב ממשל 64
לשכת היועץ המשפטי
חק - 33(25) 595
כ"ס באייר תש"ל
4 ביוני 1970

משרד המשפטים
תשל"ר
1433

<u>תפוצת צווים</u>
130, 202, 142

21/6/70

הנדון: <u>נוסחים משולבים של צווים</u>

1. מצ"ב מועברים לידיך נוסחים משולבים של :

   א. צו מס' 43 - צו בדבר רכוש ממשלתי

   ב. צו מס' 168 - צו בדבר סימון טובין

   ג. צו מס' 291 - צו בדבר העברת טובין.

2. הנוסח המשולב הוא טכני בלבד ונעשה לנוחיות המעיינים בצוים.

צבי ענבר, סא"ל
היועץ המשפטי

חב/רס

לוט: צו

צבא הגנה לישראל

צו מס' 43

צו בדבר רכוש ממשלתי (נוסח משולב)

הואיל והנני סבור כי הדבר דרוש לצורך הממשלה התקינה, הסדר הציבורי, בטחון צבא הגנה לישראל והאזור וכן לצרכי כוחות צבא הגנה לישראל אני מצווה בזה לאמור

הגדרות 1. בצו זה -

"אדם" - לרבות תאגיד, או חבר בני אדם שאינו מאוגד;

"אויב" - מי שהוא צד לוחם או מקיים מצב לחימה נגד ישראל, או הכריז על עצמו בתור אחד מאלה, בין שהוכרזה מלחמה ובין שלא הוכרזה, בין שפעולות איבה צבאיות ובין שאינן;

"האזור" - האזור הנתון לפיקודי כמפקד כוחות צה"ל באזור רצועת עזה וצפון סיני על פי מינוי הרמטכ"ל מיום כ' בסיון תשכ"ז (28 ביוני 1967);

"היום הקובע" - כ"ז באייר תשכ"ז (6 ביוני 1967);

"הכנסה" - הסכום אשר מהווה הכנסה לדעת הממונה;

* "הממונה" - מי שמונה על ידי מפקד האזור כממונה על רכוש ממשלתי באופן כללי, לסוג של רכוש או לרכוש מסויים.

** "מפקד האזור" - מפקד כוחות צבא הגנה לישראל ברצועת עזה וצפון סיני;

"זכות במחצבים" - לרבות כל זכות הנוגעת למחצבים;

"מדינת אויב" - מצרים או מנהלת המושל הכללי ברצועת עזה או כל מדינת אויב אחרת, לרבות ממשלת המדינה וכן יחידה, שלוחה, רשות או תאגיד של המדינה, הממשלה, או מנהלת המושל הכללי ברצועת עזה;

"מחזיק" - לרבות מי שבידו השליטה בצורה כל שהיא במישרין או בעקיפין, על הרכוש שצו זה חל עליו;

"מחצבים" - לרבות אוצרות טבע מכל מין ומכל סוג בין במצב מוצק, במצב נוזלי או בצורת גזים;

*** "ניהול" - לרבות שימוש, ייצור, העלה, הפקה, עיבוד, קניה, מכירה, החכרה, השכרה, מסירה, הובלה או כל פעולה הקשורה באחד מאלה, או בשמירה על רכוש בתפעולו או בהחזוקתו;

**** "רכוש" - רכוש דניידי או דלא-ניידי, לרבות כספים, חשבונות, חשבונות בנקים, כלי רכב, כלי תחבורה, ציוד אזרחי, מחצבים, זכויות במחצבים, זכויות בתאגיד, הכנסה, תמלוג, זכויות להכנסה או לתמלוג, או כל זכות אחרת, מוחזקת או ראויה ;

"רכוש ממשלתי" -

(1) רכוש אשר ביום הקובע היה שייך לאחד מאלה:
 (א) למדינת אויב;
 (ב) לתאגיד אשר למדינת אויב זכות כל שהיא בו, בין במישרין, ובין בעקיפין, בין שיש עמה שליטה ובין שאין עמה שליטה;

(2) רכוש אשר היה רשום ביום הקובע על שם אחד מן המפורטים בפיסקה (1);

(3) רכוש אשר אחד מן המפורטים בפסקה (1) היה ביום הקובע שותף בו;

(4) רכוש אשר ביום הקובע היה שייך לתאגיד, רשום על שמו או מוחזק על ידיו והיה שותף בו אחד מן המפורטים בפסקה (1);

"שותף" - לרבות כל בעל זכות ברכוש, בין בתורת בעל מניות ובין בדרך אחרת;

"תאגיד" - חבר בני אדם או חבר תאגידים, המואגד או רשום באזור או במקום אחר על פי כל דין, החל באזור או במקום אחר.

---

* תוקן בתיקון מס' 3 - צו מס' 88 ובתיקון מס' 4 - 13 מס' 137.

** תוקן בתיקון מס' 4 - צו מס' 137

*** תוקן בתיקון מס' 1 - צו מס' 50

**** תוקן בתיקון מס' 1 - צו מס' 50

נטילת החזקה — 2. הממונה רשאי ליטול את החזקה ברכוש ממשלתי ולנקוט כל צעד הנראה לו דרוש לכך.

* "רכוש ממשלתי כהוא זכות בלתי מסויימת בקרקע — 2א. היה הרכוש הממשלתי זכות בלתי מסויימת במקרקעין יהיה הממונה רשאי ליטול חזקה במקרקעין בחלק מסויים מהשטח ששוויו ביחס לשווי כל שטח המקרקעין, הוא כיחס הזכות הבלתי מסויימת לכל הזכויות הבלתי מסויימות מאותו סוג באותם מקרקעין.

גביית חובות — 2ב. סכום כסף שהממונה זכאי לו כהיותו רכוש ממשלתי ואשר לא שולם על פי דרישתו הראשונה של הממונה במקום ובמועד שיקבעו על ידו, יראו אותו לצורך גבייתו כמס שלא שולם במועדו.

ראיות — 2ג. אישר הממונה בתעודה בכתב חתומה בידו כי רכוש כלשהו הוא רכוש ממשלתי, ייחשב אותו רכוש לרכוש ממשלתי כל עוד לא הוכח היפוכו של דבר".

סמכויות הממונה — 3. הממונה ינהל את הרכוש הממשלתי בו נטל את החזקה, ומבלי לגרוע מכלליות האמור, יהא רשאי:

(1) להעסיק כל אדם שהממונה קבע כי העסקתו דרושה לניהול הרכוש הממשלתי ובתנאים שיקבע;

(2) לבצע כל עיסקה הכרוכה בניהול הרכוש הממשלתי;

(3) לעשות כל עיסקה או פעולה, או ליתן כל הוראה, כדרוש לדעתו לביצוע צו זה;

(4) להשתמש ולחזור להשתמש בכל סמכות הנתונה לו בצו זה, מזמן לזמן, ככל שיהא דרוש לדעתו לפי המסיבות.

** (5) למנות מפקחים על רכוש ממשלתי ולהעביר לכל אחד מהם מסמכויותיו חוץ מן הסמכות למנות מפקחים וחוץ מסמכותו לפי סעיף 2ג׳.

*** שמירת סמכויות — 3א. אין כאמור בצו זה כדי לגרוע מסמכותו של מפקד האזור או של מי שהוסמך על ידו לכך, לתפוס ולהחרים רכוש ממשלתי דניידי אשר נתן להשתמש בו לפעולות צבאיות.

**** קביעת הסדרים — 4. מפקד האזור רשאי לקבוע בצו הסדרים:

(1) בדבר דרכי הטיפול ברכוש הממשלתי אשר הממונה נטל בו את החזקה;

(2) בדבר מתן תשלומים, בכסף או בדרך אחרה, לשותף ברכוש הממשלתי, אם הוכח להנחת דעת הממונה שהשותף איננו אויב;

(3) בדבר דינים וחשבונות שיוגשו על ידי הממונה למפקד הצבאי.

***** (4) בדבר דרכי השימוש בהכנסות מן הרכוש הממשלתי.

****** כשרות עיסקאות — 4א. כל עיסקה שנעשתה בתום לבב בין הממונה ובין אדם אחר ברכוש כלשהו שהממונה חשבו בשעת העיסקה לרכוש ממשלתי, לא תפסל ותעמוד בתקפה גם אם יוכח, שהרכוש לא היה אותה שעה רכוש ממשלתי".

עונשין — 5. אדם העושה אחד מאלה:

(1) מעלים ביודעין רכוש ממשלתי;

(2) גורם ביודעין נזק לרכוש ממשלתי;

(3) מפריע לממונה במילוי תפקידו כדין;

(4) נוהג בניגוד להוראה שניתנה על ידי הממונה כדין;

******* (5) שולח יד ברכוש ממשלתי;

דינו מאסר עשר שנים או קנס של 15,000 לירות ישראליות או שני העונשים כאחד.

תחילת תוקף — 6. תחילתו של צו זה ביום י"ב בתמוז תשכ"ז (20 ביולי 1967).

השם — 7. צו זה ייקרא "צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני)(מס׳ 43), תשכ"ז-1967".

י"ב בתמוז תשכ"ז (20 ביולי 1967).

מרדכי גור, אלוף - משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

---

* הוספו בתיקון מס׳ 7 - צו מס׳ 310.
** הוסף בתיקון מס׳ 1 - צו מס׳ 50 ותוקן בתיקון מס׳ 7-13 מס׳ 310.
*** הוסף בתיקון מס׳ 5 - צו מס׳ 153.
**** תוקן בתיקון מס׳ 4 צו מס׳ 13.
***** הוסף בתיקון מס׳ 6 צו מס׳ 195.
****** הוסף בתיקון מס׳ 1 צו מס׳ 50.
******* הוסף בתיקון מס׳ 2 צו מס׳ 84.

צבא הגנה לישראל

צו מס' 168

צו בדבר סימון טובין (נוסח משולב)

בתוקף סמכויותי כמפקד כוחות צה"ל באזור, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה -
"הממונה" - מי שנתמנה כממונה לענין הצו בדבר מינויים לפי חוקי המכס והבלו (רצועת עזה וצפון סיני), תשכ"ז - 1967.

סימון מלאי טובין *

2. הממונה רשאי לקבוע בהודעה **הוראות** בדבר סימון טובין על ידי **המחזיק בהם ובכלל** זה גם סימון בחוויות ומי שההוראה חלה עליו ימלא אחריה במועד ובאופן **שנקבע** בהוראה."

סימון בתוויות **

2א. הורה הממונה בין לפני תחילת תקפו של צו זה ובין לאחריה כי סימון טובין ייעשה בתווית יחולו ההוראות הבאות:
(א) לא יחזיק אדם תווית ולא ישתמש בה אלא על פי הוראות הממונה.
(ב) לא יסיר אדם תווית מטובין אלא על פי הוראות הממונה.
(ג) לא ישנה אדם, ולא ישחית ולא יקלקל תווית או סימון עליה ללא היתר בכתב מאת הממונה.
(ד) לא יסומנו טובין בתווית שנפלה או הורדה מטובין ללא היתר בכתב מאת הממונה.
(ה) לא יעשה אדם סימון בטובין שיש משום חיקוי להווית שנקבעה על פי סעיף 2 לצו זה .

איסור החזקה והעברה

2ב. לא יחזיק אדם ולא יעביר טובין שלא סומנו כנדרש בהוראות הממונה .

שמירת דינים

3. הוראות **צו** זה באות להוסיף על הוראות כל דין או תחיקה בטחון ולא לגרוע מהן.

תפיסה

4. מבלי לפגוע בכל סמכות אחרת הנתונה לממונה או לפקיד מכס ובלו, תהיה להם סמכות להיכנס לכל המקומות שיש להם יסוד להאמין שבהם מוחזקים טובין שצו זה חל עליהם ולתפוס כל טובין שנעברה בהם עבירה לפי צו זה.

כופר ***

4א. (א) הממונה רשאי לקחת מידי עבריין או חשוד בעבירה על פי צו זה, בהסכמתו של אותו עבריין או חשוד בעבירה, כופר כסף שלא יעלה על הקנס המירבי שניתן להטיל על עבירה על הוראות **צו** זה. שולם כופר כאמור, לא יועמד העבריין או החשוד לדין על אותה עבירה, ואם הועמד לדין, אין לקבל כופר כל עוד לא הורה היועץ המשפטי על הפסקת ההליכים.
(ב) נגבה כופר כסף כאמור בסעיף קטן (א) לפני תחילת תוקפו של צו זה, יראו את הכופר כאילו נגבה על פי **צו** זה .

תחילת תוקף

5. תחילתו של **צו** זה ביום ל' בשבט תשכ"ח (29 בפברואר 1968).

ה ש ם

6. צו זה ייקרא "צו בדבר סימון טובין (רצועת עזה וצפון סיני)(מס' 168), תשכ"ח-1968".

ל' בשבט תשכ"ח (29 בפברואר 1968).

מרדכי גור, אלוף-משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

---

* החלף בתיקון מס' 3 צו מס' 326

** הוספו בתיקון מס' 3, צו מס' 326

*** הוסף בתיקון מס' 1 צו מס' 266, ותוקן בתיקון מס' 2, צו מס' 285.

צבא הגנה לישראל

צו מס' 291

צו בדבר העברת טובין (נוסח משולב)

בתוקף סמכותי כמפקד כוחות צה"ל באזור, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה –
"טובין" – למעט טובין בעלי ערך פעוט (פרט לדברי חשמל, טכסטיל ומוצרים לשימוש ביתי), לצורך שימוש אישי על ידי מי שמביאם לאזור או מוציאם ממנו;
"ממונה" – מי שימונה על ידי לצורך צו זה;
"מצרכי מזון" – לרבות עופות, דגים, דבורים, כל בעלי חיים (בין חיים ובין מומתים) וכל תוצרת חקלאית.

איסור העברת טובין

2. (א) לא יביא אדם לאזור טובין אלא לאחר שקיבל רשיון לכך מהממונה.
(ב) לא יוציא אדם טובין אל מחוץ לתחומי האזור ולא יעבירם ולא יובילם בתוך האזור במטרה להוציאם אל מחוץ לתחומי האזור אלא לאחר שקיבל רשיון לכך מהממונה.
(ג) לא יעביר אדם שאינו תושב האזור טובין בתוך האזור, אלא לאחר שקיבל רשיון לכך מהממונה.

* **הבאת טובין תוך הפרת צו**

2א. (א) למרות האמור בצו זה ובכל היתר שניתן על פיו, לא יביא אדם לאזור טובין אשר הוצאתם מישראל או מאזור אחר המוחזק על ידי צבא הגנה לישראל נעשתה תוך הפרת צו של בית משפט בר סמך בישראל או באזור המוחזק, או של רשות אחרת הפועלת בישראל או באזור המוחזק, על פי דין או תחיקה בטחון, או שיש בהוצאתם כאמור כדי לסכל ביצוע של צו כאמור.
(ב) הממונה רשאי להורות כי טובין שהובאו לאזור בניגוד לאמור בסעיף קטן (א) יוחזרו למקום שממנו הוצאו שלא כדין.

פיקוח

3. (א) ממונה רשאי למנות פקחים חקלאיים לענין צו זה.
(ב) פקח חקלאי רשאי לערוך חיפושים ולעצור כל אדם שיש לו טעם סביר לחשוד כי עבר עבירה לפי צו זה במצרכי מזון, כאילו היה שוטר, ובלבד שימסור אותו לתחנת משטרה תוך 24 שעות מעת המעצר.
(ג) פקח חקלאי רשאי לתפוס מצרכי מזון שנעברה בהם עבירה לפי צו זה, להחרימם, להשמידם או למכרם.

עבירות

4. העובר על הוראה מהוראות צו זה או על תנאי מתנאי הרשיון, המונע פקח חקלאי מלבצע את תפקידיו או מפריע לפקח חקלאי בעת ביצוע תפקידיו, דינו – מאסר שלוש שנים או קנס עשרה אלפים לירות או שני העונשים כאחד.

** **כופר**

4א. הממונה רשאי לקחת מידי החשוד בעבירה על צו זה, בהסכמתו של אותו חשוד בעבירה, כופר כסף שלא יעלה על הקנס הגבוה ביותר שמותר להטיל על אותה עבירה; שולם כופר כאמור, לא יועמד החשוד לדין על אותה עבירה; אם היה עצור עליה – ישוחרר ואם הועמד לדין אין לקבל כופר כל עוד לא הורה היועץ המשפטי על הפסקת ההליכים.

ביטול

5. צו בדבר שטחים סגורים (איסור העברת טובין)(רצועת עזה וצפון סיני)(מס' 60), תשכ"ז-1967 – בטל.

תחילה תוקף

6. תחילתו של צו זה ביום ט"ו בתמוז תשכ"ט (1 ביולי 1969).

השם

7. צו זה ייקרא "צו בדבר העברת טובין (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 291), תשכ"ט-1969".

ב' בתמוז תשכ"ט (18 ביוני 1969).

מרדכי גור, תת-אלוף
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

---

* הוסף בתיקון מס' 1 צו מס' 307
** הוסף בתיקון מס' 2 צו מס' 327

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 43

צו בדבר רכוש ממשלתי (נוסח משולב)

הואיל והנני סבור כי הדבר דרוש לצורך הממשלה התקינה, הסדר הציבורי, בטחון צבא הגנה לישראל והאזור וכן לצרכי כוחות צבא הגנה לישראל אני מצווה בזה לאמור

הגדרות

1. בצו זה –

"אדם" – לרבות תאגיד, או חבר בני אדם שאינו מאוגד;

"אויב" – מי שהוא צד לוחם או מקיים מצב לחימה נגד ישראל, או הכריז על עצמו בחור אחד מאלה, בין שהוכרזה מלחמה ובין שלא הוכרזה, בין שיש פעולות איבה צבאיות ובין שאינן;

"האזור" – האזור הנתון לפיקודי כמפקד כוחות צה"ל באזור רצועת עזה וצפון סיני על פי מינוי הרמטכ"ל מיום כ׳ בסיון תשכ"ז (28 ביוני 1967);

"היום הקובע" – כ"ז באייר תשכ"ז (6 ביוני 1967);

"הכנסה" – הסכום אשר מהווה הכנסה לדעת הממונה;

* "הממונה" – מי שמונה על ידי מפקד האזור כממונה על רכוש ממשלתי באופן כללי, לסוג של רכוש או לרכוש מסויים.

** "מפקד האזור" – מפקד כוחות צבא הגנה לישראל ברצועת עזה וצפון סיני;

"זכות במחצבים" – לרבות כל זכות הנוגעה למחצבים;

"מדינת אויב" – מצרים או מנהלת המושל הכללי ברצועת עזה או כל מדינת אויב אחרת, לרבות ממשלת המדינה וכן יחידה, שלוחה, רשות או תאגיד של המדינה, הממשלה, או מנהלת המושל הכללי ברצועת עזה;

"מחזיק" – לרבות מי שבידו השליטה בצורה כל שהוא במישרין או בעקיפין, על הרכוש שצו זה חל עליו;

"מחצבים" – לרבות אוצרות טבע מכל מין ומכל סוג בין במצב מוצק, במצב נוזלי או בצורת גזים;

*** "ניהול" – לרבות שימוש, ייצור, הפעלה, הפקה, עיבוד, קניה, מכירה, החכרה, השכרה, מסירה, הובלה או כל פעולה הקשורה באחד מאלה, או בשמירה על רכוש בתפעולו או בתחזוקתו;

**** "רכוש" – רכוש דניידי או דלא-ניידי, לרבות כספים, חשבונות, חשבונות בנקים, כלי רכב, כלי תחבורה, ציוד אזרחי, מחצבים, זכויות במחצבים, זכויות בתאגיד, הכנסה, תמלוג, זכויות להכנסה או לתמלוג, או כל זכות אחרת, מוחזקת או ראויה;

"רכוש ממשלתי" –

(1) רכוש אשר ביום הקובע היה שייך לאחד מאלה:

(א) למדינת אויב;

(ב) לתאגיד אשר למדינת אויב זכות כל שהיא בו, בין במישרין, ובין בעקיפין, בין שיש עמה שליטה ובין שאין עמה שליטה;

(2) רכוש אשר היה רשום ביום הקובע על שם אחד מן המפורטים בפיסקה (1);

(3) רכוש אשר אחד מן המפורטים בפסקה (1) היה ביום הקובע שותף בו;

(4) רכוש אשר ביום הקובע היה שייך לתאגיד, רשום על שמו או מוחזק על ידיו והיה שותף בו אחד מן המפורטים בפסקה (1);

"שותף" – לרבות כל בעל זכות ברכוש, בין בתורת בעל מניות ובין בדרך אחרת;

"תאגיד" – חבר בני אדם או חבר תאגידים, המואגד או רשום באזור או במקום אחר על פי כל דין, החל באזור או במקום אחר.

---

* תוקן בתיקון מס׳ 3 – צו מס׳ 88 ובתיקון מס׳ 4 – 13 מס׳ 137.

** תוקן בתיקון מס׳ 4 – צו מס׳ 137

*** תוקן בתיקון מס׳ 1 – צו מס׳ 50

**** תוקן בתיקון מס׳ 1 – צו מס׳ 50

נטילת החזקה 2. הממונה רשאי ליטול את החזקה ברכוש ממשלתי ולנקוט כל צעד הנראה לו דרוש לכך.

* **"רכוש ממשלתי כהוא זכות בלתי מסויימת בקרקע** 2א. היה הרכוש הממשלתי זכות בלתי מסויימת במקרקעין יהיה הממונה רשאי ליטול חזקה במקרקעין בחלק מסויים מהשטח ששוויו ביחס לשווי כל שטח המקרקעין, הוא כיחס הזכות הבלתי מסויימת לכל הזכויות הבלתי מסויימות מאותו סוג באותם מקרקעין.

גביית חובות 2ב. סכום כסף שהממונה זכאי לו בהיותו רכוש ממשלתי ואשר לא שולם על פי דרישתו הראשונה של הממונה במקום ובמועד שיקבעו על ידו, יראו אותו לצורך גבייתו כמס שלא שולם במועדו.

ראיות 2ג. אישר הממונה בתעודה בכתב חתומה בידו כי רכוש כלשהו הוא רכוש ממשלתי. ייחשב אותו רכוש לרכוש ממשלתי כל עוד לא הוכח היפוכו של דבר".

סמכויות הממונה 3. הממונה ינהל את הרכוש הממשלתי בו נטל את החזקה, ומבלי לגרוע מכלליות האמור, יהא רשאי:

(1) להעסיק כל אדם שהממונה קבע כי העסקתו דרושה לניהול הרכוש הממשלתי ובתנאים שיקבע;

(2) לבצע כל עיסקה הכרוכה בניהול הרכוש הממשלתי;

(3) לעשות כל עיסקה או פעולה, או ליתן כל הוראה, כדרוש לדעתו לביצוע צו זה;

(4) להשתמש ולחזור להשתמש בכל סמכות הנתונה לו בצו זה, מזמן לזמן, ככל שיהא דרוש לדעתו לפי המסיבות.

** (5) למנות מפקחים על רכוש ממשלתי ולהעביר לכל אחד מהם מסמכויותיו חוץ מן הסמכות למנות מפקחים וחוץ מסמכותו לפי סעיף 2ג'.

*** **שמירת סמכויות** 3א. אין כאמור בצו זה כדי לגרוע מסמכותו של מפקד האזור או של מי שהוסמך על ידו לכך, לתפוס ולהחרים רכוש ממשלתי דניידי אשר נתן להשתמש בו לפעולות צבאיות.

**** **קביעת הסדרים** 4. מפקד האזור רשאי לקבוע בצו הסדרים:

(1) בדבר דרכי הטיפול ברכוש הממשלתי אשר הממונה נטל בו את החזקה;

(2) בדבר מתן תשלומים, בכסף או בדרך אחרת, לשותף ברכוש הממשלתי, אם הוכח להנחת דעת הממונה שהשותף איננו אויב;

(3) בדבר דינים וחשבונות שיוגשו על ידי הממונה למפקד הצבאי.

***** (4) בדבר דרכי השימוש בהכנסות מן הרכוש הממשלתי.

****** **כשרות עיסקאות** 4א. כל עיסקה שנעשתה בתום לב בין הממונה ובין אדם אחר ברכוש כלשהו שהממונה חשבו בשעת העיסקה לרכוש ממשלתי, לא תפסל ותעמוד בתקפה גם אם יוכח, שהרכוש לא היה אותה שעה רכוש ממשלתי".

עונשין 5. אדם העושה אחד מאלה:

(1) מעלים ביודעין רכוש ממשלתי;

(2) גורם ביודעין נזק לרכוש ממשלתי;

(3) מפריע לממונה במילוי תפקידו כדין;

(4) נוהג בניגוד להוראה שניתנה על ידי הממונה כדין;

******* (5) שולח יד ברכוש ממשלתי;

דינו מאסר עשר שנים או קנס של 15,000 לירות ישראליות או שני העונשים כאחד.

תחילת תוקף 6. תחילתו של צו זה ביום י"ב בתמוז תשכ"ז (20 ביולי 1967).

השם 7. צו זה ייקרא "צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני)(מס' 43), תשכ"ז-1967".

י"ב בתמוז תשכ"ז (20 ביולי 1967).

מרדכי גור, אלוף - משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

---

* הוספו בתיקון מס' 7 - צו מס' 310.
** הוסף בתיקון מס' 1 - צו מס' 50 ותוקן בתיקון מס' 7-13 מס' 310.
*** הוסף בתיקון מס' 5 - צו מס' 15[illegible].
**** הותקן בתיקון מס' 4 צו מס' 13[illegible].
***** הוסף בתיקון מס' 6 צו מס' 195.
****** הוסף בתיקון מס' 1 צו מס' 50.
******* הוסף בתיקון מס' 2 צו מס' 84.

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 168

צו בדבר סימון טובין (נוסח משולב)

בתוקף סמכויותי כמפקד כוחות צה"ל באזור, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה –
"הממונה" – מי שנתמנה כממונה לענין הצו בדבר מינויים לפי חוקי המכס והבלו (רצועת עזה וצפון סיני), תשכ"ז – 1967.

סימון מלאי טובין *

2. הממונה רשאי לקבוע בהודעה הוראות בדבר סימון טובין על ידי המחזיק בהם ובכלל זה גם סימון בתווית ומי שההוראה חלה עליו ימלא אחריה במועד ובאופן שנקבעו בהוראה."

סימון בתווית **

2א. הורה הממונה בין לפני תחילת תקפו של צו זה ובין לאחריה כי סימון טובין ייעשה בתווית יחולו ההוראות הבאות:
(א) לא יחזיק אדם תווית ולא ישתמש בה אלא על פי הוראות הממונה.
(ב) לא יסיר אדם תווית מטובין אלא על פי הוראות הממונה.
(ג) לא ישנה אדם, ולא ישחית ולא יקלקל תווית או סימון עליה ללא היתר בכתב מאת הממונה.
(ד) לא יסומנו טובין בתווית שנפלה או הורדה מטובין ללא היתר בכתב מאת הממונה.
(ה) לא יעשה אדם סימון בטובין שיש משום חיקוי לתווית שנקבעה על פי סעיף 2 לצו זה .

איסור החזקה והעברה

2ב. לא יחזיק אדם ולא יעביר טובין בלא סומנו כנדרש בהוראות הממונה .

שמירת דינים

3. הוראות צו זה באות להוסיף על הוראות כל דין או תחיקת בטחון ולא לגרוע מהן.

תפיסה

4. מבלי לפגוע בכל סמכות אחרת הנתונה לממונה או לפקיד מכס ובלו, תהיה להם סמכות להיכנס לכל המקומות שיש להם יסוד להאמין שבהם מוחזקים טובין שצו זה חל עליהם ולתפוס כל טובין שנעברה בהם עבירה לפי צו זה.

כופר ***

4א. (א) הממונה רשאי לקחת מידי עבריין או חשוד בעבירה על פי צו זה, בהסכמתו של אותו עבריין או חשוד בעבירה, כופר כסף שלא יעלה על הקנס המירבי שניתן להטיל על עבירה על הוראות צו זה. שולם כופר כאמור, לא יועמד העבריין או החשוד לדין על אותה עבירה, ואם הועמד לדין, אין לקבל כופר כל עוד לא הורה היועץ המשפטי על הפסקת ההליכים.
(ב) נגבה כופר כסף כאמור בסעיף קטן (א) לפני תחילת תוקפו של צו זה, יראו את הכופר כאילו נגבה על פי צו זה .

תחילת תוקף

5. תחילתו של צו זה ביום ל׳ בשבט תשכ"ח (29 בפברואר 1968).

ה ש ם

6. צו זה ייקרא "צו בדבר סימון טובין (רצועת עזה וצפון סיני)(מס׳ 168), תשכ"ח-1968".

ל׳ בשבט תשכ"ח (29 בפברואר 1968).

מרדכי גור, אלוף-משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

---

* החלף בתיקון מס׳ 3 צו מס׳ 326

** הוסף בתיקון מס׳ 3, צו מס׳ 326

*** הוסף בתיקון מס׳ 1 צו מס׳ 266, ותוקן בתיקון מס׳ 2, צו מס׳ 285.

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 291

צו בדבר העברת טובין (נוסח משולב)

בתוקף סמכותי כמפקד כוחות צה"ל באזור, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה –
"טובין" – למעט טובין בעלי ערך אישי (פרט לדברי חשמל, טכסטיל ומוצרים לשימוש ביתי), לצורך שימוש אישי על ידי מי שמביאם לאזור או מוציאם ממנו;
"ממונה" – מי שנתמנה על ידי לצורך צו זה;
"מצרכי מזון" – לרבות עופות, דגים, דבורים, כל בעלי חיים (בין חיים ובין מומתים) וכל תוצרת חקלאית.

איסור העברת טובין

2. (א) לא יביא אדם לאזור טובין אלא לאחר שקיבל רשיון לכך מהממונה.
(ב) לא יוציא אדם טובין אל מחוץ לתחומי האזור ולא יעבירם ולא יובילם בתוך האזור במטרה להוציאם אל מחוץ לתחומי האזור אלא לאחר שקיבל רשיון לכך מהממונה.
(ג) לא יעביר אדם שאינו תושב האזור טובין בתוך האזור, אלא לאחר שקיבל רשיון לכך מהממונה.

* **הבאת טובין תוך הפרת צו**

2א. (א) למרות האמור בצו זה ובכל היתר שניתן על פיו, לא יביא אדם לאזור טובין אשר הוצאתם מישראל או מאזור אחר המוחזק על ידי צבא הגנה לישראל נעשתה תוך הפרה צו של בית משפט בר סמך בישראל או באזור המוחזק, או של רשות אחרת הפועלת בישראל או באזור המוחזק, על פי דין או תחיקת בטחון, או שיש בהוצאתם כאמור כדי לסכל ביצוע של צו כאמור.
(ב) הממונה רשאי להורות כי טובין שהובאו לאזור בניגוד לאמור בסעיף קטן (א) יוחזרו למקום שממנו הוצאו שלא כדין.

פיקוח

3. (א) ממונה רשאי למנות פקחים חקלאיים לענין צו זה.
(ב) פקח חקלאי רשאי לערוך חיפושים ולעצור כל אדם שיש לו טעם סביר לחשוד כי עבר עבירה לפי צו זה במצרכי מזון, כאילו היה שוטר, ובלבד שימסור אותו להתחנת משטרה תוך 24 שעות מעת המעצר.
(ג) פקח חקלאי רשאי לתפוס מצרכי מזון שנעברה בהם עבירה לפי צו זה, להחרימם, להשמידם או למכרם.

עבירות

4. העובר על הוראה מהוראות צו זה או על תנאי מתנאי הרשיון, המונע פקח חקלאי מלבצע או תפקידיו או מפריע לפקח חקלאי בעת ביצוע תפקידיו, דינו – מאסר שלוש שנים או קנס עשרת אלפים לי"א או שני העונשים כאחד.

** **כופר**

4א. הממונה רשאי לקחת מידי החשוד בעבירה על צו זה, בהסכמתו של אותו חשוד בעבירה, כופר כסף שלא יעלה על הקנס הגבוה ביותר שמותר להטיל על אותה עבירה; שולם כופר כאמור, לא יועמד החשוד לדין על אותה עבירה; אם היה עצור עליה – ישוחרר ואם הועמד לדין אין לקבל כופר כל עוד לא הורה היועץ המשפטי על הפסקת ההליכים.

ביטול

5. צו בדבר שטחים סגורים (איסור העברת טובין)(רצועת עזה וצפון סיני)(מס׳ 60), תשכ"ז-1967 – בטל.

תחילת תוקף

6. תחילתו של צו זה ביום ט"ו בתמוז תשכ"ט (1 ביולי 1969).

השם

7. צו זה ייקרא "צו בדבר העברת טובין (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 291), תשכ"ט-1969".

ב׳ בתמוז תשכ"ט (18 ביוני 1969).

מרדכי גור, תת-אלוף
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

---

* הוסף בתיקון מס׳ 1 צו מס׳ 307
** הוסף בתיקון מס׳ 2 צו מס׳ 327

24

משרד החוץ

ירושלים, כז' באייר תש"ל

2 ביוני 70

אל: מר ע. נתן, סגן פרקליט המדינה, משרד המשפטים, ירושלים

מאת: היועץ המשפטי, משרד החוץ

הנדון: פסק דין נגד סוכנות הסעד והתעסוקה
<u>בעזה (ספות)</u>
מכתבך מיום 1/6/70

אינני משוכנע שכדאי ללכת בדרך הסטטוטורית.
שמא תואיל להסביר הצעתך.

בברכה,

ת. מירון

משרד המשפטים
8. 6. 70 = ד סיון תש"ל
1433
מ' התיק

ארכיב

לתיק.

[illegible]

היו"ר: השיב שבאופן עקרוני יכול המ
לא יתן צו לזכותו.

ד"ר הלוי: שאל אם לא רצוי לקבוע עמדה ל
בוצע?

היו"ר: סבור שבמקרה כזה פתרון של הח
אם לומר שהפושע יכול להחזיק
לא ברור מהו הרע במיעוטו.

ד"ר הלוי: בדיעה שהשאלה מה הרע במיעוטו
המשפט. עלולה להתפתח פסיקה ש
אנגלו-סקסית והשני לפי גישה

מר לוין: נתן דוגמה: א' משכיר דירה לצ
חדשים ואח"כ מתעוררת מחלוקת
שהחוזה בטל. אם לא ניתן תוקף
במשך חדשים אלה; ואם ניתן תו

היו"ר: סבור שכאשר אין קו ברור להעל
במקום לתת פתרון שלא יהיה רצ

מר גלם: בדעה שהסעיף המשאיר את הפתרו
אך לא טוב. אמנם אי אפשר למצ
מצאנו משהו בסעיף 817 לב.ג.ב
וכמה אם שני הצדדים, ידעו את

ד"ר ידין: העיר שנתקל בשאלות אלו בהצעו
מסוים ואינן פותרות את השאלה
באופן בלתי חוקי - האם יש לו
להתיחס למקרים בודדים. אין ל
של בתי המשפט. הוא מוכן לתמ

צבא הגנה לישראל

מפק' פרקליט צבאי ראשי
ענף יעוץ וחקיקה
טל. 2925
חק - 33(24) 1313
אייר תש"ל
33 מאי 70

משרד המשפטים
א סיון תש"ל = 5. 6. 70
מס' התיק 1433

לכבוד
ד"ר מ. שלגי
עוזר בכיר ליועץ המשפטי לממשלה
משרד המשפטים ירושלים

הנדון: צו בדבר עתונים והפצתם (תיקון מס' 1)
מך: מס' 1433 מיום 8 מאי 70

1. מכתבך שבסימוכין הועבר לידיעתי ע"י היועץ המשפטי לרצועה עזה וצפון סיני.

2. לשאלתך בדבר קיום הוראה פלילית בדומה לסעיף 142 לפח"פ 1936, נראה לנו שניתן במקרה הצורך להשתמש בסעיף 92 לצו בדבר הוראות בטחון תש"ל – 1970 הקובע כי כל אדם שאינו מקיים הוראה או חובה בחחיקת בטחון צפוי לעונש הקבוע בסעיף 92 דלעיל.

3. אשר להערה שהובאה בשולי מכתבך הרי בבדיקתנו העלנו כי אכן יש מקום לקבוע לגבי רמת הגולן וצפון סיני כי הדפסתו של עתון לא תעשה ללא היתר. לפיכך בהזדמנות קרובה נתקן את הצו הנדון באזורים הנ"ל. באזורים יהודה והשומרון וברצועת עזה מכוסה כידוע נושא איסור הדפסת עתון ללא קבלת היתר ע"י תקנה 94 לתקנות ההגנה (שעת חירום), 1945.

בברכה,

דב שפי, סא"ל
ראש ענף יעוץ וחקיקה

רב/סל

העתק: מפק' מרחב ממשל 64/היועמ"ש (חק 33(118) 435
מיום 20 מאי 70)

ראוני

טופס 1/71
(1/100) 3/61

שמור

מפק' פרקליט צבאי ראשי
ענף יעוץ וחקיקה
טל. 2925
חק - 33(40)
אייר תש"ל
29 מאי 70

1433

לכבוד
היועץ המשפטי לממשלה

הנדון: צו תפיסת מקרקעין
ס-ך: 1433 מ - 24 מאי 70

1. תודה על מכתבך שבסימוכין.

2. לוטה העתק מתוקן של הצעת צו התפיסה להערותיך.

3. אשר לקו הפעולה הכללי נציע תיקון פקודת קבע אג"מ/מצ"ב 503 הדנה בתפיסת מקרקעין לצרכים צבאיים תוך דאגה לשילוב דרכי הפעולה לגבי דמי שימוש ופיצויים והחלת הצו בדבר תובענות על כל צו תפיסה.

נספח: הצעת צו.

דב שפי, סא"ל
ראש ענף יעוץ וחקיקה

משרד המשפטים
כ"ז אייר תש"ל 2.6.70
מס' התיק 1433

שמור

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]

1. [illegible]

2. [illegible]

3. [illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]

[illegible]

צבא הגנה לישראל

צו תפיסת מקרקעין (1970/)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, ומאחר והנני סבור כי הדבר דרוש לצרכים צבאיים, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרה	1.	בצו זה – "המפה" – המפה בקנה מידה 1:50,000 המצורפת לצו זה ומהווה חלק בלתי נפרד ממנו.
תפיסת מקרקעין	2.	הנני מכריז בזה, כי השטח אשר גבולותיו מסומנים בקו שחור במפה (להלן - "השטח") נתפס בזה לצרכים צבאיים.
תנאי שימוש	3.	(א) בעלים או מחזיק כדין של מקרקעין המצויים בשטח האמור רשאי יהיה להגיש לקצין מטה תובענות תביעה לדמי שימוש תקופתיים בגין תפיסת המקרקעין ~~[illegible]~~ ולפיצויים בגין כל נזק ממשי שנגרם לו אגב התפיסה כאמור. (ב) על תביעה כאמור בסעיף קטן (א) יחולו הוראות הצו בדבר תובענות (יהודה והשומרון)(271), תשכ"ח - 1968.
פרסום	4.	צו זה והעתקים בדוקים של המפה יופקדו בידי אלה, ויהיו פתוחים לעיונו של כל מעונין: (1) מפקד צבאי נפת חברון; (2) היועץ המשפטי של מפקד האזור; (3) קצין המטה של משרד הבטחון במפקדת האזור; (4) קצין המטה למשפטים במפקדת האזור. (5) לשכת רישום הקרקעות בחברון.
הודעה על תוכן הצו	5.	הודעה על תוכן הצו תימסר למוכתרים של האזור בו מצויים המקרקעין.
תחילת תוקף הצו	6.	תחילתו של צו זה ביום ....

____

ת א ר י ך

רפאל ורדי , תת-אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

היועץ המשפטי לממשלה - משרד המשפטים, ירושלים (ג)

ד

ת1433

ב ל מ " ס
ר ש ו ם

מפק׳ מרחב ממשל 64
לשכת היועץ המשפטי
חק - 33(25) 496
כ"א באייר תש"ל
27 במאי 1970

י.מ. כבא-לוי
4/6/70

מפקדי הנפות
הפוצה צוים

הנדון: **צו בדבר חלוקת האזור לנפות**

1. מצ"ב מועבר אליכם צו מס׳ 343 בנדון, בעברית ובערבית.

2. צו זה בא במקום צו מס׳ 225 על תיקוניו, אשר תיאר באופן מילולי את גבולות הנפות ואף צו מס׳ 225 החליף צו קודם שתוקן פעמים מספר. הגענו למסקנה שעדיף צו קבוע בענין זה והשינויים בגבולות יבואו לידי בטוי במפה הפתוחה לעיון כל מעונין ומופצת לנוגעים בדבר.

צע/רם

צבי ענבר, סא"ל
היועץ המשפטי

לוט: צו

כ"ט אייר תש"ל = 4.6.70
מס׳ התיק 1433

ל

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر رقم ٣٤٣

امر بشأن تقسيم المنطقة الى اقضية

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة آمر بما يلي :

تعيين الاقضية ١- تكون اقضية المنطقة وحدودها ، لمقتضى تشريع الامن، وفقا للمبين في الخارطة الموقعة بامضائي والمودعة في مكتب المستشار القضائي والتي يمكن لكل ذي شأن الاطلاع عليها .

الغاء ٢- يلغى الامر بشأن تقسيم المنطقة الى اقضية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢٢٥) لسنة ٥٧٢٩ - ١٩٦٩ .

بدء سريان ٣- يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ١ ايار ٥٧٣٠ (١٩٧٠/٥/٧) .

الاسم ٤- يطلق على هذا الامر اسم " امر بشأن تقسيم المنطقة الى اقضية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣٤٣) لسنة ٥٧٣٠ - ١٩٧٠ " .

في ٢٦ نيسان ٥٧٣٠ (١٩٧٠/٥/٥)

مناحيم ابيرام، تات - الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر رقم ٣٤٣

امر بشأن تقسيم المنطقة الى اقضية

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة آمر بما يلي :

تعيين الاقضية ١- تكون اقضية المنطقة وحدودها ، لمقتضى تشريح الامن، وفقا للمعين في الخارطة الموقعة بامضائي والمودعة في مكتب المستشار القضائي والتي يمكن لكل ذي شأن الاطلاع عليها .

الغاء ٢- يلغى الامر بشأن تقسيم المنطقة الى اقضية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢٢٥) لسنة ٥٧٢٩ - ١٩٦٩ .

بدء سريان ٣- يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ١ ايار ٥٧٣٠ (٧/٥/١٩٧٠) .

الاسم ٤- يطلق على هذا الامر اسم " امر بشأن تقسيم المنطقة الى اقضية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣٤٣) لسنة ٥٧٣٠ - ١٩٧٠ " .

في ٢٩ نيسان ٥٧٣٠ (٥/٥/١٩٧٠)

مناحيم ابيرام، تات - الوف

قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي

في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו מס' 343

צו בדבר חלוקת האזור לנפות

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

קביעת נפות — 1. הנפות באזור וגבולותיהן, לענין תחיקת בטחון, יהיו כמתואר במפה החתומה על ידי, המופקדת במשרדו של היועץ המשפטי ופתוחה לעיונו של כל מעונין.

בטול — 2. צו בדבר חלוקת האזור לנפות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 225), תשכ"ט - 1969 - בטל.

תחילת תוקף — 3. תחילתו של צו זה ביום א' באייר תש"ל 7 במאי 1970.

השם — 4. צו זה ייקרא "צו בדבר חלוקת האזור לנפות (רצועת עזה וצפון סיני)(מס' 343) תש"ל - 1970".

כ"ט בניסן תש"ל (5 במאי 1970)

מנח אבי-רם, תת-אלוף
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס' 343

צו בדבר חלוקת האזור לנפות

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

קביעת נפות	1. הנפות באזור וגבולותיהן, לענין החיקה בטחון, יהיו כמתואר במפה החתומה על ידי, המופקדת במשרדו של היועץ המשפטי ופתוחה לעיונו של כל מעונין.
בטול	2. צו בדבר חלוקת האזור לנפות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 225), תשכ"ט - 1969 - בטל.
תחילת תוקף	3. תחילתו של צו זה ביום א' באייר תש"ל 7 במאי 1970.
השם	4. צו זה יקרא "צו בדבר חלוקת האזור לנפות (רצועת עזה וצפון סיני)(מס' 343) תש"ל - 1970".

כ"ט בניסן תש"ל (5 במאי 1970)

מנח אבי-רם, תת-אלוף
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

כ"ו באייר תש"ל
1 ביוני 1970
1433

אל: ראש ענף יעוץ וחקיקה/מפצ"ר

הנדון: פסק דין נגד סוכנות הסעד והתעסוקה בעזה (ספות)

סמך: מכתב קמ"ט משפטים, עזה, מס' (4)-958 מיום 13.5.70 אל רמ"א, העתק אליכם.

בהסתמך על המכתב הנ"ל סבורים אנו כי רצוי לשקול הסדרת הבעיה הנדונה על בסיס סטטוטורי, לאמור, על-פי צו של המושל.

ב ב ר כ ה

ע. נתן
סגן פרקליט המדינה

העתק: היועץ המשפטי, משרד החוץ, ירושלים.

13 מאי 1970

958 - (4)

רמ"א
ע.רמ"א/שירותים
היועץ המשפטי לממשלה/ירושלים
מנהל בתי המשפט/ירושלים
מנהל כללי משרד המשפטים/ירושלים
היועץ המשפטי/משרד החוץ/ירושלים
היועץ המשפטי-ממשל 64
<u>ראש ענף ייעוץ וחקיקה/מפצ"ר</u>

הנדון: <u>פסק דין נגד סוכנות הסעד והתעסוקה בעזה (ספו"ת)</u>

1. שופט השלום בעזה מר כליל אליג'אני לא קיבל את טענת "חוסר אסמכות בגלל חסינות משפטית" שנטענה במנין ע"י ב"כ ספו"ת עו"ד פאיז אבו רחמה בתיק אזרחי 147/69.

2. מנהל בתי המשפט בעזה שאל אותי כיצד יש למסור את הודעת ההוצאה לפועל לספו"ת. הלה הודעתי לו כי מאחר והשופט לא קיבל את טענת החסינות, יש למסור את המיסמכים בדרך הרגילה ואמנם כך גם עשה.

3. לאחר מסירת הודעת ההוצאה לפועל לספו"ת, הוראתי ע.רמ"א/שירותים להפסיק המשך הליכי ההוצאה לפועל נגד ספו"ת עד להודעה חדשה, ואמנם כך עשיתי.

4. בגלל חשיבותו המיוחדת של פסק-דין זה, אבקש להביאו לידיעתכם במקור ובתרגום.

5. בינתיים הקפאתי את המשך הליכי ההוצאה לפועל ומחכה להוראות נוספות.

6. הצעתי לנתבע מס' 1 בשיחה אישית כי יבקש ביטול פסק-הדין שניתן בהעדרות צד אחד או לערער עליון הנ"ל הביע את הסכמתו ואמר לי כי יעשה זאת.

בברכה,
רס"ן צבר גור, עו"ד
קמ"ט משפטים

<u>לנספח לכל מכותב</u>

1. פסק דין בערבית.
2. תרגום בעברית.

מר נתן

בבית משפט השלום בעזה
ת.א 147/69

בפני כב' שופט השלום בעזה מר כליל אל-דג'אני והמזכיר עבד-אל-האדי רג'ב.

התובע: אקרם כליל אלבורנו,עזה, הנהלת הסער.

הנתבעים: 1. מוחמד עבד אל-ראוף אלמג'דלאוי בהיותו עוזר מנהל שירותי הסעד בסוכנות ארגון האומות המאוחדות בעזה;

2. מגב' אעתדאל אלבימאר בהיותה מנהלת מרכז הריקמה והתפירות השייך לסוכנות הסעד השייך לארגון האומות המאוחדות בעזה.

מהות התביעה: אזרחית.

ערך התביעה: 305 ג'ניה מצרי או סכום שווה לו במטבע ישראלי(1220)לירות.

ישיבה מיום ה' 12.3.1970.

נוכחות: נוכח פקיד ב"כ התובע.

- החלטה -

סיכום עובדות התביעה כפי שנטענו ע"י התובע שלפני שלוש שנים מסר לנתבעת השניה האחראית על מרכז הריקמה המתנהל ע"י סוכנות הסעד והתעסוקה לפליטים, מסר מס-אדיסון של בסאות-ישיבה קטיפיים; הסט מורכב משטה פריטים, שניים מהם כפולים גדולים וארבעה בודדים קטנים; כל אחד מהפריטים האלה מורכב משני חלקים שהם בסים ומשענתן בנוסף לכך הוא מסר צמר בכמות העולה על 10 ק"ג הדרוש לעבודה; הוסכם כי שכר הפריט הגדול 30 ג'ניה מצרי ואילו שכר הפריט הקטן 15 ג'ניה מצרי; ביום 3.9.69 נתקבל מהנתבע מס'1 מכתב בו הוא דורש להופיע למרכז כדי לקבל פריט אחד בתנאי שהנתבע מס' 1 ישלם את שכרם בסך 180ל' אחרת יוחרם הפריטן הוא קיבל את הפריטים לאחר ששילם את הסכום וזאת על אף המחיר המוסכם לפריט הגדול 30 ג'ניה מצרי ששוויים 120ל' וגם על אף גילוי חוסר בעבודה שנערך ב-40ל';

הוא דרש את יתר הפריטים אך טענו כי נגנבו; מחיר יתר הפריטים נערך ב- 250 ג'ניה מצרי או שווים במטבע ישראלי; התובע התרה בפני הנתבעים כי עליהם לשלם את הסכומים הנזכרים לעיל אך לא נענו דבר הכריחו להגיש תביעה זו והוא מבקש מבית המשפט שיפסוק נגד שני הנתבעים לשלם את הסך 1220ל', ולחייבם באגרות ובהוצאות.

מאחר ועל אף שנמסרה הודעה, לא הופיעו שני הנתבעים לישיבה מיום 12.11.60 החליט בית המשפט לנהל את משפטם שלא בנוכחותם.

בישיבה מיום 17.12.69 הופיע מר פאיז אבו רחמה בהיותו מייצג את סוכנות הסעד והתעסוקה לפליטים והגיש לבית המשפט מיסמך בו הוא טוען כי אין סמכות לבתי המשפט הפלסטינאים לדון בתביעה זו באומרו כי הסעד על פקידיה נהנים מחסינות משפטית. הוא צירף למיסמך עותק מפסק-דין שניתן בבית המשפט הראשון בקהיר - הוא משרד מס' 23 פורעלים ומיסמך אחר בשפה האנגלית מבלי לבקש לבטל את ההחלטה שניתנה בהעדרות צדן מאחר והגשה זו איננה חוקית אך הטענה שבה היא בעלת ענין ציבור, יהיה על בית המשפט לדון בה וזאת על אף אי הגשתה לפי הפרוצדורה המשפטית. בית המשפט בסריקת חקירתו סרק את מקורות החוקה הבאים:- 1) סעיף 7 מההחלטה שפורסמה מטעם עצרת ארגון או"ם מס' 302(מושב רביעי) מיום 8.12.1949 כדלקמן:-

"העצרת מקימה סוכנות או"ם לסעד ולהעסוקה לפליטי פלסטין במזרח התיכון;

א. לביצוע תכניות הסעד הישיר והתעסוקה כפי שהמליצה הסקירה הכלכלית וזאת בשיתוף פעולה עם הממשלות המקומיות;

ב. תתייעץ עם הממשלות המעוניינות במזרח התיכון בהליכים ההקדמתיים(פרילימינריים) של ממשלות אלה לנקוט כהכנה לעת שבו הסעד ומפעלי התעסוקה האלה יוסרו".

2/...

סעיף צו מהחלטה הנ"ל אומר:
"העצרת מדרבנת את כל חברי ולא חברי ארגון האומות להתנדב בעין או במזומנים-כדי להבטיח השגת כמויות של אספקה וכסף הדרושים לכל תקופה מתחבינת".

מכאן אנו לומדים כי מקורות נכסי האומות המאוחדות וסוכנות הסעד הם שונים זה מזה, וזאת מפני שסעיף 17(2) ממגילת או"ם קובע: "הוצאותיו של הארגון יחולו על החברים לפי החלוקה שתיעשה על ידי העצרת".

ואילו סעיף 7 ממגילת או"ם קובע:

"1. בתורת אורגנים עיקריים של האומות המאוחדות נקבעים: העצרת, מועצת הביטחון, המועצה הכלכלית והחברתית, מועצת הנאמנות ובית הדין הבינלאומי והמזכירות.

2. אורגני משנה שיהא צורך בהם ייקבעו בהתאם להוראות המגילה הזאת".

האם סוכנות הסעד נחשבת לאורגן משנה מאורגני האו"ם? לבית המשפט נראה כי סוכנות הסעד אינה אורגן-משנה וזאת בגלל השוני שבין תפקידה לבין התפקידים העיקריים לאירגון האו"ם בזה שעל הסוכנות מוטל תפקידים זמניים ומבצעיים ישירים שהם עיקר התפקידים המניסמים למדינות. תפקידים אלה הוטלו על הסוכנות כדי לטפל בתנאים מיוחדים שנגעו לעם הפלסטינאי; האמור בסעיף 7(ב) מהחלטת העצרת מס' 302 הוגן ראיה לכך כתפקידו של ארגון או"ם מצומצם להתייעצות בביצוע התלמות.

מאחר וסוכנות הסעד, מיד עם התחלה בתפקידית כרתה הסכמים עם ממשלות המדינות המארחות, וארגון האו"ם לא כרת הסכם במקום הסוכנות, ובין יתר הסכמים אלה הוא החסכם מיום 12.9.1950 שכרתה הסוכנות עם ממשלת מצריים שהיתה המשגיחה על רצועת עזה, אי לכך בית המשפט רואה כי הסוכנות הינה אישיות משפטית מאישיותו של ארגון האו"ם על אורגניו, וכל אשר חל על או"ם מהנאות והסיבוריות איננו חל על הסוכנות; ביחס לסוכנות ההנאות מצמצמות כאמור בהסכם שנכרת בינה לבין ממשלת מצריים; מאחר והסכם זה לא הקנה לסוכנות הסיבנות משפטית, ואם נוסיף כי העיסקה עם התובע היתה על בסיס מסחרי, אי לכך בית המשפט מחליט כי יש לו סמכות לדון בתביעה.

מאחר והתובע חיזק את תביעתו במסירת עדות ובשני המוצגים כנ/1 ו- כנ/2 ובזה הוא הוכיח את תביעתו בראיה שלא נסתרה ומאחר והמפסיד חייב באגרות ובהוצאות אי לכך ובשם החוק והצדק בית המשפט החליט בהעדרות הנתבעים לחייב את שני הנתבעים מוסף עבד אל-ראוף אלמג'דלאוי ואעתדאל אלבייטאר בהיותם בעלי המכונות הנזכרות בכתב התביעה, לשלם את הסך 305 ג'ניה מצרי(שווים במטבע ישראלי 1220 ל"י) לתובע אקרם כליל אלבורנו ולחייבם באגרות ובהוצאות ובסכום של 10 ל"י שכ"ט עו"ד.
ניתן ביום 12.3.70.

כליל פוזי אלדג'אני
שופט שלום עזה

لـدى محكمـة صلـح غـزه

فى القضيـه رقم ٦٩/١٤٧ حقـوق

امام الاستاذ / خليل الدجانى - قاضى صلح غزه

وسكرتاريـة / عبد الهادى رجب

المدعـى : اكرم خليـل البورنـو - غـزه - ادارة الشئون الاجتماعية .

المدعى عليهمـا : ١) محمد عبد الرؤوف المجدلاوى بصفته مساعد مدير خدمات الاغاثة بوكالة هيئـة الامـم المتحده بغـزه .

٢) الانسه / اعتدال البيطار بوصفها مديرة مركز التطريـز والصيحات التابع لوكالـة الاغاثـه التابـع لهيئة الامـم المتحده بغـزه .

نـوع الدعـوى : حقـوق

قيمة الدعـوى : / ٣٠٥ / جنيه مصرى او ما يعادل هذا المبلغ بالعملة الاسرائيليه (١٢٢٠) لـيره .

الجلسـة : يـوم الخميس ١٩٧٠/٣/١٢ .

الحضـور : حضـر كاتب وكيـل المدعـى .

— القـــرار —

تخلص وقائع الدعوى فيما يدعيه المدعى من انه قبل ثلاث سنوات كان قد سلم المدعى عليها الثانيه بصفتها مسئولة عن مركز التطريز الذى تديـره وكالة الاغاثه وتشغيل اللاجئين طقم اديسون كتب من ست قطع، قطعتين منها كبيره للكنبه العجوز واربع قطع صغيره للكنب الغرد، وكل قطعه من هذه القطع عباره عن قطعتين واحده قاعده والثانيه للمسند بالاضافه الى ذلك فقد سلم ايضا كميه من الصوف اللازمه للعمل تزيد عن عشـرة كيلو غرامات هذا وقد اتفق على اجرة الكنبه الكبيره بمبلغ ثلاثين جنيه مصرى واجرة الكنبه الغرده بمبلغ خمس عشرة جنيهـا مصريا وانه بتاريخ ٦٩/٦/٢ تبلغ من المدعى عليه الاول كتابا يطلب فيه الحضور الى المركز لاستلام قطعه من الكتب على ان يدفع اجرتها ١٨٠ ليره اسرائيليه والا تصادر القطعه فقام باستلام القطعه بعد دفع المبلغ بالرغم من ان المبلغ المتفق عليه للكنبه الكبيره ٣٠ جنيه مصرى يعادلها ١٢٠ ليره اسرائيليه بالرغم ايضا من وجود نقص فـى العمل بها يقدر بأربعين ليره اسرائيليه وقد طالبهمـا بباقى القطع فادعيا بسرقتها وتقدر قيمة باقى القطع بمبلغ مايتين وخمسين جنيها مصريا او ما يعادلها بالعملة الاسرائيليه وقد اخطر المدعى عليهما بوجوب دفع المبالـغ المذكوره فلم يدفعا مما اضطره لاقامة هذه الدعوى لذلك يطلب من المحكمة الحكم له على المدعى عليهما بدفـع مبلغ الف ومايتين وعشريـن ليره اسرائيليه مع الزامهما بالرسوم والمصاريـف .

وحيث انه بجلسة ٦٩/١١/١٢ تخلف المدعى عليهما عن الحضور رغم تبليغهما لذلك قررت المحكمة اجراء محاكمتهما غيابيـا .

وحيث انه بجلسه ٦٩/١٢/١٧ حضر الاستاذ / فايز ابو رحمه بصفته ممثل لوكالة الاغاثه وتشغيل اللاجئين وابرز للمحكمة مذكرة يدفع فيهـا بعدم صلاحية القضاء الفلسطينى للنظر فى هذه الدعوى بحجة ان وكالة الاغاثـه وموظفيها يتمتعون بالحصانه القضائيه . ومرفق بهذه المذكره صوره حكم صادر من محكمة القاهره الابتدائيه — الدائره ٢٣ عمال كلى — ومذكرة اخرى باللغة الانجليزيه دون ان يطلب فسخ القرار الغيابى . ولما كان هذا الابراز غير قانونى الا ان ما فيه من دفع هو من النظام العام فيتعين على المحكمة بحثه رغم عدم تقديمه حسب الاصـول القانونيه . والمحكمة فى معرض بحثها تستعرض النصوص الاتيـة :

העתק מתאים למקור לשימוש בית
صورة طبق الاصل للاقتصر الاحراءن

١) نصت المادة السابعه من القرار الصادر من الجمعيه العامه لهيئة الامم المتحده رقم ٣٠٢ (الدوره الرابعـــه) فى الثامن من ديسمبر سنة ١٩٤١ على ما يلـــى :

(الجمعيه العامه تنشئ وكالة هيئة الامم المتحده لاغاثة وتشغيل لاجئى فلسطين فى الشرق الادنى)٠

أ) لتنفيذ برامج الاغاثة المباشره والتشغيل التى اوصت بها بعثة الابحاث الاقتصاديه وذلك بالتعاون مع الحكومات المحليـــــه ٠

ب) تتشاور مع الحكومات المختصه فى الشرق الادنى فى الاجراءات التحضيريه التى تتخذها هذه الحكومات تمهيدا للوقت الذى تصبح فيه المعونه ومشاريع التشغيل غير متوفره وجاء فى نص المادة ١٣ من القرار السالف الذكر٠

(الجمعيه العامه تحث جميع اعضاء هيئة الامم وغير الاعضاء لتقديم التبرعات عينا او نقدا لتكفل الحصول على كميات التموين والمال المطلوب لكل فتره من البرامج)٠ ومن هذا نرى ان مصادر اموال الامم المتحده ووكالـــة الاغاثة مختلفتـــان اذ ان المادة ١٧ فقره ٢ من ميثاق الامم المتحده تنص على ان تحمل الاعضاء نفقات الهيئـــه حسب الانصبه التى تقررها الجمعيـــه ٠

ونصت المادة السابعه من ميثاق الامم المتحده على ما يلـــى :

١) تنشأ الهيئات الاتيه فروعا رئيسيه للامم المتحده : جمعيه عامه — مجلس امن — مجلس اقتصادى واجتماعى — مجلس وصايه — محكمة عدل دوليه — امانـــه ٠

٢) يجوز ان ينشأ وفقا لاحكام هذا الميثاق ما يرى ضرورى انشائه من فروع ثانويه اخــرى ٠

فهل تعتبر وكالة الاغاثه فرعا ثانويا من فروع هيئة الامم ٠ ترى المحكمة ان وكالة الاغاثة ليست من الفروع الثانويه نظرا لاختلاف وظيفتها من الوظائف الاساسيه لهيئة الامم المتحده ٠

وذلك ان الوكالة تقوم بأعمال مؤقته وتنفيذيه مباشره والتى هى من صميم الاعمال الداخليه للدول وقد انيطت بها هذه الاعمال لمواجهة ظروف خاصه المت بالشعب الفلسطينى وآية ذلك ما جاء فى الفقره ب بـــن المادة ٧ من قرار الجمعيه العامه رقم ٣٠٢ بينما تنحصر مهمة هيئة الامم فى التشاور فى تنفيذ التوصيات ٠

وحيث انه وكالة الاغاثه اذ باشرت اعمالها ابرمت اتفاقيات مع حكومات الدول المضيفه ولم تتعاقد هيئـــة الامم بالنيابـــه عنها ومن هذه الاتفاقيات ٠ الاتفاقيه التى ابرمتها الحكومه المصريه التى كانت مشرفه علـــى قطاع غزة فى ١٢ سبتمبر سنة ١٩٥٠ ولذلك ترى المحكمة ان للوكالة شخصيه قانونيه مستقله عن شخصية الامـــم المتحده وفروعها وما يسرى على الامم المتحده من امتيازات او حصانات للامم المتحده لا يسرى عليها بل تنحصـــر الامتيازات بالنسبه لها فيما نص عليه فى الاتفاقيه المعقوده بينها وبين الحكومه المصريـــه ٠

وحيث ان هذه الاتفاقيه لاتمنح الوكالة الحصانه القضائيه بالاضافه الى ان المعامله مع المركـــــز كان على اساس تجارى فمن ثم تقرر المحكمة اختصاصها فى النظـــر فى الدعـــوى ٠

وحيث ان المدعى قد ايد دعواه بشهادته والمبرزين ك ن ١/ و ك ن ٢/ ٠

فيكون بالتالى قد اثبت دعواه بالبينه التى لم تدحــــض ٠

وحيث ان خاســـر الدعـــوى يلزم بالرســـوم والمصاريـــف ٠

فلهـــــذه الاســـــباب

وباســـم القانـــــون والعـــــــدل

حكمت المحكمة غيابيا بالزام المدعى عليهما محمد عبد الرؤوف المجدلاوى واتحاد البيطـــار بصفتهمـــا المذكوره فى لائحة الدعوى بدفع مبلغ ثلاثماية وخمس جنيهات مصريه (يعادلها بالعملة الاسرائيلية الـــف ومايتان وعشرون ليره) للمدعى اكرم خليل البورنو مع الزامهما بالرسوم والمصاريف ومبلغ عشر ليرات اسرائيليـــه اتعاب محاماه ٠ حكما صدر فى ١٢/٣/١٩٧٠٠

قاضـى صلـح غـــزه

(خليل فوزى الدجانى)

העתק מתאים למקור לשימוש רשמי
صورة طبق الاصل للاستعمال الرسمي

<u>ש מ ו ר</u>

מפק' פרקליט צבאי ראשי
ענף ייעוץ וחקיקה
טל. 2925
חק - 33(40)
אייר תש"ל
29 מאי 70

לכבוד
<u>היועץ המשפטי לממשלה</u>

הנדון: <u>צו תפיסת מקרקעין</u>
סמ-ך: 1433 מ - 24 מאי 70

1. מודה על מכתבך שבסימוכין.

2. לוטה העתק מתוקן של הצעת צו התפיסה להערותיך.

3. אשר לקו הפעולה הכללי נציע תיקון פקודת קבע אכ"ם/מצ"כ 503 הדנה בתפיסת מקרקעין לצרכים צבאיים תוך דאגה לשילוב צרכי הפעולה לגבי דמי שימוש ופיצויים והחלת הצו בדבר תובענות על כל צו תפיסה.

נספח: הצעת צו.

דב שפי, סא"ל
ראש ענף ייעוץ וחקיקה

<u>ש מ ו ר</u>

צבא הגנה לישראל

צו תפיסת מקרקעין (/1970)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, ומאחר והנני סבור כי הדבר דרוש לצרכים צבאיים, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרה 1. בצו זה - "המפה" - המפה בקנה מידה 1:50,000 המצורפת לצו זה ומהווה חלק בלתי נפרד ממנו.

תפיסת מקרקעין 2. הנני מכריז בזה, כי השטח אשר גבולותיו מסומנים בקו שחור במפה (להלן - "השטח") נתפס בזה לצרכים צבאיים.

תנאי שימוש 3. (א) בעלים או מחזיק כדין של מקרקעין המצויים בשטח האמור רשאי יהיה להגיש לקצין מטה תובענות תביעה לדמי שימוש תקופתיים בגין תפיסת המקרקעין ~~ובנוסף לכך~~ ולפיצויים בגין כל נזק ממשי שנגרם לו אגב התפיסה כאמור.
(ב) על תביעה כאמור בסעיף קטן (א) יחולו הוראות הצו בדבר תובענות (יהודה והשומרון)(271), תשכ"ח - 1968.

פרסום 4. צו זה והעתקים ברוקים של המפה יופקדו בידי אלה, ויהיו פתוחים לעיונו של כל מעונין:
(1) מפקד צבאי נפת חברון;
(2) היועץ המשפטי של מפקד האזור;
(3) קצין המטה של משרד הבטחון במפקדת האזור;
(4) קצין המטה למיפויים במפקדת האזור.
(5) לשכת רישום הקרקעות בחברון

הודעה על תוכן הצו 5. הודעה על תוכן הצו תימסר למוכתרים של האזור בו מצויים המקרקעין.

תחילת תוקף הצו 6. תחילתו של צו זה ביום ....

תאריך

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

19 1433

<u>מ ו ג ב ל</u>

מפק' פרקליט צבאי ראשי
ענף יעוץ וחקיקה
סל. 2925
חק - 33(13) 110
אייר תש"ל
28 מאי 70

לכבוד
היועץ המשפטי לממשלה
משרד המשפטים
<u>ירושלים</u>

משרד המשפטים
כ"ו אייר תש"ל 6.70
מס' התיק 1433

א.נ.,

הנדון : <u>פרסום צו בדבר עונשין (עבירות חוץ)</u>

1. מתוך נסיון השנים האחרונות בניהול השטחים המוחזקים הגענו לכלל מסקנה כי יש מקום להסדיר בצו את הנושא של העמדתם של תושבי האזור לדין בגין מעשים שביצעו מחוץ לאזור. הכוונה היא להסדיר את הנושא הן לגבי עבירות בטחוניות והן לגבי עבירות המבוצעות בישראל.

2. אשר לקביעה כי תושבי האזור יועמדו לדין באזור בגין עבירה בטחונית שביצעו בחו"ל נראה לכאורה כי מבחינת המשפט הבינלאומי בדומה לסמכויות הניתנות בסוגיה זו למדינה ריבונית רשאי גם המפקד הצבאי לקבוע כי בתי המשפט רשאים לשפוט על מעשים המאיימים על בטחון האזור או שלמותו, אשר נעשו מחוץ לתחום השיפוט של האזור, זאת לאחר חקיקה מתאימה וביחס לעבירה המתאימה. מחקר מעמיק בסוגיה זו נעשה ע"י רס"ן א. לוין בשבתו כאב"ד בתיק בימ"ש בענין התובע הצבאי נ. דן וילהלם שהתפרסם בקובץ פסקי הדין שפורסם לאחרונה בעמ' 377 (ראה ביחוד עמודים 386 - 392). בשלב זה הננו בדעה כי ניתן להסתפק בקביעה שרק העבירה של מסירת ידיעות בהתאם לסע' 63 לצו בדבר הוראות בטחון החדש, הינה עבירה אקסטריטוריאלית.

3. בעיה שניה אותה יש לדעתנו לפתור הינה הבעיה של העבירות אותם עוברים תושבי השטחים בישראל. בסוגיה זו נראה לנו כי מסיבות פרקטיות, הן של הממשל והן של הנאשם עצמו, רצוי שהאדם יובא לדין ב א ז ו ר על עבירות כאלה. זאת ועוד, כידוע לעיתים מבצע תושב האזור עבירות בישראל ואף עבירות באזורו, נראה כי נוח יותר יהיה אם הנאשם יובא לדין בגין מעשיו בפני בית משפט א ח ד ולא בפני שני בתי משפט. נראה כי הפיכת ישראל והאזורים המוחזקים ל"אזור עבירות אחד" אין בו משום סתירה לכללי המשפט הבינלאומי שכן מדובר למעשה בביצוע עבירות בשטח הנמצא כולו תחת שלטון ישראל.

4. אני ער לכך שההצעה המפורטת בסעיף 2 לצו הלוטה (המבוססת על היפוכה של תקנה 2 לתקנות שעת חירום(השטחים המוחזקים - שיפוט ועזרה משפטית/תשכ"ז 1967) יש בה משום נסיון "להפקיע" מהריבון הישראלי או מ"הריבון" של שטח מוחזק אחר עבריינים המפרים את הדין באותו שטח, אך ניתן בהנחיות פנימיות לקבוע סידורי תיאום מוקדמים לגבי שאלת מקום ההעמדה לדין של נאשם פלוני, הכל בהתחשב עם העקרונות שנקבעו בשעתו לגבי "מרכז הכובד" של העבירות. יתרונה של הצעה זו הוא בכך שאם "מרכז הכובד" מצביע בכוון של העמדתו של העבריין לדין באזור ניתן ליחס לו גם את עבירות שעבר בישראל (אם המעשה / המחדל בר עונשין לפי חוקי האזור).

2/..

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

1. [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]

..2

5. אודה לך אם תודיעני עמדתך והערותיך להצעה.

בברכה,

דב שפי , מא"ל

ראש ענף יעוץ וחקיקה

צפ/סל

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

צבא הגנה לישראל

צו מס' ...

צו בדבר דיני העונשין (עבירות חוץ)

בתוקף סמכויותי כמפקד כוחות צה"ל באזור הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרות   1.   בצו זה -

"שטח מוחזק" - שטח המוחזק ע"י כוחות צה"ל, זולת האזור,

"תושב" - כמשמעותו בצו בדבר תעודת זהות ומרשם אוכלוסין (יהודה והשומרון) (מס' 297), תשכ"ט - 1969.

סמכות לגבי עבירות בישראל או בשטח מוחזק   2.   בית משפט צבאי מוסמך לדון תושב על מעשה או מחדלו שאירעו בישראל או בשטח מוחזק ושהין מהווים עבירה אילו בוצעו באיזור.

סמכות לגבי עבירות בחו"ל   3.   בית משפט צבאי מוסמך לדון תושב שעבר מחוץ לאזור עבירה לפי סעיף 63 לצו בדבר הוראות בטחון, תש"ל - 1970.

סמכות לחיילים ולשוטרים   4.   סמכות שהוענקה לחייל או לכל מי שהוענקו לו סמכויות של חייל וחובה שהוטלה עליהם לפי כל דין או תחיקת בטחון יחולו, בשינויים המחוייבים, גם לגבי עבירה שבית משפט צבאי מוסמך לדון בה לפי צו זה.

תחילת תוקף   5.   תחילתו של צו זה ביום ....

השם   6.   צו זה ייקרא: "צו בדבר דיני העונשין (עבירת חוץ)(יהודה והשומרון) (מס' ....), תש"ל - 1970".

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

[illegible]

[illegible] ...

[illegible]

[illegible]

[illegible] 1. [illegible] -

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 2. [illegible]

[illegible]

[illegible] 3. [illegible]

[illegible]

[illegible] 4. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 5. [illegible] ....

[illegible] 6. [illegible]

[illegible] ...... [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

18

1433

מפקדת אזור יהודה והשומרון
לשכת היועץ המשפטי

סימוכין 33(500) 511
תאריך 28 במאי 1970

לכבוד
היועץ המשפטי לממשלה
משרד המשפטים
רח׳ יפו
ירושלים

א.נ.,

הנדון: צו בדבר בתי משפט מקומיים (רשויות צה"ל)
(תיקון) צו מס׳ 384

הצו בא להרחיב היקפו של צו בדבר בתי משפט מקומיים (מעמד רשויות צה"ל) (מס׳ 164) למנוע נקיטת הליכי הוצאה לפועל נגד רשויות המנויות בצו.

בברכה,

שבתאי דיר, סא"ל
היועץ המשפטי

משרד המשפטים
כ"ז אייר תש"ל = 2.6.70
מס׳ התיק 1433

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

מ ו ג ב ל

מפקדת אזור
יהודה והשומרון
חק 33(500) 11 ל
אייר תש"ל
25 במאי 1970

לכבוד
היועץ המשפטי לממשלה
משרד המשפטים
רח' יפו
ירושלים

הנדון: צו בדבר בתי משפט מקומיים (מעמד רשויות צה"ל) (תיקון) צו מס' 384

הצו בא להרחיב היקפו של צו בדבר בתי משפט מקומיים (מעמד רשויות צה"ל) (מס' 164) למנוע נקיטת הליכי הוצאה לפועל נגד רשויות צה"ל המנויות בצו.

בברכה

שמתאי זיו, סא"ל
היועץ המשפטי

צבא הגנה לישראל

צו מס' 384

צו בדבר בתי משפט מקומיים (מעמד רשויות צה"ל) (תיקון)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור אני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 2

1. בצו בדבר בתי משפט מקומיים (מעמד רשויות צה"ל)(מס' 164)(יהודה והשומרון) התשכ"ח – 1967 (להלן – הצו העיקרי), סעיף 2 יסומן 2(א) ואחריו יבוא:

"(ב) לא ינקטו הליכי הוצאה לפועל לגבי נכסים המוקנים או שייכים לגורמים המפורטים בסעיף קטן (א) או מוחזקים בידם".

הוספת פסקה(3) לסעיף 3

2. לאחר סעיף 3(2) לצו העיקרי יבוא:

"(3) להתיר נקיטת הליכי הוצאה לפועל לגבי נכסים כמפורט בסעיף 2(ב)."

תחילת תוקף

3. תחילתו של צו זה ביום תחילתו של הצו העיקרי.

השם

4. צו זה ייקרא: "צו בדבר בתי משפט מקומיים (מעמד רשויות צה"ל (תיקון) (יהודה והשומרון)(מס' 384), תש"ל – 1970".

ו' באייר תש"ל (12 במאי 1970)

רפאל ורדי, תת – אלוף

מפקד אזור

יהודה והשומרון

מ ו ג ב ל

רשום

מפק' פרקליט צבאי ראשי
ענף יעוץ וחקיקה
2855 סל. 33([illegible])
חק-21 ( ) -
תאריך [illegible]

[illegible]

הנדון: [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

חתימה

(תפקיד) (דרגה) (שם)

[illegible] 1. 5. 70 = [illegible] אייר תש"ל
1433

מ ו ג ב ל

מ ו ג ב ל

רשום

מפק' פרקליט צבאי ראשי
ענף יעוץ וחקיקה
סל. 2855 33 [illegible]
חק-21 ( )
תאריך 27/12/67

היועץ המשפטי לממשלה.

הנדון: [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ח ת י מ ה

(שם) (דרגה) (תפקיד)

מ ו ג ב ל

מוגבל

רשום

מפק״ פרקליט צבאי ראשי
ענף יעוץ וחקיקה
סל. 2855 [illegible]
חק-21 ( ) -
תאריך [illegible]

[illegible]

הנדון: [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

חתימה

(שם) (דרגה) (תפקיד)

מוגבל

שמור

ע"י רץ

מפק' פרקליט צבאי ראשי
ענף יעוץ וחקיקה
טל. 2925
חק - 33(104) 1069
אייר תש"ל
27 מאי 70

תשב"ש/תא"ל ש. גזית
היועץ המשפטי למערכת הבטחון
מפקדת אזור יהודה והשומרון/היועמ"ש
33(709)

הנדון : **ארמנות הבקעה - ועדת ערעורים לתובענות**

1. במכתבי חק 33(709) 7032 מ-12 מרץ 70 ציינתי כזכור בסעיף 7 כי הבג"צ ביטל את הצו על תנאי שהוצא ע"י עו"ד סויסטר בקבעו שלפני העותרים סעד חילופי ע"י הגשת ערר לועדת העררים לתובענות.

2. הדיון הראשון בנושא הנ"ל בפני ועדת התובענות התקיים ביום שלישי 26 ב מאי 70.

3. ועדת העררים מורכבת מרס"ן ארוין ש. שמרון (יו"ר) וקמ"ט לעניני דואר (מר אביאסף) וקמ"ט מנגנון (מר ארקין).

4. מפקדת האזור מיוצגת לפני הועדה ע"י סרן עלי בהן (סגן פרקליט המדינה) וסרן בבריאל קלינג.

5. לפני הדיון בועדה נערך דיון מוקדם בהשתתפות הנ"ל, היועמ"ש למפקדת האזור יו"ש והחו"מ בו סוכמו המהלכים שלנו לפני הועדה.

6. טענתנו הראשונה היתה חוסר סמכות של ועדת העררים לדון בתובענות וזאת לאור תיקון שהוכנס לצו בדבר תובענות.

7. מר סויסטר הציע שנטען בנשימה אחת גם בשאלת עצם חובתנו לשלם פיצויים אך לפי סיכום מראש סירבנו להכנס, בשלב זה, לנושא החבות עצמו והיו"ר קיבל עמדה זו והחליט לדחות, למועד שיקבע, הדיון לשמיעת טענותינו בדבר חוסר סמכותה של הועדה לדון בתובענות הנ"ל מחוץ שהן מבוססות על נזק שאירע בשטח לחימה ונגרמו כתוצאה מצורך צבאי.

8. אם ועדת העררים תדחה טענתנו הטרופית נצטרך אז לטעון כשאלת החבות את כללי המשפט הבינלאומי בענין זה והכינונו את מירב האסמכתאות.

9. עיקרי הטיעון לקראת הדיונים הבאים יוכנו בתאום עם החו"מ.

דב שפי , סא"ל
ראש ענף יעוץ וחקיקה

סו ג בל

16

1433

<u>ש מ ו ר</u>

מפק' פרקליט צבאי ראשי
ענף יעוץ וחקיקה
טל- 2925
חק-33(104)- 1056
אייר תש"ל
26 מאי 70

משרד המשפטים/היועץ המשפטי לממשלה
<u>משרד הבטחון/היועץ המשפטי למערכת הבטחון.</u>
מפקדת אזור יהודה והשומרון-היועץ המשפטי.
33(709)

הנדון: אדמות הבקעה-
<u>תיקון צו בדבר התובענות.</u>

1. רצ"ב הנני מעביר לידכם את נוסח הצו שאושר בסיכום הטלפוני מתאריך 25 מאי 70. הצו נחתם בו ביום על ידי תא"ל ורדי.

2. כמו כן הנני מצרף בזה את נוסח התעודה שנחתמה על ידי תא"ל ורדי לגבי הנזקים נשוא התובענה של אדמות הבקעה.

דב שפי, סא"ל
ראש ענף יעוץ וחקיקה

משרד המשפטים
29.5.70 = כ ג אייר תש"ל
1433
מסי התיק

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 385

צו בדבר תובענות (תיקון מס׳ 3)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 2 — 1. בצו בדבר תובענות (יהודה והשומרון) (מס׳ 271), תשכ"ח – 1968 (להלן – הצו העיקרי), בסעיף 2 –

(1) במקום סעיף קטן (ג) יבוא:

"(ג) לא תוגש תובענה ולא תידון תובענה ולא ישולם פיצוי לפי צו זה, בגין נזק שנגרם בשטח עליו הכריז מפקד האזור כעל שטח לחימה, בתנאי שמפקד האזור אישר בתעודה כי הנזק נגרם כתוצאה מפעולה צבאית שבוצעה מתוך צורך צבאי."

(2) אחרי סעיף קטן (ג) יבוא:

"(ד) תוקפה של הכרזה על שטח לחימה כאמור בסעיף קטן (ג) הוא מיום כ׳ בסיון תשכ"ז (28 ביוני 1967), אלא אם נקבע בה תאריך תחילת תוקף אחר.

(ה) תעודה שניתנה על ידי מפקד האזור לצורך סעיף קטן (ג) תהווה הוכחה מכרעת לגבי האמור בה."

הוראת מעבר — 2. הוראות סעיף 2(ג) כפי שהוספו לפי סעיף 1 יחולו גם על תובענה התלויה ועומדת בפני קצין מטה תובענות או ועדת העררים לתובענות, ביום חתימתו של צו זה.

ביטול סעיף 2 — 3. צו בדבר תובענות (תיקון מס׳ 2) (יהודה והשומרון) (מס׳ 372), תש"ל – 1970 – בטל.

4. תחילתו של צו זה ביום תחילתו של הצו העיקרי.

השם — 5. צו זה ייקרא "צו בדבר תובענות (תיקון מס׳ 3) (יהודה והשומרון) (מס׳ 385), תש"ל – 1970".

י"ט באייר תש"ל (25 במאי 1970)

רפאל ורדי, תת – אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו בדבר תובענות (יהודה והשומרון) (מס' 271), תשכ"ח - 1968

אישור

בתוקף סמכותי לפי סעיף 2(ג) לצו בדבר תובענות (יהודה והשומרון)(מס' 271), תשכ"ח - 1968, הנני מאשר בזה כי הנזק לתובעים בתיקי ועדת עררים לתובענות מס' 1/70 ועד 15/70 כולל נגרם כתוצאה מפעולה צבאית שבוצעה מתוך צורך צבאי.

י"ט באייר תש"ל (25 במאי 1970)

רפאל ורדי, תת - אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

ירושלים, י"ח באייר תש"ל
24 במאי 1970

1433

<u>ש מ ו ר</u>

אל: ראש ענף יעוץ וחקיקה / מפקדת מצ"ר

הנדון: <u>צו תפיסת מקרקעין - חברון</u>
סמך: מכתבך חק-33(400)-958 מ-22.5.70

1. לענין חברון - נראה לי כי צריך לציין בצו במפורש הן קיומה של הזכות לדמי שימוש והן קיומה של הזכות בקשר לנזק שנגרם עקב התפיסה. הרי משלמים אנו ממילא פיצויים עבור נזק שהוכח - מעל ומעבר לדמי שימוש - ואם אנו עושים כן, רצוי שמעשנו זה יקבל ביטוי מפורש בצו. יש להניח שהצו יפורסם בחו"ל ואם נכלול הזכות לפיצויים מפורשות, נסתום פיות מקטרגים בנקודה זו. יצויין בהקשר זה כי אחת הטענות שהועלו בדו"ח ועדת העבודה של האו"ם נגד ההפקעות בירושלים היתה, שאנו שוללים מכוח הצו שלנו את הזכות לפיצויים.

2. מכאן לנושא בכללותו: בכל התחום של תפיסות מקרקעין לא נוכל לפעול רק בתחום הצר המותווה בדיני המלחמה. דיני מלחמה נועדו ב ע י ק ר למתרחש בעיות תוך כדי לחימה, אך בעת החזקת שטח, שלוש שנים אחרי גמר המלחמה צריך להפעיל נורמות הדומות יותר למקובל בתחום ישראל. זאת ועוד, האספקט של הראות: עשיית צדק חשוב במקרה שלנו ביותר וקשה יותר לסתור טענות עוינות מאשר למנען מראש. על כן דעתי היא כי בכל מקרה בו נתפס שטח צריך להתייחס בצו במפורש לתשלום פיצויים עבור נזק שנגרם עקב התפיסה.

3. לסעיף 5: דמי השימוש אינם נקבעים לפי שיקול דעתו הבלתי מוגבל של קמ"ט משרד הבטחון; כמו בישראל צריך הסכום להקבע לפי שומה מקובלת. אם אין ב-יו"ש פקודה כדוגמת פקודת הפיצויים (הגנה), 1940 כדאי לשקול פרסום צו מתאים.

4. סיכומו של דבר -

א) באשר לחברון - ראה סעיף 1 לעיל.
ב) באשר לנקיטת קו פעולה כללי: הנני ממליץ על שילוב דרכי המעולה לגבי דמי שימוש ופיצויים, ועל קביעת בסיס משפטי לקביעת שיעור דמי השימוש.

ב ב ר כ ה,

מאיר שמגר
היועץ המשפטי לממשלה

ירושלים, י"ח באייר תש"ל
24 במאי 1970

ש מ ו ר

1433

אל: ראש ענף יעוץ וחקיקה / מפקדה פצ"ר

הנדון: __צו תפיסת מקרקעין - חברון__
סמך: מכתבך חק-33(400)-958 מ-22.5.70

1. לענין חברון - נראה לי כי צריך לציין בצו מפורשות הן קיומה של הזכות לדמי שימוש והן קיומה של הזכות בקשר לנזק שנגרם עקב התפיסה. הרי משלמים אנו ממילא פיצויים עבור נזק שהוכח - מעל ומעבר לדמי שימוש - ואם אנו עושים כן, רצוי שמעשנו זה יקבל ביטוי מפורש בצו. יש להניח שהצו יפורסם בחו"ל ואם נכלול הזכות לפיצויים מפורשות, נסתום פיות מקטרגים בנקודה זו. יצויין בהקשר זה כי אחת הטענות שהועלו בדו"ח ועדת העבודה של האו"ם נגד ההפקעות בירושלים היתה, שאנו שוללים מכוח הצו שלנו את הזכות לפיצויים.

2. מכאן לנושא בכללותו: בכל התחום של תפיסות מקרקעין לא נוכל לפעול רק בתחום הצר המותווה בדיני המלחמה. דיני מלחמה נועדו ב ע י ק ר לפתרון בעיות תוך כדי לחימה, אך בעת החזקת שטח, שלוש שנים אחרי גמר המלחמה צריך להפעיל נורמות הדומות יותר למקובל בתחום ישראל. זאת ועוד, האספקט של הראוּת עשיית צדק השוב במקרה שלנו ביותר וקשה יותר לסתור טענות עויינות כאשר למנעך מראש. על כן דעתי היא כי בכל מקרה בו נתפס שטח צריך להתייחס בצו מפורשות לתשלום פיצויים עבור נזק שנגרם עקב התפיסה.

3. לסעיף 5: דמי השימוש אינם נקבעים לפי שיקול דעתו הבלתי מוגבל של קמ"ט משרד הבטחון; כמו בישראל צריך הסכום להקבע לפי שומה מקובלת. אם אין ב-יו"ש פקודה כדוגמת פקודת הפיצויים (הגנה), 1940 כדאי לשקול פרסום צו מתאים.

4. סיכומו של דבר -

א) באשר לחברון - ראה סעיף 1 לעיל.
ב) באשר לנקיטת קו פעולה כללי: הנני ממליץ על שילוב דרכי הפעולה לגבי דמי שימוש ופיצויים, ועל קביעת בסיס משפטי לקביעת שיעור דמי השימוש.

ב ב ר כ ה,

מאיר שמגר
היועץ המשפטי לממשלה

ירושלים, י"ח באייר תש"ל
24 במאי 1970

ס ו ד י

1433

אל: ראש ענף יעוץ וחקיקה / מפקדת פצ"ר

הנדון: צו תפיסת מקרקעין - חברון
סמך: מכתבך חק-33(400)-958 מ-22.5.70

1. לענין חברון - נראה לי כי צריך לציין בצו המפורסם הן קיומה של הזכות לדמי שימוש והן קיומה של הזכות בקשר לנזק שנגרם עקב התפיסה. הרי משלמים אנו ממילא פיצויים עבור נזק שהוכח - מעל ומעבר לדמי שימוש - ואם אנו עושים כן, רצוי שמעשנו זה יקבל ביטוי מפורש בצו. יש להניח שהצו יפורסם בחו"ל ואם נכלול הזכות לפיצויים מפורשות, נסתום פיות מקטרגים בנקודה זו. יצויין בהקשר זה כי אחת הטענות שהועלו בדו"ח ועדת העבודה של האו"ם נגד ההפקעה בירושלים היתה, שאנו שוללים מבוח הצו שלנו את הזכות לפיצויים.

2. מכאן לנושא בכללותו: בכל התחום של תפיסות מקרקעין לא נוכל לפעול רק בתחום הצר המותווה בדיני המלחמה. דיני מלחמה נועדו ב ע י ק ר לפתרון בעיות תוך כדי לחימה, אך בעת החזקת שטח, שלוש שנים אחרי גמר המלחמה צריך להפעיל נורמות הדומות יותר למקובל בתחום ישראל. זאת ועוד, הנוסחם של ה[illegible]ת עשיית צדק השוב במקרה שלנו ביותר וקשה יותר לסתור טענות עירנות מאשר לטעון מראש. על כן דעתי היא כי בכל מקרה בו נתפס שטח צריך להתייחס בצו מפורשות לתשלום פיצויים עבור נזק שנגרם עקב התפיסה.

3. לסעיף 5: דמי השימוש אינם נקבעים לפי שיקול דעתו הבלתי מוגבל של קמ"ט משרד הבטחון; כמו בישראל צריך הסכום להקבע לפי שומה מקובלת. אם אין ב-יו"ש פקודה כדוגמת פקודת הפיצויים (הגנה), 1940 כדאי לשקול פרסום צו מתאים.

4. סיכומו של דבר -

א) באשר לחברון - ראה סעיף 1 לעיל.
ב) באשר לנקיטת קו פעולה כללי: הנני ממליץ על שילוב דרכי הפעולה לגבי דמי שימוש ופיצויים, ועל קביעת בסיס משפטי לקביעת שיעור דמי השימוש.

ב ב ר כ ה,

מאיר שמגר
היועץ המשפטי לממשלה

שמור

מפק' פרקליט צבאי ראשי
ענף יעוץ וחקיקה
של- 2925
חק-33(400)- 055
אייר תש"ל
מאי 70 22

לכבוד
היועץ המשפטי לממשלה
משרד המשפטים
ירושלים

משרד המשפטים
י"ט אייר תש"ל 25.5.70
מס' התיק 1433

הנדון: צו תפיסת מקרקעין - חברון
מ-ך:מ-6 מאי 1970.

א. נ.

1. קבלנו הערותיך בסעיף א' ו-ג' של מכתבך.

2. בעקבות קבלת מכתבך שבסימוכין התקיים דיון בלשכת הפצ"ר בהשתתפות היועצים המשפטיים. בדיון זה הועלתה לדיון בעיקר השאלה האם יש לבטל את הדרך הקיימת בנושא של תפיסת מקרקעין לשימוש זמני לפיה מוגשת התביעה לתשלום ד מ י ש מ ו ש למפקד הצבאי, אשר בפועל מעבירה לטיפולו של קמ"ט משרד הבטחון, ולהעביר את הטיפול בתביעה לקמ"ט תובענות.

3. מרביתם של המשתתפים בדיון הביעו דעתם כי מבחינה פרקטית רצוי להשאיר את המצב הקיים בעינו. נשמעה הדעה שמאחר ותשלום דמי השימוש בגין תפיסת קרקעות הינו מעל ומעבר לנדרש מאתנו על פי כללי המשפט הבינלאומי הרי ומאחר והתפיסה (להבדיל מנזק) נשענת על אקט משפטי ולא על רשלנות אין מקום לפתוח את הסכר ולאפשר לבעל המקרקעין להגיש תביעה כוללת במסגרת המוסד של קמ"ט תובענות. במידה ויהיו לבעל המקרקעין תביעות נוספות מעבר לתביעת דמי השימוש פתוחה בפניו תמיד הדרך להגיש תביעה נוספת לקמ"ט תובענות. הדעה היתה כי מבחינה פרקטית עדיף כי התביעה הראשונית תתייחס לדמי שימוש בלבד. עם זאת, מבחינה מעשית אין מניעה שקמ"ט משרד הבטחון יאשר תשלום דמי שימוש ובתוספת לכך תשלום הנזקים הממשיים שנגרמו לחובע וכך הוא נוהג גם למעשה.

4. אשר לפרוצדורה לקביעת דמי השימוש הרי כיום קמ"ט משב"ס מסתייע במעריכים ומגיע לעמק השווה עם הבעלים. הוצע כי יפורסם נוהל אשר יקבע כי תמונה ועדה אשר מתפקידה יהיה להעריך את הנזק שנגרם ולקבוע את הסכום שישולם.

5. אשר לאפשרות להגיש ערר על קביעת דמי השימוש, הרי בהתחשב בכך שהדיון בקביעת דמי השימוש אינו מתבסס על דין כלשהו וכולו בתחום שיקול הדעת, התגבשה דעה כי אין בעצם מקום לערעור על קביעת הסכום.

6. יתכן כי בשל רגישות הנושא המיוחד בו אנו עוסקים יהיה מקום לגבי הנושא של תפיסת הקרקעות ב ח ב ר ו ן לנהוג בדרך אחרת מבלי לפגוע בדרך המקובלת כיום לגבי מקרים אחרים בעתיד. לשון אחרת בצו התפיסה הנדון ניתן יהיה לציין כי בעלים או מחזיק של מקרקעין יוכל להגיש תביעה לדמי שימוש ולנזקי ממשי שנגרם לו בגין התפיסה, עפ"י הצו בדבר תובענות.

7. אודה לך אם תודיעני עמדתך.

בברכה,

דב שפי ; סא"ל
ראש ענף יעוץ וחקיקה

[illegible]

[illegible]

[illegible]

25. 6. 70

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

114

ירושלים, י"ח באייר תש"ל
24 במאי 1970

1433

אל: ראש ענף יעוץ וחקיקה / מפקדת פצ"ר

הנדון: צו בדבר איסור תשלום שכר לעבריין
בשטחי (יהודה והשומרון)(מס' 396),
התש"ל-1969

סמך: מכתבך חק-33(27)-964 מ-22.5.70

הנני מציע כי בהזדמנות קרובה של תיקון הצו
בדבר הוראות בטחון, תשולב בו הוראה שדנה בתשלום שכר
על ביצוע עבירה או הקלה לביצוע עבירה (ברוח התיקון
האחרון בישראל בדרכי הענישה ובפקודת סדרי הדין
(מעצר וחיפושים)); הצו המתקן האמור יוכל לבטל את
צו 396 ולבוא במקומו.

ב ב ר כ ה,

מאיר שמגר
היועץ המשפטי לממשלה

ירושלים, י"ח באייר תש"ל
24 במאי 1970

1433

אל: ראש ענף יעוץ וחקיקה / מפקדה פצ"ר

הנדון: צו בדבר איסור תשלום שכר לעבריין בטחוני (יהודה והשומרון)(מס' 396), תש"ל-1969

סמך: מכתבך חק-33(27)-964 מ-22.5.70

הנני מציע כי בהזדמנות קרובה של תיקון הצו בדבר הוראות בטחון, תשולב בו הוראה שדנה בתשלום שכר על ביצוע עבירה או הקלה לביצוע עבירה (ברוח התיקון האחרון בישראל בדרכי הענישה ובפקודת סדרי הדין (מעצר וחיפושים)); הצו המתקן האמור יוכל לבטל את צו 396 ולבוא במקומו.

ב ב ר כ ה,

מאיר שמגר
היועץ המשפטי לממשלה

14

מ ו ג ב ל

מפק' פרקליט צבאי ראשי
לשכת המפקד
של- 2925
חק-33(27)- 964
אייר תש"ל
22 מאי 70

לכבוד
היועץ המשפטי לממשלה
משרד המשפטים
י ר ו ש ל י ם

הנדון: צו בדבר איסור תשלום שכר לעבריין בטחוני (יהודה והשומרון)(מס' 396), תש"ל-1969.

1. אנו ערים לכך כי קיימת אפשרות לפרש את הצו הנדון כאילו כוונתו היתה להפקיע משכורתו של העבריין הבטחוני ומכאן כי יש בכך משום הפקעת רכוש כעונש. עם זאת הננו סבורים שבהתחשב בכך שהנושא רגיש מוטב כי לא יתוקן בשלב זה.

2. אשר לפעולה על פי הצו נוודא כי הפעולה לא תהיה בתחום המהותי, דהיינו, לא תהיה הפקעה בפועל של הסכומים המגיעים לעבריין הבטחוני אלא תהיה השהית ביצוע התשלום כל עוד האדם נשוא הצו ממשיך להיות עבריין בטחוני. כאשר יחדל אדם להיות עבריין בטחוני יופשר האיסור והאדם יוכל לקבל את סכומי הכסף להם הוא זכאי.

ב ב ר כ ה

דב שפי, סא"ל
ראש ענף יעוץ וחקיקה

צפ/יז

משרד המשפטים
כ"ט אייר תש"ל
25.5.70
1433

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

1. [illegible]

2. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 25. 5. 70 [illegible]

13 1433

מ ו ג ב ל
ר ש ו ם

מפק' מרחב ממשל 64
לשכת היועץ המשפטי
חק - 33(191) 451
ט"ו באייר תש"ל
21 במאי 1970

קמ"ט משפטים (5)
מפקד האזור
ראש מינהל אזרחי
קמ"ט ליחסי חוץ
מפצ"ר/רע"נ ייעוץ וחקיקה (2)
ערמ"א/שרותים
חק - 33(125)

הנדון: **פס"ד נגד סוכנות הסעד והתעסוקה בעזה**
מ-ך: (4) - 958 מ-13 מאי 70

1. נראה לי כי הדרך הנאותה שעל הנתבעים לנקוט בה היא הדרך המשפטית. דעתנו היא כי החסינות שנקבעה באמנה בדבר זכויות והחסינויות של האומות המאוחדות חלה אף על אנשי ססו"ת וראה בענין זה פסק דינו של ביהמ"ש הצבאי בחאן יונס בתיק ח"י/1046/69, (פס"ד נבחרים של בתיהמ"ש הצבאיים בשטחים המוחזקים, כרך א', עמ' 197).

2. האמנה הנ"ל שאנו רואים עצמנו קשורים בהוראותיה קובעת כי הסוכנות ופקידיה חסינים מפני הגשת תביעות ונקיטת הליכי הוצל"פ נגדם. סעיף 29 לאמנה קובע כי האו"ם יעשה סידורים לקביעת דרכים מתאימות ליישוב סכסוכים הנובעים מחוזים או מסכסוכים אחרים בעלי אופי של משפט פרטי שהאו"ם או פקיד שלו הנהנה מהחסינות, צד להם.

3. לפיכך, גם במידה ולא יוגש ערעור, הינך מתבקש לעכב הליכי ההוצל"פ במקרה שבנדון.

4. קמ"ט יחסי חוץ - מתבקש לתאם עם מנהל ססו"ת קביעת דרך מתאימה ליישוב הסכסוך עם התו כ ים במקרה הנדון.

צבי ענבר, סא"ל
היועץ המשפטי

צע/רס

משרד המשפטים
כה אייר תש"ל = 31.5.70
מס' התיק 1433

מ ו ג ב ל
ר ש ו ם

מפק׳ מרחב ממשל 64
לשכת היועץ המשפטי
חק - 33(191) 451
ט"ו באייר תש"ל
21 במאי 1970

קמ"ט משפטים (5)
מפקד האזור
ראש מינהל אזרחי
קמ"ט ליחסי חוץ
מפצ"ר/רע"נ יעוץ וחקיקה (2)
ערמ"א/שרותים
חק - 33(125)

הנדון: פס"ד נגד סוכנות הסעד והתעסוקה בעזה
מ-ך: (4) - 958 מ-13 מאי 70

1. נראה לי כי הדרך הנאותה שעל הנתבעים לנקוט בה היא הדרך המשפטית. דעתנו היא כי החסינות שנקבעה באמנה בדבר זכויות והחסינויות של האומות המאוחדות חלה אף על אנשי סעו"ת וראה בענין זה פסק דינו של ביהמ"ש הצבאי בחאן יונס בתיק ח"י/1046/69, (פס"ד נבחרים של בתיהמ"ש הצבאיים בשטחים המחוזקים, כרך א׳, עמ׳ 197).

2. האמנה הנ"ל שאנו רואים עצמנו קשורים בהוראותיה קובעת כי הסוכנות ופקידיה חסינים מפני הגשת תביעות ונקיטת הליכי הוצל"פ נגדם. סעיף 29 לאמנה קובע כי האו"מ יעשה סידורים לקביעת דרכים מתאימות ליישוב סכסוכים הנובעים מחוזים או סכסוכים אחרים בעלי אופי של משפט פרטי שהאו"מ או פקיד שלו הנהנה מהחסינות, צד להם.

3. לפיכך, גם במידה ולא יוגש ערעור, הינך מתבקש לעכב הליכי ההוצל"פ במקרה שבנדון.

4. קמ"ט יחסי חוץ - מתבקש לתאם עם מנהל סעו"ת קביעת דרך מתאימה ליישוב הסכסוך עם החו ב ים במקרה הנדון.

צבי ענבר, סא"ל
היועץ המשפטי

צע/רס

מ ו ג ב ל

מפק' מרחב מטעל 64
לשכת היועץ המשפטי
חקק- 33(188) 458
יד' באייר תש"ל
20 במאי 1970

מפצ"ר/רע"ן ייעוץ וחקיקה
ד"ר מ. שלגי/עוזר בכיר ליועמ"ש לממשלה

הנדון: צו בדבר עתונים והפצתם (תיקון מס' 1)

1. מצ"ב מועבר אליך העתק מכתבו של מכותב ב' : 1433 מיום
8 מאי 70.

2. הואיל והתיקון הוצא ביוזמתכם, בכל האזורים (מ-ך: חק - 33(24) 6148
מיום 16 מרס 70), אני מציע כי התשובה לשאלות המועלות במכתב
הנ"ל, תינתן על ידכם.

צבי ענבר, סא"ל
היועץ המשפטי

צע/רם

לוט: למכותב א' : העתק מכתב.

משרד המשפטים
כ"א אייר תש"ל = 27.5.70
1433

מדינת ישראל
משרד המשפטים

הלשכה הראשית
רח' יפו 21, ירושלים

תאריך: 8.5.70
מספר: 1433

אל: סא"ל ענבר, יועץ משפטי, מפק' מרחב ממשל 64.

הנדון: - צו בדבר עתונים והפצתם
(תיקון מס' 1)

נתבקשתי ע"י היועץ המשפטי לממשלה לברר על ידך אם קיימת באזור הוראה פלילית בדומה לסעיף 142 לפקודת החוק הפלילי, 1936, שאפשר להשתמש בה כהוראה ענשית במקרה של עבירה על הצו הנדון. שכן לא מצאנו בו איסור פלילי מפורש. עוד נתבקשתי לברר אם אמנם ע"י התיקון המוצע ההכוונתם להוציא את התדפסה ממסגרת האיסור על פיו.

אודה על הבהרותיך.

בברכה

(-)

ד"ר מ. שלגי
עוזר בכיר ליועץ המשפטי לממשלה.

1433

מ ו ג ב ל

19.5.70
1212/30

ממצ"ר/רע"נ יעוץ וחקיקה
היועץ המשפטי לממשלה, משרד המשפטים.
המשנה ליועץ המשפטי לממשלה, משרד המשפטים.
רשם סימני המסחר, משרד המשפטים, י-ם.
היועץ המשפטי לידור יו"ש.

צו בדבר סימני מסחר (רישום חדש).

לדעתי צריך הצו להכיל סעיף מפורש בדבר תחולת ההגנה על סימן המסחר, כאילו הרישום מחדש נעשה באותו יום בו נרשם סימן המסחר מתחילה.

ב ר כ ה ,

מ. מרגשר, עו"ד

משרד המשפטים
י"ט אייר תש"ל = 25.5.70
מס' התיק 1433

מ ו ג ב ל

1439

היועמ"ש למשטרה/משרד המשפטים - ת (2)

M

ב ל מ " ס

מפק' מרחב ממשל 64
לשכת היועץ המשפטי
חק - 33(25) 404
י"א באייר תש"ל
17 במאי 1970

יהודה-לחיך
24/5/70

תפוצת צוים
חק - 33(164)

הנדון: **היתר יציאה כללי לאזור יו"ש (נוסח משולב)**

הואיל והוכנסו בהיתר היציאה הכללי מהאזור לאזור יו"ש תיקונים מספר, מצ"ב מועבר לנוחיותכם נוסח בו שולבו תיקונים אלה.

משרד המשפטים
י"ט אייר תש"ל 25.5.70
מס' התיק 1439

צבי ענבר, סא"ל
היועץ המשפטי

צע/רס

לוט: היתר יציאה כללי.

צו בדבר סגירת האזור (רצועת עזה וצפון סיני)(מס׳ 144), תשכ"ח-1968.

היתר יציאה כללי מאזור רצועת עזה וצפון סיני לאזור יהודה והשומרון. (נוסח מטולב)

הגדרות

1. בהיתר זה -
"ילד" - מי שאיננו זכאי לקבל בגלל גילו תעודת זהות בהתאם לצו בדבר תעודת זהות (רצועת עזה וצפון סיני)(מס׳ 180), תשכ"ח-1968;
"רכב" - רכב מנועי שיש בו ארבעה גלגלים לפחות ונתקיים בו אחד מאלה:
(1) הוא נושא לוחית זיהוי כאמור בתקנה 62 לתקנות התעבורה בדרכים;
(2) הוא אוטובוס ציבורי או מונית ציבורית שנרשמו לפי סעיף 10 (1) לצו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני)(מס׳ 45), תשכ"ז-1967 ויש עמו תעודת ביטוח סיבוני צד שלישי שלפיה הל הביטוח גם לגבי תאונות במדינת ישראל;
(3) הוא אוטובוס ציבורי הרשום בישראל;
"תעודת זהות"- כמשמעותה בצו בדבר תעודת זהות (רצועת עזה וצפון סיני)(מס׳ 180), תשכ"ח-1968.

* **היתר יציאה לאזור יהודה ושומרון**

2. תושבי האזור רשאים לצאת את האזור הסגור על מנת להכנס יהודה והשומרון לשם שהייה באותו אזור בלבד וחזרה ממנו, בתנאים הבאים:
(1)(א) היציאה מהאזור הסגור והחזרה אליו, יהיו ברכב בלבד ודרך כביש עזה-באר שבע - הברון בלבד;
** (ב)על נהג הרכב תחולנה ההוראות הבאות:
(1) עליו להצהיר, בכתב, בעת היציאה מהאזור או בעת היציאה מאזור יהודה והשומרון בעת חזרה לאזור, על מספר הנוסעים שהוא מוליך לאחד משני האזורים או לישראל.
(2) עליו להציג את הצהרתו הנזכרת בפיסקה (1) לעיל בפני כל חייל או שוטר בישראל או באחד מהאזורים, כל אימת שידרש לכך על ידם.
(2)היציאה מהאזור הסגור מותרת בין השעות 05.00 עד 18.00 בלבד והחזרה אליו מותרת בין השעות 05.00 עד 19.00 בלבד;
*** (2א) בעת המעבר בחלקו הדרומי של אזור יהודה והשומרון לחלקו הצפוני של אזור יהודה והשומרון ובחזרה אין להכנס לירושלים אלא במסלול הקבוע בהוספה.
(3) בעת הנסיעה בתחום מדינת ישראל, אין לעצור את הרכב ואין לרדת ממנו;
(4) היציאה מהאזור הסגור, השהייה מחוצה לו והחזרה אליו, מותרת רק למי שנושא תעודת זהות, או לילד הנוסע עם אחד מהוריו ורשום בתעודת הזהות של אותו הורה.

---

* תוקן בתיקון מס׳ 2 מיום כ׳ בתמוז תשכ"ט (26 ביולי 1969).
ר׳ עמ׳ 1246 בקובץ מנשרים צווים ומודעות (רצועת עזה וצפון סיני).

** הוסף בתיקון מס׳ 3 מיום כ"ז בניסן תש"ל (3 במאי 1970).

*** הוסף בתיקון מס׳ 1 מיום כ"ו בכסלו תשכ"ט (17 בדצמבר 1968).
ר׳ עמ׳ 1002 בקובץ מנשרים, צווים והודעות (רצועת עזה וצפון סיני).

3. בטלים -
(1) היתר יציאה כללי מאזור רצועת עזה לאזור הגדה המערבית (רצועת עזה וצפון סיני), תשכ"ז-1967;
(2) היתר יציאה כללי מנפות אל-עריש וצפון סיני לאזור יהודה והשומרון (צפון סיני)תשכ"ח-1968.

4. תחילתו של היתר זה ביום חתימתו.

5. היתר זה ייקרא "היתר יציאה כללי מאזור רצועת עזה וצפון סיני לאזוריהודה והשומרון (רצועת עזה וצפון סיני), תשכ"ח-1968.

התוספת *

תנועה מצפון לדרום: דרך שכם - ואדי אל-ג'וז - דרך יריחו - צור באחר .

תנועה מדרום לצפון: צור באחר - דרך יריחו - ואדי אל-ג'וז - דרך שכם.

כ"ד בסיון תשכ"ח (20 ביוני 1968).

מרדכי גור, אלוף משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

---

* הוסף בתיקון מס' 1 הנ"ל.

צבא הגנה לישראל

צו בדבר סגירת האזור (רצועת עזה וצפון סיני)(מס' 144), תשכ"ח-1968.

היתר יציאה כללי מאזור רצועת עזה וצפון סיני לאזור יהודה והשומרון. (נוסח משולב)

הגדרות

1. בהיתר זה -

"ילד" - מי שאינו זכאי לקבל בגלל גילו תעודת זהות בהתאם לצו בדבר תעודת זהות (רצועת עזה וצפון סיני)(מס' 180), תשכ"ח-1968;

"רכב" - רכב מנועי שיש בו ארבעה גלגלים לפחות ונתקיים בו אחד מאלה:

(1) הוא נושא לוחית זיהוי כאמור בתקנה 62 לתקנות התעבורה בדרכים;

(2) הוא אוטובוס ציבורי או מונית ציבורית שנרשמו לפי סעיף 10 (1) לצו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני)(מס' 45), תשכ"ז-1967 ויש עמו תעודת ביטוח סיכוני צד שלישי שלפיה הל הביטוח גם לגבי תאונות במדינת ישראל;

(3) הוא אוטובוס ציבורי הרשום בישראל;

"תעודה זהות"- כמשמעותה בצו בדבר תעודת זהות (רצועת עזה וצפון סיני)(מס' 180), תשכ"ח-1968.

היתר יציאה לאזור יהודה ושומרון *

2. תושבי האזור רשאים לצאת את האזור הסגור על מנת להכנס יהודה והשומרון לשם שהייה באזור אזור בלבד וחזרה ממנו, בתנאים הבאים:

(1)(א) היציאה מהאזור הסגור והחזרה אליו, יהיו ברכב בלבד ודרך כביש עזה-באר שבע - חברון בלבד;

(ב) על נהג הרכב תחולנה ההוראות הבאות: **

(1) עליו להצהיר, בכתב, בעת היציאה מהאזור או בעת היציאה מאזור יהודה והשומרון בעת חזרה לאזור, על מספר הנוסעים שהוא מוליך לאחד מהני האזורים או לישראל.

(2) עליו להציג את ההצהרה הנזכרת בפיסקה (1) לעיל בפני כל חייל או שוטר בישראל או באחד מהאזורים, כל אימת שידרש לכך על ידם.

(2) היציאה מהאזור הסגור מותרת בין השעות 05.00 עד 18.00 בלבד והחזרה אליו מותרת בין השעות 05.00 עד 19.00 בלבד;

(2א) בעת המעבר מחלקו הדרומי של אזור יהודה והשומרון לחלקו הצפוני של אזור יהודה והשומרון ובחזרה אין להכנס לירושלים אלא במסלול הקבוע בתוספת. ***

(3) בעת הנסיעה בתחום מדינת ישראל, אין לעצור את הרכב ואין לרדת ממנו;

(4) היציאה מהאזור הסגור, השהייה מחוצה לו והחזרה אליו, מותרת רק למי שנושא תעודת זהות, או לילד הנוסע עם אחד מהוריו ורשום בתעודת הזהות של אותו הורה.

---

* תוקן בתיקון מס' 2 מיום כ' בתמוז תשכ"ט (26 ביולי 1969).
ר' עמ' 1246 בקובץ מנשרים צווים והודעות (רצועת עזה וצפון סיני).

** הוסף בתיקון מס' 3 מיום כ"ז בניסן תש"ל (3 במאי 1970).

*** הוסף בתיקון מס' 1 מיום כ"ו בכסלו תשכ"ט (17 בדצמבר 1968).
ר' עמ' 1002 בקובץ מנשרים, צווים ומינויים (רציעת עזה וצפון סיני).

3. בטלים -
(1) היתר יציאה כללי מאזור רצועת עזה לאזור הגדה המערבית (רצועת עזה וצפון סיני), תשכ"ז-1967;
(2) היתר יציאה כללי מנפות אל-עריש וצפון סיני לאזור יהודה והשומרון (צפון סיני) תשכ"ח-1968.

4. תחילתו של היתר זה ביום חתימתו.

5. היתר זה ייקרא "היתר יציאה כללי מאזור רצועת עזה וצפון סיני לאזור יהודה והשומרון (רצועת עזה וצפון סיני), תשכ"ח-1968.

* התוספת

תנועה מצפון לדרום: דרך שכם - ואדי אל-ג'וז - דרך יריחו - צור באחר .

תנועה מדרום לצפון: צור באחר - דרך יריחו - ואדי אל-ג'וז - דרך שכם.

כ"ד בסיון תשכ"ח (20 ביוני 1968).

מרדכי גור, אלוף משנה
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

---

* הוסף בתיקון מס' 1 הנ"ל.

פ. ג.ס

1438

מוגבל

מפק' פרקליט צבאי ראשי
ענף יעוץ וחקיקה
טל. 2925
חק - 33(701) 584
ניסן תש"ל 4
מאי 70

משרד המשפטים
י"ח אייר תש"ל = 24.5.70
1439

לכבוד
מנהל משרד המשפטים
משרד המשפטים
ירושלים

הנדון : מנשרים צווים והודעות

לוטה הנני מתכבד להעביר לידך חוברת מס' 18 של מנשרים צווים והודעות באזור רצועת עזה וצפון סיני, וכן חוברת מס' 3 של מנשרים צווים והודעות באזור מרחב שלמה.

בברכה,

דב יפי, סא"ל
ראש ענף יעוץ וחקיקה

מוגבל

מפק' פרקליט צבאי ראשי
ענף יעוץ וחקיקה
טל. 2925
חק - 33(10) 702
אייר תש"ל
17 מאי 70

1433

היועץ המשפטי לממשלה
33(700)

משרד המשפטים
[ ] אייר תש"ל 1.6.70
1433

הנדון : צו בדבר הוראות בטחון -
__לוחיות השוואה ואלפון__

1. כזכור התפרסם לאחרונה בכל האזורים המוחזקים צו בדבר הוראות בטחון בנוסח חדש ומתוקן. כתוצאה מהשינויים שהוכנסו בצו חלו כמובן שינויים בספרורם של הסעיפים השונים. בהתחשב בכך שצו בדבר הוראות בטחון משמש גורמים רבים הרגילים להשתמש בסעיפי הצו בספרורם הקודם הכנו לנוחיות המשתמשים 2 לוחות השוואה.לוח אחד ערוך לפי סדר הסעיפים הקודמים ולוח שני ערוך לפי סדר הסעיפים החדשים.

2. בנוסף לאמור הכנו גם אלפון לצו הנדון לנוחיות המשתמשים בצו.

3. רצ"ב הנני מתכבד להעביר לידך את שני הלוחות האמורים והאלפון.

בברכה,

דב שפי , סא"ל
ראש ענף יעוץ וחקיקה

1433

מפק' פרקליט צבאי ראשי
ענף יעוץ וחקיקה
טל. 2925
חק - 33(10) 702
איר תש"ל
17 מאי 70

לשכת שר המשפטים

33(700)

הנדון : צו בדבר הוראות בטחון -
לוחיות השוואה ואלפון

1. כזכור התפרסם לאחרונה בכל האזורים המוחזקים צו בדבר הוראות בטחון בנוסח חדש ומתוקן. כתוצאה מהשינויים שהוכנסו בצו חלו כמובן שינויים בספרורם של הסעיפים השונים. בהתחשב בכך, שצו בדבר הוראות בטחון משמש גורמים רבים הרגילים להשתמש בסעיפי הצו בספרורם הקודם הכנו לנוחיות המשתמשים 2 לוחות השוואה.לוח אחד ערוך לפי סדר הסעיפים הקודמים ולוח שני ערוך לפי סדר הסעיפים החדשים.

2. בנוסף לאמור הכנו גם אלפון לצו הנדון לנוחיות המשתמשים בצו.

3. רצ"ב הנני מתכבד להעביר לידך את שני הלוחות האמורים והאלפון.

בברכה,

דב שפי , סא"ל
ראש ענף יעוץ וחקיקה

משרד המשפטים
28.5.70 = כ ב אייר תש"ל
1433

דאר נכנס
משרד המשפטים
28.5.70 = כ ב אייר תש"ל
לשכת השר

צו בדבר הוראות בטחון, תש"ל - 1970

לוח השוואה

(לפי סדר הסעיפים הקודמים)

סעיף קודם	סעיף חדש	סעיף קודם	סעיף חדש	סעיף קודם	סעיף חדש	סעיף קודם	סעיף חדש
1	1	19	19	36	39	55 א	70
2 (1)-(3)	2	20	20	37	40	56	71
3	בוטל	21	21	38	41	57	72
4	60	22	22	39	42	58	73
5	3	23	23	39 א	43	59	74
6	4	24	24	40	44	59 א	75
7	6	25	25	41	46	60	78
8	7	26	26	42	47	60 א	79
9	8	27	29	43	50	61	80
10	9	28	30	44	51	62	81
11	10	29	31	45	52	63	82
12	11	30	32	46	53	64	83
13	13	31	33	46 א	54	64 א	84
14	14	32	34 (א)	47	55	65	85
15	15	33	35	47 א	56	66	86
16	16	34	36	48	57	67	87
17	17	34 א	37	49	58 (א)	68	88
18	18	35	38	50 א	59	69	89
				52	62	70	90
				53	63	70 א	91
				54	64	71	92
				54 א	65	72	93
				55	69	73	94
						74	97

צו בדבר הוראות בטחון, תש"ל - 1970

לוח השוואה

(לפי סדר הסעיפים החדשים)

סעיף חדש	סעיף קודם	סעיף חדש	סעיף קודם	סעיף חדש	סעיף קודם	סעיף חדש	סעיף קודם
1	1	26	26	50	43	74	59
2	2	27	-	51	44	75	59 א
3	5	28	-	52	45	76	-
4	6	29	27	53	46	77	-
5	-	30	28	54	46 א	78	60
6	7	31	29	55	47	79	60 א
7	8	32	30	56	47 א	80	61
8	9	33	31	57	48	81	62
9	10	34 (א)	32	58 (א)	49	82	63
10	11	34 (ב)	-	58 (ב) ו-(ג)	-	83	64
11	12	35	33	59	50 א	84	64 א
12	-	36	34	60	4	85	65
13	13	37	34 א	61	-	86	66
14	14	38	35	62	52	87	67
15	15	39	36	63	53	88	68
16	16	40	37	64	54	89	69
17	17	41	38	65	54 א	90	70
18	18	42	39	66	-	91	70 א
19	19	43	39 א	67	-	92	71
20	20	44	40	68	-	93	72
21	21	45	-	69	55	94	73
22	22	46	41	70	55 א	95	-
23	23	47	42	71	56	96	-
24	24	48	-	72	57	97	74
25	25	49	-	73	58		

צו בדבר הוראות בטחון - תש"ל - 1970

א ל פ ו ן

א

איומים על רשות 65
איומים לגרימת חבלה 72
אי מניעת עבירה 59
אי המצאת ידיעות 75
אישומים - צרופם 22
אישום - תקונו 23
אי-שפיות נאשם 36
אשפוז נאשם 37
אלימות כלפי אדם 67
אלימות כלפי חייל 66
אשור פס"ד 39,41

ב

בדיקה רפואית לנאשם 37
בזיון בימ"ש 17
בטול דיון 42
בטול פס"ד 50(ג) 42
בית משפט - הגדרה 1
בימ"ש של דן יחיד 50
בית עסק - הגדרה 92(ב)
בצוע גזר דין 50(ג) 46
בקשות בקשר לפס"ד 43
בריחה ממשמורת 71

ג

גזר דין בבימ"ש 34(ב)
גז"ד של דן יחיד 50(ג)
גז"ד - ביצועו 46
גז"ד - מחילתו, המתקתו 50,44(ג)
גזר דין מות 47,50,51
גרימת מות בכוונה 51
גרימת נזק לגוף 77(ברשלנות)
גרימת נזק לרכוש בטחוני 76(ברשלנות)
גרימת נזק לרכוש אדם
הנותן שרות לצה"ל 67

ד

דחיית המשך הדיון 31,14
דיון - ביטולו 42
דיון - הפרדתו 25
דן יחיד 50

ה

הגנה לאחר פרשת התביעה 31
הגבלת פעולות ותנועה 88,86,85(א)
הזהרת עד והשבעתו 13(א)
הזמנת עדים 16(א)
החלפת דן יחיד 50(ו)
החלפת שופט 5
החזקת כלי נשק, החזקת ציוד צבאי 69,53
הודאה באשמה 21(ד)
הודאה באשמה או אי קבלתה 26(א)
החזקת מסמך העשוי להטעות 60
המתקת גזר-דין 44
העברת הדיון 50(ד)(ה)
הפרדת הדיון 25
הפרעה לקיום שרותים חיוניים 64,62
הפרעה לחייל ולממלא תפקיד 64
הפרעה לסדר צבורי 68,65,64,53
הפרת סדר ומשמעת במקום מעצר אדמינסטרטיבי 87(ו)
הליכים לאחר הודאה באשמה 26
הליכים לאחר הודאה בעובדות 28
הודאה בעובדות 21(ד)
הליכים לאחר כפירה באשמה 29
החרמה ותפיסה 80
העמדת כלי רכב 83
הסרת מכשול בדרך 88(ב)
הצהרה כוזבת בפני רשות 74
העלמת סכומי כסף 61
הפרת תנאי ברשיון 60
הגנת רשיון 60
הקלה בעונש - הגדרה 1(א)

ה(המשך)

הקלה בעונש במתן ערובה	45
הקלה בעונש ע"י מפקד צבאי	50,44,42,45(ג)
המצאת מסמכים	16(ג)
הרכב בימ"ש צבאי	4
הרשעה בעבירה אחרת	23
הרשעה לאחר עובדות	34
הרשעה ע"ס עובדות	26(ב)
השגת ידיעות בעלות ערך צבאי	63
השאלת מסמך	60
התחייבות להמנע מעבירה	48
התחזות	56
התחפשות	55
התחמקות מתשלום	61
התנהגות בלתי הולמת בימ"ש	58
התערבות בעניני צה"ל	62
התקרבות למקום מוגבל	70
התקרבות לרכוש ולמתקנים	53(א)(4)

ז

זכוי נאשם ללא תשובה	30
זכוי נאשם בבימ"ש	33
זכוי נאשם ע"י מפקד צבאי	50,42(ג)

ח

חבלה	53,51
חברות בקבוצת חבלנים	52(ב), 53(א)
חזרה מכפירה והודאה	21(ו)
חיוב בדין - פה אחד	20
חיוב בדין	34,26(א)
חיוב נאשם בעבירה אחרת	23
חיוב בפצויים	49
חיוב ע"י דן יחיד	50(ג)
חייל - הגדרה	66(ב)
חיפושים	82,81
חנינת נידון	42
חפיפת תקופות מאסר	47(ב)(ג)(ה)
חפץ נפיץ - הגדרה	1(א)
חפץ נפיץ - עבירה	53,52
חקירת עדים	18,15

י

ידיעות בעלות ערך צבאי	63
ידיעות כוזבות	74
ייצור כלי נשק	53

כ

כלי יריה - הגדרה	1(א)
כלי יריה - עבירה	53,52
כנון בתי משפט	3
כניסה למקום מוגבל	70
כפירה באשמה	21(ה)
כתב אישום כללי	21(א)(ב)
כתב אישום - תיקונו	23

מ

מאסר על בזיון בימ"ש	17
מאסר על אי תשלום קנס	47(א)
מאסר על תנאי	47(ה)
מאסר לכפית מתן התחייבות	48(ב)
מאסר על אי תשלום התחייבות	48(ג)
מאסר התחשבות בתקופת מעצר	38
מאסר על אי תשלום פצויים	49(ד)
מבעיר (חפץ) - הגדרה	1 (א)
מבעיר (חפץ) - עבירה	53,52
מחזיק - הגדרה	92(ב)
מוצג שוא בפני רשות	74
מושב בית משפט	6
מגע עם אויב	54
מנוי מפקד צבאי	2
מנוי נשיא ושופטים	4
מסמכים - המצאתם	16(ג)
מסמכים - שינויים	60
מסמכים - השאלתם	60
מסמך העשוי להטעות	60
מסירת ידיעות בעלות ערך צבאי	63(א)(ב)
מחילה על גזר דין	50,44(ג)
מחלת נפש של נאשם	36
מעצרים - כללי	78
מעצר מנהלי	87
מעצר לנאשם שלא התייצב	16(א)

מ (המשך)

מעצר לעד שלא התייצב 16(ו)
מעצר חולה נפש 36
מניעת עבירה 59
מעשה חבלה 51
מקום מוגבל 70
משמורת החזקת נאשם ב- 14,40–1
משמעת וסדר במעצר מנהלי 87(ו)
משמורת – בריחה ממנה 71
מתן מקלט 57
מתרגם לנאשם 12
מתורגמן – השבעתו 13
מקום מאסר ומעצר 40

נ

נאשם – כעד 26(ד)
נאשם נוכחותו במשפט 35
נאשמים – צרופם 24
נאשם שאינו שפוי 36
נאשם למטה מגיל 18 51
נטל הוכחה במתן צדוק 94
נפיץ (חפץ) – הגדרה 1 (א)
נפיץ (חפץ) – עבירה 52,53
נזק לרכוש בטחוני ברשלנות 76
נזק לגוף ברשלנות 77
נשיאת כלי נשק 52

ס

סדר צבורי – הפרתו 68,65,64,53
סדרי דין 10
סדר ומשמעת – הפרתם במעצר 87(ו)
סגירת מקום – לפי צו 91
סיכומים 32
סדר חקירת עדים 19
סמכות בימ"ש צבאי 7
סמכות מפקד אזור בפס"ד 42
סמכות ענישה בימ"ש 47
סמכות ענישה – דן יחיד 50
סמכות להשיג ידיעות 73
סמל – פגיעה בו 65
סניגור 8
סרוב לקבל הודאת נאשם 26(א)
סרוב להמציא ידיעות 73

ס (המשך)

סתירה בצווים 2(ב)

ע

עד – הזהרתו והשבעתו 13(א)
עד – הזמנתו 16(א)
עד – אפן חקירתו 18
עדים – סדר חקירתם 19
עדות נאשם 31
עבירה של תאגיד 93
עובד ציבור – הגדרה 1 (א)
עונשים – כללי 47
עונש מות – הליכים 27
עונש מות – תנאים לגזורתו 50(ג), 47(א)(6)
עונש מות – כחבלה וגרם מוות 51
עונש – הקלתו 50,45,44,42
עונש ע"י דן יחיד 50
עבודת פרך 47(ד)
עוצר 69
עונש כללי – בשלא נקבע במפורש 92
עובדה – חובה להוכחה למרות הודאה 28(ב)
עדות שקר בהימ"ש ואצל חוקר 58
עדויות סמכות 58
עבירה – אי מניעתה 59
עזרה לעבריין 57
עלבונות ברשות 65
עיין בגזר דין 44
עדות החזקתו במשמורת 40
עצירת כלי תחבורה 83
ערעור על פס"ד 43
ערעור על מעצר מנהלי 87(ה)
ערעור על צו פיקוח 86(ה)
ערובה – כתנאי להקלה בעונש 45

פ

פגיעה ועלבונות ברשות 65
פומביות הדיון 11
פיקוח מיוחד 86
פס"ד של חיוב 26,34
פס"ד של זכוי 30,33
פס"ד חיוב – אשורו 39,41,42
פס"ד של דן יחיד 50(ג)
פצויים על נזק שגרם נידון 49

פ (המשך)

פצצה 52,53
פקודת מעצר 78
פרוטוקול 15(6)(ג)50
פרסום צו 1 (ה)
פתיחת מקום לפי צו 91

צ

צו - הגדרה 1 (א)
צו אישפוז לנאשם 37
צו בעל פה 1 (ד)
צו הגבלה 85
צו הבאה - נגד נאשם 16(ב)
צו הבאה - נגד עד 16(ה)
צו פיקוח 86
צו לפתיחת וסגירת מקום 91
צו - תוקפו 1 (ג)
צו - פרסומו 1 (ה)
צווים סותרים 2 (ב)
ציוד צבאי 69
צרוף אישומים 22
צרוף נאשמים 24

ק

קנס כספי ע"י דן יחיד 50(ג)
קיום סדר צבורי 53

ר

ראיות בבימ"ש צבאי 9
ראיות למידת העונש 34(ב)
רישום פרוטוקול 15
רכוש בטחוני 76
רשיון, הפרת תנאיו והצגתו 60
רשלנות הגורמת נזק לגוף ולרכוש 76,77

ש

שוחד 75
שחרור ממעצר 78(ט)
שחרור בערבות 70
שופט מנויו והחלפתו 4,5

ש (המשך)

שטח סגור 90
שלום הציבור הפרעה ל- 68,65,64
שמוש במסמך כוזב 74
שנוי מסמך 60
שפיטה חדשה 42
שרות חיוני - הגדרה 1 (א)
שרות חיוני - הפרעה לקיומו 62,64
שרות חיוני - צו לקיימו 91

ת

תאגיד 93
תובע 8
תוקף צו 1 (ג)
תחמושת 52,53
תנאים להקלה בעונש 45
תנועה ותעבורה 88
תפיסה והחרמה 80
תקון האשום 23
תקופת מעצר 38
תקופות מעצר חופפות 47(ה)(ג)(ב)
תקופת מאסר ע"י דן יחיד 50(ג)
תקופת חייל 66
תקופת נותן שירות לצה"ל 67
תרגום לנאשם 12
תשובה לאשמה 21(ד)

8

1433

מפק' פרקליט צבאי ראשי
ענף יעוץ וחקיקה
טל. 2925
חק - 33(10) 702
אייר תש"ל
17 מאי 70

משרד המשפטים
כב אייר תש"ל = 28.5.70
מס' התיק 1433

מנהל משרד המשפטים
33(700)

הנדון : צו בדבר הוראות בטחון -
<u>לוחיות השוואה ואלפון</u>

1. כזכור התפרסם לאחרונה בכל האזורים המוחזקים צו בדבר הוראות בטחון בנוסח חדש ומתוקן. כתוצאה מהשינויים שהוכנסו בצו חלו כמובן שינויים בספרורם של הסעיפים השונים. בהתחשב בכך שצו בדבר הוראות בטחון משמש גורמים רבים הרגילים להשתמש בסעיפי הצו בספרורם הקודם הכנו לנוחיות המשתמשים 2 לוחות השוואה.לוח אחד ערוך לפי סדר הסעיפים הקודמים ולוח שני ערוך לפי סדר הסעיפים החדשים.

2. בנוסף לאמור הכנו גם אלפון לצו הנדון לנוחיות המשתמשים בצו.

3. רצ"ב הנני מתכבד להעביר לידך את שני הלוחות האמורים והאלפון.

בברכה,

דב שפי , סא"ל
ראש ענף יעוץ וחקיקה

צו בדבר הוראות בטחון, תש"ל - 1970

לוח השוואה

(לפי סדר הסעיפים הקודמים)

סעיף קודם	סעיף חדש	סעיף קודם	סעיף חדש	סעיף קודם	סעיף חדש	סעיף קודם	סעיף חדש
1	1	19	19	36	39	55 א	70
2 (1)-(3)	2	20	20	37	40	56	71
3	בוטל	21	21	38	41	57	72
4	60	22	22	39	42	58	73
5	3	23	23	39 א	43	59	74
6	4	24	24	40	44	59 א	75
7	6	25	25	41	46	60	78
8	7	26	26	42	47	60 א	79
9	8	27	29	43	50	61	80
10	9	28	30	44	51	62	81
11	10	29	31	45	52	63	82
12	11	30	32	46	53	64	83
13	13	31	33	46 א	54	64 א	84
14	14	32	34 (א)	47	55	65	85
15	15	33	35	47 א	56	66	86
16	16	34	36	48	57	67	87
17	17	34 א	37	49	58 (א)	68	88
18	18	35	38	50 א	59	69	89
				52	62	70	90
				53	63	70 א	91
				54	64	71	92
				54 א	65	72	93
				55	69	73	94
						74	97

צו בדבר הוראות בטחון, תש"ל - 1970
לוח השוואה
(לפי סדר הסעיפים החדשים)

סעיף חדש	סעיף קודם	סעיף חדש	סעיף קודם	סעיף חדש	סעיף קודם	סעיף חדש	סעיף קודם
1	1	26	26	50	43	74	59
2	2	27	-	51	44	75	59 א
3	5	28	-	52	45	76	-
4	6	29	27	53	46	77	-
5	-	30	28	54	46 א	78	60
6	7	31	29	55	47	79	60 א
7	8	32	30	56	47 א	80	61
8	9	33	31	57	48	81	62
9	10	34 (א)	32	58 (א)	49	82	63
10	11	34 (ב)	-	58 (ב) ו-(ג)	-	83	64
11	12	35	33	59	50 א	84	64 א
12	-	36	34	60	4	85	65
13	13	37	34 א	61	-	86	66
14	14	38	35	62	52	87	67
15	15	39	36	63	53	88	68
16	16	40	37	64	54	89	69
17	17	41	38	65	54 א	90	70
18	18	42	39	66	-	91	70 א
19	19	43	39 א	67	-	92	71
20	20	44	40	68	-	93	72
21	21	45	-	69	55	94	73
22	22	46	41	70	55 א	95	-
23	23	47	42	71	56	96	-
24	24	48	-	72	57	97	74
25	25	49	-	73	58		

צו בדבר הוראות בטחון - תש"ל - 1970

אלפון

א

איומים על רשות	65
איומים לגרימת חבלה	72
אי מניעת עבירה	59
אי המצאת ידיעות	75
אישומים - צרופם	22
אישום - תקונו	23
אי-שפיות נאשם	36
אשפוז נאשם	37
אלימות כלפי אדם	67
אלימות כלפי חייל	66
אשור פס"ד	39,41

ב

בדיקה רפואית לנאשם	37
בזיון בימ"ש	17
בטול דיון	42
בטול פס"ד 50(ג)	42
בית משפט - הגדרה	1
בימ"ש של דן יחיד	50
בית עסק - הגדרה	92(ב)
בצוע גזר דין 50(ג)	46
בקשות בקשר לפס"ד	43
בריחה ממשמורת	71

ג

גזר דין בבימ"ש	34(ב)
גז"ד של דן יחיד	50(ג)
גז"ד - ביצועו	46
גז"ד - מחילתו, המתקתו	50,44(ג)
גזר דין מות	47,50,51
גרימת מות בכוונה	51
גרימת נזק לגוף	77(ברשלנות)
גרימת נזק לרכוש בטחוני	76(ברשלנות)
גרימת נזק לרכוש אדם	
הנותן שרות לצה"ל	67

ד

דחיית המשך הדיון	31,14
דיון - ביטולו	42
דיון - הפרדתו	25
דן יחיד	50

ה

הגנה לאחר פרשת התביעה	31
הגבלת פעולות ותנועה	88,86,85(א)
הזהרת עד והשבעתו	13(א)
הזמנת עדים	16(א)
החלפת דן יחיד	50(ו)
החלפת שופט	5
החזקת כלי נשק, החזקת ציוד צבאי	69,53
הודאה באשמה	21(ד)
הודאה באשמה או אי קבלתה	26(א)
החזקת מסמך העשוי להטעות	60
המתקת גזר-דין	44
העברת הדיון	50(ד)(ה)
הפרדת הדיון	25
הפרעה לקיום שרותים חיוניים	64,62
הפרעה לחייל ולממלא תפקיד	64
הפרעה לסדר צבורי	68,65,64,53
הפרת סדר ומשמעת במקום מעצר אדמינסטרטיבי	87(ו)
הליכים לאחר הודאה באשמה	26
הליכים לאחר הודאה בעובדות	28
הודאה בעובדות	21(ד)
הליכים לאחר כפירה באשמה	29
החרמה והפיסה	80
העמדת כלי רכב	83
הסרת מכשול בדרך	88(ב)
הצהרה כוזבת בפני רשות	74
העלמת סכומי כסף	61
הפרת תנאי ברשיון	60
הגנת רשיון	60
הקלה בעונש - הגדרה	1(א)

ה(המשך)

הקלה בעונש במתן ערובה	45
הקלה בעונש ע"י מפקד צבאי	50,44,42,45(ג)
המצאת מסמכים	16(ג)
הרכב בימ"ש צבאי	4
הרשעה בעבירה אחרת	23
הרשעה לאחר עובדות	34
הרשעה ע"ס עובדות	26(ב)
השגת ידיעות בעלות ערך צבאי	63
השאלת מסמך	60
התחייבות להמנע מעבירה	48
התחזות	56
התחפשות	55
התחמקות מתשלום	61
התנהגות בלתי הולמת בימ"ש	58
התערבות בעניני צה"ל	62
התקרבות למקום מוגבל	70
התקרבות לרכוש ולמתקנים	53(א)(4)

ז

זכוי נאשם ללא תשובה	30
זכוי נאשם בבימ"ש	33
זכוי נאשם ע"י מפקד צבאי	50,42(ג)

ח

חבלה	53,51
חברות בקבוצת חבלנים	52(ב), 53(א)
חזרה מכפירה והודאה	21(ו)
חיוב בדין - פה אחד	20
חיוב בדין	34,26(א)
חיוב נאשם בעבירה אחרת	23
חיוב בפצויים	49
חיוב ע"י דן יחיד	50(ג)
חייל - הגדרה	66(ב)
חיפושים	82,81
חנינת נידון	42
חפיפת תקופות מאסר	47(ב)(ג)(ה)
חפץ נפיץ - הגדרה	1(א)
חפץ נפיץ - עבירה	53,52
חקירת עדים	18,15

י

ידיעות בעלות ערך צבאי	63
ידיעות כוזבות	74
ייצור כלי נשק	53

כ

כלי יריה - הגדרה	1(א)
כלי יריה - עבירה	53,52
כנון בתי משפט	3
כניסה למקום מוגבל	70
כפירה באשמה	21(ה)
כתב אישום כללי	21(א)(ב)
כתב אישום - תיקונו	23

מ

מאסר על בזיון בימ"ש	17
מאסר על אי תשלום קנס	47(א)
מאסר על תנאי	47(ה)
מאסר לכפית מתן התחייבות	48(ב)
מאסר על אי תשלום התחייבות	48(ג)
מאסר התחשבות בתקופת מעצר	38
מאסר על אי תשלום פצויים	49(ד)
מבעיר (חפץ) - הגדרה	1 (א)
מבעיר (חפץ) - עבירה	53,52
מחזיק - הגדרה	92(ב)
מוצג שוא בפני רשות	74
מושב בית משפט	6
מגע עם אויב	54
מנוי מפקד צבאי	2
מנוי נשיא ושופטים	4
מסמכים - המצאתם	16(ג)
מסמכים - שינויים	60
מסמכים - השאלתם	60
מסמך העשוי להטעות	60
מסירת ידיעות בעלות ערך צבאי	63(א)(ב)
מחילה על גזר דין	50,44(ג)
מחלת נפש של נאשם	36
מעצרים - כללי	78
מעצר מנהלי	87
מעצר לנאשם שלא התייצב	16(א)

מ (המשך)

מעצר לעד שלא התייצב 16(ו)
מעצר חולה נפש 36
מניעת עבירה 59
מעשה חבלה 51
מקום מוגבל 70
משמורת החזקת נאשם ב- 14,40-1
משמעת וסדר במעצר מנהלי 87(ו)
משמורת – בריחה ממנה 71
מתן מקלט 57
מתרגם לנאשם 12
מתורגמן – השבעתו 13
מקום מאסר ומעצר 40

נ

נאשם – כעד 26(ד)
נאשם נוכחותו במשפט 35
נאשמים – צרופם 24
נאשם שאינו שפוי 36
נאשם למטה מגיל 18 51
נטל הוכחה במתן צדוק 94
נפיץ (חפץ) – הגדרה 1 (א)
נפיץ (חפץ) – עבירה 52,53
נזק לרכוש בטחוני ברשלנות 76
נזק לגוף ברשלנות 77
נשיאת כלי נשק 52

ס

סדר צבורי – הפרתו 68,65,64,53
סדרי דין 10
סדר ומשמעת – הפרתם במעצר 87(ו)
סגירת מקום – לפי צו 91
סיכומים 32
סדר חקירה עדים 19
סמכות בימ"ש צבאי 7
סמכות מפקד אזור בפס"ד 42
סמכות ענישה בימ"ש 47
סמכות ענישה – דן יחיד 50
סמכות להשיג ידיעות 73
סמל – פגיעה בו 65
סניגור 8
סרוב לקבל הודאת נאשם 26(א)
סרוב להמציא ידיעות 73

ס (המשך)

סתירה בצווים 2(ב)

ע

עד – הזהרתו והשבעתו 13(א)
עד – הזמנתו 16(א)
עד – אופן חקירתו 18
עדים – סדר חקירתם 19
עדות נאשם 31
עבירה של תאגיד 93
עובד ציבור – הגדרה 1 (א)
עונשים – כללי 47
עונש מוות – הליכים 27
עונש מוות – תנאים לגזורתו 50(ג), 47(א)(6)
עונש מוות – כחבלה וגרם מוות 51
עונש – הקלתו 50,45,44,42
עונש ע"י דן יחיד 50
עבודת פרך 47(ד)
עוצר 69
עונש כללי – בשלא נקבע במפורש 92
עובדה – חובה להוכחה למרות הודאה 28(ב)
עדות שקר הבימ"ש ואצל חוקר 58
עדויות סמכות 58
עבירה – אי מניעתה 59
עזרה לעבריין 57
עלבונות ברשות 65
עיין בגזר דין 44
עדות החזקתו במישמורת 40
עצירת כלי תחבורה 83
ערעור על פס"ד 43
ערעור על מעצר מנהלי 87(ה)
ערעור על צו פיקוח 86(ה)
ערובה – כתנאי להקלה בעונש 45

פ

פגיעה ועלבונות ברשות 65
פומביות הדיון 11
פיקוח מיוחד 86
פס"ד של חיוב 26,34
פס"ד של זכוי 30,33
פס"ד חיוב – אשורו 39,41,42
פס"ד של דן יחיד 50(ג)
פצויים על נזק שגרם נידון 49

פצצה 52,53

פקודת מעצר 78

פרוטוקול 15(6)(ג)50

פרסום צו 1 (ה)

פתיחת מקום לפי צו 91

צ

צו - הגדרה 1 (א)

צו אישפוז לנאשם 37

צו בעל פה 1 (ד)

צו הגבלה 85

צו הבאה - נגד נאשם 16(ב)

צו הבאה - נגד עד 16(ה)

צו פיקוח 86

צו לפתיחה וסגירת מקום 91

צו - תוקפו 1 (ג)

צו - פרסומו 1 (ה)

צווים סותרים 2 (ב)

ציוד צבאי 69

צרוף אישומים 22

צרוף נאשמים 24

ק

קנס כספי ע"י דן יחיד 50(ג)

קיום סדר צבורי 53

ר

ראיות בבימ"ש צבאי 9

ראיות למידת העונש 34(ב)

רישום פרוטוקול 15

רכוש במחוני 76

רשיון, הפרת תנאיו והצגתו 60

רשלנות הגורמת נזק לגוף ולרכוש 76,77

ש

שוחד 75

שחרור ממעצר 78(ט)

שחרור בערבות 70

שופט מנוייו והחלפתו 4,5

שטח סגור 90

שלום הציבור הפרעה ל- 68,65,64

שמוש במסמך כוזב 74

שנוי מסמך 60

שפיטה חדשה 42

שרות חיוני - הגדרה 1 (א)

שרות חיוני - הפרעה לקיומו 62,64

שרות חיוני - צו לקיימו 91

ת

תאגיד 93

תובע 8

תוקף צו 1 (ג)

תחמושת 52,53

תנאים להקלה בעונש 45

תנועה ותעבורה 88

תפיסה והחרמה 80

תקון האשום 23

תקופת מעצר 38

תקופות מעצר חופפות 47(ה)(ג)(ב)

תקופת מאסר ע"י דן יחיד 50(ג)

תקופת חייל 66

תקופת נותן שירות לצה"ל 67

תרגום לנאשם 12

תשובה לאשמה 21(ד)

4

1433

מפקדת אזור יהודה והשומרון
לשכת היועץ המשפטי

סימוכין 33(24) 275
תאריך 3 ג׳ ו׳

לכבוד
מנכ"ל משרד המשפטים
משרד המשפטים
רח׳ יפו
ירושלים

משרד המשפטים
12 אייר תש"ל = 8.5.70
מס׳ התיק 1433

א.נ.,

הנדון: צו בדבר הבאת עיתונים והפצתם (תיקון מס׳ 2)

1. רצ"ב תיקון מס׳ 2 לצו בדבר הבאת עיתונים והפצתם. התיקון בא להבהיר ספק שעלה מהנוסח הקודם ולקבוע ברורות שהן הבאת הפרסום לאזור והן פרסומו טעונים היתר מאת הממונה.

2. כמו כן מוחליף התיקון את המילה עיתון במילה הגורפת יותר פרסום הכוללת בחובה גם עיתון וגם פרסומים אחרים.

שבתאי דיר, סא"ל
היועץ המשפטי

דמ/יב

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

1. [illegible]

2. [illegible]

[illegible]

צ ב א ה ג נ ה ל י ש ר א ל

צו מס' 379

צו בדבר הבאת עיתונים והפצתם (תיקון מס' 2)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור הנני מצווה בזה לאמור:

החלפת סעיף 2
1. בצו בדבר הבאת עיתונים והפצתם (יהודה והשומרון)(מס' 50) תשכ"ז - 1967 (להלן - הצו העיקרי), במקום סעיף 2 יבוא:

"היתר להבאת פרסום או פרסומו באזור
2. הבאת פרסום לאזור או פרסומו בו טעונים היתר כאת הממונה".

החלפת סעיף 3
2. במקום סעיף 3 לצו העיקרי יבוא:

"תפיסה
3. בלי לגרוע מכל סמכות על פי צו בניתן על ידי, יהיה הממונה רשאי לצוות על תפיסת פרסום שהובא או פורסם ללא היתר, או בניגוד לתנאי ההיתר, לצוות כי ינהגו בו כפי שיורה, ולנקוט כל אמצעי הדרוש לביצוע התפיסה".

תחילת תוקף
3. תחילתו של צו זה ביום י"א בניסן תש"ל (17 באפריל 1970).

השם
4. צו זה ייקרא "צו בדבר הבאת עיתונים והפצתם (תיקון מס' 2) (יהודה והשומרון) (מס' 379), תש"ל - 1970".

כ"ו באדר ב' תש"ל (3 באפריל 1970).

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

ט

1433

מפקדת אזור יהודה והשומרון
לשכת היועץ המשפטי

סימוכין חק 33(18)5
232
תאריך 30.4.70

משרד המשפטים
3.5.70 ב' ז' ניסן תש"ל
מס' התיק 1433

לכבוד
מנכ"ל משרד המשפטים
משרד המשפטים
רח' יפו
ירושלים

א.נ.,

הנדון: צו בדבר הפעלת מחקן כליאה (תיקון מס' 3)
(יהודה והשומרון)(מס' 381), תש"ל - 1970

רצ"ב צו המאפשר הענשת כלוא שהורשע בדין משמעתי גם בדרך של שלילת זכויות יתר שהוענקו לו, לרבות זכויות שאינן מוענקות לו מכוח הצו העיקרי.

בברכה,

שבתאי זיו, סא"ל
היועץ המשפטי

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

צבא הגנה לישראל

צו מס' 381

צו בדבר הפעלת מתקן כליאה (תיקון מס' 3)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 17

1. בצו בדבר הפעלת מתקן כליאה (יהודה והשומרון)(מס' 29), תשכ"ז - 1967, בסעיף 17 אחרי פסקה ב' יבוא:

"ג. (1) שלילת זכויות יתר כולן או חלקן.

(2) לענין פסקה זו -

"זכויות יתר" - זכויות המוענקות לכלוא שאינן זכויות המוענקות לו מכח צו זה".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום כ"ב בניסן תש"ל (28 באפריל 1970).

השם

3. לצו זה ייקרא "צו בדבר הפעלת מתקן כליאה (תיקון מס' 3) (יהודה והשומרון) (מס' 381), תש"ל - 1970".

ט' בניסן תש"ל (15 באפריל 1970)

רפאל ורדי, תת - אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

1433

מפקדת אזור יהודה והשומרון
לשכת היועץ המשפטי

סימוכין 33(264)
265
תאריך 30.4

משרד המשפטים
ל' ניסן תש"ל = 6. 5. 70
מס' התיק 1433

לכבוד
מנכ"ל משרד המשפטים
משרד המשפטים
רח' יפו
ירושלים

א.נ.,

הנדון: צו בדבר ביטוח כלי רכב של מנוע
(סיכוני צד שלישי)(תיקון מס' 2)

1. הצו שבנדון הוחק בעקבות תיקון מקביל שנעשה בדין הישראלי המקביל שנוסחו זהה כמעט לנוסח הצו באזור.

2. התיקון בא להבהיר ספיקות שהיו עלולים להתעורר בעקבות הנוסח הקודם ולקבוע בצורה חד משמעית כי פוליסת ביטוח כלי רכב של מנוע (סיכוני צד שלישי) באזור איננה חייבת לכסות חבות של מעביד בשל מות או חבלה גופנית של עובדו, אם זו מכוסה על פי דין או תחיקת בטחון או ביטוח מרצון ובמידה שהיא מכוסה כאמור.

שבתאי דור, סא"ל
היועץ המשפטי

6.5.70

צבא הגנה לישראל

צו מס' 380

צו בדבר ביטוח כלי רכב של מנוע (סיכוני צד שלישי)
(תיקון מס' 2)

הואיל ואני סבור כי הדבר דרוש לצורך קיום הממשל התקין, לטובת תושבי האזור ולהגנת זכויותיהם, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 6 להוראות

1. בהוראות בדבר ביטוח כלי רכב מנועיים נגד סיכוני צד שלישי המובאות בנספח לצו בדבר ביטוח כלי רכב של מנוע (סיכוני צד שלישי)(יהודה והשומרון) (מס' 215), תשכ"ח-1968 (להלן - ההוראות), בסעיף 6(1) במקום פסקה (ב) יבואו:

"(ב) מבטחת אותו אדם, או אותם בני אדם, או סוגים של בני אדם, העשויים להיות נקובים בפוליסה, בגין התחייבות כל שהיא, אשר הוא או הם עשויים להתחייב בה בגין מותו או חבלה בגופו של אדם כל שהוא שנגרמו על ידיו או הנובעים מן השימוש בכלי רכב של מנוע בדרך הרבים ;

ואולם אין חובה שהפוליסה תכסה --

(1) חבות של מעביד בשל מותו או חבלה גופנית של עובדו, אם הוא מכוסה על פי דין או תחיקת בטחון או על ידי ביטוח מרצון ובמידה שהיא מכוסה כאמור;

(2) חבות שבחוזה".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום י"ג בשבט תשכ"ט -- (1 בפברואר 1969), אולם לגבי סוגי כל רכב של מנוע שאינם רכב פרטי כמשמעותו בחוק התעבורה, מס' 49 משנת 1958, תחילתו של צו זה ביום י"ח באלול תשכ"ט (1 בספטמבר 1969).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר ביטוח כלי רכב של מנוע (סיכוני צד שלישי) (תיקון מס' 2)(מס' 380), תש"ל - 1970".

ב' בניסן תש"ל (8 באפריל 1970).

רפאל ורדי , תת-אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

מנשרים, צווים והודעות

של

מפקדת כוחות צה"ל באזור מרחב שלמה

مناشير ، أوامر وإعلانات

صادرة عن

قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في منطقة اقليم شلومو

ט' בניסן תש"ל (15 באפריל 1970) — מס' 3

العدد ٣
في ٩ نيسان ٥٧٣٠ (١٥/٤/١٩٧٠)

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

פרק א׳ — הוראות כלליות

הגדרות והוראות כלליות

1. (א) בצו זה —

„ב״ת משפט צבאי" ו„בית משפט" — בית משפט צבאי שכונן לפי צו זה;

„חפץ נפיץ או מבעיר" — כל דבר או חומר, לרבות נוזל או גאז שנועד או מסוגל לגרום להתפוצצות או דליקה;

„הקלה" — לענין עונש, כוללת הפחתתו, המרתו, התנאתו, או דחיית ביצועו, כולו או מקצתו; לענין צו זה רואים קנס כעונש קל יותר מאשר עונש מאסר לתקופה כל שהיא ובלבד שלא יומר עונש מאסר לקנס ביחס העולה על 30 לירות לכל יום מאסר;

„כלי יריה" — כל כלי נשק מכל סוג שהוא העשוי להמית, ובו קנה ממנו ניתן לירות כדור או קלע, ומונח זה כולל כל חלק של כלי־נשק כזה, וכל אביזר של כל כלי־נשק כזה שהותקן או סוגל למעט את הרעש או הרשף הנגרמים מתוך יריה בכלי־הנשק;

„עובד ציבור" — לרבות שוטר, איש שירות בטחון כמשמעותו בצו בדבר אנשי שירות הבטחון הפועלים באזור, עובד בשירות כוחות צה״ל, עובד ברשות מקומית וכל מי שבידיו סמכויות לפי דין או תחיקת בטחון;

„צו" — לרבות מינוי, צו, הודעה, הוראה, דרישה והיתר;

„שירותים חיוניים" — שירותים חיוניים לקיום ממשל תקין באזור, להבטחת שלום הציבור וחיילי צה״ל, לקיום סדר ציבורי, או הספקה וכל שירותים חיוניים לחיי הציבור.

(ב) אזכורי פצצות, רימוני־יד, חפצים נפיצים או מבעירים או תחמושת בצו זה, יפורשו ככוללים אזכור כל פריט של פצצה, רימון־יד, חפץ נפיץ או מבעיר או תחמושת.

(ג) צו שניתן מכוח ההוראות המובאות להלן, ייכנס לתוקפו במועד שייקבע בו.

(ד) אפשר להוציא כל צו בעל־פה, אם הרשות הנותנת או המוציאה אותו מוצאת לנכון לעשות כן.

(ה) הרשות הנותנת או המוציאה צו, תגרום לכך שהודעה על כניסתו לתוקף תימסר בהקדם האפשרי ובאותו אופן שתמצא לנכון. אך שום־צו לא יראוהו כבטול תוקף לגבי אדם כל־שהוא, שעליו הוא חל, עקב העובדה שתשומת־לבו לא הוסבה אליו.

(ו) הוראות סעיף זה יחולו על כל תחיקת בטחון.

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن تعليمات الامن

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة آمر بما يلي :

الفصل الاول : احكام عامة

تعاريف واحكام عامة

١ - (أ) في هذا الامر -
«محكمة عسكرية» و «محكمة» - محكمة عسكرية اسست بموجب هذا الامر ؛
«مادة متفجرة او محرقة» - كل شيء او مادة ، بما في ذلك السوائل او الغازات ، معدة او قابلة لاحداث انفجار او اشعال نار ؛
«تخفيف العقوبة» - يشمل تخفيضها او استبدالها او اشتراطها او تأجيل تنفيذها ، كليا او جزئيا ؛ وايفاء بالغاية المقصودة من هذا الامر تعتبر الغرامة عقوبة اخف من عقوبة الحبس مهما كانت مدتها ، بشرط الا تزيد نسبة استبدال عقوبة الحبس بالغرامة على ثلاثين ليرة لكل يوم من ايام الحبس ؛
«سلاح ناري» - كل سلاح من اي نوع كان من شأنه ان يسبب الموت ، ذو ماسورة يمكن ان تطلق منها رصاصة او قذيفة ، ويشمل هذا الاصطلاح اي جزء من مثل هذا السلاح واي قسم من مثل هذا السلاح جرى تركيبه او تكييفه لتخفيف الصوت او البريق المتسبب عن اطلاق النار من السلاح ؛
«موظف عمومي» - يشمل الشرطي واي رجل من رجال مصلحة الامن حسب مدلولة في الامر بشأن رجال مصلحة الامن العاملين في المنطقة واي مستخدم في خدمة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي ومستخدم في سلطة محلية وكل من يملك صلاحيات بموجب تشريع او تشريع امن ؛
«امر» - يشمل كل تعيين وامر واعلان وتعليمات وطلب وترخيص ؛

«خدمات حيوية» - خدمات حيوية لاقرار الحكم المنتظم في المنطقة ولضمان سلامة الجمهور وجنود جيش الدفاع الاسرائيلي ولاقرار النظام العام او التموين وجميع الخدمات الحيوية لحياة الجمهور .

(ب) حيثما وردت في هذا الامر اشارة الى قنابل او قنابل يدوية او مواد متفجرة او محرقة او ذخيرة ، تفسر تلك الاشارة بانها تشمل اي جزء من اجزاء القنبلة او القنبلة اليدوية او المادة المتفجرة او المحرقة او الذخيرة .

(ج) كل أمر صدر بموجب الاحكام المدرجة فيما يلي يبدأ مفعوله اعتبارا من الموعد المعين فيه .

(د) يمكن اصدار كل امر شفهيا اذا كانت السلطة التي تعطيه او تصدره تستصوب ذلك .

(هـ) على السلطة التي تعطي او تصدر الامر ان تعمل على الاعلان عن وضعه موضع التنفيذ باسرع ما يمكن وبالطريقة التي تستصوبها . غير ان أي امر لا يعتبر عديم المفعول بالنسبة لاي شخص يسري عليه بحجة عدم الفات نظره اليه .

(و) تسري احكام هذه المادة على كل تشريع امن .

מינוי מפקדים צבאיים

2. (א) מפקד האזור רשאי למנות מפקד צבאי לכל שטח או מקום באזור. מינוי כזה יכול להיערך תוך נקיבת שם או משרה, ואם נקבה משרה, יהיה המחזיק מזמן לזמן במשרה שצוינה, המפקד הצבאי בשטח או במקום הנדון.

(ב) מפקד האזור רשאי להעניק לאחר את סמכויותיו של מפקד צבאי, כולן או מקצתן; בכל מקרה בו סותר צו שניתן מכוח סמכות שהוענקה כאמור, צו של מפקד האזור או של מפקד צבאי — הצו של מפקד האזור או של המפקד הצבאי עדיף.

פרק ב׳ — בתי משפט ושיפוט

כינון בתי משפט

3. יכוננו בתי משפט צבאיים באזור: בתי משפט צבאיים כאמור בסעיף 4 ובתי משפט צבאיים של דן יחיד כאמור בסעיף 50.

הרכב

4. בית משפט צבאי יהיה מורכב מנשיא, שיהיה קצין בצה״ל בעל הכשרה משפטית בדרגת סרן או בדרגה גבוהה מזו ומשני שופטים שיהיו קצינים. בית המשפט יכונן על־ידי מפקד צבאי אשר ימנה גם את הנשיא והשופטים.

החלפת שופט

5. נבצר מאחד השופטים של בית משפט צבאי מסיבה כלשהיא לסיים משפט, בין שהתחיל בית המשפט בגביית ראיות ובין שטרם התחיל בה, רשאי מפקד צבאי לקבוע במקומו שופט אחר, ובית המשפט בהרכבו החדש רשאי להמשיך במשפט מן השלב שאליו הגיע בהרכבו הקודם, ורשאי הוא, לאחר שנתן הזדמנות לבעלי הדין להשמיע טענותיהם בענין, לנהוג בראיות שנגבו על ידי בית המשפט בהרכבו הקודם, כאילו גבה אותן בהרכבו החדש או לחזור ולגבותן, כולן או מקצתן.

מושב

6. בית משפט צבאי ישב באותם זמנים ומקומות שיורה עליהם הנשיא.

סמכות

7. בית משפט צבאי מוסמך לדון בכל עבירה שהוגדרה בתחיקת בטחון ובכל עבירה שהוגדרה בדין בכפוף לאמור בתחיקת בטחון.

תובע וסניגור

8. התביעה בפני בית משפט צבאי תנוהל על ידי מי שנתמנה על ידי מפקד האזור כתובע צבאי. הנאשם רשאי להעזר להגנתו בסניגור.

ראיות

9. בדיני ראיות ינהגו בתי־משפט צבאיים לפי הכללים הנהוגים בבתי דין צבאיים הדנים חיילים, בתנאי שבית משפט צבאי רשאי לסטות מדיני הראיות מטעמים מיוחדים שיירשמו — אם נראה לו שמן הצדק לעשות כן.

הוראה כללית בדבר סדרי־דין

10. בית משפט צבאי רשאי להורות בכל ענין של סדרי־דין שלא נקבע בצו זה, על סדרי דין שייראו לו כמתאימים ביותר לעשיית דין צדק.

פומביות הדיון

11. בית משפט צבאי יקיים את הדיונים הנערכים בפניו בדלתיים פתוחות;

تعيين قادة عسكريين

٢ ـ (ا) يجوز لقائد المنطقة ان يعين قائدا عسكريا لاية مساحة او مكان في المنطقة ٠ ويمكن اجراء مثل هذا التعيين بذكر اسم او بالاشارة الى منصب ، واذا اشير الى منصب فيكون الشخص الذي يشغل ذلك المنصب من حين لآخر هو القائد العسكري لتلك المساحة او لذلك المكان ٠

(ب) يجوز لقائد المنطقة ان يمنح لآخر صلاحيات القائد العسكري كلها او بعضها ؛ وفي كل حالة يتعارض فيها الامر الصادر بحكم الصلاحية الممنوحة كما ذكر مع أمر قائد المنطقة او القائد العسكري ، يفضل الامر الصادر عن قائد المنطقة او عن القائد العسكري ٠

الفصل الثاني : المحاكم والقضاء

تاليف محاكم

٣ ـ تؤسس في المنطقة محاكم عسكرية : وهي محاكم عسكرية كما ذكر في المادة ٤ ومحاكم عسكرية من قاض منفرد كما ذكر في المادة ٥٠ ٠

التشكيل

٤ ـ تشكل كل محكمة عسكرية من رئيس يكون ضابطا في جيش الدفاع الاسرائيلي ذا اهلية حقوقية برتبة سيرن او أعلى ومن قاضيين من الضباط ٠ وتؤسس المحكمة من قبل القائد العسكري الذي يعين كذلك الرئيس والقاضيين ٠

استبدال قاض

٥ ـ اذا تعذر على احد قضاة محكمة عسكرية لاي سبب كان انهاء الدعوى ، سواء ابدأت المحكمة باخذ البينات ام لم تبدأ بعد ، فيجوز للقائد العسكري ان يعين قاضيا آخر بدلا منه ، ويجوز للمحكمة بتشكيلها الجديد ان تواصل الدعوى من المرحلة التي وصلت اليها بتشكيلها السابق ، كما يجوز لها بعد اتاحة الفرصة للفرقاء للادلاء بادعاءاتهم في الموضوع ان تتصرف بالبينات التي اخذتها المحكمة بتشكيلها السابق وكأنها أخذت بتشكيلها الجديد او ان تعود فتأخذ البينات من جديد ، كلها او بعضها ٠

مقر

٦ ـ تنعقد المحكمة العسكرية في الازمنة والامكنة التي يعينها الرئيس ٠

صلاحية

٧ ـ تخول المحكمة العسكرية صلاحية النظر في أي جرم عرف في تشريع أمن وفي اي جرم آخر بمراعاة ما ورد في تشريع الامن ٠

المدعي ومحامي الدفاع

٨ ـ يتولى الادعاء امام المحكمة العسكرية من يعينه قائد المنطقة ليكون مدعيا عسكريا ، ويجوز للمتهم ان يستعين بمحام للدفاع عنه ٠

بينات

٩ ـ تتبع المحاكم العسكرية بالنسبة لاحكام البينات الاصول المتبعة في المحاكم العسكرية التي تحاكم الجنود ، على ان يجوز للمحكمة العسكرية الانحراف عن احكام البينات لاسباب خاصة تدونها إذا ارتأت ان من العدل ان تفعل ذلك ٠

تعليمات عامة بشأن اصول المحاكمات

١٠ ـ يجوز للمحكمة العسكرية ان تتبع بصدد اي موضوع يتعلق باصول المحاكمات ولم يرد نص بصدده في هذا الامر ، اصول المحاكمات التي تراها أكثر ملاءمة لاجراء محاكمة عادلة ٠

علنية المحاكمات

١١ ـ على المحكمة العسكرية ان تجري المحاكمة امامها بصورة علنية ؛ غير انه

אולם רשאי בית משפט צבאי לצוות כי הדיון בפניו יתקיים, כולו או מקצתו, בדלתיים סגורות אם הוא סבור כי מן הראוי לעשות כן מטעמים של בטחון כוחות צה"ל, טובת הצדק או בטחון הציבור.

מתרגם לנאשם

12. אם הנאשם אינו שומע עברית, ימנה בית המשפט הצבאי מתרגם על מנת לתרגם לו את הנאמר במהלך הדיון ואת החלטות בית המשפט, אלא אם ויתר הנאשם מרצון על התרגום כולו או חלקו. הזכות בידי הנאשם להתנגד למתרגם ולבקש החלפתו.

הזהרת עד ומתורגמן והשבעתם

13. (א) בית המשפט הצבאי יזהיר את העד לפני גביית עדותו כי עליו להעיד אמת, שאם לא כן יהא צפוי לעונש הקבוע בתחיקת בטחון; העד יישבע להעיד אמת, אולם רשאי הוא משהודיע שהוא עושה כן מטעמי דת או מצפון, שלא להשבע אלא להצהיר בהן צדק, זולת אם היה בית המשפט הצבאי משוכנע שטעמי העד ניתנו שלא בתום לב.

(ב) האמור בסעיף קטן (א) יחול גם על הזהרת מתורגמן והשבעתו בשינויים המחוייבים.

דחיית המשך הדיון

14. בית משפט צבאי רשאי לדחות את ישיבותיו בכל שלב של ההליכים, ולחזור ולשבת במקום ובזמן שיורה. בית המשפט רשאי ליתן כל הוראה בדבר החזקתו במשמורת של נאשם והתיצבותו לישיבה שנדחתה.

רישום פרוטוקול

15. (א) נשיא בית המשפט ינהל פרוטוקול דיונים בעצמו או באמצעות רשם.

(ב) הפרוטוקול יכיל רישום תמציתי בדבר:

(1) תשובת הנאשם לאישום;

(2) עדויות;

(3) פרטי המוצגים;

(4) הכרעת דין (הממצאים שקבע בית המשפט וההחלטה אם לחייב הנאשם או לזכותו);

(5) גזר הדין.

(ג) נשיא בית המשפט יחתום על כל הכרעת־דין וגזר־דין.

הזמנת הנאשם ועדים והוצאת צו הבאה

16. (א) בית משפט צבאי רשאי להזמין, לבקשת בעל דין, כל אדם להעיד במשפט אם היה סבור שיש בהזמנתו להועיל לבירור שאלה הנוגעת למשפט וכן רשאי בית המשפט להזמין עד מטעמו.

(ב) בית משפט צבאי רשאי לתת בכל עת צו הבאה נגד נאשם, אם ראה שיש צורך בכך, כדי לכפות את התייצבותו למשפט במועד שנקבע.

(ג) בית משפט צבאי רשאי, לבקשת בעל דין או ביוזמת בית משפט, לצוות על עד שהוזמן או על כל אדם אחר להמציא לבית המשפט במועד שיקבע בהזמנה או בצו, אותם מסמכים הנמצאים ברשותו ושפורטו בהזמנה או בצו.

(ד) בית משפט צבאי רשאי לצוות על אדם הנוכח לפניו להעיד או להמציא לו מסמכים במועד שיקבע; דינו של אדם כזה כדין מי שהומצאו לו הזמנה או צו

يجوز لها ان تأمر باجراء المحاكمة امامها ، كليا او جزئيا ، بصورة سرية ، إذا اعتقدت بان من الجدير ان تفعل ذلك لاسباب تتعلق بأمن قوات جيش الدفاع الاسرائيلي او بمصلحة العدالة او بأمن الجمهور ·

مترجم للمتهم

١٢ـ إذا لم يكن المتهم يفهم العبرية فتعين له المحكمة مترجما يترجم له ما يقال خلال سير المحاكمة وقرارات المحكمة الا اذا تنازل المتهم بمحض ارادته عن الترجمة ، كليا او جزئيا ، ويحق للمتهم ان يعترض على المترجم ويطلب استبداله ·

تحذير الشاهد والمترجم وتحليفهما

١٣ـ (أ) تحذر المحكمة العسكرية الشاهد قبل اخذ شهادته بان عليه ان يشهد بالحق وإلا فانه سيتعرض للعقوبة المحددة في تشريع الامن ؛ ويحلف الشاهد اليمين على قول الحق ، غير انه يجوز له الاّ يحلف اليمين بل يقسم بالشرف إذا افاد بانه يفعل ذلك لاسباب دينية او وجدانية ما لم تقتنع المحكمة العسكرية بان الشاهد قد ادلى بهذه الاسباب بعدم حسن نية ·

(ب) يسري كذلك نص الفقرة (أ) على تحذير المترجم وتحليفه اليمين بالتغييرات التي تقتضيها الحال ·

تاجيل مواصلة المحاكمة

١٤ـ يجوز للمحكمة العسكرية ان تؤجل جلساتها في أي مرحلة من مراحل الاجراءات وان تعود الى الانعقاد في المكان والزمان اللذين تعينهما · ويجوز للمحكمة ان تصدر اية تعليمات بشأن وضع المتهم تحت الحفظ وبشأن حضوره الى الجلسة المؤجلة ·

تدوين محضر

١٥ـ (أ) يحرر رئيس المحكمة محضر الدعوى بنفسه او بواسطة مسجل ·

(ب) يدون في المحضر ملخص مما يلي :

(١) رد المتهم على الاتهام ؛

(٢) افادات الشهود ؛

(٣) تفاصيل المبرزات ؛

(٤) الحكم (المستنتجات التي قررتها المحكمة وقرارها بشأن ادانة المتهم او تبرئته) ؛

(٥) قرار الحكم ·

(ج) يوقع رئيس المحكمة على كل حكم وقرار حكم ·

دعوة المتهم والشهود واصدار امر احضار

١٦ـ (أ) يجوز للمحكمة العسكرية بناء على طلب اي فريق من الفرقاء ان تدعو أي شخص لاداء الشهادة في المحاكمة إذا اعتقدت ان دعوة ذلك الشخص قد تكون مفيدة لاستيضاح مسألة تتعلق بالقضية ، كما يجوز للمحكمة ان تستقدم شاهدا من عندها ·

(ب) يجوز للمحكمة العسكرية ان تصدر في كل وقت امرا باحضار المتهم إذا وجدت ضرورة لذلك لارغامه على الحضور للمحاكمة في الموعد المحدد·

(ج) يجوز للمحكمة العسكرية بناء على طلب أي فريق من الفرقاء او بمبادرتها هي ان تأمر الشاهد الذي استدعي او أي شخص آخر بان يقدم للمحكمة في الموعد المحدد في مذكرة الحضور او في الامر ، ما لديه من المستندات المبينة في المذكرة او في الامر ·

(د) يجوز للمحكمة العسكرية ان تأمر اي شخص حاضر امامها باداء الشهادة او بابراز المستندات في الموعد الذي تحدده ؛ ويعتبر هذا الشخص

להמצאת מסמכים.

(ה) מי שהוזמן להעיד ולא התייצב או נצטווה להמציא מסמכים ולא המציאם, רשאי בית המשפט לתת צו הבאה נגדו כדי לכפות את התייצבותו בבית המשפט.

(ו). מי שהוצא נגדו צו הבאה לפי סעיפים קטנים (ב) או (ה) יובא בהקדם בפני בית משפט צבאי והוא יורה אם להחזיקו במעצר או לשחררו בתנאים שיקבע.

מאסר עד או נאשם בשל אי־ציות להזמנה; בזיון בית המשפט

17. הוזמן אדם להופיע בפני בית משפט צבאי, וללא נימוק סביר נמנע מלבוא או מלהמציא מסמך או ראיה הנמצאים בחזקתו או בשליטתו, או שבא לבית המשפט ועזבו בלי לקבל רשות מבית המשפט, או שהוא נמנע מלבוא להמשך הדיון לאחר שנצטווה לבוא, או כל אדם, שבהיותו נוכח בבית המשפט, מסרב לציית לכל הוראה של בית המשפט, או מעליב את בית המשפט או כל חבר מחבריו, או מפריע או מעכב את ההליכים בבית המשפט, יהיה בית המשפט רשאי לגזור את דינו מיד למאסר לתקופה שלא תעלה על שנתיים; אין באמור בסעיף זה כדי לגרוע מסמכותו של בית משפט צבאי לדון בעבירה על סעיף זה על־פי הליכי אישום רגילים כפי שנקבעו בצו זה, ובלבד שלא ישא אדם באחריות פעמיים בשל אותו מעשה.

חקירת עדים

18. עדים המעידים בפני בית משפט צבאי, זולת נאשם המוסר הצהרה שלא בשבועה, יהיו נתונים לחקירה, לחקירה־שכנגד ולחקירה־חוזרת.

עדים במשפט של נאשמים אחדים

19. מקום שיש נאשמים אחדים במשפט אחד, סדר חקירת העדים הוא:

(1) בחקירה שכנגד — הנאשמים או סניגוריהם לפי הסדר שבו רשומים הנאשמים בכתב האישום;

(2) בחקירה ראשית — תחילה הנאשם, או סניגורו, שביקש שמיעת אותו עד, ואחר כך יתר הנאשמים או סניגוריהם לפי הסדר האמור בפסקה (1).

חיוב בדין בבית משפט צבאי יהיה פה אחד

20. לא יחוייב אדם בדין בבית משפט צבאי אלא בהכרעת הנשיא והחברים פה־אחד.

כתב אישום ותשובה לאשמה

21. (א) לפני שיובא נאשם בפני בית משפט צבאי תירשם מהות האישום ופרטיו בכתב אישום שיוגש על ידי תובע צבאי לבית המשפט, עותק כתב האישום יימסר לנאשם לפני משפטו.

(ב) עם תחילת המשפט ייקרא כתב האישום בפני הנאשם.

(ג) הנאשם יישאל אם הוא מודה באשמה או בעובדות ואם לאו.

(ד) הנאשם יכול להשיב לשאלה זו אחת מאלה:

(1) שהוא מודה באשמה;

(2) שהוא כופר באשמה;

(3) שהוא כופר באשמה, אך מודה בעובדות או בחלק מהעובדות שהובאו בקשר למעשה נשוא האישום.

في حكم من ابلغ مذكرة حضور او امرا بابراز مستندات ٠

(هـ) من دعي لاداء الشهادة وتخلف عن الحضور او أمر بابراز مستندات وتخلف عن ابرازها ، يجوز للمحكمة ان تصدر امر احضار بحقه لارغامه على المثول امام المحكمة ٠

(و) من صدر بحقه امر احضار بموجب الفقرة (ب) او (هـ) ينبغي احضاره على وجه السرعة امام محكمة عسكرية حيث تأمر باحتجازه في الموقف او بالافراج عنه بالشروط التي تحددها ٠

حبس شاهد او متهم بسبب عدم الانصياع للمذكرة ؛ انتهاك حرمة المحكمة

١٧ـ إذا دعي شخص للحضور امام محكمة عسكرية وتخلف بدون عذر معقول عن الحضور أو عن تقديم مستند او بينة في حوزته او تحت تصرفه ، او حضر الى المحكمة ثم غادرها دون ان يحصل على اذن بذلك منها ، او تخلف عن الحضور لمواصلة المحاكمة بعد ان امر بذلك ، أو إذا رفض شخص موجود في المحكمة الانصياع لاي أمر اصدرته المحكمة أو اهان المحكمة او أي عضو من اعضائها ، او اعاق أو أخّر الاجراءات القائمة امامها ، فيجوز للمحكمة ان تحكم عليه فورا بالحبس لمدة لا تزيد على سنتين ؛ وليس فيما ورد في هذه المادة ما ينتقص من صلاحية المحكمة العسكرية بالنظر في جرم حسب هذه المادة بمقتضى اجراءات الاتهام العادية المحدّدة في هذا الامر ، بشرط الا يتحمل اي شخص المسؤولية مرتين عن نفس الفعل ٠

استجواب الشهود

١٨ـ يخضع جميع الشهود الذين يؤدون شهاداتهم امام محكمة عسكرية ، ما عدا المتهم الذي يدلي بتصريح بدون حلف اليمين ، الى الاستجواب والمناقشة واعادة الاستجواب ٠

شهود في قضية اتهم فيها عدة متهمين

١٩ـ إذا كان في قضية واحدة عدة متهمين فيكون نظام استجواب الشهود كما يلي :

(١) في المناقشة ـ المتهمون او محاموهم حسب نظام تسجيل المتهمين في لائحة الاتهام ؛

(٢) في الاستجواب الرئيسي ـ يبدأ اولا المتهم أو محامي المتهم الذي طلب سماع ذلك الشاهد ، ثم يتبعه بقية المتهمين او محاموهم حسب النظام المذكور في البند (١) ٠

الادانة امام المحكمة العسكرية تكون بالاجماع

٢٠ـ لا يدان شخص امام محكمة عسكرية الا بقرار اجماعي من رئيس المحكمة وعضويها ٠

لائحة الاتهام والرد على التهمة

٢١ـ (أ) قبل احضار المتهم امام المحكمة العسكرية تدون ماهية التهمة وتفاصيلها في لائحة اتهام تقدم الى المحكمة من قبل المدعي العسكري ٠ وتسلم نسخة من لائحة الاتهام الى المتهم قبل محاكمته ٠

(ب) عند بدء المحاكمة تتلى لائحة الاتهام على المتهم ٠

(ج) يسأل المتهم عما إذا كان يعترف بالتهمة او بالوقائع ام لا ٠

(د) يمكن للمتهم ان يجيب عن هذا السؤال باحد الاجوبة التالية :

(١) انه يعترف بالتهمة ؛

(٢) انه ينكر التهمة ؛

(٣) انه ينكر التهمة ولكنه يعترف بالوقائع او بقسم من الوقائع التي عرضت بخصوص الفعل موضوع الاتهام ٠

(ה) לא השיב הנאשם לשאלה שנשאל לפי סעיף קטן (ד), רואים אותו כאילו כפר באשמה.

(ו) ברשות בית המשפט רשאי הנאשם, בכל שלב של הדיון עד להכרעת הדין, לחזור בו מתשובתו שהשיב לפי סעיף קטן (ד).

צירוף אישומים

22. פרטי האישום יהיו נפרדים לכל עבירה, אבל אפשר להביא לדין על מספר אישומים בבת־אחת ואפשר לשפוט עליהם ביחד או לחוד, הכל כפי שיחליט בית המשפט בכל עת. הנאשם יתבקש להשיב על כל פרט אישום בנפרד.

תיקון האישום

23. בית המשפט רשאי, לפי בקשת התובע הצבאי או לבקשת הנאשם או מיוזמתו, בכל שלב של ההליכים, לתקן את האישום או להרשיע את הנאשם בעבירה אחרת ובלבד שהאשמה שעליה הרשיעו כאמור הוכחה על־ידי הראיות שהובאו לפניו במהלך הדיון; לפני שימשיך בית־המשפט בשפיטה לאחר שתוקן האישום יהיה רשאי להחליט — לפי ראות עיניו, בהתחשבו עם טובת ענייניו של הנאשם — על דחיית המשך הדיון או להרשות לתביעה או לסניגוריה, לחזור ולקרוא לחקירה כל עד.

צירוף נאשמים

24. נאשמים המואשמים בעבירות דומות או בעבירות הנובעות מאותה מערכת עובדות, אפשר להאשימם ולשפטם ביחד או לחוד, ככל אשר יכריע בית־המשפט בכל עת.

הפרדת הדיון

25. החליט בית משפט, בכל שלב של ההליכים, כי הדיון נגד נאשמים יופרד, ניתן להמשיך בדיון נגד אותו נאשם או נאשמים שדינם הופרד מאותו שלב של ההליכים המשותפים בו הורה בית המשפט על הפרדת הדיון, הכל לפי החלטת בית המשפט שימשיך בדיון.

הליכים לאחר הודאה באשמה

26. (א) הודה הנאשם באשמה, רשאי בית המשפט, מנימוקים שיירשמו, שלא לקבל את ההודאה ולהמשיך בדיון כאילו כפר הנאשם באשמה או כאילו כפר באשמה והודה בעובדות שצויינו על ידי בית המשפט.

(ב) לא החליט בית המשפט שלא לקבל את ההודאה, רואים את האשמה כמוכחת, ובית המשפט ירשיע את הנאשם על פי הודאתו.

(ג) בטרם יפעל בית המשפט על פי סעיף קטן (ב), יבחן אם הנאשם מבין כראוי את טיב האשמה ואת תוצאות הודאתו בה.

(ד) היו במשפט נאשמים אחדים וחלק מהם הודה באשמה, רשאי בית המשפט להרשיע את מי שהודאתו התקבלה על פי סעיף זה ולגזור את דינו מיד או להשהות את ההרשעה עד להכרעת דינם של כל האשמים, אך אם נקרא אותו נאשם להעיד במשפט, ירשיע אותו בית המשפט ויגזור את דינו, לפני שייקרא להעיד.

(ה) לפני הרשעתו של הנאשם יביא התובע הצבאי בפני בית המשפט את העובדות המהוות את העבירה ונסיבותיה.

(ו) חלק הנאשם על עובדות אלו או מקצתן, רשאי בית המשפט להתיר הבאת ראיות בקשר לעובדות שבמחלוקת.

(هـ) إذا لم يجب المتهم عن السؤال الموجه اليه بموجب الفقرة (د) فيعتبر كأنه انكر التهمة ·
(و) يجوز للمتهم باذن المحكمة في كل مرحلة من مراحل المحاكمة الى حين اصدار الحكم ان يعدل عن الجواب الذي اجابه بموجب الفقرة (د) ·

ضم التهم

٢٢ـ يوجه اتهام مستقل عن كل جرم غير انه يمكن توجيه عدد من التهم دفعة واحدة ويمكن اجراء المحاكمة عنها معا او على انفراد ، وفقا لما تقرره المحكمة في اي وقت · ويترتب على المتهم ان يجيب عن كل تهمة على حدة ·

تعديل الاتهام

٢٣ـ يجوز للمحكمة ، بناء على طلب المدعي العسكري او بناء على طلب المتهم او بمبادرتها ، وفي اي مرحلة من مراحل المحاكمة ، ان تعدل الاتهام او ان تدين المتهم بجرم آخر بشرط ان تكون التهمة التي ادانته بها كما ذكر قد ثبتت بالبينات التي عرضت عليها اثناء سير المحاكمة ؛ وقبل ان تقوم المحكمة بمواصلة المحاكمة بعد تعديل التهمة يجوز لها ان تقرر تأجيل مواصلة المحاكمة او ان تسمح للادعاء او للدفاع باستدعاء اي شاهد ومناقشته ؛ وذلك وفقا لما ترتئيه وبمراعاة مصلحة المتهم ·

ضم متهمين

٢٤ـ إذا اتهم عدد من المتهمين بجرائم متماثلة او بجرائم ناشئة عن نفس المجموعة من الوقائع فيمكن اتهامهم واجراء محاكمتهم مجتمعين او منفردين حسبما تقرره المحكمة في كل وقت ·

تفريق المحاكمات

٢٥ـ إذا قررت المحكمة في اي مرحلة من مراحل المحاكمة وجوب اجراء المحاكمة ضد اي من المتهمين على انفراد فيمكن مواصلة المحاكمة ضد ذلك المتهم او المتهمين الذين فصلت محاكمتهم اعتبارا من تلك المرحلة التي وصلت اليها المحاكمة المشتركة عندما قررت المحكمة السير في المحاكمة على انفراد ، وكل ذلك حسب قرار المحكمة التي تواصل المحاكمة ·

الاجراءات بعد الاعتراف بالتهمة

٢٦ـ (أ) إذا اعترف المتهم بالتهمة فيجوز للمحكمة لاسباب تدونها الا تقبل الاعتراف وتواصل المحاكمة كما لو انكر المتهم التهمة او كما لو انكرها واعترف بالوقائع التي ذكرتها المحكمة ·
(ب) إذا لم تقرر المحكمة عدم قبول الاعتراف فتعتبر التهمة كأنها قد ثبتت وعلى المحكمة ان تدين المتهم بناء على اعترافه ·
(ج) على المحكمة قبل ان تتبع ما جاء في الفقرة (ب) ان تتحقق مما إذا كان المتهم يفهم تماما ماهية التهمة ونتائج اعترافه بها ·
(د) إذا كانت تجري محاكمة عدد من المتهمين واعترف قسم منهم بالتهمة فيجوز للمحكمة ان تدين من قبل اعترافه بمقتضى هذه المادة وتفرض عليه العقوبة فورا او تؤجل الادانة الى ان تحكم بشأن جميع المتهمين ، غير انه إذا دعي ذلك المتهم لاداء الشهادة في المحاكمة فعلى المحكمة ان تدينه وتفرض العقوبة عليه قبل استقدامه للشهادة ·
(هـ) يعرض المدعي العسكري على المحكمة قبل ادانة المتهم الوقائع التي تشكل الجرم وظروف الجرم ·
(و) إذا اعترض المتهم على هذه الوقائع او على جزء منها فيجوز للمحكمة ان تسمح بتقديم البينات بخصوص الوقائع المختلف عليها ·

דין פי שצפוי לעונש מוות

27. הואשם אדם בעבירה שהוא צפוי עליה לעונש מוות אין נוהגים כאמור בסעיף 21(ג)(ד)(ה)(ו) אלא רואים אותו כאילו כפר באשמה.

הליכים לאחר הודאה בעובדות

28. (א) כפר הנאשם באשמה והודה בעובדות או בחלק מהן או שהחליט בית המשפט לפי סעיף 26 לראותו כאילו עשה כן, רואים את העובדות הללו כמוכחות לגבי אותו נאשם.

(ב) על אף האמור בסעיף קטן (א) רשאי בית המשפט לדרוש מן התובע הצבאי להוכיח עובדה שהנאשם הודה בה בתשובתו, ואם דרש בית המשפט כן אין רואים אותה עובדה כמוכחה, עד שיוכיחנה התובע הצבאי.

הליכים לאחר כפירה באישום

29. (א) כפר הנאשם באישום או סירב בית המשפט לקבל מפיו הודאה באישום, ישמע בית המשפט את דבריהם של התובע הצבאי ושל עדיו, וכן כל עדות אחרת שימצא לנכון.

(ב) אם אין הנאשם נעזר בסניגור ישאל בית המשפט, עם סיום חקירתו של כל עד מצד התביעה, את הנאשם, אם רצונו לשאול את העד שאלות כל שהן. בית המשפט ירשום תשובתו בפרוטוקול.

זיכוי עם תום פרשת התביעה

30. נראה לבית המשפט עם סיום פרשת התביעה כי אין בחומר הראיות כדי לחייב את הנאשם להשיב על אישום כלשהו, יזכה בית המשפט את הנאשם מאותו אישום.

פרשת הגנה

31. (א) נראה לבית המשפט, עם סיום פרשת התביעה, כי הראיות שהוגשו יש בהן לכאורה כדי לחייב את הנאשם להשיב על אישום, יסביר בית המשפט לנאשם כי אינו חייב למסור עדות וכי אם יעיד בשבועה הוא עשוי להיחקר חקירה נגדית, וישאל אותו אם רצונו להשיב על האישום, או למסור עדות או לקרוא לעד כל־שהוא כדי להגן על עצמו; בית המשפט ישמע את עדותו של הנאשם, אם ירצה להעיד, ואת עדותם של כל העדים שייקראו להעיד.

(ב) הצהיר הנאשם שיש לו עדים, אלא שאינם נוכחים, רשאי בית המשפט לדחות לפי ראות עיניו את המשך הדיון וגם לצוות, אם יראה זאת לנכון, על נקיטת אמצעים שיבטיחו הופעתם של אותם עדים למועד שיקבע.

סיכומים

32. עם סיום פרשת ההגנה רשאי התובע לסכם טענותיו ולאחריו רשאים הנאשם או סניגורו לסכם טענותיהם.

הכרזה מיידית על זיכוי

33. זיכה בית המשפט את הנאשם, יכריז על זיכויו מיד והנאשם ישוחרר אם אין להחזיקו במעצר מסיבות אחרות.

חיוב ונזרדין

34. (א) הרשיע בית המשפט הצבאי את הנאשם באשמה, יגזור את דינו.

(ב) בטרם יגזור דינו של נאשם, יתן בית המשפט הצבאי לתובע הצבאי הזדמנות להביא ראיות שיש בהן כדי להשפיע על טיב העונש או על מידתו. לאחר מכן הרשות בידי הנאשם למסור הודעה או עדות וכן להביא ראיות על

المتهم بجرم عقوبته الاعدام

٢٧ـ إذا اتهم شخص بجرم عقوبته الاعدام فلا يتبع معه ما ذكر في المادة ٢١ (ج) (د) (هـ) و ـ (و) بل يعتبر كأنه انكر التهمة ٠

الاجراءات بعد الاعتراف بالوقائع

٢٨ـ (أ) إذا انكر المتهم التهمة واعترف بالوقائع او بجزء منها او قررت المحكمة بموجب المادة ٢٦ اعتباره كأنه اعترف بها فتعتبر هذه الوقائع وكأنها ثبتت بالنسبة لذلك المتهم ٠

(ب) على الرغم مما ورد في الفقرة (أ) يجوز للمحكمة ان تطلب من المدعي العسكري ان يثبت واقعة اعترف بها المتهم في جوابه ، وإذا ما طلبت المحكمة ذلك فلا تعتبر تلك الواقعة قد ثبتت الى ان يثبتها المدعي العسكري ٠

الاجراءات بعد انكار التهمة

٢٩ـ (أ) إذا انكر المتهم التهمة او رفضت المحكمة قبول اعترافه بها فعلى المحكمة ان تستمع الى اقوال المدعي العسكري وشهوده وكذلك الى أية شهادة اخرى تستصوبها ٠

(ب) إذا لم يكن المتهم يستعين بمحام فعلى المحكمة ان تسأل المتهم لدى الانتهاء من استجواب كل شاهد من شهود الادعاء عما إذا كان يود ان يوجه اسئلة الى ذلك الشاهد ٠ وعلى المحكمة ان تدون رده في المحضر ٠

التبرئة عند اختتام مطالعة الادعاء

٣٠ـ إذا رأت المحكمة عند اختتام مطالعة الادعاء ان مواد الادلة لا تكفي لالزام المتهم بالرد على اي تهمة فعلى المحكمة ان تقضي ببراءته من تلك التهمة ٠

مطالعة الدفاع

٣١ـ (أ) إذا تبين للمحكمة ، لدى اختتام مطالعة الادعاء ، ان البينات التي قدمت تكفي بصورة اولية لالزام المتهم بالرد على التهمة فعلى المحكمة ان توضح للمتهم بانه غير ملزم باداء الشهادة وبانه إذا ادى شهادته بعد حلف اليمين فقد تجري مناقشته ، ثم تسأله عما إذا كان يريد الرد على التهمة او اداء الشهادة او استدعاء اي شاهد كان للدفاع عن نفسه ؛ وعلى المحكمة ان تستمع الى شهادة المتهم ، إذا اراد اداءها ، والى شهادة جميع الشهود الذين يستدعون لاداء الشهادة ٠

(ب) إذا صرح المتهم بان لديه شهودا ولكنهم غير حاضرين فيجوز للمحكمة حسب ما ترتئيه ان تؤجل مواصلة المحاكمة وان تأمر كذلك باتخاذ التدابير التي تضمن حضور اولئك الشهود امامها في الموعد الذي تحدده ، اذا استصوبت ذلك ٠

اجمال الاقوال

٣٢ـ عند اختتام مطالعة الدفاع يجوز للمدعي ان يجمل ادعاءاته ومن ثم يجوز للمتهم او محاميه ان يجمل ادعاءاته ٠

النطق بالتبرئة في الحال

٣٣ـ إذا قضت المحكمة ببراءة المتهم فعليها ان تنطق ببراءته في الحال ويفرج عن المتهم فورا ما لم توجد اسباب اخرى تقتضي توقيفه ٠

الادانة وقرار الحكم

٣٤ـ (أ) إذا قررت المحكمة العسكرية ادانة المتهم بالتهمة فعليها ان تفرض العقوبة عليه ٠

(ب) على المحكمة قبل فرضها العقوبة على المتهم ان تتيح للمدعي العسكري فرصة لتقديم الادلة التي تؤثر على ماهية العقوبة أو على مقدارها وبعد ذلك يجوز للمتهم الادلاء ببيان او اداء الشهادة وتقديم البينات المتعلقة

עובדות ונסיבות העשויות להקל את העונש.

(ג) נסתיימו ההליכים האמורים בסעיף קטן (ב), רשאים התובע, ואחריו הנאשם או סניגורו להשמיע את סיכומיהם לענין מידת העונש; סיכם הסניגור, יאפשר בית המשפט לנאשם להגיד את דברו האחרון.

נוכחות הנאשם במשפט

35. (א) כל אדם הנדון בבית משפט צבאי יהא זכאי להיות נוכח במשך כל הליכי המשפט, כל זמן שהוא מתנהג כראוי.

(ב) אם הוא מתנהג שלא כראוי, רשאי בית המשפט, לפי שיקול דעתו, לצוות להוציא את הנאשם מאולם בית המשפט ולהמשיך בהליכי המשפט שלא בפניו ובלבד שיגרום לכך שיודיע לנאשם על המתרחש בהליכי המשפט, ותנתן לנאשם אפשרות להגן על עצמו.

(ג) בית המשפט רשאי, אם יראה לנכון, להרשות לנאשם להיות מחוץ לבית־המשפט במשך השפיטה, כולה או מקצתה, בתנאים שיקבע.

נאשם שאינו שפוי בדעתו

36. (א) נשפט אדם בפני בית־משפט צבאי ונראה לבית המשפט כי אין הנאשם בר עונשין מחמת היותו בשעת המעשה סובל ממחלת נפש, יפסוק בית המשפט לעצרו במקום מתאים שיקבע על ידי מפקד האזור ולהחזיקו שם כל עוד סבור מפקד האזור שהנאשם חולה כאמור.

(ב) אם תוך הליכי הדיון בבית משפט צבאי נראה לבית המשפט שאין הנאשם מסוגל לעמוד בדין מפני שהוא סובל ממחלת נפש, יורה בית המשפט כי אותו אדם ייעצר לתקופה שיורה מפקד האזור. העידו שני רופאים צבאיים שאדם העצור לפי הוראות סעיף קטן זה שפוי בדעתו, ונוכח מפקד האזור כי מן הראוי לעשות כן, יורה שאותו אדם יישפט בהתאם לחוק על העבירה שמואשם בה.

(ג) מפקד האזור רשאי לתת, מזמן לזמן, הוראות כפי שיראה לנכון, בדבר מעצרם של בני־אדם שנעצרו לפי הוראות סעיף זה.

בדיקה רפואית לנאשם

37. (א) כדי לאפשר לבית המשפט הצבאי להכריע אם יש מקום ליתן צו לפי סעיף 36, רשאי הוא לצוות לפי בקשת בעל דין או ביזמתו שלו, שהנאשם ייבדק בדיקה רפואית, וכן אם יש צורך בכך שיאושפז בבית חולים.

(ב) צו אישפוז לפי סעיף זה יבוצע על ידי פסיכיאטר שיתמנה לכך על ידי מפקד האזור או מי שהוסמך על ידו לכך; בית המשפט לא יקבע בהחלטתו בית חולים מסויים שבו יאושפז החולה, ובית החולים שנקבע לכך על־ידי הפסי־כיאטר שיתמנה כאמור, יאשפז את האדם הנזכר בצו.

תקופת מעצר

38. הטיל בית משפט צבאי עונש מאסר על נידון יכלול בתקופת המאסר גם כל תקופה שבה היה הנידון נתון במעצר בקשר לאותה עבירה לפני גזר הדין.

העברת פסק־הדין לאישור

39. בהקדם האפשרי לאחר סיום המשפט יועבר פסק־דין של חיוב לאישורו של מפקד האזור.

بالوقائع والظروف التي من شأنها ان تخفف العقوبة ·

(ج) إذا تمت الاجراءات المذكورة في الفقرة (ب) فيجوز للمدعي ثم للمتهم او لمحاميه من بعده ان يجمل اقواله بشأن مدى العقوبة ؛ وإذا اجمل المدعي اقواله فعلى المحكمة ان تمكن المتهم من الادلاء باقواله الاخيرة ·

حضور المتهم اثناء المحاكمة

٣٥- (أ) يحق لكل من يحاكم امام محكمة عسكرية ان يكون حاضرا امامها اثناء جميع اجراءات المحاكمة ما دام يتصرف حسب الاصول ·

(ب) إذا لم يتصرف المتهم حسب الاصول فيجوز للمحكمة حسب تقديرها ان تأمر باخراجه من قاعة المحكمة وان تستمر في المحاكمة بغيابه على ان تتخذ التدابير لتبليغه ما يجري اثناء المحاكمة وان تمكنه من الدفاع عن نفسه ·

(ج) يجوز للمحكمة إذا استصوبت ذلك ان تاذن للمتهم بالبقاء خارج المحكمة اثناء المحاكمة ، كلها او بعضها ، بالشروط التي تعينها ·

اختلال قوى المتهم العقلية

٣٦- (أ) إذا تبين للمحكمة العسكرية اثناء المحاكمة ان المتهم لا يستوجب العقاب لانه كان حين ارتكاب الفعل مصابا بمرض نفسي فعلى المحكمة ان تحكم بتوقيفه في مكان ملائم يعينه قائد المنطقة وباحتجازه هناك ما دام قائد المنطقة يعتقد بانه مريض كما ذكر ·

(ب) إذا تبين للمحكمة العسكرية اثناء اجراءات المحاكمة عدم امكان محاكمة المتهم بسبب كونه مصابا بمرض نفسي فعلى المحكمة ان تأمر بتوقيفه للمدة التي يعينها قائد المنطقة · فاذا شهد طبيبان عسكريان بان الشخص الموقوف بمقتضى احكام هذه الفقرة سليم العقل فلقائد المنطقة ان يأمر باجراء محاكمته وفقا للقانون عن الجرم الذي اتهم به إذا اقتنع بان من الجدير ان يفعل ذلك ·

(ج) يجوز لقائد المنطقة من حين لآخر ان يصدر التعليمات التي يستصوبها بشأن توقيف الاشخاص الذين اوقفوا بموجب احكام هذه المادة ·

اجراء فحص طبي للمتهم

٣٧- (أ) تمكينا للمحكمة العسكرية من البت فيما إذا كان هناك محل لاصدار امر بموجب المادة ٣٦ يجوز لها ان تأمر بناء على طلب اي فريق من الفرقاء او بمبادرتها هي باجراء فحص طبي للمتهم وبادخاله المستشفى عند الضرورة ·

(ب) ينفذ أمر الادخال الى المستشفى بموجب هذه المادة بواسطة طبيب نفساني يعينه لذلك قائد المنطقة أو من فوضه بذلك ؛ وليس للمحكمة ان تعين في قرارها المستشفى الذي يدخل المريض اليه بل يجري ادخاله الى المستشفى الذي يعينه الطبيب النفساني المعين كما ذكر ·

مدة التوقيف

٣٨- إذا فرضت محكمة عسكرية عقوبة الحبس على محكوم عليه فتدخل في مدة الحبس كل مدة قضاها المحكوم عليه في التوقيف بخصوص ذلك الجرم قبل صدور قرار الحكم ·

احالة الحكم للتصديق

٣٩- يحال حكم الادانة في اقرب وقت ممكن بعد انتهاء المحاكمة لتصديقه من قائد المنطقة ·

מקום מעצר ומאסר

40. (א) עצור לפי צו זה יוחזק במשמורת במקום שייקבע על ידי מפקד צבאי.

(ב) עונש מאסר ירוצה במקום מאסר שייקבע על־ידי מפקד האזור.

חיוב בדין וגזר־דין טעונים אישור

41. לא יהיה תוקף לחיוב בדין וגזר־דין של בית משפט צבאי, אלא במידה שיאושרו בידי מפקד האזור. נגזר על נידון עונש מאסר, יצווה נשיא בית המשפט להחזיקו במשמורת עד אישור גזר־הדין, ואותה תקופה שהיה במשמורת תיחשב — אם יאושר גזר־הדין — כחלק מתקופת המאסר שנגזרה.

סמכויות המפקד המאשר

42. מפקד האזור רשאי בשעת האישור —

(1) לקיים את החיוב ואת גזר־הדין; או

(2) לבטל את מימצאי בית המשפט, לזכות את הנאשם ולהורות כי ישוחרר; או

(3) לקיים את החיוב בדין; או לחון את הנידון או להקל בענשו; או

(4) לבטל את הדיון ולצוות על שפיטה חדשה בפני אותו בית משפט שדן או בפני כל בית משפט צבאי אחר.

בקשות למפקד האזור

43. לא יהיה ערעור על פסק־דין לערכאה שיפוטית, אולם הנידון רשאי לפנות בערעורים ובבקשות, בקשר להרשעה או גזר־הדין, אל מפקד האזור או אל המפקד הצבאי, לפי המקרה. בית המשפט הצבאי שגזר דינו של נאשם יביא לידיעתו את זכותו לפי סעיף זה.

עיון בגזר־הדין

44. מפקד האזור רשאי לעיין בכל זמן בגזר־דין של בית משפט צבאי שאושר ויהיה מוסמך להמתיק את גזר־הדין או למחול אותו.

תנאים להקלה בעונש

45. (א) מפקד האזור, בהפעילו את סמכותו לפי סעיפים 42 ו־44 ומפקד צבאי בהפעילו את סמכותו לפי סעיף 50(ג)(5) רשאים להתנות תנאים להקלה בעונשו של הנידון ובכלל זה להתנות כי עונשו של הנידון יוקל אם הנידון ימציא ערובה על מנת להבטיח כי לא יעבור עבירה או עבירות שינקוב מפקד האזור או מפקד צבאי בצו (להלן — „עבירה נוספת") במשך תקופה שתיקבע ואשר לא תעלה על שלוש שנים (להלן — „תקופת הערובה"), מיום מתן הערובה.

(ב) הופר תנאי מהתנאים שנקבעו להקלה בעונשו של נידון רשאי כל בית משפט צבאי, שנתבקש לכך על ידי תובע צבאי, להורות על ביצוע גזר־הדין כאילו לא ניתנה בו כל הקלה למעט אותו חלק של גזר־הדין שבוצע לפני ההקלה.

(ג) התנה מפקד האזור או מפקד צבאי הקלה בעונשו של נידון בהמצאת ערובה, יחולו הוראות אלה:

(1) ערובה תהא בערבות עצמית של הנידון, בין לבדה ובין בצירוף ערבות ערב, או בערבון כספי, של הנידון או של ערב, או מקצתה בערבות ומקצתה בערבון, הכל כפי שיורה מפקד האזור או המפקד

مكان التوقيف والحبس

٤٠ـ (أ) يوضع الموقوف بموجب هذا الامر تحت الحفظ في المكان الذي يعينه القائد العسكري ·
(ب) تؤدى عقوبة الحبس في مكان الحبس الذي يعينه قائد المنطقة ·

خضوع الادانة وقرار الحكم للتصديق

٤١ـ لا يكون اي مفعول للادانة ولقرار الحكم الصادرين عن محكمة عسكرية الا بعد تصديقهما من قبل قائد المنطقة · فاذا فرضت على المحكوم عليه عقوبة الحبس فيامر رئيس المحكمة بوضعه تحت الحفظ لغاية تصديق قرار الحكم ، وتعتبر مدة وضعه تحت الحفظ ـ عند تصديق قرار الحكم ـ جزءا من مدة الحبس المحكوم بها عليه ·

صلاحيات القائد القائم بالتصديق

٤٢ـ يجوز لقائد المنطقة عند التصديق :
(١) ان يصادق على الادانة وقرار الحكم ؛ او
(٢) ان يلغي مستنتجات المحكمة ويبرىء المتهم ويامر بالافراج عنه ؛ او
(٣) ان يصادق على الادانة ويعفو عن المحكوم عليه او يخفف من عقوبته ؛ او
(٤) ان يلغي المحاكمة ويأمر باعادة اجراء المحاكمة امام نفس المحكمة او امام اية محكمة عسكرية أخرى ·

طلبات الى قائد المنطقة

٤٣ـ لا يجوز استئناف الحكم امام اية درجة قضائية ، غير انه يجوز للمحكوم عليه ان يقدم الاستئناف والطلبات ، بخصوص الادانة او قرار الحكم ، الى قائد المنطقة او الى القائد العسكري ، حسب مقتضى الحال · وعلى المحكمة العسكرية التي اصدرت قرار الحكم ضد المتهم ان تحيطه علما بحقه بموجب هذه المادة ·

النظر في قرار الحكم

٤٤ـ يجوز لقائد المنطقة في كل وقت النظر في قرار الحكم الصادر عن محكمة عسكرية والمصادقة عليه ، وهو مخول بتخفيف قرار الحكم او بالاعفاء منه ·

شروط تخفيف العقوبة

٤٥ـ (أ) يجوز لقائد المنطقة لدى ممارسته صلاحيته بموجب المادتين ٤٢ و ـ ٤٤ وللقائد العسكري لدى ممارسته صلاحيته بموجب المادة ٥٠ (ج) (٥)، ان يقيد تخفيف عقوبة المحكوم عليه بشروط من ضمنها اشتراط تخفيف عقوبة المحكوم عليه بتقديم ضمانة من قبله تكفل عدم ارتكابه الجرم او الجرائم التي يذكرها قائد المنطقة أو القائد العسكري في الامر (فيما يلي ـ جرم اضافي) طيلة المدة التي يحددها والتي لا تزيد على ثلاث سنوات (فيما يلي ـ مدة الضمانة) من تاريخ تقديم الضمانة ·
(ب) إذا خولف احد الشروط المقررة لتخفيف عقوبة المحكوم عليه فيجوز لكل محكمة عسكرية طولبت بذلك من قبل مدع عسكري ان تأمر بتنفيذ قرار الحكم وكانه لم يصدر اي تخفيف بشأنه ، باستثناء ذلك الجزء من العقوبة الذي تم تنفيذه قبل التخفيف ·
(ج) إذا اشترط قائد المنطقة او قائد عسكري تخفيف عقوبة المحكوم عليه بواسطة تقديم ضمانة فتسري الاحكام التالية :
(١) تكون الضمانة كفالة شخصية من المحكوم عليه ، سواء وحدها ام مع كفالة كفيل ، او ضمانة مالية يقدمها المحكوم عليه او الكفيل ، او جزء منها كفالة شخصية وجزؤها الآخر ضمانة

הצבאי;

(2) סכום הערובה לא יעלה על סכום הקנס אותו רשאי היה בית המשפט הצבאי לגזור בגין העבירה בה הורשע הנאשם;

(3) הורשע הנאשם בעבירה נוספת שעבר בתקופת הערובה יורה בית המשפט שדן בעבירה זו בצו, על מימוש הערובה וחילוטה, כולה או מקצתה.

(4) הורשע הנאשם בעבירה נוספת שעבר בתקופת הערובה ולא הורה בית המשפט כאמור בפיסקה (3) רשאי כל בית משפט צבאי שנתבקש לכך על ידי תובע צבאי להורות בצו על מימוש הערובה וחילוטה, כולה או מקצתה;

(5) דין ערובה, שניתן עליה צו בהתאם לפיסקאות (3) ו־(4) כדין קנס שלא שולם במועדו;

(6) סעיף קטן (ב) לא יחול על התנאה של הקלה בעונש כאמור בסעיף קטן זה.

ביצוע גזר־דין מאושר

46. (א) אישור של מפקד האזור לפי סעיף 42 או הוראת מפקד האזור לפי סעיף 44, ישמשו הרשאה לכל אדם להוציא לפועל את גזר הדין של בית המשפט או את ההוראה שהורה מפקד האזור, הכל לפי המקרה.

(ב) נתחייב אדם בגזר־דין כפי שאושר בידי מפקד האזור, בתשלום קנס ולא שילמו, רשאי מפקד האזור להורות על תפיסת נכסיו ועל מכירתם לשם הבטחת תשלום הקנס.

עונשין

47. (א) (1) נתחייב אדם בדין בפני בית־משפט צבאי, רשאי בית־המשפט לגזור לו כל עונש שאינו עולה על הקבוע לעבירה בדין או בתחיקת בטחון, לפי המקרה, או עונש קל הימנו, ובכלל זה עונש מאסר וקנס גם יחד ובלבד שלא יוטל קנס העולה על חמשת אלפים לירות מקום שלא נקבע לעבירה כאמור אלא עונש מאסר;

(2) בית משפט צבאי רשאי לגזור מאסר בשל אי תשלום קנס לתקופה שתיראה בעיניו, ובלבד שלא תעלה על שנתיים וזאת בנוסף לכל עונש מאסר שיגזר על ידיו;

(3) לא הוטל על ידי בית משפט צבאי על נאשם מאסר בשל אי תשלום קנס כאמור בפיסקה (2) רשאי בית משפט צבאי להטילו בצו על פי בקשת תובע צבאי שהוגשה לאחר שהקנס לא שולם במועדו;

(4) מאסר במקרה של אי תשלום קנס ירוצה לאחר כל עונש מאסר שעל הנידון לרצות;

(5) הוטל על ידי בית משפט צבאי מאסר בשל אי תשלום קנס, ולפני שנשא הנידון כל עונשו שולם חלק מן הקנס, תקוצר תקופת המאסר לפי היחס שבין הסכום ששולם לבין הקנס כולו.

(6) למרות האמור בפיסקה (1) לא יוטל על הנאשם בבית משפט צבאי גזר־דין מוות, אלא אם היו לפחות שניים משופטיו קצינים בעלי הכשרה משפטית וגזר הדין ניתן פה אחד.

(ב) מי שנידון למאסר, למעט מאסר בשל אי תשלום קנס, ולפני שנשא

مالية ، وفقا لما يامر به قائد المنطقة او القائد العسكري ·
(٢) لا يجوز ان يزيد مبلغ الضمانة على مبلغ الغرامة التي كان يجوز للمحكمة العسكرية فرضها عن الجرم الذي ادين به المتهم ؛
(٣) إذا ادين المتهم بجرم اضافي ارتكبه خلال مدة الضمانة فتصدر المحكمة التي نظرت في هذا الجرم امرا بتحقيق الضمانة ومصادرتها، كليا او جزئيا ؛
(٤) إذا ادين المتهم بجرم اضافي ارتكبه خلال مدة الضمانة ولم تصدر المحكمة امرا كما ذكر في البند (٣) فيجوز للمحكمة العسكرية بعد مطالبتها بذلك من قبل مدع عسكري ان تصدر امرا بتحقيق الضمانة ومصادرتها ، كليا او جزئيا ؛
(٥) تعتبر الضمانة التي صدر بشأنها امر بموجب البندين (٣) و ـ (٤) في حكم الغرامة التي لم تدفع في الموعد المحدد ؛
(٦) لا تسري الفقرة (ب) على اشتراط تخفيف العقوبة كما ذكر في هذه الفقرة ·

تنفيذ قرار الحكم المصادق عليه

٤٦ـ (أ) يعتبر تصديق قائد المنطقة بموجب المادة ٤٢ أو امر قائد المنطقة بموجب المادة ٤٤ تفويضا لكل شخص بتنفيذ قرار الحكم الصادر عن المحكمة او الامر الصادر عن قائد المنطقة ، حسب مقتضى الحال ·
(ب) إذا حكم على شخص في قرار حكم صودق عليه من قبل قائد المنطقة بدفع غرامة وتخلف عن دفعها فيجوز لقائد المنطقة ان يامر بحجز امواله وبيعها لضمان دفع الغرامة ·

عقوبات

٤٧ـ (أ) (١) إذا ادين شخص امام محكمة عسكرية فيجوز للمحكمة ان تحكم عليه بكل عقوبة لا تزيد على العقوبة المقررة عن الجرم في أي تشريع او في تشريع أمن ، حسب مقتضى الحال ، أو بكل عقوبة اخف منها ، ومن ضمن ذلك عقوبة الحبس والغرامة معا ويشترط في ذلك الا تفرض غرامة تزيد على خمسة آلاف ليرة إذا تقررت للجرم المذكور عقوبة الحبس فقط ؛
(٢) يجوز للمحكمة العسكرية ان تحكم بالحبس بسبب عدم دفع الغرامة للمدة التي ترتئيها بشرط ألا تزيد على سنتين ، وذلك بالاضافة الى اية عقوبة حبس تفرضها ؛
(٣) إذا لم تحكم المحكمة العسكرية بحبس المتهم بسبب عدم دفعه الغرامة كما ذكر في البند (٢) فيجوز للمحكمة العسكرية ان تصدر امرا بالحبس بناء على طلب مدع عسكري يقدم بعد التخلف عن دفع الغرامة في الموعد المحدد ؛
(٤) يؤدى الحبس بسبب عدم دفع الغرامة بعد كل عقوبة حبس يترتب على المحكوم عليه اداؤها ؛
(٥) إذا حكمت محكمة عسكرية بالحبس بسبب عدم دفع الغرامة ثم دفع المحكوم عليه جزءا من الغرامة قبل ان يؤدي كل عقوبته فتخفض مدة الحبس حسب نسبة المبلغ المدفوع الى الغرامة كلها؛
(٦) على الرغم مما ورد في البند (١) لا تفرض المحكمة العسكرية عقوبة الاعدام على متهم الا إذا كان قاضيان على الاقل من قضاته من الضباط المؤهلين اهلية حقوقية وصدر الحكم بالاجماع ؛
(ب) من حكم عليه بالحبس ، عدا الحبس في حالة عدم دفع الغرامة ،

כל ענשו חזר ונידון למאסר בשל עבירה אחרת, תתחיל תקופת העונש השניה מיד ובמקביל לראשונה, זולת אם הורה בית המשפט הצבאי אחרת.

(ג) הטיל בית המשפט הצבאי בפסק דין אחד עונשי מאסר לתקופות שונות רשאי הוא להורות שהנידון ישא כולם או מקצתם בזה אחר זה. לא הורה כן תתחיל תקופת כולם ביום אחד.

(ד) בית משפט שהטיל עונש מאסר, למעט מאסר בשל אי תשלום קנס, רשאי להורות, כי באותה תקופת מאסר, כולה או מקצתה, תוטל על הנידון עבודת פרך; מפקד האזור, יקבע מדי פעם מה הם סוגי העבודות שתוטלנה על מי שנידון כאמור.

(ה) (1) בית משפט צבאי שהטיל עונש מאסר לתקופה קצובה, למעט מאסר בשל אי תשלום קנס, רשאי להורות שהעונש, כולו או מקצתו יהיה על תנאי;

(2) מי שנידון למאסר על תנאי לא ישא את ענשו, אלא אם עבר תוך התקופה שנקבעה בגזר־הדין (להלן — „תקופת התנאי") אחת העבירות שנקבעו בגזר־הדין (להלן — „עבירה נוספת");

(3) הוטל עונש על תנאי והורשע הנידון תוך תקופת התנאי או לאחריה, בעבירה נוספת, יצווה בית המשפט על הפעלת העונש על תנאי;

(4) הורשע הנידון כאמור ולא ציווה בית המשפט על הפעלת העונש על תנאי, רשאי תובע צבאי, לא יאוחר מחודשיים מיום גזר הדין לבקש מבית המשפט את הפעלת העונש על תנאי;

(5) מי שהוטל עליו עונש מאסר בשל עבירה נוספת והופעל נגדו עונש מאסר על תנאי; ישא את שתי תקופות הכליאה בזו אחר זו, זולת אם הורה בית המשפט הצבאי מטעמים שיירשמו, ששתי התקופות, כולן או מקצתן, יהיו חופפות;

(6) צו שניתן על פי פסקאות (3) עד (5), דינו לכל דבר כדין גזר־דין של בית משפט צבאי.

התחייבות נאשם להמנע מעבירה

48. (א) בית משפט צבאי שהרשיע אדם רשאי, נוסף על העונש שהטיל או במקומו, לצוות שהנידון יתן התחייבות להימנע מעבירה תוך תקופה שיקבע בית המשפט ושלא תעלה על שלוש שנים; התחייבות תהיה בערבים או בלי ערבים ובסכום שלא יעלה על סכום הקנס שמותר להטיל בשל העבירה שבה הורשע הנידון, הכל כפי שיצווה בית המשפט.

(ב) ציווה בית המשפט הצבאי על אדם לפי סעיף קטן (א) ליתן התחייבות להימנע מעבירה, רשאי בית המשפט הצבאי לכפותו לציית לצו וליתן את ההתחייבות על־ידי שיטיל עליו מאסר לתקופה שלא תעלה על שלושה חדשים.

(ג) הורשע אדם בעבירה שהתחייב לפי סעיף קטן (א) להימנע ממנה ולא שילם סכום ההתחייבות, יהא דינו של סכום זה, לענין גבייתו מן המורשע ולעניין מאסר במקום תשלום, כאילו היה קנס שהוטל על ידי בית משפט שציווה על מתן ההתחייבות. היתה ההתחייבות בערבים, ייגבה מן הערבים כל סכום שלא שילם המורשע, כאילו היה קנס שלא שולם במועדו.

وقبل اداء عقوبته كلها حكم عليه ثانية بالحبس عن جرم آخر ، فتبدأ مدة العقوبة الثانية فورا وبصورة متداخلة مع الاولى ، ما لم تأمر المحكمة العسكرية بخلاف ذلك ·

(ج) إذا فرضت المحكمة العسكرية في حكم واحد عقوبات حبس لمدد مختلفة فيجوز لها ان تأمر بان يؤديها المحكوم عليه ، كلها او بعضها، بالتعاقب، وإذا لم تأمر بذلك فتبدأ مددها كلها في يوم واحد ·

(د) إذا فرضت محكمة عسكرية عقوبة الحبس ، باستثناء الحبس في حالة عدم دفع الغرامة ، فيجوز لها ان تأمر بفرض الاشغال الشاقة على المحكوم عليه خلال مدة الحبس كلها او بعضها ؛ ويحدد قائد المنطقة من حين لآخر انواع الاشغال التي تفرض على المحكوم عليه المذكور ·

(هـ) (١) اذا فرضت محكمة عسكرية عقوبة الحبس لمدة محددة ، باستثناء الحبس في حالة عدم دفع الغرامة ، فيجوز لها ان تأمر بان تكون العقوبة كلها أو بعضها مقيدة بشرط ؛

(٢) من حكم عليه بالحبس المقيد بشرط لا يؤدي عقوبته الا إذا ارتكب خلال المدة المحددة في قرار الحكم (فيما يلي ـ مدة الشرط) احد الجرائم المحددة في قرار الحكم (فيما يلي ـ الجرم الاضافي)؛

(٣) إذا فرضت عقوبة مقيدة بشرط ثم ادين المحكوم عليه خلال مدة الشرط او بعدها بجرم اضافي فعلى المحكمة ان تأمر بتنفيذ العقوبة المقيدة بشرط ؛

(٤) إذا ادين المحكوم عليه كما ذكر دون ان تأمر المحكمة بتنفيذ العقوبة المقيدة بشرط، فيجوز للمدعي العسكري، في موعد لا يتأخر عن شهرين من تاريخ قرار الحكم ، ان يطلب من المحكمة تنفيذ العقوبة المقيدة بشرط ؛

(٥) كل من فرضت عليه عقوبة الحبس عن جرم اضافي وتم بحقه تنفيذ عقوبة الحبس المقيد بشرط ، يؤدي مدتي الحبس بالتعاقب ما لم تأمر المحكمة العسكرية ، للاسباب التي تدونها ، بتداخل المدتين ، كليا او جزئيا ؛

(٦) كل امر صادر بمقتضى البنود (٣) لغاية (٥) يعتبر لكل غاية من الغايات كانه قرار حكم صادر عن محكمة عسكرية ·

تعهد المتهم بالامتناع عن ارتكاب جرم

٤٨ـ (أ) يجوز للمحكمة العسكرية التي ادانت الشخص ان تأمر ، علاوة على العقوبة التي فرضتها او بدلا منها ، بان يقدم المحكوم عليه تعهدا بالامتناع عن ارتكاب جرم خلال المدة التي تعينها والتي لا تتجاوز الثلاث سنوات ؛ ويكون التعهد مع كفلاء او بدون كفلاء وبمبلغ لا يتجاوز مبلغ الغرامة المسموح بفرضها عن الجرم الذي ادين به المحكوم عليه ، وفقا لما تأمر به المحكمة ·

(ب) إذا امرت المحكمة العسكرية شخصا بموجب الفقرة (أ) بتقديم تعهد بالامتناع عن ارتكاب جرم فيجوز للمحكمة العسكرية ارغامه على الانصياع للامر وتقديم التعهد بواسطة فرض الحبس عليه لمدة لا تزيد على ثلاثة اشهر ·

(ج) إذا ادين شخص بجرم كان قد تعهد بالامتناع عن ارتكابه بموجب الفقرة (أ) وتخلف عن دفع مبلغ التعهد فيكون هذا المبلغ ، من حيث جبايته من المحكوم عليه ومن حيث الحبس بدلا من الدفع ، في حكم الغرامة المفروضة من قبل المحكمة التي امرت بتقديم التعهد · واذا كان التعهد مع كفلاء فيستوفى من الكفلاء كل مبلغ تخلف المحكوم عليه عن دفعه كما لو كان غرامة لم تدفع في الموعد المحدد ·

חיוב בפיצויים

49. (א) בית משפט צבאי שהרשיע אדם, רשאי לחייבו, בנוסף על עונש, לשלם למי שניזוק עקב העבירה את ערך הנזק, כולו או חלקו, בתורת פיצוי על הנזק או הסבל שנגרם לו.

(ב) לא יחייב בית משפט צבאי בפיצויים כאמור בסעיף קטן (א) אלא לאחר שנתן אפשרות לניזוק ולנאשם להביא ראיות שיהיה בהם כדי להצביע על שיעור הנזק.

(ג) סעיף קטן (א) יחול רק לגבי ניזוק שהוא אחד מאלה שפורטו בסעיף 2 לצו בדבר בתי־משפט מקומיים (מעמד רשויות צה"ל).

(ד) דין פיצויים שלא שולמו כדין קנס שלא שולם במועדו.

בתי משפט צבאיים של דן יחיד

50. (א) בית משפט צבאי של דן יחיד יכונן על ידי מפקד האזור ויורכב מקצין בעל הכשרה משפטית אשר יתמנה על ידי מפקד האזור (בית משפט זה ייקרא להלן — „דן יחיד").

(ב) הוראותיו של צו זה יחולו על דן יחיד כאילו היה בית משפט צבאי שכונן לפי סעיף 4 וכל מקום בצו זה שנאמר בו „בית משפט" — גם „דן יחיד" במשמע, והוא כשאין הוראה אחרת.

(ג) (1) דן יחיד ישב בדין באותם זמנים ומקומות שיורה עליהם.

(2) לדן יחיד לא תהיה סמכות לגזור עונש מוות;

(3) לדן יחיד לא תהיה סמכות לגזור בפסק דין אחד מאסר העולה על חמש שנים או קנס העולה על שלושת אלפים לירות או אותם מאסר וקנס גם יחד;

(4) חיוב בדין וגזר־דין של דן יחיד לא יהיו טעונים אישור של מפקד האזור אלא יהיו ברי־תוקף עם נתינתם;

(5) ביחס להכרעת דינו וגזר־דינו של דן יחיד רשאי מפקד צבאי בין ביזמתו ובין לפי פניית הנידון:

(א) לבטל את הכרעת הדין, לזכות את הנאשם ולהורות שישוחרר;

(ב) להקל בעונש או למחול את גזר־הדין;

(6) פרוטוקול הדיון של כל משפט בפני דן יחיד יכיל את הדברים הבאים בלבד:

(א) האישום או האישומים;

(ב) טענות הנאשם;

(ג) תמצית העדויות;

(ד) הכרעת הדין וגזר־הדין.

(7) גזר־דין של דן יחיד או הוראת מפקד צבאי לפי פיסקה (5) ישמשו הרשאה לכל אדם להוציא לפועל את גזר־הדין של דן יחיד או את ההוראה שהורה מפקד צבאי, הכל לפי המקרה;

(8) נתחייב אדם בגזר־דין של דן יחיד לתשלום קנס ולא שילמו, רשאי מפקד צבאי להורות על תפיסת נכסיו ועל מכירתם לשם הבטחת תשלום הקנס.

الالزام بالتعويض

٤٩- (أ) يجوز للمحكمة العسكرية التي ادانت الشخص ان تلزمه ، علاوة على كل عقوبة ، بدفع قيمة الضرر ، كليا او جزئيا ، لمن تضرر من ارتكاب الجرم تعويضا له عن الضرر او العناء الذي لحقه ·

(ب) لا تلزم المحكمة العسكرية بدفع التعويض المذكور في الفقرة (أ) الا بعد ان تكون قد اتاحت للمتضرر والمتهم امكانية لتقديم الادلة التي تشير الى مقدار الضرر ·

(ج) لا تسري الفقرة (أ) على المتضرر الا اذا كان من الاشخاص المذكورين في المادة ٢ من الامر بشأن المحاكم المحلية (مركز سلطات جيش الدفاع الاسرائيلي) ·

(د) يعتبر التعويض الذي لم يدفع في حكم الغرامة التي لم تدفع في الموعد المحدد ·

محاكم عسكرية من قاض منفرد

٥٠- (أ) يقوم قائد المنطقة بتاسيس محكمة عسكرية من قاض منفرد تتشكل من ضابط ذي اهلية حقوقية يعينه قائد المنطقة (ويطلق على هذه المحكمة فيما يلي اسم «القاضي المنفرد») ·

(ب) تسري احكام هذا الامر على القاضي المنفرد كأنما كان محكمة عسكرية اسست بموجب المادة ٤ ، وحيثما وردت في هذا الامر عبارة «محكمة عسكرية» فانها تنصرف الى «القاضي المنفرد» كذلك ما لم يكن هنالك نص آخر·

(ج) (١) يعقد القاضي المنفرد المحكمة في الازمنة والامكنة التي يعينها؛

(٢) لا يخول القاضي المنفرد صلاحية الحكم بعقوبة الاعدام ؛

(٣) لا يخول القاضي المنفرد صلاحية الحكم بالحبس لمدة تزيد على خمس سنوات او بغرامة تزيد على ثلاثة آلاف ليرة او بهاتين العقوبتين معا ؛

(٤) لا تخضع الادانة وقرار الحكم الصادران عن قاض منفرد لتصديق قائد المنطقة بل يكونان نافذين من تاريخ صدورهما ؛

(٥) بالنسبة للحكم وقرار الحكم الصادرين عن قاض منفرد ، يجوز لقائد المنطقة بمبادرته او بناء على طلب المحكوم عليه :

(أ) ان يلغي الحكم وان يبرىء ساحة المتهم ويأمر بالافراج عنه ؛

(ب) ان يخفف العقوبة او ان يعفي من قرار الحكم ؛

(٦) يتضمن محضر المحاكمة امام القاضي المنفرد الامور التالية فقط :

(أ) التهمة او التهم ؛

(ب) ادعاءات المتهم ؛

(ج) خلاصة الافادات ؛

(د) الحكم وقرار الحكم ؛

(٧) يعتبر قرار الحكم الصادر عن قاض منفرد او الامر الصادر عن قائد عسكري بموجب البند (٥) تفويضا لكل شخص بتنفيذ قرار الحكم الصادر عن القاضي المنفرد او الامر الصادر عن القائد العسكري ، حسب مقتضى الحال ؛

(٨) إذا حكم على شخص في قرار الحكم الصادر عن قاض منفرد بدفع غرامة وتخلف عن دفعها فيجوز لقائد عسكري ان يأمر بحجز امواله وبيعها لضمان دفع الغرامة ·

(ד) בכל זמן לפני הכרעת הדין תהיה לדן יחיד סמכות להעביר את הדיון בכל אישום לשפיטה בבית משפט צבאי שהורכב לפי סעיף 4 ולהחזיר את הנאשם למשמורת, או לשחררו בתנאים שיקבע על מנת שיתייצב בפני אותו בית משפט צבאי, ולאחר מכן תהיה לאותו בית משפט צבאי סמכות לדון ולהכריע באישום האמור כאילו הובא האישום בפניו מלכתחילה.

(ה) נאשם שהובא לדין בפני דן יחיד רשאי לבקש עם תחילת הדיון שדינו יועבר לבית משפט צבאי שכונן לפי סעיף 4 והדן היחיד חייב למלא אחרי הבקשה. דן יחיד יודיע לנאשם עם תחילת הדיון על זכותו לפי סעיף זה.

(ו) נבצר מדן יחיד מסיבה כלשהיא לסיים משפט, בין שהתחיל בגביית ראיות ובין שטרם התחיל בה, רשאי מפקד צבאי להורות כי דן יחיד אחר ימשיך במשפט במקומו. נקבע דן יחיד כאמור, רשאי הוא להמשיך במשפט מן השלב שאליו הגיע קודמו ורשאי הוא, לאחר שנתן הזדמנות לבעלי הדין להשמיע טענותיהם בענין, לנהוג בראיות שנגבו על ידי קודמיו כאילו גבה אותן בעצמו או לחזור ולגבותן כולן או מקצתן.

פרק ג׳ — עבירות

חבלה וגרימת מוות

.51 (א) הגורם בכוונה למותו של אחר או מבצע מעשה חבלה במתקן של צה״ל, דינו מוות או עונש אחר, כפי שיורה בית המשפט.

(ב) לא יטיל בית המשפט עונש מוות על נאשם שגילו, בעת ביצוע העבירה, למטה מגיל 18.

נשיאת כלי־יריה חמרי־נפץ וכו׳

.52 (א) לא יישא אדם כלי־יריה, תחמושת, פצצה, רימון־יד או חפץ נפיץ או מבעיר ללא תעודת־היתר ממפקד צבאי או מטעמו או שלא בהתאם לתנאיה של תעודת היתר;

(ב) לא יהיה אדם חבר בקבוצה, שחבר אחד או יותר ממנה עברו, בזמן היותם בקבוצה, או עוברים עבירה על סעיף 51 או על סעיף קטן (א).

(ג) העובר על סעיף זה, דינו מאסר־עולם או עונש אחר כפי שיורה בית המשפט.

עבירות נגד קיום הסדר הציבורי

.53 (א) (1) לא יחזיק אדם ברשותו כלי־יריה, תחמושת, פצצה, רימון־יד או חפץ נפיץ או מבעיר, כלי או חפץ או דבר המתוכנן או מסוגל לגרום מוות או חבלה חמורה, אלא אם כן הוא מחזיק בתעודת־היתר שהוענקה על ידי מפקד צבאי או מטעמו והוא ממלא אחר תנאי רשיונו או תעודת ההיתר שבידו;

(2) לא ייצר אדם כלי־יריה, תחמושת, פצצה, רימון־יד, חפץ נפיץ או מבעיר, ללא תעודת־היתר, שהוענקה בידי מפקד צבאי או מטעמו, או שלא בהתאם לתנאיה של אותה תעודת־היתר;

(3) לא ישמיד ולא יסכן, יפגע, או יעשה כל מעשה או מחדל

(د) تخول للقاضي المنفرد في كل وقت قبل اصدار الحكم صلاحية احالة النظر في كل اتهام الى محكمة عسكرية مشكلة بموجب المادة ٤ واعادة المتهم الى مكان الحفظ أو الافراج عنه بالشروط التي يعينها لتامين حضوره امام تلك المحكمة العسكرية ، ومن ثم تخول تلك المحكمة العسكرية صلاحية النظر والفصل في ذلك الاتهام وكأنما عرض عليها الاتهام منذ البداية ٠

(هـ) إذا قدم المتهم للمحاكمة امام قاض منفرد فيجوز له ان يطلب عند بدء المحاكمة احالة قضيته الى محكمة عسكرية انشئت بموجب المادة ٤ ويترتب على القاضي المنفرد ان يستجيب للطلب ، وعلى القاضي المنفرد عند بدء المحاكمة ان يحيط المتهم علما بحقه بموجب هذه المادة ٠

(و) إذا تعذر على قاض منفرد لاي سبب كان انهاء المحاكمة ، سواء أشرع في اخذ البينات ام لم يشرع بعد ، فيجوز لقائد عسكري ان يأمر بمواصلة المحاكمة من قبل قاض منفرد آخر بدلا منه ؛ واذا تعين قاض منفرد كما ذكر فيجوز له مواصلة المحاكمة من المرحلة التي وصل اليها سلفه ، ويجوز له ، بعد اتاحة الفرصة للفرقاء للادلاء بادعاءاتهم في الموضوع ، ان يعتبر البينات التي اخذها اسلافه وكأنها اخذت من قبله او ان يعود فيأخذها كليا أو جزئيا٠

الفصل الثالث : الجرائم

التخريب والتسبب في الموت

٥١- (أ) كل من تسبب قصدا في موت شخص آخر او ارتكب عملا تخريبيا في منشأة من منشآت جيش الدفاع الاسرائيلي يعاقب بالاعدام او بعقوبة اخرى ، وفقا لما تقرره المحكمة ٠

(ب) لا تفرض المحكمة عقوبة الاعدام على المتهم إذا كانت سنه حين ارتكاب الجرم دون الثامنة عشرة ٠

حمل الاسلحة النارية ، المواد المتفجرة ٠٠٠ الخ

٥٢- (أ) لا يجوز لاي شخص ان يحمل سلاحا ناريا او ذخيرة او قنبلة او قنبلة يدوية او مادة متفجرة او محرقة بدون تصريح صادر عن قائد عسكري او عمن ينوب عنه ، او بما يخالف شروط التصريح ٠

(ب) لا يجوز لاي شخص ان يكون عضوا في جماعة كان احد اعضائها او اكثر قد ارتكبوا اثناء وجودهم في تلك الجماعة او يرتكبون جرما بموجب المادة ٥١ او بموجب الفقرة (أ) ٠

(ج) من ارتكب جرما بموجب هذه المادة يعاقب بالحبس المؤبد او بعقوبة اخرى وفقا لما تقرره المحكمة ٠

جرائم ضد اقرار النظام العام

٥٣- (أ) (١) لا يجوز لاي شخص ان يحوز اسلحة نارية او ذخيرة او قنبلة او قنبلة يدوية او مادة متفجرة او محرقة او اداة أو أي متاع او شيء معد او قادر على احداث الموت او على احداث اذى بليغ ، الا إذا كان يحمل تصريحا صادرا عن قائد عسكري او عمن ينوب عنه ، وكان يراعي شروط رخصته او التصريح الذي يحمله؛

(٢) لا يجوز لاي شخص ان يصنع اسلحة نارية او ذخيرة او قنبلة او قنبلة يدوية او مادة متفجرة او محرقة بدون تصريح منحه قائد عسكري او من ينوب عنه ، او بما يخالف شروط ذلك التصريح ؛

(٣) لا يجوز لاي شخص ان يتلف او يعرض للخطر او يمس

המכוונים להשמיד, להזיק, להפריע, לסכן או לפגוע בבטחון האזור או כוחות צה״ל וחייליו או בפעולתם ושימושם או בטחונם של כל אחד מהדברים הבאים: אניה, אוירון, נמל, רציף, מזח, מעגן, שדה־תעופה, מסילת־ברזל, נתיב־מים, דרך, דרך־עפר, קטר, כלי־רכב, כלי־משא או כל אמצעי אחר של הובלה ציבורית, או תקשורת ציבורית או כל מפעל, מוסד, או ציוד המשמש או מסוגל לשמש לייצורם, הספקתם, החסנתם, העברתם, מסירתם או הפצתם של מים, דלק, גז או חשמל או כל רכוש של מדינת ישראל או של צה״ל;

(4) לא יתקרב אדם ולא יימצא בקרבתו של כל רכוש המאוזכר בפסקה (3) או ייכנס אליו, לשם עשיית כל מעשה שנאסר באותה פסקה; או

(5) לא יהיה אדם חבר בקבוצה, שחבר אחד או יותר ממנה עברו, בזמן היותם חברים בקבוצה, או עוברים עבירה על סעיף זה.

(ב) עבר אדם על סעיף זה — דינו מאסר עולם או עונש אחר כפי שיורה בית המשפט.

איסור מגע עם אויב

54. לא יבוא אדם במגע, בכתב, בעל־פה, או בכל דרך אחרת עם אדם שיש יסוד סביר להניח כי הוא פועל למען האויב, בין בשירות האויב ובין באופן אחר.

התחפשות

55. (א) לא ישתמש אדם בתחפושת בנסיבות שבהן עלול השימוש בתחפושת לפגוע בשלום הציבור, או בבטחון כוחות צה״ל או בהגנתו של האזור או בקיום הסדר הציבורי.

(ב) העובר על סעיף זה — דינו מאסר שלא יעלה על חמש שנים.

התחזות

56. מי שאינו עובד ציבור והתחזה כעובד ציבור — ייאשם בעבירה על צו זה.

מתן מקלט

57. לא יעזור אדם ולא יתן מקלט לכל אדם שעבר עבירה על תחיקת בטחון או העוסק או שהיה עוסק בכל פעולה שמטרתה לפגוע בשלום הציבור, שלום כוחות צה״ל וחייליו וקיום הסדר הציבורי או שיש יסוד סביר לחשוד כי עשה כן, בין על ידי מתן ידיעות, מחסה, מזון, משקה, כסף, בגדים, נשק, תחמושת, אספקה, מספוא, אמצעי תובלה, נפט או דלק מסוג כלשהוא ובין בדרך אחרת.

עדות שקר ועדויות סותרות

58. (א) אדם שהעיד ביודעין עדות שקר בכל הליכים בפני בית־משפט צבאי או התנהג התנהגות שאינה הולמת בפני כל בית משפט כזה, דינו מאסר חמש שנים.

(ב) אדם שהעיד ביודעין עדות שקר בפני אדם כלשהוא המוסמך לפי

او يقوم باي فعل او ترك يقصد به ان يتلف او يضر او يعيق او يعرض للخطر او يمس بأمن المنطقة او بقوات جيش الدفاع الاسرائيلي وجنوده او بعمل واستعمال او سلامة كل من الامور التالية : باخرة ، طائرة ، ميناء ، رصيف ، مرتكى ، مرسى ، مطار ، سكة حديد ، مجرى مياه ، طريق ، طريق ترابي ، قطار ، مركبة ، اداة شحن او اية واسطة اخرى من وسائط النقل العمومي او الاتصال العمومي او أي مشروع او مؤسسة او اجهزة تستعمل او يمكن ان تستعمل في انتاج او توريد او خزن او نقل او تسليم او توزيع مياه ، وقود ، غاز او كهرباء او اي ملك من املاك دولة اسرائيل او جيش الدفاع الاسرائيلي ؛

(٤) لا يجوز لاي شخص ان يقترب او ان يتواجد بالقرب من أي ملك من الاملاك المذكورة في البند (٣) او ان يدخل اليه للقيام باي فعل حظر القيام به بموجب ذلك البند ؛ او

(٥) لا يجوز لاي شخص ان يكون عضوا في جماعة كان احد اعضائها او اكثر قد ارتكبوا اثناء وجودهم في تلك الجماعة او يرتكبون جرما بموجب هذه المادة ·

(ب) من ارتكب جرما بموجب هذه المادة يعاقب بالحبس المؤبد أو بعقوبة اخرى وفقا لما تقرره المحكمة ·

حظر الاتصال مع العدو

٥٤ــ لا يجوز لاي شخص ان يتصل ، كتابة او شفاهة ، او باية طريقة اخرى ، مع شخص آخر إذا كان ثمة اساس معقول للافتراض بانه يعمل من اجل العدو سواء في خدمة العدو ام بشكل آخر ·

التنكر

٥٥ــ (أ) لا يجوز لاي شخص ان يستعمل لباسا تنكريا في ظروف قد يؤدي استعمال الملابس التنكرية فيها الى المساس بسلامة الجمهور او بامن قوات جيش الدفاع الاسرائيلي او بالدفاع عن المنطقة او باقرار النظام العام ·

(ب) من ارتكب جرما بموجب هذه المادة يعاقب بالحبس لمدة لا تزيد على خمس سنوات ·

انتحال الشخصية

٥٦ــ كل من تظاهر بانه موظف عمومي دون ان يكون كذلك يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ·

الايواء

٥٧ــ لا يجوز لاي شخص ان يساعد او ان يقدم مأوى لاي شخص آخر ارتكب جرما بموجب تشريع أمن او يقوم ، او كان يقوم ، بأي عمل يقصد به المساس بسلامة الجمهور او بسلامة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي وجنوده وباقرار النظام العام او لديه اساس معقول للاشتباه بانه قد فعل ذلك ، سواء عن طريق اعطاء معلومات او تقديم مأوى او طعام او شراب او نقود او ملابس او اسلحة او ذخيرة او مؤونة او علف او وسائط نقل او بترول او اي نوع من الوقود او بأية طريقة أخرى ·

شهادات الزور والشهادات المتناقضة

٥٨ــ (أ) كل من ادلى عن علم منه بشهادة زور في اية اجراءات اتخذت امام محكمة عسكرية او سلك سلوكا غير لائق امام اية محكمة عسكرية يعاقب بالحبس لمدة خمس سنوات ·

(ب) كل من ادلى عن علم منه بشهادة زور امام شخص مختص بأخذ

כל דין או תחיקת בטחון לגבות עדות, דינו מאסר שנתיים.

(ג) אדם שבעדותו בפני בית משפט צבאי סתר בפרט חשוב עדות קודמת שהעיד לפני בית משפט צבאי אחר או לפני כל בית משפט אחר או לפני אדם כלשהו המוסמך לפי כל דין או תחיקת בטחון לגבות עדות והוכח לבית המשפט כי היתה בזה כוונה להונות את מי שלפניו ניתנה עדות מן העדויות כאמור, דינו מאסר שנתיים, ואין נפקא מינה את מי ממקבלי העדויות התכוון הנאשם להונות. עדות לענין סעיף זה, בין שניתנה בשבועה או בהן צדק ובין שניתנה בלעדיהם.

אי־מניעת עבירה

59. אדם שידע או שהיה לו יסוד סביר לחשוד כי אדם אחר עובר או מתכונן לעבור עבירה על דין או תחיקת בטחון שעונשה עולה על שלוש שנות מאסר ולא מסר הודעה על כך מיד למפקד צבאי או לתחנת המשטרה הקרובה או לכל קצין צה"ל או לא פעל באופן סביר אחר כדי למנוע את עשייתה, או המשכתה או השלמתה — ייאשם בעבירה על צו זה.

רשיונות ומסמכים שהוצאו על־פי תחיקת בטחון

60. (א) אדם המחזיק ברשיון יציגו לפי דרישתו של חייל.

(ב) לא יפר אדם כל תנאי שנקבע ברשיון.

(ג) לא ישנה אדם ולא יניח לאחר לשנות כל מסמך שהוצא על פי תחיקת בטחון.

(ד) לא ישתמש אדם ולא יניח לאחר להשתמש במסמך כאמור אשר הוכנסו בו שינויים בניגוד לאמור בסעיף קטן (ג).

(ה) לא ישאיל אדם מסמך שהוצא על פי תחיקת בטחון.

(ו) לא יחזיק אדם ברשותו או בשליטתו כל מסמך הדומה למסמך שהוצא על פי תחיקת בטחון, אם יש בו כדי להטעות.

(ז) לענין סעיפים קטנים (ב) עד (ו) — מעשה שנעשה מחוץ לאזור יראו אותו כאילו נעשה באזור.

התחמקות מחובת תשלום

61. אדם אשר בכוונה להתחמק מחובת תשלום סכום כסף למפקדת האזור או לרשות מרשויותיה, שהוטלה על פי דין או תחיקת בטחון עשה אחד המעשים המנויים להלן, דינו מאסר חמש שנים או קנס 10,000 לירות ופי אחד וחצי מהסכום שהעלים או התכוון להעלים, או שני העונשים כאחד ואלו הם:

(1) השמיט מתוך מסמך שהיה חייב להגיש על פי דין או תחיקת בטחון כל סכום שיש להכליל במסמך;

(2) מסר במסמך שהיה חייב להגיש על פי דין או תחיקת בטחון אימרה או תרשומת כוזבת;

(3) השיב תשובה כוזבת, בעל־פה או בכתב על שאלה שנשאל או על דרישת ידיעות שנערכה אליו על פי דין או תחיקת בטחון;

(4) הכין או קיים, או הרשה להכין או לקיים, פנקסי חשבונות כוזבים או רשימות אחרות כוזבות, או שזייף או הרשה לזייף פנקסי חשבונות או רשימות;

(5) השתמש בכל מרמה, ערמה או תחבולה, או הרשה להשתמש בהן.

الشهادات بموجب اي تشريع او تشريع أمن يعاقب بالحبس لمدة سنتين ·
(ج) كل من نقض في شهادته امام محكمة عسكرية بيانا جوهريا جاء في شهادة سبق ان ادلى بها امام محكمة عسكرية اخرى او امام اية محكمة أخرى او امام أي شخص مختص بأخذ الشهادات بموجب اي تشريع او تشريع أمن وثبت للمحكمة انه قصد بذلك خدع من ادلى امامه باحدى الشهادات المذكورة يعاقب بالحبس لمدة سنتين ايا كانت الجهة المدلى امامها بالشهادة والتي قصد المتهم خدعها ، والشهادة في هذه المادة تشمل الشهادة المدلى بها مع حلف اليمين او بالقسم بالشرف او بدونهما ·

عدم منع ارتكاب جرم

٥٩- كل من علم او كان له اساس معقول للاشتباه بان شخصا آخر يرتكب او يتهيأ لارتكاب جرم بموجب تشريع أو تشريع أمن تتجاوز عقوبته الحبس لمدة ثلاث سنوات وتخلف عن ابلاغ ذلك فورا الى قائد عسكري او الى اقرب مركز شرطة او إلى اي ضابط من ضباط جيش الدفاع الاسرائيلي او لم يعمل بشكل معقول آخر لمنع ارتكابه او مواصلة ارتكابه او اتمامه يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ·

الرخص والمستندات الصادرة بمقتضى تشريع أمن

٦٠- (أ) على من يحمل رخصة ان يبرزها بناء على طلب اي جندي ·
(ب) لا يجوز لاي شخص مخالفة اي شرط من الشروط المحددة في الرخصة ·
(ج) لا يجوز لاي شخص ان يغير او يسمح لغيره بتغيير اي مستند صادر بمقتضى تشريع أمن ·
(د) لا يجوز لاي شخص ان يستعمل او يسمح لغيره باستعمال مستند كما ذكر إذا ادخلت عليه تغييرات خلافا لنص الفقرة (ج) ·
(هـ) لا يجوز لاي شخص اعارة مستند اصدر بمقتضى تشريع أمن ·
(و) لا يجوز لاي شخص ان يحوز لديه او تحت سيطرته اي مستند يشبه مستندا اصدر بمقتضى تشريع أمن اذا كان من شأنه ان يحمل على التضليل ·
(ز) ايفاء بالغاية المقصودة من الفقرات (ب) لغاية (و) يعتبر الفعل الواقع خارج المنطقة كأنه وقع في المنطقة ·

التهرب من وجوب الدفع

٦١- كل من اتى احد الافعال التالية بقصد التهرب من واجب دفع مبلغ نقدي الى قيادة المنطقة او الى احدى سلطاتها كان قد فرض بمقتضى اي تشريع او تشريع أمن يعاقب بالحبس لمدة خمس سنوات او بغرامة مقدارها ١٠٠٠٠ ليرة ومرة ونصف من المبلغ الذي اخفاه او قصد اخفاءه او بكلتا العقوبتين ؛ وهذه هي :
(١) اغفل ادراج اي مبلغ في المستند الذي كان يترتب عليه تقديمه بمقتضى اي تشريع او تشريع أمن ؛
(٢) ادرج اية عبارة او ملاحظة كاذبة في المستند الذي كان يترتب عليه تقديمه بمقتضى اي تشريع او تشريع أمن ؛
(٣) اجاب اجابة كاذبة ، شفاهة او خطيا ، عن سؤال وجه اليه او عن طلب معلومات وجه اليه بمقتضى اي تشريع او تشريع أمن ؛
(٤) أعدّ او مسك او سمح باعداد او بمسك دفاتر حسابية كاذبة او قوائم اخرى كاذبة او زوّر او سمح بتزوير دفاتر حسابية او قوائم ؛
(٥) استعمل اي غش او خداع او احبولة او سمح باستعمالها ·

התערבות בענייני צה"ל

62. אדם אשר —

(1) עושה כל מעשה אשר יש טעם סביר להאמין שיש בו כדי למנוע מכוחות צה"ל או מבני־אדם העוסקים בביצוע שירותים חיוניים לבצע את תפקידיהם; או

(2) עושה ביודעין מעשה המכוון להפוך חייל, או אדם העוסק בשירותים חיוניים, לבלתי מוכשר לבצע ביעילות את תפקידו —

יאשם בעבירה על צו זה.

ידיעות בעלות ערך־צבאי

63. (א) כל אדם אשר ללא סמכות כדין —

(1) משיג; או

(2) רושם; או

(3) מוסר לכל אדם אחר או מפרסם; או

(4) מחזיק בכל תעודה או רישום המכילים ידיעות המתיימרות להתייחס לנושאים הבאים: מספרם, תיאורם, חימושם, אספקתם, מיקומם, תנועתם, או מצבם של כוחות צה"ל, רכבו, מטוסיו, וכלי־השיט שלו או פעולותיהם המבוצעות או המתוכננות לעתיד, או שבוייהם או ציוד־הלחימה אשר להם, או כל אמצעי הגנה או ביצורים של כל מקום, או כל ידיעות אחרות בעלות ערך צבאי או המתיימרות להיות בעלות ערך כזה —

יאשם בעבירה על צו זה ודינו יהיה מאסר חמש עשרה שנה.

(ב) בלי לפגוע בכללותה של פסקה (3) של סעיף קטן (א) דלעיל ייראה אדם, הנותן או השולח אות כלשהו או הודעה בכל אמצעי שהוא, או בא בקשרים עם כל אדם אחר באופן או בנסיבות או באמצעים שבהם הוא עשוי להעביר ידיעות — כאילו מסר בפועל ידיעות כאמור בסעיף 63(א) לאדם אחר.

הפרעה

64. אדם המפריע לחייל במילוי תפקיד או לכל אדם המשתמש בכל סמכות או המבצע כל תפקיד שהוענק לו או הוטל עליו בתחיקת בטחון, או הממלא תפקיד הקשור בשלומו של הציבור, בטחון כוחות צה"ל, הגנת האזור, קיומו של הסדר הציבורי או קיומם של ההספקה או השירותים לכלל — יאשם בעבירה על צו זה.

פגיעה, עלבונות ואיומים

65. אדם —

(1) המתנהג באופן מעליב כלפי רשות מרשויות צה"ל באזור או סמל מסמליה; או

(2) המאיים על אחר או מעליבו באופן העלול לפגוע בשלום הציבור או בסדר הציבורי —

ייאשם בעבירה על צו זה.

תקיפת חייל

66. (א) אדם התוקף חייל או משתמש כלפיו באלימות — ייאשם בעבירה על צו זה.

(ב) „חייל" לענין סעיף זה לרבות מי שהוענקו לו סמכויות של חייל בהתאם לתחיקת בטחון.

التدخل في شؤون جيش الدفاع الاسرائيلي

٦٢- كل من -
(١) قام بأي فعل يوجد سبب معقول يحمل على الاعتقاد بان فيه ما يمنع قوات جيش الدفاع الاسرائيلي او الاشخاص العاملين في اداء خدمات حيوية من اداء مهامهم ، او
(٢) قام عن علم منه بفعل يقصد به جعل اي جندي او اي شخص يؤدي خدمات حيوية غير صالح لاداء مهمته بنجاعة ،
يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ٠

معلومات ذات اهمية عسكرية

٦٣- (أ) كل شخص قام بما يلي دون صلاحية قانونية :
(١) استحصل على ، او
(٢) دوّن ،او
(٣) ابلغ اي شخص آخر او نشر ، او
(٤) احرز اي مستند او قيد يحتوي على :
اية معلومات يؤخذ منها انها تتعلق بالامور التالية : عدد او وصف او سلاح او مؤونة او تنقلات او حالة اية قوة من قوات جيش الدفاع الاسرائيلي او مركباته او طائراته ووسائط ملاحته او عملياته المنفذة او المعدة للتنفيذ في المستقبل او اسراه او عتاده الحربي او اية تدابير متخذة للدفاع عن أي مكان ما أو لتحصينه ، او اية معلومات اخرى ذات اهمية عسكرية او يؤخذ منها انها كذلك ،
يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ويعاقب بالحبس لمدة خمس عشرة سنة ٠
(ب) دون المساس بعمومية البند (٣) من الفقرة (أ) اعلاه ، يعتبر كل من اعطى او ارسل اية اشارة او نبأ بأية وسيلة كانت او اتصل مع اي شخص آخر بصورة أو في ظروف او بوسائل يحتمل معها نقل المعلومات ، يعتبر انه ابلغ فعلا معلومات الى شخص آخر كما ذكر في المادة ٦٣ (أ) ٠

الاعاقة

٦٤- كل من اعاق جنديا عن اداء مهمة او اعاق اي شخص يمارس اية صلاحية او ينفذ مهمة منحت له أو فرضت عليه في تشريع أمن ، او يؤدي مهمة تتعلق بسلامة الجمهور او بأمن قوات جيش الدفاع الاسرائيلي او بالدفاع عن المنطقة او باقرار النظام العام او صيانة المؤن او الخدمات للجميع ، يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ٠

المساس والاهانات والتهديدات

٦٥- كل من -
(١) تصرف بشكل مهين تجاه اية سلطة من سلطات جيش الدفاع الاسرائيلي في المنطقة او تجاه اي شعار من شعاراتها ؛ او
(٢) هدد شخصا آخر او اهانه بشكل من شأنه ان يمس بسلامة الجمهور او بالنظام العام ،
يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ٠

الاعتداء على جندي

٦٦- (أ) كل من اعتدى على جندي او استعمل ضده وسائل عنفية يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ٠
(ب) يشمل اصطلاح «الجندي» في هذه المادة من منحت له صلاحيات الجندي بموجب تشريع أمن ٠

תקיפת נותן שירות

67. התוקף או משתמש באלימות כלפי אדם הנותן או שנתן שירות לצה״ל או לרשות מרשויותיו או גורם נזק לרכושו — ייאשם בעבירה על צו זה.

פעילות נגד הסדר הציבורי

68. העושה מעשה הפוגע או העלול לפגוע בשלום הציבור או בסדר הציבורי — ייאשם בעבירה על צו זה.

עבירות בקשר לציוד צבאי

69. (א) בסעיף זה „ציוד צבאי״ משמעו כלי־נשק, תחמושת, חומרי־נפץ, מלבושים, תגים, מדים, ציוד אישי של חיילים או כל פריטי ציוד שסופקו לשימוש צה״ל או שהם רכוש צה״ל או שהוענקו כדין לצה״ל או שהם מצויים באספקתו של צה״ל או שהובאו לאזור לשימושו.

(ב) לא יחזיק אדם ציוד צבאי ללא היתר או הצדק סביר שעול הוכחתם עליו.

(ג) לא יקנה אדם, לא יחליף, לא יעכב ברשותו ולא יקבל ציוד צבאי מחייל או מטעמו של חייל או בשמו ולא יבקש, יניע, או יסייע בידי חייל למכור או להעביר מרשותו בכל דרך שהיא ציוד צבאי.

(ד) לא יוציא אדם מרשות הצבא ביודעין ושלא כדין ציוד צבאי.

(ה) העובר על סעיף זה — דינו מאסר עשר שנים.

כניסה למקום מוגבל

70. (א) מי שנכנס למקום מוגבל, ניסה לחדור לתוכו, שהה בו, ניסה להתחקות על מבנהו או על הנעשה בו, או ללא הסבר סביר שוטט בקרבתו מבלי להיות מוסמך לכך, וכן מי שניסה להפריע או להטעות זקיף או שומר המופקד על מקום מוגבל, דינו — מאסר עשר שנים.

(ב) בסעיף זה, „מקום מוגבל״ — מקום המוחזק על ידי צה״ל או המשמש למטרה בטחונית או לשירות חיוני.

בריחה ממשמורת

71. אדם הבורח ממשמורת שבה הוא נתון כדין — ייאשם בעבירה על צו זה.

איום

72. אדם —

(1) המאיים על אחר לגרום חבלה בגופו, או נזק לשמו הטוב או לרכושו או לגופו או לשמו הטוב של אדם שאותו אחר אחראי לרכושו או לכבודו — בכוונה להניע אותו אחר לעשות כל מעשה שאינו מחוייב לעשותו לפי החוק, או להימנע מעשות כל מעשה שהוא זכאי לעשותו לפי החוק; או

(2) המאיים באופן דומה ומתוך כוונה דומה על בני־אדם בדרך כלל או על בני־אדם מכל סוג או מין —

ייאשם בעבירה על צו זה.

الاعتداء على مقدمي الخدمات

٦٧- كل من اعتدى او استعمل وسائل عنفية ضد شخص قدم او يقدم خدمة لجيش الدفاع الاسرائيلي او لاية سلطة من سلطاته او الحق ضررا بممتلكاته، يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر .

نشاط ضد النظام العام

٦٨- كل من أتى فعلا يمس او من شأنه المساس بسلامة الجمهور او النظام العام يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر .

جرائم بخصوص العتاد العسكري

٦٩- (أ) ينصرف معنى «العتاد العسكري» في هذه المادة الى الاسلحة ، الذخيرة ، المواد المتفجرة ، الالبسة ، الاوسمة ، البزات ، المعدات الشخصية للجنود او اية معدات زودت لاستعمال جيش الدفاع الاسرائيلي او تخص جيش الدفاع الاسرائيلي او منحت حسب الاصول لجيش الدفاع الاسرائيلي او موجودة في مؤن جيش الدفاع الاسرائيلي او جلبت الى المنطقة لاستعماله .

(ب) لا يجوز لاي شخص ان يحوز عتادا عسكريا بدون تصريح او مبرر معقول ، وتقع تبعة اثبات ذلك على عاتقه .

(ج) لا يجوز لاي شخص ان يشتري او يستبدل او يبقي في حيازته او يتسلم عتادا عسكريا من جندي او نيابة عن جندي او باسمه ولا يجوز له ان يطلب او يدفع او يساعد اي جندي على بيع او نقل عتاد عسكري من حوزته بأية طريقة كانت .

(د) لا يجوز لاي شخص ان يخرج من حوزة الجيش عتادا عسكريا عن علم منه وبغير وجه مشروع .

(هـ) من ارتكب جرما بموجب هذه المادة يعاقب بالحبس لمدة عشر سنوات .

الدخول الى مكان محدود

٧٠- (أ) كل من دخل الى مكان محدود او حاول الدخول اليه او مكث فيه او حاول التعرف على مبناه او على ما يجري فيه او قام بدون ايضاح معقول بالتسكع على مقربة منه دون ان يكون مرخصا بذلك ، وكذلك كل من حاول اعاقة او تضليل ديدبان او حارس مكلف بحراسة مكان محدود ، يعاقب بالحبس لمدة عشر سنوات .

(ب) ينصرف معنى «المكان المحدود» في هذه المادة الى المكان الذي يتصرف به جيش الدفاع الاسرائيلي او المكان الذي يستخدم لغاية امنية او لخدمة حيوية .

الهروب من الحفظ القانوني

٧١- من هرب من الحفظ القانوني الذي أودع فيه بوجه مشروع يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر .

التهديد

٧٢- كل من -

(١) هدّد شخصا آخر بالحاق اذى بجسمه او بالحاق ضرر بسمعته او املاكه او بجسم او بسمعة شخص كان ذلك الآخر مسؤولا عن املاكه او شرفه ، وذلك بقصد دفع ذلك الشخص الى القيام بفعل ليس ملزما بالقيام به بموجب القانون ، او الامتناع عن القيام بكل فعل يحق له القيام به بموجب القانون ، او

(٢) هدّد بصورة مماثلة وبقصد مماثل اشخاصا بطريقة عامة أو من اية فئة او جنس -

يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر .

מסכות להשיג ידיעות

73. אדם שאינו מציית להוראה שניתנה על ידי מפקד צבאי או מטעמו, להמציא או להראות ידיעות או חפצים שברשותו לרשות או לאדם המצויינים בהוראה — ייאשם בעבירה על צו זה.

ידיעות כוזבות

74. אדם המוסר הצהרה כוזבת לרשות מרשויות צה״ל או לרשות הפועלת תחת פיקוד כוחות צה״ל באזור או לרשות שהוסמכה בצו של מפקד כוחות צה״ל באזור או מציג בפניהן מוצג שווא או משתמש בפניהן בכל מסמך המכיל פרט שהוא כוזב — ייאשם בעבירה על צו זה.

עבירות בקשר לשוחד

75. (א) בסעיף זה —

(1) „טובת הנאה" — כסף, שווה כסף, שירות או טובת הנאה אחרת;

(2) „קבלה" — לרבות קבלה בשביל אחר או על ידי אחר, במישרין או בעקיפין.

(ב) עובד ציבור הלוקח שוחד בעד פעולה הקשורה בתפקידו, דינו — מאסר שבע שנים או קנס עשרת אלפים לירות או שני העונשים כאחד.

(ג) הנותן שוחד — דינו כדין מקבל שוחד. המציע או מבטיח שוחד אף שנדחה, כמוהו כנותן שוחד.

(ד) המקבל טובת הנאה על־מנת לתת שוחד לעובד ציבור, ייאשם בעבירה על צו זה, בין שניתנה טובת הנאה בשל תיווכו, לו או לאחר, ובין שלא ניתנה, בין שהתכוון לתת שוחד ובין אם לאו.

(ה) המקבל טובת הנאה על־מנת שיניע, בעצמו או על־ידי אחר, במישרין או בעקיפין, עובד ציבור למעשה, לחדל, להשהייה, להחשה, להאטה, להעדפה או להפלייה לרעה — ייאשם בעבירה על צו זה.

(ו) הנותן טובת הנאה למקבל שנתקיים בו האמור בסעיף קטן (ד) או (ה) — דינו כדין נותן שוחד.

(ז) אין נפקא מינה בשוחד —

(1) באיזו צורה ניתנה טובת ההנאה;

(2) אם היה בעד מעשה, מחדל, השהייה, החשה, האטה, העדפה, או הפלייה לרעה;

(3) אם היה בעד פעולה מסויימת או כדי להטות למשוא פנים בדרך כלל;

(4) אם היה בעד פעולה של הלוקח עצמו או בעד השפעתו על פעולת אדם אחר;

(5) אם ניתן מידי הנותן או באמצעות אדם אחר; אם ניתן לידי הלוקח או בשביל הלוקח לידי אדם אחר; אם בתחילה או בדיעבד; ואם הנהנה מן השוחד היה הלוקח או אדם אחר;

(6) אם תפקידו של הלוקח היה של שררה או של שירות; אם היה קבוע או זמני ואם כללי או לעניין מסויים; אם מילויו היה בשכר או בלי שכר, אם בהתנדבות, או תוך קיום חובה.

(ח) במשפט על עבירה לפי סעיף זה רשאי בית המשפט הצבאי להרשיע על יסוד עדות אחת, גם אם זו עדות של שותף לעבירה.

صلاحية الحصول على معلومات

٧٣ـ كل من لا ينصاع للتعليمات الصادرة عن قائد عسكري او عمن ينوب عنه بابراز او بيان ما في حوزته من المعلومات او الاشياء للسلطة او للشخص المذكورين في التعليمات ، يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ٠

معلومات كاذبة

٧٤ـ كل من ادلى بتصريح كاذب امام اية سلطة من سلطات جيش الدفاع الاسرائيلي او اية سلطة تعمل تحت قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في المنطقة او اية سلطة فوضت بأمر من قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في المنطقة او عرض عليها مبرزا كاذبا او استعمل امامها اي مستند كاذب في احد تفاصيله يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ٠

الجرائم المتعلقة بالرشوة

٧٥ـ (أ) في هذه المادة ـ

(١) «منفعة» ـ نقد او ما يقوم بنقد او خدمة او اية منفعة اخرى؛

(٢) «قبول» ـ يشمل القبول من اجل شخص آخر او بواسطة شخص آخر ، بصورة مباشرة او غير مباشرة ٠

(ب) كل مستخدم عمومي اخذ رشوة لقاء عمل يتعلق بوظيفته ، يعاقب بالحبس لمدة سبع سنوات او بغرامة مقدارها عشرة آلاف ليرة أو بكلتا العقوبتين معا ٠

(ج) يتنزل الراشي منزلة المرتشي ٠ وكل من عرض رشوة او وعد بها ينزل منزلة الراشي ولو رفضت ٠

(د) من قبل منفعة من اجل ان يعمل على ارشاء مستخدم عمومي يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ، سواء اعطيت المنفعة لقاء توسطه ، له أو لشخص آخر ، ام لم تعط ، وسواء اقصد اعطاء الرشوة ام لا ٠

(هـ) من قبل منفعة من اجل ان يحمل ، بنفسه او بواسطة غيره ، بصورة مباشرة او غير مباشرة ، مستخدما عموميا على القيام بفعل او بترك او تأخير او تعجيل او ابطاء او تفضيل او تمييز ـ يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ٠

(و) من اعطى منفعة لمن توفر فيه ما ذكر في الفقرة (د) او (هـ) ـ ينزل منزلة الراشي ٠

(ز) لا عبرة في الرشوة ـ

(١) بالشكل الذي اعطيت فيه المنفعة ؛

(٢) اذا اعطيت لقاء فعل او ترك او تأخير او تعجيل او ابطاء او تفضيل او تمييز ؛

(٣) إذا كانت لقاء عمل معين او بقصد المحاباة بوجه عام ؛

(٤) إذا كانت لقاء عمل يقوم به المرتشي نفسه او لقاء تأثيره على عمل شخص آخر ؛

(٥) اذا اعطيت من قبل الراشي او بواسطة شخص آخر ، الى المرتشي او الى شخص آخر من اجل المرتشي ، وسواء في البداية ام فيما بعد وسواء اكان المنتفع من الرشوة هو المرتشي ام شخصا آخر.

(٦) اذا كانت وظيفة المرتشي ذات سلطة او تتعلق بخدمة ، دائمية او مؤقتة ، عامة او لقضية معينة ، وسواء اكان اداؤها لقاء أجر أم بدون اجر او بالتطوع او في معرض اداء واجب ٠

(ح) يجوز للمحكمة العسكرية عندما تنظر في جرم بموجب هذه المادة ان تدين المتهم على اساس شهادة واحدة حتى وان كانت هذه شهادة الشريك في الجرم ٠

נזק לרכוש בטחוני

76. (א) הגורם ברשלנות נזק לרכוש בטחוני — ייאשם בעבירה על צו זה.

(ב) לענין סעיף זה „רכוש בטחוני" — רכוש הנמצא בבעלותו או בשימושו של כל אחד מאלה שפורטו בסעיף 2 לצו בדבר בתי משפט מקומיים (מעמד רשויות צה"ל).

גרימת נזק ברשלנות

77. הגורם ברשלנות נזק לגופו של חייל, עובד בשירות או בשליחות צה"ל או רשות מרשויותיו או עובד הרשויות שנתמנו או הוסמכו לפעול באזור על ידי מפקד האזור או מפקד צבאי — ייאשם בעבירה על צו זה.

פרק ד' — מעצרים, חיפושים, תפיסות והחרמות

מעצרים

78. (א) חייל רשאי לעצור, ללא פקודת מעצר, כל אדם העובר על הוראות צו זה או שיש מקום לחשוד בו שעבר עבירה על צו זה.

(ב) מי שנעצר על פי סעיף קטן (א) יועבר בהקדם האפשרי לתחנת משטרה או למקום מעצר שנקבע לפי צו זה.

(ג) מי שנעצר על פי סעיף קטן (א), יש לקבל עליו פקודת מעצר תוך זמן סביר; לא ניתנה פקודת מעצר תוך 96 שעות מעת מעצרו — ישוחרר.

(ד) קצין משטרה מוסמך לתת פקודת מעצר בכתב לתקופה שלא תעלה על שבעה ימים.

(ה) קצין משטרה שדרגתו אינה למטה מדרגת פקד, אשר נוכח לדעת שחומר החקירה שנאסף נגד מי שניתנה נגדו פקודת מעצר כאמור בסעיף קטן (ד) מחייב להמשיך ולהחזיקו במעצר, רשאי להאריך תוקפה של אותה פקודת מעצר לתקופה נוספת שלא תעלה על שבעה ימים.

(ו) (1) בית משפט צבאי מוסמך לתת פקודת מעצר לתקופה שלא תעלה על ששה חדשים;

(2) ניתנה פקודת מעצר כאמור לתקופה קצרה מששה חדשים, רשאי בית המשפט הצבאי להאריכה מזמן לזמן, ובלבד שכל תקופות המעצר יחד לא יעלו על ששה חדשים.

(ז) הוגש כתב־אישום לבית משפט צבאי, יהיה בית המשפט מוסמך להורות על מעצרו של הנאשם עד לסיום משפטו.

(ח) פקודת מעצר לפי סעיפים קטנים (ד) עד (ז) תבוצע על ידי חייל.

(ט) (1) בית משפט צבאי או קצין משטרה מוסמכים להורות על שחרורו של מי שנעצר לפי סעיף זה; לא ישוחרר אדם העצור על פי פקודת מעצר של בית משפט, אלא לפי צו של בית משפט, אולם מי שנעצר על פי סעיף קטן (ז) לא ישוחרר אלא לפי צו של אותו בית משפט שהורה על מעצרו;

(2) קצין משטרה לא ישחרר את מי שמעצרו הוארך בהתאם לסעיף

الحاق ضرر بمال أمني

٧٦ـ (أ) كل من الحق ضررا بمال أمني من جراء اهماله يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ٠

(ب) ينصرف معنى «المال الأمني» في هذه المادة الى المال الموجود في ملكية او استعمال كل من المذكورين في المادة ٢ من الامر بشأن المحاكم المحلية (مركز سلطات جيش الدفاع الاسرائيلي) ٠

الحاق ضرر من جراء الاهمال

٧٧ـ كل من الحق ضررا عن اهمال بجسم جندي او موظف في خدمة جيش الدفاع الاسرائيلي او موظف موفد من جيش الدفاع الاسرائيلي او اية سلطة من سلطاته او موظف لدى سلطة من السلطات المعينة او المفوضة بالعمل في المنطقة من قبل قائد المنطقة او قائد عسكري ، يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ٠

الفصل الرابع : التوقيف والتحري والضبط والمصادرة

التوقيف

٧٨ـ (أ) يجوز لكل جندي ان يوقف ، بدون امر توقيف ، كل شخص خالف احكام هذا الامر او يوجد محل للاشتباه بانه ارتكب جرما بموجب هذا الامر ٠

(ب) من اوقف بمقتضى الفقرة (أ) ينقل باسرع ما يمكن الى مركز الشرطة أو إلى أي مكان للتوقيف تحدد بموجب هذا الامر ٠

(ج) ينبغي ان يستحصل على أمر توقيف خلال وقت معقول بحق كل شخص أوقف بمقتضى الفقرة (أ) وإذا لم يصدر أمر بتوقيفه خلال ٩٦ ساعة من حين توقيفه فيجب الافراج عنه ٠

(د) يخول كل ضابط شرطة صلاحية اصدار أمر توقيف خطي لمدة لا تزيد على سبعة ايام ٠

(هـ) إذا تبين لضابط شرطة لا تقل رتبته عن رتبة بقاد ان مواد التحقيق المتوفرة ضد من صدر بحقه أمر توقيف كما ذكر في الفقرة (أ) تستلزم مواصلة توقيفه فيجوز له تمديد مدة امر التوقيف لمدة اضافية لا تزيد على سبعة ايام ٠

(و) (١) تخول كل محكمة عسكرية صلاحية اصدار أمر توقيف لمدة لا تزيد على ستة اشهر ؛

(٢) إذا صدر أمر توقيف كما ذكر لمدة تقل عن ستة اشهر فيجوز للمحكمة العسكرية تمديده من حين لآخر على ألا تزيد مدد التوقيف معا على ستة اشهر ٠

(ز) إذا قدمت لائحة اتهام الى محكمة عسكرية فتخول المحكمة صلاحية توقيف المتهم إلى حين انتهاء محاكمته ٠

(ح) ينفذ أمر التوقيف الصادر بموجب الفقرات (د) لغاية (ز) من قبل جندي ٠

(ط) (١) تخول كل محكمة عسكرية او ضابط شرطة بالافراج عمن اوقف بموجب هذه المادة ؛ ولكن لا يفرج عن شخص موقوف بمقتضى أمر توقيف صادر عن محكمة الا بأمر من محكمة ، غير انه لا يجوز الافراج عمن اوقف بمقتضى الفقرة (ز) الا بموجب أمر من نفس المحكمة التي امرت بتوقيفه ؛

(٢) لا يجوز لضابط شرطة ان يفرج عمن مدد توقيفه بمقتضى

קטן (ה) אלא אם דרגתו אינה למטה מדרגת פקד.

(י) בסעיף זה „קצין משטרה" — קצין שחל עליו הצו בדבר כוחות משטרה הפועלים בשיתוף עם צה"ל.

שחרור בערבות

79. (א) שחרור לפי סעיף 78(ט) יכול שיהא בערבות עצמית של העציר או הנאשם, בין לבדה ובין בצירוף ערבות ערב או בערבון כספי של העציר או של ערב, או מקצתה בערבות ומקצתה בערבון, הכל כפי שיורה קצין המשטרה או בית המשפט, שקבעו את מתן הערובה כתנאי לשחרור.

(ב) שחרור בערבות הוא על תנאי שהעציר או הנאשם יתייצב לחקירות ולמשפט בכל מועד שיידרש לכך.

(ג) שוחרר אדם בערובה רשאי חייל, בין מיוזמתו ובין לפי פניית ערב, אם יש לו יסוד סביר להניח שהמשוחרר עומד להתחמק מהדין לעצור את המשוחרר ללא פקודת מעצר. משוחרר שנעצר לפי סעיף זה נוהגים בו כאמור בסעיף 78(ב).

(ד) (1) לבקשת תובע צבאי רשאי בית משפט צבאי, משהוכח לו כי המשוחרר הפר תנאי מתנאי השחרור, לצוות על מעצר המשוחרר. כן רשאי הוא לצוות —

(א) על תשלום סכום הערבות כולו או מקצתו לקופת מפקדת האזור, דין צו כזה, כדין קנס שלא שולם במועדו;

(ב) על חילוט הערבון, כולו או מקצתו, לטובת מפקדת האזור.

(2) בכל עת לאחר מתן צו לפי פיסקה (א) רשאי בית המשפט הצבאי, מנימוקים שיירשמו, לבטלו או לשנותו, כפי שיראה לנכון.

תפיסה והחרמה

80. (א) רשאי כל חייל לתפוס ולעצור סחורות, חפצים, תעודות או דברים שיש לו טעם לחשוד שנעברה לגביהם עבירה על צו זה, או שניתנו כשכר בעד ביצוע עבירה כאמור או כאמצעי לביצועה, או שהשתמשו בהם בעשיית כל עבירה כזאת או לשם הקלת ביצועה או שיש לו טעם להאמין כי הם עשויים לשמש ראיה לכל מעשה עבירה על צו זה.

(ב) סחורות, חפצים, תעודות, או דברים שלגביהם נעברה עבירה על צו זה, או שניתנו כשכר בעד ביצוע עבירה כאמור או כאמצעי לביצועה או שהשתמשו בהם בעשיית כל עבירה כזאת או לשם הקלת ביצועה, ייעשה בהם ככל שיורה מפקד האזור.

(ג) נתפסו סחורות, חפצים, תעודות או דברים לפי סעיף זה ונמצא לאחר מכן שלא השתמשו בהם לעשיית כל עבירה על צו זה או למתן שכר בעד ביצוע עבירה כאמור או כאמצעי לביצועה או לשם הקלת ביצועה או שאין הם עשויים עוד לשמש ראיה למעשה עבירה על צו זה — ישוחררו בהתאם להוראות מפקד האזור.

الفقرة (هـ) الا إذا كانت رتبته لا تقل عن رتبة بقاد ٠

(ي) ينصرف معنى «ضابط شرطة» في هذه المادة الى كل ضابط يسري عليه الامر بشأن قوات الشرطة العاملة بالتعاون مع جيش الدفاع الاسرائيلي ٠

الافراج بالكفالة

٧٩ـ (أ) يمكن ان يكون الافراج بموجب المادة ٧٨ (ط) بكفالة شخصية من الموقوف او المتهم ، سواء وحدها ام مع كفالة كفيل ، أو ضمانة مالية يقدمها الموقوف أو الكفيل ، أو جزء منها كفالة وجزؤها الآخر ضمانة وفقا لما يأمر به ضابط الشرطة أو تأمر به المحكمة ، اللذان قررا تقديم الضمانة كشرط للافراج ٠

(ب) يكون الافراج بالكفالة مشروطا بحضور الموقوف او المتهم للتحقيق معه ولمحاكمته في كل وقت يطلب منه ذلك ٠

(ج) إذا افرج عن شخص بضمانة فيجوز للجندي بمبادرته او بناء على طلب الكفيل ، ان كان له اساس معقول يدعوه الى الافتراض بأن المفرج عنه يزمع التهرب من المحاكمة ، ان يوقف المفرج عنه بدون أمر توقيف ٠ ويعامل المفرج عنه الذي اوقف بموجب هذه المادة على الوجه المذكور في المادة ٧٧ (ب) ٠

(د) (١) يجوز للمحكمة العسكرية بناء على طلب المدعي العسكري ان تأمر بتوقيف المفرج عنه إذا ثبت لها انه قد أخلّ باحد شروط الافراج ، كما يجوز لها ان تأمر ـ

(أ) بدفع مبلغ الكفالة ، كله او بعضه ، إلى صندوق قيادة المنطقة ، ويعتبر هذا الامر في حكم الغرامة التي لم تدفع في الموعد المحدد ؛

(ب) بمصادرة الضمانة ، كلها او بعضها ، لصالح قيادة المنطقة ؛

(٢) يجوز للمحكمة العسكرية في كل وقت بعد اصدار الامر بموجب البند (أ) ، وللاسباب التي تدونها ، الغاء الامر او تغييره، وفقا لما تستصوبه ٠

الضبط والمصادرة

٨٠ـ (أ) يجوز لكل جندي ان يضبط ويحجز البضائع او الادوات او المستندات او الاشياء التي يجد ما يدعوه الى الاشتباه بانه قد ارتكب بشأنها جرم بموجب هذا الامر ، او التي اعطيت كأجر لقاء ارتكاب جرم كما ذكر او كوسيلة لارتكابه ، او التي استعملت في ارتكاب مثل هذا الجرم او في تسهيل ارتكابه او التي يجد سببا للاعتقاد بانها قد تتخذ بينة على أي فعل جرمي بمقتضى هذا الامر ٠

(ب) يجري التصرف بالبضائع او الادوات او المستندات او الاشياء التي ارتكب بشأنها جرم بموجب هذا الامر او التي اعطيت كأجر لقاء ارتكاب جرم كما ذكر او كوسيلة لارتكابه او التي استعملت في ارتكاب مثل هذا الجرم او في تسهيل ارتكابه ـ على الوجه الذي يأمر به قائد المنطقة ٠

(ج) إذا ضبطت بضائع او ادوات او مستندات او اشياء بموجب هذه المادة ثم تبين فيما بعد انها لم تستعمل في ارتكاب جرم بموجب هذا الامر او في اعطاء اجر لقاء ارتكابه او كوسيلة لارتكابه او في تسهيل ارتكابه او انها لا يحتمل ان تتخذ بينة على فعل جرمي بموجب هذا الامر ـ فيفرج عنها وفقا لتعليمات قائد المنطقة ٠

חיפושים
81. קצין או חייל שקצין הרשהו לכך באופן כללי או באופן מיוחד, רשאים להיכנס בכל זמן, לכל מקום, כלי־רכב, אניה או אוירון, שעלול להיות טעם לחשוד בהם כי משתמשים בהם, או שהשתמשו בהם לכל מטרה, הפוגעת בשלום הציבור, בבטחון כוחות צה"ל או חייליו, בקיום הסדר הציבורי, או למטרות התקוממות, מרד או מהומה, או שיש מקום לחשוד בהם כי נמצא שם אדם שעבר על צו זה, או סחורות, חפצים, תעודות, או כל דבר הצפוי לתפישה לפי צו זה ורשאים הם לחפש בכל מקום, כלי־רכב, אניה או אוירון וכל אדם הנמצא בהם או היוצא מהם.

חיפוש בבני־אדם
82. כל חייל רשאי לעכב ולחפש בכל אדם שיש לו טעם לחשוד בו שהוא משתמש בכל חפץ, הצפוי לתפישה לפי צו זה או כל בעל־חי שיש מקום לחשוד שנמצא עליו כל חפץ כזה.

העמדת כלי־רכב, אניות ואוירונים
83. (א) אדם, המורשה בצו זה, להיכנס לכל כלי־רכב, אניה או אוירון, רשאי להעמיד או לעצור אותם מתוך שימוש בכוח אם יש צורך בכך.

(ב) אדם שבידו הפיקוד או שהוא ממונה על כל כלי־רכב, אניה או אוירון, ואינו עוצר אותם מיד כשנדרש לעשות כן, בין בעל־פה ובין באמצעות אות או בכל אמצעי אחר על ידי אדם המוסמך לעשות כן — ייאשם בעבירה על צו זה.

תחולת סמכויות
84. סמכות המעצר, התפיסה, ההחרמה, החיפושים, החיפוש בבני־אדם והעמדת כלי־רכב, אניות ואוירונים המסורה לחייל לפי פרק זה, תהא מסורה לו גם לגבי עבירה על תחיקת בטחון, לגבי עבירה על דין אחר כלשהו שהוא בר־תוקף באזור ולגבי מעשה, מחדל או נסיון שבוצע בישראל או בשטח מוחזק על ידי צה"ל ושהוא בר עונשין מכוח הדין או תחיקת הבטחון החלים במקום בו בוצע.

פרק ה' — צווי הגבלה, צווי פיקוח ומעצר מנהלי

צווי הגבלה
85. (א) מפקד צבאי רשאי לתת צו, לגבי כל אדם, למטרות הבאות, כולן או מקצתן:

(1) להבטיח שאותו אדם לא יימצא בכל אחד מאותם השטחים באזור שיפורטו בצו אלא במידה שהורשה לו הדבר בצו, או בידי רשות או אדם שיינקבו בצו;

(2) לדרוש ממנו שיודיע על תנועותיו, באופן ובזמנים שייקבעו בצו לרשות או לאדם, שינקבו בו;

(3) לאסור או להגביל את חזקתו או שימושו של אותו אדם בחפצים שיפורטו בצו;

(4) להטיל עליו הגבלות בדבר תעסוקתו או עסקיו או בדבר קשריו עם אנשים אחרים, ובדבר פעולותיו ביחס להפצת ידיעות או דעות, הכל כפי שיפורט בצו.

التحريات

٨١ـ يجوز لكل ضابط او لكل جندي فوضه الضابط بذلك بصورة عامة او خاصة ، ان يدخل في أي وقت إلى اي مكان او مركبة او باخرة او طائرة ، إذا كان لديه ما يحمله على الاشتباه بانها تستعمل او بانها استعملت لاية غاية تمس بسلامة الجمهور او بأمن قوات جيش الدفاع الاسرائيلي او بجنوده او باقرار النظام العام او لغرض اثارة عصيان او تمرد او شغب ، او إذا كان لديه ما يحمله على الاشتباه بوجود شخص فيها كان قد ارتكب جرما خلافا لهذا الامر او بوجود بضائع او ادوات او مستندات او اي شيء خاضع للضبط بموجب هذا الامر ، ويجوز له تحري اي مكان او مركبة او باخرة او طائرة وتفتيش اي شخص موجود فيها او يغادرها ٠

تفتيش الاشخاص

٨٢ـ يجوز لكل جندي احتجاز وتفتيش اي شخص إذا كان لديه ما يحمله على الاشتباه بانه يستعمل اية اداة خاضعة للضبط بموجب هذا الامر أو أي حيوان إذا كان لديه ما يحمله على الاشتباه بانه يحمل مثل هذه الاداة ٠

ايقاف المركبات والبواخر والطائرات

٨٣ـ (أ) يجوز لكل شخص مفوض بموجب هذا الامر بالدخول إلى اية مركبة أو باخرة أو طائرة ، ان يوقفها مع استعمال القوة إذا استوجب الامر ٠

(ب) إذا تخلف المسؤول أو من يتولى قيادة اية مركبة أو باخرة أو طائرة عن ايقافها في الحال إذا ما طلب اليه ذلك شفهيا او باشارة أو باية وسيلة اخرى من قبل شخص مفوض بذلك ، فيتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ٠

تخويل صلاحيات

٨٤ـ ان صلاحية التوقيف والضبط والمصادرة والتحري وتفتيش الاشخاص وايقاف المركبات والبواخر والطائرات ، المخولة للجندي بموجب هذا الامر ، تخول له كذلك بالنسبة لكل جرم مرتكب بموجب تشريع أمن او أي تشريع آخر معمول به في المنطقة وبالنسبة لكل فعل او ترك او محاولة مما ارتكب في اسرائيل او في منطقة يسيطر عليها جيش الدفاع الاسرائيلي ويستوجب العقاب بحكم التشريع او تشريع الامن الساريين في مكان ارتكابه ٠

الفصل الخامس : اوامر التقييد واوامر المراقبة والاعتقال الاداري

[أوامر] التقييد

٨٥ـ (أ) يجوز للقائد العسكري ان يصدر امرا بحق اي شخص تحقيقا للاغراض التالية ، كلها او بعضها :

(١) لضمان عدم بقاء ذلك الشخص في أي مكان في المنطقة من الاماكن التي تعيَّن في الامر الا بالقدر الذي سمح له به في الامر او الذي سمحت له به السلطة او الشخص المعينين في الامر ؛

(٢) تكليفه بتبليغ تنقلاته بالكيفية وفي الاوقات المحددة في الامر للسلطة او للشخص المعينين في الامر ؛

(٣) حظر او تقييد حيازة ذلك الشخص او استعماله الادوات المبينة في الامر ؛

(٤) فرض القيود عليه بشأن استخدامه او اشغاله او بشأن علاقاته مع الآخرين وبشأن نشاطاته المتعلقة بنشر الاخبار او الآراء ، وفقا لما يبين في الامر ٠

(ב) הפר אדם צו לפי סעיף זה — ייאשם בעבירה על צו זה.

פיקוח מיוחד 86. (א) מפקד צבאי רשאי להורות בצו שאדם יהיה נתון לפיקוח מיוחד.

(ב) אדם שנתון בפיקוח מיוחד לפי סעיף זה — יהיה כפוף להגבלות הבאות, כולן או מקצתן, כפי שיורה המפקד הצבאי:

(1) יהיה נדרש לגור בתחומיו של מקום מסויים באזור, שיפרט אותו המפקד הצבאי בצו;

(2) לא יעזוב את העיר, הכפר או הנפה, שבהם הוא גר, ללא רשות בכתב של מפקד צבאי;

(3) יודיע בכל עת למפקד צבאי או למי שיורה לו המפקד הצבאי את הבית או את המקום שבו הוא גר;

(4) יהיה חייב להתייצב כל אימת שידרוש זאת ממנו המפקד הצבאי ובמקום שיורה לו;

(5) ישאר מאחורי דלתות ביתו למשך אותן שעות שיקבע המפקד הצבאי בצו.

(ג) חייל רשאי לעצור אדם שלגביו ניתן צו לפי סעיפים קטנים (א) ו־(ב) ולהוליכו לשטח שהוא צריך להיות בו.

(ד) הפר אדם צו לפי סעיף זה — ייאשם בעבירה על צו זה.

(ה) אדם שניתן לגביו צו פיקוח לפי סעיף זה, יחולו עליו ההוראות בדבר זכות ערעור הקבועות בסעיף 87(ה), בשינויים המחויבים לפי הענין.

מעצר מינהלי 87. (א) מפקד צבאי או מי שהוסמך לכך מטעמו רשאי להורות בצו כי אדם ייעצר במקום מעצר, שיקבע בצו.

(ב) ניתן צו לפי סעיף זה על אדם, שביחס אליו עומד בתקפו צו לפי סעיף 85 או סעיף 86 ייחשב הצו לפי סעיף זה כבא במקומו של אותו צו אחר.

(ג) מי שנתן צו מעצר לפי סעיף זה, יודיע על כך, בכתב מיד, ולא יאוחר מ־96 שעות לאחר מתן הצו, ליועץ המשפטי של מפקד האזור וליועץ המשפטי של המפקד הצבאי.

(ד) חייל רשאי לעצור כל אדם, שעליו נתן מפקד צבאי צו לפי סעיף זה ולהוליכו למקום המעצר שנקבע באותו צו.

(ה) למטרת סעיף זה תוקם ועדת ערעורים שתמונה על ידי מפקד האזור. כיושב ראש הועדה ישמש שופט שנתמנה על פי צו זה. תפקידיה של ועדה זו יהיו לעיין בכל ערעור על צו לפי סעיף זה ולהביא בפני מפקד האזור המלצותיה לענין אותו ערעור. נעצר אדם לפי סעיף זה תדון הועדה במעצרו לפחות אחת לשישה חדשים, בין אם פנה אליה עצור בערעור ובין אם לאו.

(ו) אדם שנעצר במקום מעצר בהתאם להוראותיו של סעיף זה ועושה מעשה של הפרת סדר ומשמעת במקום מעצר — ייאשם בעבירה על צו זה.

(ب) إذا خالف شخص امرا صادرا بموجب هذه المادة فيتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ٠

مراقبة خاصة

٨٦ـ (أ) يجوز للقائد العسكري ان يصدر أمرا بوضع شخص تحت مراقبة خاصة ٠

(ب) يخضع كل شخص وُضع تحت مراقبة خاصة بموجب هذه المادة للقيود التالية ، كلها او بعضها ، وفقا لما يأمر به القائد العسكري :

(١) يكلّف بان يقيم ضمن حدود أي مكان في المنطقة يعينه القائد العسكري في الامر ؛

(٢) لا يسمح له بمغادرة المدينة او القرية او القضاء الذي يقيم فيه ، بدون تفويض خطي من القائد العسكري ؛

(٣) يكلف على الدوام بابلاغ القائد العسكري أو من يعينه القائد العسكري عن المنزل او المكان الذي يسكنه ؛

(٤) يكلّف بالحضور كما طلب منه القائد العسكري ذلك وفي المكان الذي يعينه ؛

(٥) يكلّف بان يلزم منزله طيلة الساعات التي يحددها القائـد العسكري في الامر ٠

(ج) يجوز للجندي القاء القبض على كل شخص صدر بحقه امر بموجب الفقرتين (أ) و ـ (ب) ونقله الى المكان الذي ينبغي ان يكون فيه ٠

(د) إذا خالف شخص امرا صادرا بموجب هذه المادة فيتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ٠

(هـ) تسري على الشخص الذي صدر بحقه امر مراقبة خاصة بموجب هذه المادة الاحكام المتعلقة بحق الاستئناف والمدرجة في المادة ٨٧ (هـ) ، بالتغييرات التي تقتضيها الحال ٠

الاعتقال الاداري

٨٧ـ (أ) يجوز للقائد العسكري او لمن فوضه بذلك ان يصدر امرا باعتقال شخص في مكان الاعتقال المعين في الامر ٠

(ب) إذا صدر امر بموجب هذه المادة بحق شخص خاضع لامر ما زال معمولا به بمقتضى المادة ٨٥ أو ٨٦ فيحل الامر الصادر بموجب هذه المادة محل ذلك الامر الآخر ٠

(ج) على من اصدر امر اعتقال بموجب هذه المادة ان يعمل فورا عـلى ابلاغ ذلك خطيا للمستشار القضائي لقائد المنطقة والمستشار القضائي للقائد العسكري خلال ٩٦ ساعة من صدور الامر ٠

(د) يجوز للجندي القاء القبض على كل شخص اصدر بحقه القائـد العسكري أمرا بموجب هذه المادة ونقله الى مكان الاعتقال المعين في ذلك الامر ٠

(هـ) تؤلف لجنة استئناف لمقتضى هذه المادة يعينها قائد المنطقة على ان يتولى رئاستها قاض عين بمقتضى هذا الامر ٠ وتكون مهام اللجنة النظر في كل استئناف مقدم ضد اي أمر صادر بموجب هذه المادة ورفع توصياتها بخصوص ذلك الاستئناف الى قائد المنطقة ٠ وإذا اعتقل شخص بموجب هذه المادة فتنظر اللجنة في موضوع اعتقاله مرة على الاقل كل ستة اشهر سواء اتقدم اليها باستئناف ام لا ٠

(و) إذا اعتقل شخص في مكان اعتقال وفقا لاحكام هذه المادة وقام بفعل مخل بالنظام والطاعة في مكان الاعتقال فيتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ٠

תנועה ותעבורה

88. (א) מפקד צבאי, או אדם הפועל בהרשאתו הכללית או המיוחדת של מפקד צבאי, רשאים בצו או על ידי מתן הוראות או באופן אחר:

(1) לאסור, להגביל או להסדיר את השימוש בדרכים מסויימות או לקבוע מסלולים שבהם יעברו כלי־רכב או בעלי־חיים או בני־אדם בין באופן כללי ובין באופן מסויים;

(2) לדרוש מכל אדם שהוא הבעלים או המחזיק של כלי־רכב, או שכלי־רכב נמצא בשליטתו, שישתמש בכלי־רכב להובלת סחורות בזמנים ובדרכים שיפורטו על־ידו;

(3) לאסור, להגביל או להסדיר תנועת בני־אדם, בדרך כלל, או של בני־אדם ממין או מסוג מסויימים, או של בני־אדם מסויימים באוירונים, ברכבות, במכוניות, באוטובוסים, בכלי־רכב אחרים או באניות.

(ב) כל חייל רשאי לדרוש בצו מתושביה של כל עיר, כפר, שטח, או שכונה, כולם או מקצתם, להסיר מן הדרך כל מתרס או מטרד או כל זכוכית, מסמרים, או מחסומים או מכשולים אחרים שיש בהם כדי להפריע לשימוש באותה דרך.

(ג) אדם המפר צו, הוראה או כל דרישה שניתנו על־פי סעיף זה — ייאשם בעבירה על צו זה.

עוצר

89. מפקד צבאי רשאי לדרוש בצו מכל אדם, בתחומי שטח שיצויין בצו, כי יישאר בתוך בית במשך אותן שעות שיינקבו בצו. אדם הנמצא מחוץ לבית, בתחומי השטח האמור, במשך אותן שעות, ללא תעודת־היתר בכתב שהוצאה בידי המפקד הצבאי או מטעמו — ייאשם בעבירה על צו זה.

שטחים סגורים

90. (א) מפקד צבאי רשאי להכריז בצו על כל שטח או מקום, כי הם סגורים לצרכיו של צו זה. אדם הנכנס לתוך שטח או מקום שנסגרו כך, או יוצא מתוכם בתקופה שבה עומד בתוקפו צו כזה ביחס לאותו שטח או מקום, ללא תעודת־היתר בכתב שהוצאה על־ידי מפקד צבאי או מטעמו או באמצעות תעודת־היתר שהושגה על סמך הצהרה כוזבת — ייאשם בעבירה על צו זה.

(ב) נכנס אדם לתוך שטח או מקום שנסגרו כאמור בסעיף קטן (א), ללא תעודת־היתר בכתב שהוצאה על־ידי מפקד צבאי או מטעמו או על פי תעודת־היתר שהושגה על סמך הצהרה כוזבת, או שהה בשטח או במקום בתום תוקפה של תעודת־ההיתר או בניגוד לתנאיה, יהיה כל חייל רשאי להוציאו מן השטח או המקום הסגור כאמור.

צווים לפתוח ולסגור מקומות

91. (א) מפקד צבאי רשאי, בצו:

(1) אם הוא סבור כי הדבר דרוש לשם קיום השירותים החיוניים לדרוש מכל אדם המחזיק בית־עסק, מוסד ללימודים או מקום אחר שהציבור או חלק ממנו מבקר בו (להלן — „מקום"), שיש לו טעם להאמין כי נסגר עקב סגירה כללית או כל סגירה מאורגנת של

الفصل السادس : القيود

الحركة والمرور

٨٨- (أ) يجوز لاي قائد منطقة أو لكل من يعمل بتفويض عام او خاص من قائد عسكري ، ان يصدر أمرا أو تعليمات أو بأية طريقة أخرى :

(١) بحظر او تقييد او تنظيم استعمال طرق معينة او بتحديد المسالك التي تمر فيها المركبات او الحيوانات او التي يسلكها الناس سواء بصورة عامة ام بصورة معينة ؛

(٢) بتكليف كل مالك او حائز مركبة او من تقع مركبة تحت سيطرته باستعمال المركبة في نقل بضائع في الاوقات والطرق التي يعينها ؛

(٣) بحظر او تقييد او تنظيم تنقل الاشخاص ، بصورة عامة ، او فئة معينة او صنف معين من الاشخاص او اشخاص معينين في الطائرات او القطارات او السيارات او الباصات او المركبات الاخرى او البواخر ٠

(ب) يجوز لكل جندي ان يصدر امرا يطلب فيه من سكان اية مدينة أو قرية أو منطقة أو حي ، كلها او بعضها ، ازالة أي متراس او مكرهة من طريق أو أي زجاج أو مسامير أو حواجز أو عوائق اخرى من شأنها ان تعطل استعمال تلك الطريق ٠

(ج) من خالف أي أمر أو تعليمات أو طلب صدر بمقتضى هذه المادة يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ٠

منع التجول

٨٩- يجوز لاي قائد منطقة ان يصدر امرا يكلف فيه كل شخص ، ضمن حدود منطقة تذكر في الامر ، بالبقاء داخل المنزل طيلة الساعات المحددة في الامر ٠ وكل من وجد خارج المنزل ضمن حدود المنطقة المذكورة خلال تلك الساعات بدون تصريح خطي صادر عن القائد العسكري أو بالنيابة عنه يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ٠

مناطق محظورة

٩٠- (أ) يجوز لاي قائد عسكري ان يصدر امرا يعلن فيه عن أية منطقة او مكان بانها منطقة محظورة او بأنه مكان محظور لمقتضيات هذا الامر ٠ وكل من دخل تلك المنطقة المحظورة او ذلك المكان المحظور او غادرهما خلال مدة سريان هذا الامر على تلك المنطقة او ذلك المكان ، بدون تصريح خطي صادر عن قائد عسكري او بالنيابة عنه او بواسطة تصريح استحصل عليه بناء على اقرار كاذب يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ٠

(ب) إذا دخل شخص الى منطقة محظورة او مكان محظور كما ذكر في الفقرة (أ) بدون تصريح خطي صادر عن قائد عسكري او بالنيابة عنه او بمقتضى تصريح استحصل عليه بناء على اقرار كاذب او مكث في المنطقة او في المكان عند انتهاء مدة التصريح او خلافا لشروطه فيجوز لكل جندي اخراجه من المنطقة المحظورة او من المكان المحظور كما ذكر ٠

اوامر بفتح محلات واغلاقها

٩١- (أ) يجوز لاي قائد عسكري ان يصدر امرا -

(١) يكلف فيه كل شخص يتصرف بمحل تجاري او بمؤسسة دراسية او بأي مكان آخر يرتاده الجمهور او قسم منه (فيما يلي - المحل) إذا كان لديه ما يحمله على الاعتقاد بانه اغلقه اثر اضراب عام او منظم ، بفتحه وادارته كالمعتاد إذا رأى ان ذلك

מקומות, כי יפתח את המקום וינהלו כרגיל;
(2) אם הוא סבור כי הדבר דרוש לשם קיום הממשל התקין, הסדר הציבורי ולשם בטחון כוחות צה"ל, לדרוש מכל אדם המחזיק מקום כי יסגרנו ויחדל מלנהלו ויחזיקנו סגור במשך תקופה שתיקבע בצו.

(ב) בסעיף זה —
„בית עסק" — לרבות בית־מלאכה, בית חרושת, בית מסחר, חנות, מסעדה, מזנון, בית מרקחת, מאפיה, מכבסה וכל עסק שמטרתו ייצור טובין, מכירתם או מתן שירותים לציבור;
„מחזיק" — לגבי כל מקום — לרבות בעלים, שוכר, מנהל, פקיד, מורשה או כל מי שבידו השליטה על המקום או האפשרות הממשית להפעילו.

(ג) אדם המפר צו שניתן על פי סעיף זה — יואשם בעבירה על צו זה.

פרק ז' — הוראות שונות

עונש כללי

92. העובר על הוראות צו זה, או אינו מקיים הוראה או חובה שנקבעה בתחיקת בטחון, צפוי למאסר של חמש שנים או לקנס של 5,000 ל"י, או לשני העונשים גם יחד, אם לא נקבע במפורש עונש אחר לאותה עבירה.

עבירות של תאגיד

93. נתחייב בדין תאגיד בעבירה על תחיקת בטחון יראו כל אדם שהיה בזמן העבירה מנהלו או פקידו של התאגיד כאשם באותה עבירה אלא אם יוכיח שהעבירה בוצעה בלא ידיעתו או שהוא נקט בכל האמצעים הסבירים למניעת ביצועה.

נטל ההוכחה

94. אדם שנאשם בעבירה על תחיקת בטחון עליו ההוכחה כי ענינו נמצא בגדר פטור, היתר או הצדק שהוא טוען להם, או שהחזיק בכל רשיון, תעודת־היתר, הסכמה או הרשאה.

ביטולים

95. בטלים;
(1) בצו בדבר תחולת מנשרים וצווים (מרחב שלמה) (מס' 11), תשכ"ז — 1967, בתוספת — פיסקאות 4, 23, 30, 31, 36, 42, 46, 59, 65, 75, 82, 83, 100, 104, 113, 122, 126, 130.
(2) צו בדבר הוראות בטחון, תשכ"ז — 1967.

תחילת תוקף

96. תחילתו של צו זה ביום ט' באייר תש"ל (14 במאי 1970).

השם

97. צו זה ייקרא „צו בדבר הוראות בטחון, תש"ל — 1970".

ט' בניסן תש"ל (15 באפריל 1970)

אורי בידץ, אלוף משנה
מפקד כוחות צה"ל
באזור מרחב שלמה

ضروري لتوفير الخدمات الحيوية ؛
(٢) يكلف فيه كل شخص يتصرف بمحل باغلاقه والكف عن ادارته وبابقائه مغلقا طيلة المدة المعينة في الامر إذا رأى ان ذلك ضروري لاقرار الحكم المنتظم والنظام العام وأمن قوات جيش الدفاع الاسرائيلي ٠

(ب) في هذه المادة :
«المحل التجاري» ـ يشمل كل ورشة او معمل او متجر او حانوت او مطعم او مقصف أو صيدلية أو مخبز أو مغسلة وكل شغل يرمي إلى انتاج بضائع او بيعها أو إلى تقديم خدمات للجمهور ؛
«المتصرف» بالمحل ـ يشمل المالك او المستأجر او المدير او الموظف او المفوض او كل من يملك السيطرة على المحل او الامكانية الحقيقية لتشغيله ٠

(ج) من خالف الامر الصادر بمتضى هـذه المادة يتهم بارتكاب جـرم بموجب هذا الامر ٠

الفصل السابع : احكام متفرقة

عقوبة عامة

٩٢ـ من خالف احكام هذا الامر او تخلف عن تنفيذ اية تعليمات او واجبات تقررت في تشريع أمن يعاقب بالحبس لمدة خمس سنوات او بغرامة مقدارها ٥٠٠٠ ليرة او بكلتا العقوبتين ما لم ينص صراحة على عقوبة اخرى عن ذلك الجرم ٠

الجرائم المرتكبة من قبل هيئة حكمية

٩٣ـ إذا ادينت هيئة حكمية بجرم بموجب تشريع أمن فيعتبر كل من كان مديرها او موظفا فيها وقت ارتكاب الجرم مذنبا بذلك الجرم ما لم يثبت ان الجرم قد ارتكب بدون علمه او انه اتخذ جميع التدابير المعقولة لمنع ارتكابه ٠

عبء الاثبات

٩٤ـ على من اتهم بجرم بموجب تشريع أمن ان يثبت ان قضيته تقع تحت نطاق الاعفاء او الترخيص او العذر الذي يدعيه او انه كان يحمل اية رخصة او تصريح او موافقة او تفويض ٠

الغاء

٩٥ ـ يلغى ـ

(١) في ذيل الامر بشأن سريان مناشير واوامر (اقليم شلومو) (رقم ١١) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٧ ، البنود ٤ ، ٢٣ ، ٣٠ ، ٣١ ، ٣٦ ، ٤٢ ، ٤٦ ، ٥٩ ، ٦٥ ، ٧٥ ، ٨٢ ، ٨٣ ، ١٠٠ ، ١٠٤ ، ١١٣ ، ١٢٢ ، ١٢٦ ، ١٣٠ ؛
(٢) الامر بشأن تعليمات الامن لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ٠

بدء سريان

٩٦ـ يسري هذا الامر اعتبارا من ٩ أيار ٥٧٣٠ (١٥/٥/١٩٧٠) ٠

الاسم

٩٧ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن تعليمات الامن لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٧٠» ٠

في ٩ نيسان ٥٧٣٠ (١٥/٤/١٩٧٠)

اوري بيدص ، ألوف ـ مشنيه
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة اقليم شلومو

מחיר 1.75

الثمن ١٫٧٥ ليرة

דפוס דבר בע"מ — תל־אביב

مطبعة «دافار» م٠ض ـ تل ابيب

מנשרים, צווים והודעות

של

מפקדת כוחות צה״ל באזור רצועת עזה וצפון סיני

مناشير ، أوامر وإعلانات

صادرة عن

قيادة قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

מס׳ 18 العدد ١٨

ד׳ באדר ב׳ תש״ל (15 במרץ 1970) في ٧ ادار الثاني ٥٧٣٠ (١٥/٣/١٩٧٠)

התוכן

	העמוד
צו בדבר קביעת ערובות וחילוטן (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 308), תשכ"ט — 1969	1256
צו בדבר נכסים נטושים (רכוש הפרט) (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 3) (צו מס' 309), תש"ל — 1969	1258
צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 7) (צו מס' 310), תש"ל — 1969	1260
צו בדבר תיקון פקודת הדרכים (רצועת עזה וצפון סיני) (סלילת ושיפורן) (הגנה), 1943 (מס' 311), תש"ל — 1969	1260
צו בדבר רישום ציוד והפעלתו (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 1) (צו מס' 312), תש"ל — 1969	1264
צו בדבר תשלום דמי עדים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 313), תש"ל — 1969	1264
צו בדבר הוראות בטחון (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 16) (צו מס' 314), תש"ל — 1969	1268
צו בדבר סימני זיהוי ומעגנים לכלי שיט (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 315), תש"ל — 1969	1268
צו בדבר היתר לעסוק ברפואה (רופאים ישראליים) (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 316), תש"ל — 1969	1270
צו קו החשמל של חברת החשמל לעזה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 317), תש"ל — 1969	1272
צו בדבר עזרה משפטית (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 318), תש"ל — 1969	1274
צו בדבר עיסוק בחשמל (העיר עזה) (רצועת עזה) (מס' 319), תש"ל — 1969	1276
צו בדבר רישום ובדיקת ציוד (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 1) (צו מס' 320), תש"ל — 1969	1280
צו בדבר נטיעת הדרים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 321), תש"ל — 1969	1282
צו בדבר רישום כלי רכב (מוסכים) (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 322), תש"ל — 1969	1282
צו בדבר חוק הגימלאות (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 1) (צו מס' 323), תש"ל — 1969	1286

المحتويات	الصفحة

امر بشأن تحديد ضمانات ومصادرتها (قطاع غزة وشمالي سيناء)
(رقم ٣٠٨) لسنة ٥٧٢٩ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ١٢٥٧

امر بشأن الاموال المتروكة (الممتلكات الخصوصية) (قطاع غزة وشمالي
سيناء) (تعديل رقم ٣) (امر رقم ٣٠٩) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ـ ١٢٥٩

امر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ٧)
(امر رقم ٣١٠) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ١٢٦١

امر بشأن تعديل قانون (الدفاع) (انشاء وتحسين) الطرق لسنة ١٩٤٣
(قطاع غزة) (رقم ٣١١) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ـ ـ ١٢٦١

امر بشأن تسجيل العتاد وتشغيله (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل
رقم ١) (امر رقم ٣١٢) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ١٢٦٥

امر بشأن دفع مخصصات الشهود (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣١٣)
لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ١٢٦٥

امر بشأن تعليمات الامن (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١٦)
(امر رقم ٣١٤) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ١٢٦٩

امر بشأن العلامات الفارقة لوسائط الملاحة ومراسيها (قطاع غزة وشمالي
سيناء) (رقم ٣١٥) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ١٢٦٩

امر بشأن الترخيص بممارسة الطب (الاطباء الاسرائيليون) (قطاع غزة
وشمالي سيناء) (رقم ٣١٦) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ١٢٧١

امر خط الكهرباء ٢٢ كيلوفولت لشركة الكهرباء الى غـزة (قطاع غزة
وشمالي سيناء) (رقم ٣١٧) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ١٢٧٣

امر بشأن المساعدة القضائية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣١٨)
لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ١٢٧٥

امر بشأن ممارسة اشغال الكهرباء (مدينة غزة) (قطاع غزة) (رقم ٣١٩)
لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ١٢٧٧

امر بشأن تسجيل وفحص العتاد (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل
رقم ١) (امر رقم ٣٢٠) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ـ ١٢٨١

امر بشأن غـرس الحمضيات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣٢١)
لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ١٢٨٣

امر بشأن تسجيل المركبات (الكاراجات) (قطاع غزة وشمالي سيناء)
(رقم ٣٢٢) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ١٢٨٣

امر بشأن قانون المكافآت (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١)
(امر رقم ٣٢٣) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ١٢٨٧

צו בדבר איסור תשלום לעבריין בטחוני (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 324),
תש"ל — 1969 1288

צו בדבר פרשנות (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 1) (צו מס' 325),
תש"ל — 1969 1290

צו עוצר (איזור מועזי) (רצועת עזה וצפון סיני), תשכ"ט — 1969 1290

צו עוצר (שוק רפיח) (נפת חאן יונס) (רצועת עזה וצפון סיני), תש"ל — 1969 1292

צו עוצר (אזור רפיח) (נפת חאן יונס) (רצועת עזה וצפון סיני), תש"ל — 1969) 1294

צו עוצר (העיר עזה) (נפת עזה) (רצועת עזה וצפון סיני), תש"ל — 1969 1296

צו עוצר (שוק רפיח) (נפת חאן־יונס) (תיקון מס' 1) (רצועת עזה וצפון סיני),
תש"ל — 1969 1298

צו עוצר (צפון רצועת עזה) (נפת עזה) (רצועת עזה וצפון סיני), תש"ל — 1969 1300

צו עוצר (שוק אל פארס) (נפת עזה) (רצועת עזה וצפון סיני), תש"ל — 1969 1302

צו עוצר (רח' עומאר אל מוכתר) (נפת עזה) (רצועת עזה וצפון סיני), תש"ל — 1969 1304

צו עוצר (רח' עומאר אל מוכתר) (מס' 2) (נפת עזה) (רצועת עזה וצפון סיני),
תש"ל — 1969 1304

צו עוצר (נפת עזה) (רצועת עזה וצפון סיני), תש"ל — 1969 1306

צו עוצר (קו החשמל) (נפת עזה) (רצועת עזה וצפון סיני), תש"ל — 1969 1308

צו עוצר (חוף הים) (רצועת עזה וצפון סיני), תש"ל — 1969 1310

צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 43), תשכ"ז — 1967
הרשאה כללית 1312

צו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 45), תשכ"ז — 1967
כתב האצלת סמכויות 1314

צו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 45 תשכ"ז — 1967
הודעה בדבר תמרורים (תיקון מס' 1) 1314

צו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 45), תשכ"ז — 1967
כתב אישור הצבת תמרורים 1316

امر بشان حظر دفع الاجور لمجرم امني (قطاع غـزة وشمالي سيناء)
(رقم ٣٢٤) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ـ ١٢٨٩

الامر التفسيري (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١) (امر رقم
٣٢٥) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ـ ١٢٩١

امر منع التجول (منطقة مغازي) (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة
٥٧٢٩ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ـ ١٢٩١

امر منع التجول (سوق رفح) (قضاء خان يونس) (قطاع غزة وشمالي
سيناء) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ـ ١٢٩٣

امر منع التجول (منطقة رفح) (قضاء خان يونس) (قطاع غزة وشمالي
سيناء) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ـ ١٢٩٥

امر منع التجول (مدينة غزة) (قضاء غزة) (قطاع غزة وشمالي سيناء)
لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ـ ١٢٩٧

امر منع التجول (سوق رفح) (قضاء خان يونس) (تعديـل رقـم ١)
(قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ـ ١٢٩٩

امر منع التجول (شمالي قطاع غزة) (قضاء غزة) (قطاع غزة وشمالي
سيناء) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ـ ١٣٠١

امر منع التجول (سوق الفارس) (قضاء غزة) (قطاع غزة وشمالي سيناء)
لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ـ ١٣٠٣

امر منع التجول (شارع عمر المختار) (قضاء غزة) (قطاع غزة وشمالي
سيناء) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ١٣٠٥

امر منع التجول (شارع عمر المختار) (رقم ٢) (قضاء غزة) (قطاع غزة
وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ـ ١٣٠٥

امر منع التجول (قضاء غزة) (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ١٣٠٧

امر منع التجول (خط الكهرباء) (قضاء غزة) (قطاع غزة وشمالي سيناء)
لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ـ ١٣٠٩

امر منع التجول (ساحل البحر) (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة
٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩ ـ ـ ـ ـ ١٣١١

امر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣)
لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ـ تفويض عام ـ ـ ـ ـ ١٣١٣

امر بشأن قانون المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٥) لسنة
٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ـ كتاب احالة صلاحيات ـ ـ ـ ـ ١٣١٥

امر بشأن قانون المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٥) لسنة
٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ـ اعلان بشأن اشارات المرور (تعديل رقم ١) ـ ـ ١٣١٥

امر بشأن قانون المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٥) لسنة
٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ـ كتاب تصديق بشأن نصب اشارات مرور ـ ـ ـ ـ ١٣١٧

צו בדבר משקולות ומידות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 108), תשכ"ח — 1967
הודעה בדבר חותם הכיול של משקולות מטריות, מידות אורך, מידות קיבול,
מכונות שקילה ומשאבות דלק 1316

צו בדבר משקולות ומידות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 108), תשכ"ח — 1967
הודעה בדבר כיול שנית של משקולות ומידות (מס' 3) 1318

צו בדבר בלו על טובין (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 110), תשכ"ח — 1967
תקנות לשינוי התוספת לצו (מס' 14) 1318

צו בדבר בלו על טובין (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 110), תשכ"ח — 1967
צו בדבר בלו על טבק (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 115), תשכ"ח — 1967
צו בדבר סימון טובין (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 168), תשכ"ח — 1968
אצילת סמכויות 1320

צו בדבר איסור פגיעה בערכי טבע מוגנים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 246),
תשכ"ט — 1969
אכרזה על ערך טבע מוגן 1320

צו בדבר העברת טובין (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 291), תשכ"ט — 1969
היתר ליצוא פרי הדר (ביטול) 1322

תקנות בדבר סימני זיהוי ומעגנים לכלי שיט (רצועת עזה וצפון סיני), תש"ל — 1969 1322

מינויים, ביטולים, הרשאות, הארכות, הסמכות ואצילת סמכויות שהוצאו באזור
רצועת עזה וצפון סיני 1328

امر بشأن الاوزان والمقاييس والمكاييل (قطاع غـزة وشمالي سيناء) (رقم ١٠٨) لسنة ٥٧٢٨-١٩٦٧ - اعلان عن ختم دمغة التحقق من صحة الاوزان المترية ومقـاييس الطول والمـكاييل والمـوازين ومضخات الوقود - - - - - ١٣١٧

امر بشأن الاوزان والمقاييس والمكاييل (قطاع غـزة وشمالي سيناء) (رقم ١٠٨) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٧ - اعلان عن اعادة التحقق من صحة الاوزان والمقاييس والمكاييل (رقم ٣) - - - - - ١٣١٩

امر بشأن المكوس على البضائع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١١٠) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٧ - نظام بتعديل ذيل الامر (رقم ١٤) - - - - - - - ١٣١٩

امر بشأن المكوس على البضائع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١١٠) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٧ ،

امر بشأن المكوس على التبغ (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١١٥) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٧ ،

امر بشأن وسم البضائـع (قطاع غـزة وشمالي سيناء) (رقم ١٦٨) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨ - احالة صلاحيات - - - - - - - - ١٣٢١

امر بشأن حظر المساس بالقيم الطبيعية المصونة (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢٤٦) لسنة ٥٧٢٩ - ١٩٦٩ - اعـلان عن قيمـة طبيعية مصونة - - - - - ١٣٢١

امر بشأن نقل البضائـع (قطاع غزة وشمالي سينـاء) (رقم ٢٩١) لسنة ٥٧٢٩ - ١٩٦٩ - تصريح بتصدير الاثمار الحمضية (الغاء) - - ١٣٢٣

نظام بشأن العلامات الفارقة لوسائط الملاحة ومراسيها (قطاع غـزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٣٠ - ١٩٦٩ - - - - - - - - ١٣٢٣

تعيينات ، الغاءات ، تفويضات ، تمديدات ، تخويلات واحالة صلاحيات صدرت في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء - - - - - ١٣٢٩

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 308

צו בדבר קביעת ערובות וחילוטן

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

סמכויות קביעת ערובות

1. (א) מפקד האזור או מפקד צבאי רשאים לקבוע כי לא יינתן רשיון לאדם אלא לאחר מתן ערובה להבטחת קיום התנאים שנקבעו באותו רשיון, כולם או מקצתם או לקיום כל תנאי אחר שייקבע על ידי מפקד האזור או המפקד הצבאי בקשר לאותו רשיון.

(ב) מפקד האזור או מפקד צבאי רשאים לקבוע כי לא תבוצע פעולה על ידם ביחס לאדם, אלא לאחר מתן ערובה להבטחת קיום תנאים שנקבעו לביצוע אותה פעולה.

מהי ערובה

2. (א) ערובה תהא בערבות עצמית של מקבל הרשיון, או של מי שביחס אליו בוצעה פעולה, בין לבדה ובין בצירוף ערבות ערב או בערבון כספי של מקבל הרשיון, או של מי שביחס אליו בוצעה הפעולה, או של ערב, או מקצתה בערבות ומקצתה בערבון, הכל כפי שיורה מפקד האזור או המפקד הצבאי.

(ב) סכום הערובה ייקבע על ידי מפקד האזור או המפקד הצבאי.

מימוש הערובה

3. (א) הופר תנאי אשר להבטחתו ניתנה ערובה בהתאם לסעיף 1 רשאי כל בית משפט צבאי שנתבקש לכך על ידי תובע צבאי להורות בצו על מימוש הערובה וחילוטה כולה או מקצתה.

(ב) צו בהתאם לסעיף קטן (א) יכול שיינתן כלפי נותן הערובה או כלפי הערבים, במאוחד ובמיוחד, או בכל דרך אחרת, הכל כפי שיורה בית המשפט הצבאי.

(ג) בית משפט צבאי רשאי לאפשר, לפני הוצאת צו כאמור בסעיף קטן (א), למי שעלול להפגע מהצו להביא טענותיו בפני בית המשפט.

(ד) לצורך הוצאה לפועל, דין צו בהתאם לסעיף קטן (א) כדין קנס שהוטל על ידי בית משפט צבאי ולא שולם במועדו.

דין ערובות קודמות

4. ערבויות שניתנו לפני תחילת תוקפו של צו זה בהתאם לקביעת מפקד האזור או מפקד צבאי להבטחת קיומם של תנאים שנקבעו ברשיון או לקיום כל תנאי אחר שנקבע בקשר לאותו רשיון או בקשר לכל פעולה שתבוצע על ידם, יראו אותן לכל דבר כאילו ניתנו על פי צו זה.

שמירת דינים

5. הוראות צו זה באות להוסיף על כל תחיקת בטחון, ולא לגרוע הימנה ומימוש הערובה לא ימנע הבאת אדם לדין אם המעשה או המחדל שבגינם ציוה בית המשפט על מימוש הערובה הוא עבירה.

תחילת תוקף

6. תחילת תוקפו של צו זה ביום י״א בתשרי תש״ל (23 בספטמבר 1969).

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٣٠٨

أمر بشأن تحديد ضمانات ومصادرتها

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة آمر بما يلي :

صلاحيات تحديد ضمانات

١ ـ (أ) يجوز لقائد المنطقة او لقائد عسكري ان يقرر عدم منح رخصة لشخص الا بعد تقديمه ضمانة لتامين تنفيذ الشروط المقررة في تلك الرخصة ، كليا او جزئيا ، او لتامين تنفيذ اي شرط آخر يحدده قائد المنطقة أو القائد العسكري بخصوص تلك الرخصة ٠

(ب) يجوز لقائد المنطقة أو لقائد عسكري ان يقرر عدم اتخاذ أي اجراء بصدد شخص الا بعد تقديم ضمانة لتامين تنفيذ الشروط المقررة لاتخاذ ذلك الاجراء ٠

ما هي الضمانة

٢ ـ (أ) تكون الضمانة بكفالة شخصية يقدمها من يحصل على الرخصة او يقدمها من اتخذ الاجراء بصدده ، سواء وحدها ام مع كفالة كفيل أو بكفالة مالية يقدمها من يحصل على الرخصة او من اتخذ الاجراء بصدده او يقدمها كفيل ، أو يكون جزء منها بكفالة شخصية وجزؤها الآخر بكفالة مالية ، وفقا لما يأمر به قائد المنطقة او القائد العسكري ٠

(ب) يحدد مبلغ الضمانة من قبل قائد المنطقة او القائد العسكري ٠

تحقيق الضمانة

٣ ـ (أ) إذا خولف شرط كانت الضمانة قد قدمت لتامين تنفيذه وفقا للمادة ١ فيجوز لكل محكمة عسكرية طالبها مدع عسكري بذلك ان يصدر امرا بتحقيق الضمانة ومصادرتها كليا او جزئيا ٠

(ب) يمكن ان يصدر الامر بموجب الفقرة (أ) بحق من قدم الضمانة او بحق الكفلاء ، مجتمعين ومنفردين ، او باية طريقة أخرى ، وفقا لما تأمر به المحكمة العسكرية ٠

(ج) يجوز للمحكمة العسكرية قبل اصدار الامر المذكور في الفقرة (أ) ان تتيح لمن قد يتضرر من الامر فرصة للادلاء بادعاءاته امام المحكمة ٠

(د) يعتبر الامر الصادر بموجب الفقرة (أ) من حيث التنفيذ الاجرائي في حكم الغرامة التي فرضتها محكمة عسكرية ولم تدفع في الموعد المحدد ٠

حكم الضمانات السابقة

٤ ـ ان جميع الضمانات التي قدمت قبل بدء سريان هذا الامر وفقا لما حدده قائد المنطقة او القائد العسكري لتامين تنفيذ الشروط المقررة في الرخصة أو لتامين تنفيذ أي شرط آخر حدده بخصوص تلك الرخصة او بخصوص اي اجراء اتخذه ، تعتبر لجميع الغايات كأنها قدمت بمقتضى هذا الامر ٠

صيانة تشاريع

٥ ـ وردت احكام هذا الامر للاضافة الى اي تشريع أمني لا للانتقاص منه ، وتحقيق الضمانة لا يحول دون تقديم الشخص للمحاكمة إذا كان الفعل او الترك الذي من اجله امرت المحكمة بتحقيق الضمانة يشكل جرما ٠

بدء سريان

٦ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ١١ تشري ٥٧٣٠ (١٩٦٩/٩/٢٣) ٠

שם 7. צו זה ייקרא „צו בדבר קביעת ערובות וחילוטן (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 308), תשכ"ט — 1969".

כ"ו באלול תשכ"ט (9 בספטמבר 1969).

מנחם אבי־רם, תת־אלוף
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס' 309

צו בדבר נכסים נטושים (רכוש הפרט) (תיקון מס' 3)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור והואיל והדבר דרוש לקיום הממשל התקין באזור, הנני מצווה בזה לאמור:

הוספת סעיף 4(א)(2) 1. בצו בדבר נכסים נטושים (רכוש הפרט) (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 42), תשכ"ז — 1967 (להלן „הצו העיקרי") יסומן סעיף 4(א) כ־4(א)(1) ואחריו יבוא:

"(2) היה הנכס הנטוש זכות בלתי מסויימת במקרקעין יהיה הממונה רשאי ליטול חזקה במקרקעין בחלק מסויים מהשטח ששוויו ביחס לשווי כל שטח המקרקעין, הוא כיחס בין הזכות הבלתי מסויימת לכלל הזכויות הבלתי מסויימות מאותו סוג באותם מקרקעין".

הוספת סעיף 6א' 2. אחרי סעיף 6 לצו העיקרי יבוא:

"דיני ראיות 6א. אישר הממונה בתעודה בכתב חתומה בידו, כי נכס כלשהו הוא נכס נטוש, יחשב אותו נכס לנכס נטוש כל עוד לא הוכח היפוכו של דבר".

תחילת תוקף 3. תחילתו של צו זה ביום ב' בחשון תש"ל (14 באוקטובר 1969).

השם 4. צו זה ייקרא „צו בדבר נכסים נטושים (רכוש הפרט) (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 3) (צו מס' 309), תש"ל — 1969".

י"ט בתשרי תש"ל (1 באוקטובר 1969).

מנחם אבי־רם, תת־אלוף
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

الاسم
٧ ـ يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن تحديد ضمانات ومصادرتها (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣٠٨) لسنة ٥٧٢٩ ـ ١٩٦٩» ·

في ٢٦ ايلول ٥٧٢٩ (٩/٩/١٩٦٩)

مناحيم ابيرام ، تات ـ الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٣٠٩

امر بشأن الاموال المتروكة (الممتلكات الخصوصية) (تعديل رقم ٣)

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة وحيث ان الامر ضروري لاقرار الحكم المنتظم في المنطقة فاني آمر بما يلي :

اضافة المادة ٤ (أ) (٢)
١ ـ في الامر بشأن الاموال المتروكة (الممتلكات الخصوصية) (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ (فيما يلي ـ الامر الاصلي) يشار الى المادة ٤ (أ) بالرقم ٤ (أ) (١) ويحل بعدها ما يلي :
« (٢) إذا كان المال المتروك حقا مشاعا في عقار فيجوز للمسؤول تقلد حيازة جزء معين من مساحة العقار تكون قيمته بالنسبة الى قيمة مساحة العقار كلها كنسبة الحق المشاع الى مجموع الحقوق المشاعة من ذلك النوع في نفس العقار» ·

اضافة المادة ٦ أ
٢ ـ بعد المادة ٦ من الامر الاصلي يحل ما يلي :
«احكام البينات
٦ أ ـ اذا صادق المسؤول بشهادة خطية موقعة بامضائه على ان المال هو مال متروك فيعتبر ذلك المال مالا متروكا ما لم يثبت العكس» ·

بدء سريان
٣ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ٢ حشفان ٥٧٣٠ (١٤/١٠/١٩٦٩) ·

الاسم
٤ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن الاموال المتروكة (الممتلكات الخصوصية) (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ٣) (امر رقم ٣٠٩) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩» ·

في ١٩ تشري ٥٧٣٠ (١/١٠/١٩٦٩)

مناحيم ابيرام ، تات ـ الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו מס' 310

צו בדבר רכוש ממשלתי (תיקון מס' 7)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור והואיל והדבר דרוש לקיום הממשל התקין באזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תוספת סעיף 2א' — 1. בצו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 43), תשכ"ז — 1967 (להלן — „הצו העיקרי") לאחר סעיף 2 יבוא:

"רכוש ממשלתי שהוא זכות בלתי מסויימת בקרקע — 2א. היה הרכוש הממשלתי זכות בלתי מסויימת במקרקעין יהיה הממונה רשאי ליטול חזקה במקרקעין בחלק מסויים מהשטח ששוויו ביחס לשווי כל שטח המקרקעין, הוא כיחס בין הזכות הבלתי מסויימת לכל הזכויות הבלתי מסויימות מאותו סוג באותם מקרקעין.

גביית חובות — 2ב. סכום כסף שהממונה זכאי לו בהיותו רכוש ממשלתי ואשר לא שולם על פי דרישתו הראשונה של הממונה במקום ובמועד שיקבעו על ידו, יראו אותו לצורך גבייתו כמס שלא שולם במועדו.

ראיות — 2ג. אישר הממונה בתעודה בכתב חתומה בידו כי רכוש כלשהו הוא רכוש ממשלתי, ייחשב אותו רכוש לרכוש ממשלתי כל עוד לא הוכח היפוכו של דבר".

תיקון סעיף 3 — 2. בסעיף 3(5) לצו העיקרי, בסופו, במקום נקודה יבוא פסיק ולאחריו יבוא: „וחוץ מסמכותו לפי סעיף 2ג".

תחילת תוקף — 3. תחילתו של צו זה ביום ב' בחשון תש"ל (14 באוקטובר 1969).

השם — 4. צו זה ייקרא „צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 7) (צו מס' 310), תש"ל — 1969".

י"ט בתשרי תש"ל (1 באוקטובר 1969).

מנחם אבי־רם, תת־אלוף
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס' 311

צו בדבר תיקון פקודת הדרכים (סלילתן ושיפורן) (הגנה), 1943

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر رقم ٣١٠

أمر بشأن الاموال الحكومية (تعديل رقم ٧)

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة وحيث ان الامر ضروري لاقرار الحكم المنتظم في المنطقة فاني آمر بما يلي :

اضافة المادة ٢ أ — ١ — في الامر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ — ١٩٦٧ (فيما يلي — الامر الاصلي) ، بعد المادة ٢ يحل ما يلي:

«مال حكومي هو حق مشاع في ارض — ٢ أ — إذا كان المال الحكومي حقا مشاعا في عقار فيجوز للمسؤول تقلد حيازة جزء معين من مساحة العقار تكون قيمته بالنسبة الى قيمة مساحة العقار كلها كنسبة الحق المشاع الى مجموع الحقوق المشاعة من ذلك النوع في نفس العقار ٠

جباية الديون — ٢ ب — كل مبلغ نقدي مستحق للمسؤول باعتباره مالا حكوميا ولم يدفع له بناء على طلبه الاول في المكان والزمان المحددين من قبله يعتبر من حيث جبايته بمثابة ضريبة لم تدفع في الموعد المحدد ٠

البينات — ٢ ج — إذا صادق المسؤول بشهادة خطية موقعة بامضائه على ان المال هو مال حكومي فيعتبر ذلك المال مالا حكوميا ما لم يثبت العكس» ٠

تعديل المادة ٣ — ٢ — في نهاية المادة ٣ (٥) من الامر الاصلي ، تستبدل النقطة بفاصلة وتحل بعدها عبارة «وباستثناء صلاحيته بموجب المادة ٢ ج» ٠

بدء سريان — ٣ — يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ٢ حشفان ٥٧٣٠ (١٤/١٠/١٩٦٩) ٠

الاسم — ٤ — يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ٧) (امر رقم ٣١٠) لسنة ٥٧٣٠ — ١٩٦٩» ٠

في ١٩ تشري ٥٧٣٠ (١/١٠/١٩٦٩)

مناحيم ابيرام ، تات — آلوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٣١١

امر بشأن تعديل قانون (الدفاع) (انشاء وتحسين) الطرق لسنة ١٩٤٣

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة آمر بما يلي :

תיקון סעיף 4 1. בפקודת הדרכים (סלילתן ושיפורן) (הגנה) 1943 (להלן — הפקודה), בסעיף 4(2), במקום „שלושים מטר", יבוא: „שלושים וארבעה מטר".

הקניית סמכויות בית המשפט לקרקעות 2. סמכויות בית המשפט לקרקעות לפי הפקודה תהיינה מוקנות לוועדה שהרכבה מפורט בתוספת א' לצו זה (להלן — הוועדה).

זכות ערעור 3. (א) על החלטת הוועדה תהיה לבעל הקרקע זכות ערעור בפני ועדת ערעורים שהרכבה מפורט בתוספת ב' לצו זה.

(ב) לצורך מתן החלטתה יהיו לוועדת הערעורים כל הסמכויות שיש לוועדה בהתאם לסעיף 2.

(ג) סדרי הדין בפני הוועדה יהיו בהתאם לסעיף 8(א)—1) לצו בדבר ועדות עררים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 123), תשכ"ח — 1967 בשינויים המחוייבים לפי הענין.

(ד) החלטתה של ועדת הערעורים תהא סופית ואין אחריה ולא כלום.

תחילת תוקף 4. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם 5. צו זה ייקרא: „צו בדבר תיקון פקודת הדרכים (סלילתן ושיפורן) (הגנה), 1943, (רצועת עזה) (מס' 311), תש"ל — 1969".

תוספת א'

(סעיף 2)

הרכב הוועדה

1. קצין המטה לנכסים — יושב ראש;
2. קצין המטה לענייני אוצר — חבר;
3. קצין המטה לחקלאות — חבר;
4. קצין מינהל אזרחי של הנפה המתאימה — חבר.

תוספת ב'

(סעיף 3(א)

הרכב ועדת הערעורים

1. סגן מפקד האזור — יושב ראש;
2. עוזר ראש המינהל האזרחי לכלכלה — חבר;
3. עוזר היועץ המשפטי — חבר.

ג' בחשון תש"ל (15 באוקטובר 1969).

מנחם אבי־רם, תת־אלוף
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

تعديل المادة ٤
١ ـ في المادة ٤ (٢) من قانون (الدفاع) (انشاء وتحسين) الطرق لسنة ١٩٤٣ (فيما يلي ـ القانون) ، بدلا من «الثلاثين مترا» يحل «الاربعة والثلاثين مترا» ·

اناطة صلاحيات محكمة الاراضي
٢ ـ تناط صلاحيات محكمة الاراضي بموجب القانون باللجنة المبين تشكيلها في الذيل الاول من هذا الامر ·

حق الاستئناف
٣ ـ (أ) يخول مالك الارض حق استئناف قرار اللجنة امام لجنة الاستئناف المبين تشكيلها في الذيل الثاني من هذا الامر ·
(ب) تخول لجنة الاستئناف من اجل اصدار قرارها جميع الصلاحيات المخولة للجنة بموجب المادة ٢ ·
(ج) تكون اصول الاجراءات امام اللجنة وفقا لما ذكر في المادة ٨ (أ) لغاية ٨ (د) من الامر بشأن لجان الاعتراض (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٢٣) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ ، بالتغييرات التي تقتضيها الحال ·
(د) يكون قرار لجنة الاستئناف نهائيا وقطعيا ·

بدء سريان
٤ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ·

الاسم
٥ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن تعديل قانون (الدفاع) (انشاء وتحسين) الطرق لسنة ١٩٤٣ (قطاع غزة) (رقم ٣١١) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩» ·

الذيل الاول

(المادة ٢)

تشكيل اللجنــة

١ـ ضابط اركان شؤون الاموال ـ رئيسا ؛
٢ـ ضابط اركان الشؤون المالية ـ عضوا ؛
٣ـ ضابط اركان الشؤون الزراعية ـ عضوا ؛
٤ـ ضابط الادارة المدنية في القضاء الملائم ـ عضوا ·

الذيل الثاني

(المادة ٣(أ))

تشكيل لجنة الاستئناف

١ـ نائب قائد المنطقة ـ رئيسا ؛
٢ـ مساعد رئيس الادارة المدنية للشؤون الاقتصادية ـ عضوا ؛
٣ـ مساعد المستشار القضائي ـ عضوا ·

في ٣ حشفان ٥٧٣٠ (١٥/١٠/١٩٦٩)

مناحيم ابرام ، تات ـ الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 312

צו בדבר רישום ציוד והפעלתו (תיקון מס׳ 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזאת לאמור:

תוספת סעיף 8א׳ — 1. בצו בדבר רישום ציוד והפעלתו (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 295), תשכ״ט — 1969, אחרי סעיף 8 יבוא:

דמי שימוש — „8א. העמיד אדם ציוד לרשות צה״ל בהתאם לסעיף 6, ישולמו דמי שימוש עבור השימוש בציוד בשיעור שייקבע על ידי מפקד האזור בהוראות״.

תחילת תוקף — 2. תחילתו של צו זה ביום י״ח בחשון תש״ל (30 באוקטובר 1969).

השם — 3. צו זה ייקרא „צו בדבר רישום ציוד והפעלתו (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 312), תש״ל — 1969״.

ד׳ בחשון תש״ל (16 באוקטובר 1969).

מנחם אבי־רם, תת־אלוף
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 313

צו בדבר תשלום דמי עדים

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, אני מצווה בזה לאמור:

הגדרה — 1. בצו זה —
„בית משפט״ — בית משפט צבאי שכונן לפי סעיף 5 לצו בדבר הוראות בטחון.

שכר עדים והוצאותיהם — 2. נענה אדם להזמנה להעיד בבית משפט, רשאי בית המשפט לצוות כי ישולמו לו דמי נסיעתו ממקומו למקום מושב בית המשפט וחזרה וכן שכר בטלה ודמי לינה כפי שייראו בעיני בית המשפט, ובלבד שלא יעלו על השיעורים הנקובים בתוספת לצו זה.

שכר מומחה ורופא — 3. (א) נענה אדם להזמנה להעיד בבית משפט כמומחה, ישולם לו, נוסף על דמי הנסיעה שכר כפי שייראה בעיני בית המשפט, ובלבד שלא יעלה על השיעורים הנקובים בתוספת לצו זה.

(ב) בדק רופא גווייתו של מת, או הגיש דין וחשבון או תעודה רפואית

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٣١٢

أمر بشأن تسجيل العتاد وتشغيله (تعديل رقم ١)

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة آمر بما يلي :

اضافة المادة ٨ أ — ١ – في الامر بشأن تسجيل العتاد وتشغيله (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢٩٥) لسنة ٥٧٢٩ – ١٩٦٩ ، بعد المادة ٨ يحل ما يلي :

بدل استعمال — «٨أ – إذا وضع شخص عتادا تحت تصرف جيش الدفاع الاسرائيلي وفقا للمادة ٦ فيدفع بدل استعمال عن استعمال العتاد بالمقدار الذي يحدده قائد المنطقة في تعليمات» .

بدء سريان — ٢ – يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ١٨ حشفان ٥٧٣٠ (٣٠/١٠/١٩٦٩) .

الاسم — ٣ – يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن تسجيل العتاد وتشغيله (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١) (امر رقم ٣١٢) لسنة ٥٧٣٠ – ١٩٦٩» .

في ٤ حشفان ٥٧٣٠ (١٦/١٠/١٩٦٩)

مناحيم ابيرام ، تات – الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٣١٣

امر بشأن دفع مخصصات الشهود

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة آمر بما يلي :

تعاريف — ١ – في هذا الامر –
«المحكمة» – محكمة عسكرية تاسست بموجب المادة ٥ من الامر بشأن تعليمات الامن .

اجر الشهود ونفقاتهم — ٢ – إذا استجاب شخص لمذكرة حضور لاداء الشهادة امام المحكمة فيجوز للمحكمة ان تأمر بدفع اجور سفره من مكانه الى مقر المحكمة ذهابا وايابا ومخصصات تعطله عن العمل واجور مبيته وفقا لما ترتئيه المحكمة ، على ألا تتجاوز المقادير المبينة في ذيل هذا الامر .

اجر الخبير والطبيب — ٣ – (أ) إذا استجاب شخص لمذكرة حضور لأداء الشهادة امام المحكمة بصفة خبير فيدفع له اجر ، علاوة على اجور السفر ، وفقا لما ترتئيه المحكمة ، على الا يتجاوز المقادير المبينة في ذيل هذا الامر .
(ب) إذا قام طبيب بفحص جثة متوفى او قدم للمحكمة تقريرا او وثيقة

לבית המשפט, ישולם לו שכרו לפי השיעורים הנקובים בתוספת לצו זה.

הוראה לתשלום על ידי היועץ המשפטי

4. (א) לא ניתן על ידי בית המשפט צו כאמור בסעיף 2, רשאי היועץ המשפטי להורות כי ישולמו לעד דמי נסיעה, שכר בטלה ודמי לינה, כאמור באותו סעיף ובלבד שהתשלומים לא יעלו על השיעורים הנקובים בתוספת לצו זה.

(ב) סעיף קטן (א) לא יחול על מקרה בו סירב בית המשפט במפורש ליתן צו כאמור בסעיף 2.

מניעת כפל תשלומים

5. (א) לפני מתן צו בדבר תשלום דמי נסיעה, שכר בטלה ודמי לינה לעד יברר בית המשפט או היועץ המשפטי הכל לפי הענין, אם ניתנו צווים בדבר תשלומים כאמור בשל משפט אחר שחל באותו יום או שנדחה לאותו יום, בין באותו בית משפט ובין בבית משפט אחר שישב בדין באותו מקום מושב.

(ב) לא יהיה עד זכאי לדמי נסיעה או לדמי לינה אם נפסקו לו תשלומים אלה בשל משפט אחר כאמור.

(ג) לא יהיה עד זכאי לשכר בטלה שיעלה על ההפרש שבין הסכום הנקוב בתוספת לצו זה לבין התשלום שנפסק לו בשל משפט אחר שחל באותו יום.

תשלומים

6. התשלומים לפי סעיפים 2, 3 ו־4 יעשו מקופת מפקדת האזור.

תחילת תוקף

7. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

8. צו זה ייקרא „צו בדבר תשלום דמי עדים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 313), תש"ל — 1969".

תוספת

1. שכר בטלה ליום התייצבות	עד 12 ל"י
2. דמי לינה לכל לילה שעל העד ללון מחוץ לביתו	עד 10 ל"י
3. (א) כשהעדות לא הצריכה עשיית עבודה כמומחה לצורך המשפט, עד 25 ל"י, אולם אם מקום עבודתו הקבוע של המומחה מרוחק יותר משלושים קילומטר מבית המשפט והיה עליו לבוא לבית המשפט לצורך מתן עדות בלבד, יוסף לשכר האמור	עד 10 ל"י
(ב) כשהעדות הצריכה עבודת מומחה לצורך המשפט	עד 50 ל"י
4. שכרו של רופא —	
(א) בעד ניתוח של גויה	עד 50 ל"י
(ב) בעד בדיקה או ניתוח של גויה שהוצאה מקברה	עד 100 ל"י

طبية فيدفع له اجره حسب المقادير المبينة في ذيل هذا الامر ·

امر بالدفع من قبل المستشار القضائي

٤ ـ (أ) إذا لم تصدر المحكمة امرا كما ذكر في المادة ٢ فيجوز للمستشار القضائي ان يأمر بدفع اجور السفر للشاهد ومخصصات تعطله عن العمل واجور مبيته ، كما ذكر في تلك المادة ، على الا تتجاوز المقادير المبينة في ذيل هذا الامر ·

(ب) لا تسري الفقرة (أ) في الحالة التي رفضت فيها المحكمة صراحة اصدار امر كما ذكر في المادة ٢ ·

منع تضاعف الدفع

٥ ـ (أ) على المحكمة او المستشار القضائي ، حسب مقتضى الحال ، قبل اصدار الامر بشأن دفع أجور السفر ومخصصات التعطل عن العمل واجور المبيت ، التحقق مما إذا كانت قد صدرت أوامر بشأن الدفعات المذكورة بخصوص محاكمة اخرى جرت في ذلك اليوم او اجلت الى ذلك اليوم ، سواء في نفس المحكمة ام في محكمة اخرى انعقدت في ذات المقر ·

(ب) لا يحق للشاهد الحصول على اجور السفر او المبيت إذا حكم له بهذه الاجور في محاكمة اخرى كما ذكر ·

(ج) لا يحق للشاهد الحصول على مخصصات تعطل عن العمل تزيد على الفرق بين المبلغ المذكور في هذا الذيل وبين المبلغ المحكوم له به في محاكمة اخرى جرت في نفس اليوم ·

دفع المبالغ

٦ ـ تدفع المبالغ بموجب المواد ٢ ، ٣ ، و ـ ٤ من صندوق قيادة المنطقة ·

بدء سريان

٧ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ·

الاسم

٨ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن دفع مخصصات الشهود (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣١٣) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩» ·

الذيل

١ ـ مخصصات التعطل عن يوم حضور واحد	لغاية ١٢ ليرة
٢ ـ اجور المبيت عن كل ليلة يترتب على الشاهد ان يبيتها خارج منزله	لغاية ١٠ ليرات
٣ ـ (أ) اذا لم تستلزم الشهادة القيام بعمل خبير لغرض المحاكمة	لغاية ٢٥ ليرة
غير انه إذا كان المكان الدائم لعمل الخبير يبعد عن المحكمة مسافة تزيد على ثلاثين كيلو مترا وترتب عليه الحضور الى المحكمة لغرض اداء الشهادة فقط فيضاف الى الاجر المذكور	لغاية ١٠ ليرات
(ب) اذا استلزمت الشهادة القيام بعمل خبير لغرض المحاكمة	لغاية ٥٠ ليرة
٤ ـ اجر الطبيب ـ	
(أ) عن تشريح جثة	لغاية ٥٠ ليرة
(ب) عن فحص او تشريح جثة اخرجت من القبر	لغاية ١٠٠ ليرة

(ג) בעד תעודה רפואית — עד 10 ל״י
(ד) בעד חוות דעת רפואית בכתב — עד 25 ל״י

כ״ה בחשון תש״ל (6 בנובמבר 1969)

מנחם אבי־רם, תת־אלוף
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 314

צו בדבר הוראות בטחון (תיקון מס׳ 16)

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 42(א)
1. בצו בדבר הוראות בטחון בסעיף 42, לאחר סעיף קטן (א)(3) יבוא:
״(4) למרות האמור בסעיף קטן (א)(1) לא יוטל על נאשם בבית משפט צבאי, גזר־דין מוות, אלא אם היו לפחות שניים משופטיו קצינים בעלי הכשרה משפטית וגזר הדין הניתן פה אחד״.

תחילת תוקף
2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם
3. צו זה ייקרא „צו בדבר הוראות בטחון (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס׳ 16), (צו מס׳ 314), תש״ל — 1969״.

י״ב בחשון תש״ל (24 באוקטובר 1969)

מנחם אבי־רם, תת־אלוף
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 315

צו בדבר סימני זיהוי ומעגנים לכלי שיט

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

הגדרות
1. בצו זה —
„הרשות המוסמכת״ — מי שנתמנה על ידי כרשות מוסמכת לצורך צו זה.

סימני זיהוי
2. תושב האזור שהוא בעליו של כלי שיט, חייב לסמנו לצורך זיהוי במועד ובסימון כפי שייקבעו מזמן לזמן על ידי הרשות המוסמכת.

(ج) عن وثيقة طبية — لغاية ١٠ ليرات
(د) عن ابداء رأي طبي خطيا — لغاية ٢٥ ليرة

في ٢٥ حشفان ٥٧٣٠ (٦/١١/١٩٦٩)

مناحيم ابيرام ، تات ـ الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٣١٤

امر بشأن تعليمات الامن (تعديل رقم ١٦)

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة آمر بما يلي :

تعديل المادة ٤٢ (أ) — ١ ـ في الامر بشأن تعليمات الامن ، بعد الفقرة (أ) (٣) من المادة ٤٢ يحل ما يلي :
« (٤) على الرغم مما ورد في الفقرة (أ) (١) لا تفرض المحكمة العسكرية عقوبة الاعدام على المتهم الا إذا كان قاضيان على الاقل من قضاته من الضباط المؤهلين اهلية حقوقية وصدر الحكم بالاجماع» .

بدء سريان — ٢ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه .

الاسم — ٣ ـ يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن تعليمات الامن (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١٦) (امر رقم ٣١٤) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩» .

في ١٢ حشفان ٥٧٣٠ (٢٤/١٠/١٩٦٩)

مناحيم ابيرام ، تات ـ الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٣١٥

امر بشأن العلامات الفارقة لوسائط الملاحة ومراسيها

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة آمر بما يلي :

تعاريف — ١ ـ في هذا الامر ـ
«السلطة المختصة» ـ من عين من قبلي سلطة مختصة لمقتضى هذا الامر .

علامات فارقة — ٢ ـ يترتب على كل ساكن في المنطقة يملك واسطة ملاحة ان يسمها لغرض تشخيصها بالعلامة وفي الموعد اللذين تحددهما السلطة المختصة من حين لآخر .

איסור שיט 3. לא ישיט אדם ולא ימצא על גבי כלי שיט אשר לא סומן כאמור בסעיף 2.

מעגנים 4. לא יעגין אדם כלי שיט אלא במעגן שנקבע לאותו כלי שיט על ידי הרשות המוסמכת.

תחילת תוקף 5. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם 6. צו זה ייקרא „צו בדבר סימני זיהוי ומעגנים לכלי שיט (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 315), תש"ל — 1969".

ט"ו בחשון תש"ל (27 באוקטובר 1969).

מנחם אבי־רם, תת־אלוף
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס' 316

צו בדבר היתר לעסוק ברפואה (רופאים ישראליים)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, והואיל והנני סבור כי הדבר דרוש לשם הבטחת קיומם היעיל של השירותים הרפואיים, הנני מורה בזאת לאמור:

הגדרה 1. בצו זה —
„רופא ישראלי" — אדם המורשה לעסוק ברפואה בישראל לפי פקודת הרופאים, 1947.

היתר עיסוק ברפואה 2. רופא ישראלי רשאי לעסוק ברפואה באזור ויראו אותו כרופא לצורך כל דין.

אי תחולה 3. צו בדבר איסור על עיסוק (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 63), תשכ"ז — 1967, לא יחול על עיסוקו של רופא ישראלי באזור.

תחילת תוקף 4. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם 5. צו זה ייקרא „צו בדבר היתר לעסוק ברפואה (רופאים ישראליים) (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 316), תש"ל — 1969".

י"ח בחשון תש"ל (30 באוקטובר 1969)

מנחם אבי־רם, תת־אלוף
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

حظر الملاحة
٣ ـ لا يجوز لأحد ان يسيّر واسطة ملاحة او ان يكون على ظهرها ما لم تكن قد وسمت حسب الوجه المذكور في المادة ٢ ٠

مراس
٤ ـ لا يجوز لأحد ارساء واسطة ملاحة الا في مرسى حددته السلطة المختصة كمرسى لتلك الواسطة ٠

بدء سريان
٥ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ٠

الاسم
٦ ـ يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن العلامات الفارقة لوسائط الملاحة ومراسيها (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣١٥) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩» ٠

في ١٥ حشفان ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١٠/٢٧)

مناحيم ابيرام ، تات ـ ألوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٣١٦

امر بشأن الترخيص بممارسة الطب (الاطباء الاسرائيليون)

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة وحيث اني اعتقد بضرورة الامر لضمان نجاعة توفير الخدمات الطبية ، فاني آمر بما يلي :

تعريف
١ ـ في هذا الامر ـ
«طبيب اسرائيلي» ـ الشخص المجاز بممارسة الطب في اسرائيل بموجب قانون اطباء الصحة لسنة ١٩٤٧ ٠

ترخيص بممارسة الطب
٢ ـ يجوز لكل طبيب اسرائيلي ممارسة الطب في المنطقة ويعتبر طبيبا لمقتضى كل تشريع ٠

عدم سريان
٣ ـ لا يسري الامر بشأن حظر ممارسة اشغال (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٦٣) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ على الشغل الذي يمارسه طبيب اسرائيلي في المنطقة ٠

بدء سريان
٤ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ٠

الاسم
٥ ـ يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن الترخيص بممارسة الطب (الاطباء الاسرائيليون) (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣١٦) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩» ٠

في ١٨ حشفان ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١٠/٣٠)

مناحيم ابيرام ، تات ـ ألوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 317

צו בדבר כיסוי הוצאות בנין קו חשמל 22 ק״ו לאזור עזה

בתוקף סמכותי כמפקד כוחות צה״ל באזור, הנני מצווה בזה לאמור:

פרשנות

1. בצו זה יהיו לכל המונחים המשמעויות שיש להם בצו בדבר תשלומים בעד חיבור למערכת החשמל (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 273) תשכ״ט — 1969 (להלן — הצו בדבר תשלומים) וכן יהיו למונחים הבאים המשמעויות שבצידם, זולת אם תשמע משמעות אחרת:

(1) „הקו לעזה״ — קו חשמל במתח של 22 ק״ו, שנבנה על ידי חברת החשמל לישראל בע״מ, מנחל עוז שבמדינת ישראל לרצועת עזה כמסומן באדום בתרשים מס׳ ת״א 12950 מיום 12 בספטמבר 1967 שהעתקים ממנו מופקדים במפקדת האזור ובמשרדי חברת החשמל לישראל בע״מ, ברחוב החשמל 16, תל־אביב, מדינת ישראל.

(2) „יחידה״ — כל כוח סוס או קילווט־אמפר של עומס מחובר או ניתן לחיבור בחצרים כלשהם.

תשלום בעד חיבור

2. על אף האמור בצו בדבר תשלומים ובנוסף להוראותיו ולהוראות הכללים שהוצאו על פיו ואושרו על ידי הרשות המוסמכת מיום י״ט בחשון תש״ל (31 באוקטובר 1969), תהיה חברת החשמל רשאית להטיל על כל מעוניין בחיבור באזור, תשלום בסך —.70 ל״י לכל יחידה בחצרים שחוברו או שיחוברו אחרי יום ב׳ בחשון תשכ״ט (24 באוקטובר 1968) אל מערכת אספקת החשמל, באמצעות הקו לעזה, בין אם חוברו או יחוברו ישירות אל הקו לעזה ובין אם חוברו או יחוברו באמצעות כל הסתעפות ממנו או הרחבה שלו, וזה נוסף לכל תשלומים לפי הכללים האמורים.

תחילת תוקף

3. תחילתו של צו זה ביום כ״ה בחשון תש״ל (6 בנובמבר 1969).

השם

4. צו זה ייקרא „צו קו החשמל 22 ק״ו של חברת החשמל לעזה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 317), תש״ל — 1969״.

כ״ה בחשון תש״ל (6 בנובמבר 1969)

מנחם אבי־רם, תת־אלוף
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٣١٧

امر بشأن تغطية نفقات مد خط الكهرباء ٢٢ كيلو فولت الى منطقة غزة

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائدا لقوات جيش الدفاع الاسرائيلي في المنطقة ، آمر بما يلي :

تفاسير

١ ـ ينصرف معنى جميع الاصطلاحات في هذا الامر الى مدلولها في الامر بشأن المبالغ المستوفاة عن التوصيل بالشبكة الرئيسية لتوريد الكهرباء (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢٧٣) لسنة ٥٧٢٩ ـ ١٩٦٩ (فيما يلي ـ الامر بشأن المبالغ المستوفاة) ، كما ينصرف معنى الاصطلاحين التاليين الى المدلولين الواردين ازاءهما ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك :

(١) «الخط الى غزة» ـ خط كهرباء ذو جهد ٢٢ كيلو فولت مدّته شركة الكهرباء لاسرائيل م٠ض٠ من ناحل عوز في دولة اسرائيل الى قطاع غزة كالموسوم باللون الاحمر على الخارطة المرقمة ت أ ١٢٩٥٠ والمؤرخة في ١٩٦٧/٩/١٢ والتي اودعت نسخ منها في قيادة المنطقة وفي مكاتب شركة الكهرباء لاسرائيل م٠ض٠ في شارع هحشمال ١٦ تل ابيب ، دولة اسرائيل ؛

(٢) «الوحدة» ـ كل قوة حصان او كيلوواط ـ امبير من الحمل الكهربائي موصول او يمكن توصيله لاي محل كان ٠

المبلغ المستوفى عن التوصيل

٢ ـ على الرغم مما ورد في الامر بشأن المبالغ المستوفاة وبالاضافة الى احكامه والى احكام القواعد الصادرة بمقتضاه والمصادق عليها من قبل السلطة المختصة بتاريخ ١٩ حشفان ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١٠/٣١) ، يجوز لشركة الكهرباء ان تفرض على كل معنى بالتوصيل في المنطقة دفع مبلغ ٧٠ ليرة عن كل وحدة في المحلات التي وصلت أو ستوصل بعد ٢ حشفان ٥٧٢٩ (١٩٦٨/١٠/٢٤) بالشبكة الرئيسية لتوريد الكهرباء ، بواسطة الخط إلى غزة ، سواء أتم توصيلها أو ستوصل مباشرة بالخط الى غزة أم تم توصيلها أو ستوصل بواسطة اي تفرع منه او توسيع له ، وذلك علاوة على جميع المبالغ المستوفاة بموجب القواعد المذكورة ٠

بدء سريان

٣ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ٢٥ حشفان ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/٦) ٠

الاسم

٤ ـ يطلق على هذا الامر اسم «أمر خط الكهرباء ٢٢ كيلو فولت لشركة الكهرباء إلى غزة (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣١٧) لسنة ٥٧٣٠ـ١٩٦٩»٠

في ٢٥ حشفان ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/٦)

مناحيم ابرام ، تات ـ الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 318

צו בדבר עזרה משפטית

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, והואיל והדבר דרוש לשם קביעת ההסדרים ההדדיים של עזרה משפטית בין האזור לבין ישראל ולשם הבטחת זכויותיהם של תושבי האזור בענייני עזרה משפטית, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

„בית משפט" — בית משפט בישראל שהוא בר־סמך לשפוט על פי הדין החל בישראל והוסמך על פי הדין האמור להמציא מסמכים לאזור, לרבות לשכת הוצאה לפועל בישראל, נוטריון ציבורי ורשם בית משפט בישראל;

„ערכאה שיפוטית של האזור" — ערכאה שיפוטית הדנה בתובענה אזרחית, משרד הוצאה לפועל או נוטריון ציבורי הפועלים לפי הדין או לפי תחיקת הבטחון, למעט בית דין דתי;

„פסק" — פסק דין סופי, צו או החלטה שניתנו בעניין אזרחי על ידי בית משפט בישראל או על ידי ערכאה שיפוטית של האזור, בין לפני היום הקובע ובין לאחריו;

„מפקד" — מי שמפקד האזור הסמיכו לענין פעולה על פי צו זה;

„מסמך" — כתב בי־דין לרבות הזמנת עד או מסמך אחר שהוציא בית משפט בישראל או ערכאה שיפוטית של האזור;

„עורך־דין" — אדם הרשאי לעסוק במקצוע עריכת הדין לפי הדין החל בישראל.

המצאת מסמכים באזור

2. מסמך שהוצא על ידי בית משפט יומצא באזור בדרך הקבועה בתקנות סדר הדין האזרחי החלות על בית משפט.

המצאת מסמכים בישראל

3. (א) מסמך שהוצא באזור ומבקשים להמציאו בישראל, רשאית הערכאה השיפוטית של האזור להמציאו בדואר רשום עם אישור מסירה, או להמציאו בישראל בדרך הקבועה בתקנות סדר הדין האזרחי החלות על בית משפט, בשינויים הנובעים מן הענין.

(ב) תעודת מסירה מטעם הדואר בישראל תשמש ראיה להמצאת המסמך.

הוצאה לפועל של פסק באזור

4. (א) פסק שניתן בישראל ועליו אישור בית משפט — אפשר להוציאו לפועל באזור בכפוף לאמור בצו זה ובשינויים המחוייבים לפי הענין.

(ב) המבקש להוציא לפועל באזור פסק שניתן בישראל, יגיש למשרד ההוצאה לפועל באזור בקשה לכך ויצרף אליה העתק מאושר של פסק הדין ותרגומו לערבית.

(ג) הבקשה ורצופותיה יוגשו במספר עותקים מספיק בשביל משרד ההוצאה לפועל והחייבים.

(ד) לשכת הוצאה לפועל שקיבלה בקשה להוציא לפועל פסק כאמור

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر رقم ٣١٨

امر بشأن المساعدة القضائية

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، وحيث ان الامر لازم لتحديد التنظيمات المتبادلة بشأن المساعدة القضائية بين المنطقة وبين اسرائيل، وضمانا لحقوق سكان المنطقة في شؤون المساعدة القضائية ، آمر بما يلي :

تعاريف

١ ـ في هذا الامر ـ

«المحكمة» ـ محكمة في اسرائيل مختصة بالقضاء بمقتضى التشريع المعمول به في اسرائيل وفوضت بمقتضى التشريع المذكور بتبليغ المستندات في المنطقة ، وتشمل دائرة التنفيذ الاجرائي في اسرائيل وكاتب العدل ومسجل المحكمة في اسرائيل ؛

«درجة قضائية في المنطقة» ـ درجة قضائية تنظر في دعوى حقوقية ، او مكتب التنفيذ الاجرائي او الكاتب العدل العاملين بموجب التشريع او بموجب تشريع الامن ، غير انها لا تشمل المحكمة الدينية ؛

«الحكم» ـ حكم نهائي او امر او قرار صادر في قضية حقوقية عن محكمة في اسرائيل او عن درجة قضائية في المنطقة ، سواء قبل اليوم المحدد ام بعده ؛

«القائد» ـ من فوضه قائد المنطقة لمقتضى عمل بموجب هذا الامر ؛

«المستند» ـ الاوراق القضائية للمحكمة بما فيها مذكرة حضور شاهد او اي مستند آخر اصدرته محكمة في اسرائيل او درجة قضائية في المنطقة ؛

«المحامي» ـ من تجوز له ممارسة مهنة المحاماة حسب التشريع المعمول به في اسرائيل ٠

تبليغ مستندات في المنطقة

٢ ـ كل مستند صادر عن محكمة يبلّغ في المنطقة بالطريقة المقررة في نظام اصول المحاكمات الحقوقية الساري على المحكمة ٠

تبليغ مستندات في اسرائيل

٣ ـ (أ) كل مستند صدر في المنطقة ويراد تبليغه في اسرائيل يجوز للدرجة القضائية في المنطقة تبليغه بالبريد المسجل مع تصديق بالاستلام ، او تبليغه في اسرائيل بالطريقة المقررة في نظام اصول المحاكمات الحقوقية الساري على المحكمة ، بالتغييرات التي تقتضيها الحال ٠

(ب) تتخذ شهادة الاستلام الصادرة عن بريد اسرائيل بينة على تبليغ المستند ٠

تنفيذ الحكم في المنطقة

٤ ـ (أ) كل حكم صدر في اسرائيل وصادقت عليه المحكمة ، يمكن تنفيذه اجرائيا في المنطقة بمراعاة ما ورد في هذا الامر وبالتغييرات التي تقتضيها الحال.

(ب) على من يريد ان ينفذ في المنطقة حكما صادرا في اسرائيل ان يقدم طلبا بذلك إلى مكتب التنفيذ الاجرائي في المنطقة مرفقا بنسخة مصدقة من الحكم وترجمته إلى العربية ٠

(ج) يقدم الطلب ومرفقاته بعدد من النسخ يكفي لدائرة التنفيذ الاجرائي والمحكوم عليهم ٠

(د) إذا تلقت دائرة التنفيذ الاجرائي طلبا بتنفيذ حكم كما ذكر في

בסעיף קטן (ב) תוציאנו לפועל או תעבירנו לשם הוצאה לפועל אל משרד הוצאה לפועל אחר שבאזור, אם יש בכך כדי להקל על הליכי ההוצאה לפועל.

הוצאה לפועל של פסק בישראל

5. (א) המבקש להוציא לפועל בישראל פסק של ערכאה שיפוטית של האזור, יגיש ללשכת הוצאה לפועל בישראל בקשה לכך ויצרף אליה העתק הפסק, כשעליו אישור הערכאה השיפוטית של האזור שנתנה את הפסק ואישור המפקד שההעתק אושר כאמור.

(ב) הבקשה והמצורפות לה יוגשו במספר עותקים מספיק בשביל לשכת ההוצאה לפועל והחייבים.

תרגום

6. המבקש להמציא מסמך באזור לפי צו זה או להוציא לפועל פסק בהתאם לאמור בצו זה, יצרף אליו תרגום לשפה הערבית כשעליו אישור חתום בידי עורך־דין, שהוא מתאים למקור.

תחילת תוקף

7. תחילתו של צו זה ביום ו׳ בכסלו תש״ל (16 בנובמבר 1969).

השם

8. צו זה ייקרא: „צו בדבר עזרה משפטית (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 318), תש״ל — 1969״.

כ״ט בחשון תש״ל (10 בנובמבר 1969).

מנחם אבי־רם, תת־אלוף
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 319

צו בדבר עיסוק בחשמל (העיר עזה)

הואיל ולפי הדין החל באזור, היינו — פקודת זכיונות החשמל, 1927, הוענק זכיון לייצור והספקת חשמל לחברת החשמל לא״י בע״מ (להלן — בעל הזכיון) והואיל והנני סבור כי הדבר דרוש למען הנהגת הסדרים המבטיחים הספקה סדירה של חשמל לאזור ולתושביו ולמען בטחון האזור, הנני מורה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —
„הרשות המוסמכת״ — מי שנתמנה כרשות מוסמכת לפי הצו בדבר דיני חשמל וזכיונות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 57), תשכ״ז — 1967.

הספקת חשמל לעיר עזה

2. (א) בעל הזכיון יספק חשמל למפעל התאורה העירוני בעזה אשר יספק את החשמל לצרכנים שבעיר והוא, אם מפקד האזור לא הורה בצו על הספקה

الفقرة (ب)فعليها تنفيذه اجرائيا او احالته للتنفيذ الى مكتب تنفيذ اجرائي آخر في المنطقة إذا كان في ذلك ما يسهل اجراءات التنفيذ الاجرائي ·

تنفيذ الحكم في اسرائيل

٥ ـ (أ) على من يريد ان ينفذ في اسرائيل حكما صادرا عن درجة قضائية في المنطقة ان يقدم طلبا بذلك الى دائرة التنفيذ الاجرائي في اسرائيل مرفقا بنسخة من الحكم صادقت عليها الدرجة القضائية في المنطقة التي صدر فيها الحكم وصادق عليها القائد بانها قد صدقت كما ذكر ·
(ب) يقدم الطلب ومرفقاته بعدد من النسخ يكفي لدائرة التنفيذ الاجرائي والمحكوم عليهم ·

ترجمة

٦ ـ على من يريد تبليغ مستند في المنطقة بموجب هذا الامر او تنفيذ حكم وفقا لما ورد في هذا الامر ان يرفق به ترجمة إلى اللغة العربية صادق عليها محام بانها ترجمة مطابقة للاصل ·

بدء سريان

٧ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ٦ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/١٦)·

الاسم

٨ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن المساعدة القضائية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣١٨) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩» ·

في ٢٩ حشفان ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/١٠)

مناحيم ابيرام ، تات ـ ألوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر رقم ٣١٩

امر بشأن ممارسة اشغال الكهرباء (مدينة غزة)

حيث انه منح بموجب التشريع المعمول به في المنطقة ، اي قانون امتيازات الكهرباء لسنة ١٩٢٧ ، امتياز بتوليد وتوريد الكهرباء لشركة الكهرباء الفلسطينية المحدودة الضمان (فيما يلي ـ صاحب الامتياز) ، وحيث اني اعتقد بضرورة الامر من اجل اتباع ترتيبات تضمن انتظام توريد الكهرباء الى المنطقة وسكانها ومن اجل أمن المنطقة ، فاني آمر بما يلي :

تعاريف

١ ـ في هذا الامر ـ
«السلطة المختصة» ـ من عين سلطة مختصة بموجب الامر بشأن تشاريع الكهرباء والامتيازات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٥٧) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ ·

توريد الكهرباء الى مدينة غزة

٢ ـ (أ) يقوم صاحب الامتياز بتوريد الكهرباء لمشروع الانارة البلدي في غزة الذي يقوم بدوره بتوريدها للمستهلكين في المدينة ، وذلك ما لم يصدر

במישרין על ידי בעל הזכיון לצרכנים בעיר עזה.

(ב) מפעל התאורה העירוני בעיר עזה יספק לצרכניו חשמל שהופק על ידי בעל הזכיון או שהופק בדרך אחרת, הכל כפי שיורה מפקד האזור.

מחירים ותנאים

3. מפעל התאורה העירוני ישלם לבעל הזכיון עבור חשמל שיסופק לו בהתאם למחירים ולתנאים שיקבעו על ידי מפקד האזור.

התחברות לרשת החשמל העירונית

4. (א) בעל הזכיון וכל מי שפועל מטעמו רשאי להכנס למפעל התאורה העירוני ולחצרים אחרים המוחזקים על ידי עירית עזה, לעשות את כל הפעולות הדרושות ולהקים את כל המתקנים הדרושים לשם חיבור מתקן 3,3 ק"ו שבתחנת הכח של מפעל התאורה העירוני שממנו ניזונה רשת המתח הנמוך של מפעל התאורה העירוני לרשת המתח הגבוה של בעל הזכיון (להלן — פעולה נדרשת). לבעל הזכיון תהיה בכל עת גישה לכל מתקן כנזכר לעיל.

(ב) תעודה חתומה בידי הרשות המוסמכת תשמש ראיה על כך כי פעולה מסויימת, התקנת מתקן מסויים או כניסה לחצרים כלשהם, דרושים כאמור בסעיף קטן (א) מהווים פעולה נדרשת.

עבירות

5. העושה אחת מאלה:

(1) מונע מכל מי שפועל מטעמו של בעל הזכיון כניסה לחצרים כמפורט בסעיף 4 לעיל;

(2) מונע מכל מי שפועל מטעמו של בעל הזכיון ביצוע פעולה נדרשת או מפריע לו בביצוע פעולה כזו;

(3) בהיותו עובד עירית עזה או עובד מפעל התאורה העירוני בעיר עזה, אינו מגיש למי שפועל מטעמו של בעל הזכיון סיוע שנדרש ממנו לביצוע פעולה נדרשת או מתרשל בהגשת סיוע כזה;

ייאשם בעבירה על צו זה.

תחילת תוקף

6. תחילתו של צו זה ביום ט"ז בכסלו תש"ל (26 בנובמבר 1969).

השם

7. צו זה ייקרא „צו בדבר עיסוק בחשמל (העיר עזה) (רצועת עזה) (מס' 319), תש"ל — 1969".

ט"ז בכסלו תש"ל (26 בנובמבר 1969)

מנחם אבי־רם, תת־אלוף
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

قائد المنطقة أمرا بتوريدها من قبل صاحب الامتياز مباشرة إلى المستهلكين في مدينة غزة ·

(ب) يقوم مشروع الانارة البلدي في مدينة غزة بتجهيز مستهلكيه بالكهرباء التي يولدها صاحب الامتياز ، أو التي تولد بطريقة اخرى ، وفقا لما يامر به قائد المنطقة ·

اسعار وشروط

٣ ـ تكون المبالغ التي يدفعها مشروع الانارة البلدي لصاحب الامتياز لقاء الكهرباء الموردة له وفقا للاسعار والشروط التي يحددها قائد المنطقة ·

التوصيل بشبكة الكهرباء البلدية

٤ ـ (أ) يجوز لصاحب الامتياز أو لكل من يعمل باسمه الدخول الى مشروع الانارة البلدي والى المحلات الاخرى التي تشغلها بلدية غزة والقيام بجميع الاعمال اللازمة واقامة جميع المنشآت اللازمة لتوصيل منشأة ٣ر٣ كيلو فولت الكائنة في محطة القوة التابعة لمشروع الانارة البلدي التي تمد بالكهرباء شبكة الجهد الواطىء لمشروع الانارة البلدي بشبكة الجهد العالي التابعة لصاحب الامتياز (فيما يلي ـ عمل مطلوب) · وتكون لصاحب الامتياز دائما حرية الوصول إلى كل منشأة كما ذكر ·

(ب) تتخذ الشهادة الموقعة من السلطة المختصة بينة على ان عملا ما أو ان اقامة منشأة معينة او ان الدخول الى اي من المحلات ، مما هو لازم كما ذكر في الفقرة (أ) ، هي من قبيل الاعمال المطلوبة ·

جرائم

٥ ـ من أتى احد الافعال التالية :

(١) منع أيا ممن يعمل باسم صاحب الامتياز عن الدخول إلى المحلات المبينة في المادة ٤ أعلاه ؛

(٢) منع أيا ممن يعمل باسم صاحب الامتياز عن تنفيذ عمل مطلوب او اعاقه عن تنفيذ مثل هذا العمل ؛

(٣) تخلف بصفته مستخدما في بلدية غزة او في مشروع الانارة البلدي في مدينة غزة عن تقديم المساعدة التي طلبت منه لاي ممن يعمل باسم صاحب الامتياز لتنفيذ عمل مطلوب او تهاون في تقديم مثل هذه المساعدة ؛

يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ·

بدء سريان

٦ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ١٦ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/٢٦)·

الاسم

٧ ـ يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن ممارسة اشغال الكهرباء (مدينة غزة) (قطاع غزة) (رقم ٣١٩) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩» ·

في ١٦ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/٢٦)

مناحيم ابرام ، تات ـ الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו מס' 320

צו בדבר רישום ובדיקת ציוד מכני והנדסי (תיקון מס' 1)

בתוקף סמכויותי כמפקד כוחות צה"ל באזור, אני מצווה לאמור:

תיקון סעיף 1 לצו

1. בצו בדבר רישום ובדיקת ציוד (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 156), תשכ"ח — 1968 (להלן — "הצו העיקרי"), בסעיף 1, אחרי הגדרת "הרשם" יבוא:

"כלים למחפר עגורן" — כף חופן לסתות (clomshell) יעה בכל צורת הנעה, אונקל עגורן, מתקע קלונסאות וכלים כיוצא באלה;

"מחפר עגורן" — מכונה בעלת זרוע מורמת כדמות עגורן, הבנויה להפעלת כלים למחפר עגורן;

"עגורן צריח" — עגורן בעל צריח או תורן אשר בחלקו העליון זרוע הנושאת את אונקל העגורן שעליו תולים את המטען (towercrane).

תיקון לתוספת

2. בתוספת לצו העיקרי:

(1) במקום פרט 3 יבוא:

"3. מחפר עגורן זחלי וכלים למחפר — עגורן למיניהם";

(2) במקום פריט 4 יבוא:

"4. מחפר עגורן אופני וכלים למחפר עגורן למיניהם".

(3) במקום פריט 19 יבוא:

"19. עגורן צריח (towercrane), בין נייד ובין נע על פסים".

(4) במקום פריט 20 יבוא:

"20. עגורן נייד לכל סוגיו, אופני, זחלי או חצי זחלי".

(5) אחרי פריט 23 יבוא:

"24. מלגז הנעתי והפעלתו בכח מנוע
(self-propelled and poweraporated forklift)

25. מתיז ביטומן ממונע (self — propelled bitumen spreader)"

תחילת תוקף

3. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם

4. צו זה ייקרא "צו בדבר רישום ובדיקת ציוד (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 1) (צו מס' 320), תש"ל — 1969".

כ' בכסלו תש"ל (30 בנובמבר 1969)

מנחם אבי־רם, תת־אלוף
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر رقم ٣٢٠

امر بشأن تسجيل وفحص العتاد الميكانيكي والهندسي

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائدا لقوات جيش الدفاع الاسرائيلي في المنطقة ، آمر بما يلي :

تعديل المادة ١

١ – في المادة ١ من الامر بشأن تسجيل وفحص العتاد (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٥٦) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٨ (فيما يلي – الامر الاصلي) ، بعد تعريف «المسجل» يحل ما يلي :
« «ادوات لحفارة رافعة» – دلو فخاري (clomshell)، مجرد على جميع صور تحريكه ، شنكل رافعة ، غارزة أوتاد وادوات مماثلة ؛
«حفارة رافعة» – آلة ذات ذراع مرفوعة على شكل رافعة ومبنية بقصد تشغيل ادوات حفارة رافعة ؛
«رافعة برجية» – رافعة ذات برج او صارية توجد في قسمها العلوي ذراع تحمل شنكل الرافعة الذي تعلق عليه الشحنة (towercrane)" ·

تعديل الذيل

٢ – في ذيل الامر الاصلي :
(١) يستبدل البيان ٣ بما يلي :
«٣– حفارة رافعة مزنجرة وادوات حفارة رافعة على اختلاف انواعها» ·
(٢) يستبدل البيان ٤ بما يلي :
«٤– حفارة رافعة ذات عجلات وادوات حفارة رافعة على اختلاف انواعها» ·
(٣) يستبدل البيان ١٩ بما يلي :
«١٩– رافعة برجية (towercrane)، ثابتة او تسير على قضبان» ·
(٤) يستبدل البيان ٢٠ بما يلي :
«٢٠– رافعة متنقلة على اختلاف انواعها ، على عجلات ، مزنجرة او شبه مزنجرة» ·
(٥) بعد البيان ٢٣ يحل ما يلي :
«٢٤– رافعة مشعبة تحرك وتسير بقوة ميكانيكية (self-propelled and poweraporated forklift)
٢٥– ناشرة اسفلت ميكانيكية (self-propelled bitumen spreader)

بدء سريان

٣ – يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ·

الاسم

٤ – يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن تسجيل وفحص العتاد (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١) (امر رقم ٣٢٠) لسنة ٥٧٣٠ – ١٩٦٩» ·

في ٢٠ كسليف ٥٧٣٠ (٣٠/١١/١٩٦٩)

مناحيم ابيرام ، تات – الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 321

צו בדבר נטיעת הדרים

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרות 1. בצו זה —

„הפקודה" — פקודת הפיקוח על פרי ההדר, מס׳ 37 לשנת 1940;

„הרשות המוסמכת" — מי שמונה על ידי כרשות מוסמכת לצורך צו זה.

הקניית סמכות 2. (א) סמכויות המועצה לפי סעיף 16 לפקודה מוקנות בזה לרשות המוסמכת.

(ב) כל הקניית סמכות שנעשתה לצורך סעיף 16 לפקודה לפני תחילת תוקפו של צו זה — בטלה.

תחילת תוקף 3. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם 4. צו זה ייקרא „צו בדבר נטיעת הדרים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 321), תש״ל — 1969".

כ׳ בכסלו תש״ל (30 בנובמבר 1969)

מנחם אבי־רם, תת־אלוף
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 322

צו בדבר רישום כלי רכב (מוסכים)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרות 1. בצו זה —

„בעל מוסך" — לרבות מי שמחזיקו ומנהלו או שהפיקוח עליו בידו, וכן מנהל או מנהל עסקים של תאגיד שהוא בעל המוסך;

„מוסך" — כל מקום המשמש למתן שירותים לכלי רכב, למעט מקום המשמש למילוי דלק בלבד, לרבות משרד המוסך.

חובת רישום 2. בעל מוסך ינהל יומן רישום מעודכן, וירשום בו כל כלי רכב הרשום מחוץ

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر رقم ٣٢١

امر بشأن غرس الحمضيات

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة آمر بما يلي :

تعاريف
١ ــ في هذا الامر ــ
«القانون» ــ قانون مراقبة الحمضيات رقم ٣٧ لسنة ١٩٤٠ ؛
«السلطة المختصة» ــ من عين من قبلي سلطة مختصة لمقتضى هذا الامر ·

اناطة صلاحيات
٢ ــ (أ) تخول السلطة المختصة صلاحيات المجلس بموجب المادة ١٦ من القانون ·
(ب) يلغى تخويل كل صلاحية جرى لمقتضى المادة ١٦ من القانون قبل بدء سريان هذا الامر ·

بدء سريان
٣ ــ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ·

الاسم
٤ ــ يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن غرس الحمضيات (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣٢١) لسنة ٥٧٣٠ ــ ١٩٦٩» ·

في ٢٠ كسليف ٥٧٣٠ (٣٠/١١/١٩٦٩)

مناحيم ابيرام ، تات ــ الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر رقم ٣٢٢

امر بشأن تسجيل المركبات (الكاراجات)

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة آمر بما يلي :

تعاريف
١ ــ في هذا الامر ــ
«صاحب الكاراج» ــ يشمل من يتصرف بالكاراج ويديره أو من يملك الحق في مراقبته وكذلك مدير او مدير اعمال أية هيئة حكمية يقع الكاراج تحت ملكيتها ؛
«الكاراج» ــ كل مكان مستعمل لتقديم خدمات للمركبات باستثناء المكان المستعمل لملء الوقود فقط ، ويشمل مكتب الكاراج ·

وجوب التسجيل
٢ ــ على صاحب الكاراج ان يمسك سجل يومية لحد تاريخه يسجل فيه كل مركبة مسجلة خارج المنطقة ويجري تصليحها في الكاراج او تقدم بصددها

לאזור העובר תיקון או מקבל שירות אחר במוסך, וכן כל כלי רכב כאמור הנמצא בו כדי לעבור בו תיקון או לקבל שירות כלשהו.

פרטי הרישום

3. הרישום כאמור בסעיף 2 יכלול לפחות פרטים אלה:
א. סוג הרכב והדגם
ב. שנת הייצור
ג. מספר לוחית הזהוי
ד. תאריך כניסת הרכב למוסך
ה. תאריך הוצאת הרכב מהמוסך.

רישום על פי מסמך רישום

4. פרטי הרישום המופיעים ביומן רישום הרכב, ירשמו לאחר הצגת מסמכי הרכב ובהתאם לאמור בהם.

ספר רישום

5. (א) הרישום יעשה ביומן רישום הרכב, כשהוא כרוך ובעל דפים מודפסים במספרים שוטפים.

(ב) לא יערוך אדם שינויים ומחיקות ברשומים.

(ג) בעל מוסך ישמור את יומן הרישום ברשותו במשך שנה מיום הרישום האחרון בו.

פיקוח

6. (א) שוטר וחייל רשאים בכל עת להיכנס למוסך ולבדוק את יומן הרישום ואת דיוקם של הפרטים הרשומים בו, ובעל המוסך, עובדו או כל אדם הנמצא במוסך יציג בפניהם את יומן הרישום וישיבם נכונה על כל שאלה שישאלו לצורך האמור.

(ב) האמור בסעיף זה בא להוסיף על הסמכויות הנתונות לשוטר ולחייל ולא לגרוע מהן.

עונשין

7. העובר על הוראה מהוראות צו זה דינו שנתיים מאסר או שלושת אלפים ל״י קנס או שני העונשים כאחד.

תחילת תוקף

8. תחילתו של צו זה ביום ה׳ בטבת תש״ל (14 בדצמבר 1969).

השם

9. צו זה ייקרא: „צו בדבר רישום כלי רכב (מוסכים) (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 322), תש״ל — 1969״.

כ׳ בכסלו תש״ל (30 בנובמבר 1969)

מנחם אבי־רם, תת־אלוף
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

خدمة اخرى وكذلك كل مركبة كما ذكر موجودة فيه لغرض تصليحها أو تقديم اية خدمة بصددها .

بيانات التسجيل

٣ـ يتضمن التسجيل المذكور في المادة ٢ البيانات التالية على الاقل :
(١) نوع المركبة وطرازها ؛
(٢) سنة انتاجها ؛
(٣) رقم لوحة الارقام ؛
(٤) تاريخ دخول المركبة الى الخارج ؛
(٥) تاريخ اخراج المركبة من الكاراج .

التسجيل بناء على مستند مسجل

٤ ـ تسجل بيانات التسجيل الواردة في سجل يومية المركبات بعد ابراز مستندات المركبة ووفقا لما ورد فيها .

رقم التسجيل

٥ ـ (أ) يجري التسجيل في سجل يومية المركبات على ان يكون السجل مجلدا ويحتوي على اوراق مطبوعة بارقام جارية .
(ب) لا يجوز لأحد اجراء اي تغيير او شطب في قيود التسجيل .
(ج) على صاحب الكاراج ان يحفظ سجل اليومية لديه لمدة سنة من تاريخ آخر قيد فيه .

مراقبة

٦ ـ (أ) يجوز لكل شرطي أو جندي في أي وقت الدخول الى الكاراج وفحص سجل اليومية ودقة البيانات المسجلة فيه وعلى صاحب الكاراج او أي مستخدم من مستخدميه او أي شخص موجود في الكاراج ان يعرض عليه سجل اليومية وان يجيبه اجوبة صحيحة عن كل سؤال يوجهه اليه للغرض المذكور .
(ب) ورد ما ذكر في هذه المادة للاضافة الى الصلاحيات المخولة للشرطي والجندي لا للانتقاص منها .

عقوبات

٧ ـ من خالف احد احكام هذا الامر يعاقب بالحبس لمدة سنتين او بغرامة مقدارها ثلاثة آلاف ليرة او بكلتا العقوبتين .

بدء سريان

٨ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ٥ طبيت ٥٧٣٠ (١٤/١٢/١٩٦٩) .

الاسم

٩ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن تسجيل المركبات (الكاراجات) (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣٢٢) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩» .

في ٢٠ كسليف ٥٧٣٠ (٣٠/١١/١٩٦٩)

مناحيم ابيرام ، تات ـ الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 323

צו בדבר חוק הגימלאות (תיקון מס׳ 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 1 — 1. בצו בדבר חוק הגימלאות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 255), תשכ״ט — 1969 (להלן — הצו העיקרי), בסעיף 1, אחרי הגדרת „חוק הגימלאות״ יבוא:
„עובד״ — אדם הזכאי לגימלה לפי חוק הגימלאות״.

תיקון סעיף 5 — 2. (א) האמור בסעיף 5 לצו העיקרי יסומן (א) ובמקום „אדם״ יבוא „עובד״.

(ב) אחרי סעיף קטן (א) יבוא:

״(ב) מפקד האזור רשאי, אם המליצה על כך ההנהלה, להורות כי תשלל זכותו לקבלת תשלום לפי חוק הגימלאות של עובד שפוטר מעבודתו מטעמים הכרוכים בבטחון הציבור, בטחון כוחות צה״ל או קיום הסדר הציבורי״.

החלפת סעיף 6 — 3. במקום סעיף 6 לצו העיקרי יבוא:

סייג לשלילה — 6. למרות האמור בסעיף 5 יהיה עובד שהורשע על ידי בית משפט או שפוטר ומפקד האזור הורה על שלילת זכותו כאמור באותו סעיף זכאי לכספים אשר נוכו ממשכורתו, החל ביום הקובע בהתאם לחוק הגימלאות״.

תיקון סעיף 7 — 4. בסעיף 7 לצו העיקרי במקום „האדם״ יבוא: „העובד״.

תחילת תוקף — 5. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם — 6. צו זה ייקרא „צו בדבר חוק הגימלאות (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 323), תש״ל — 1969״.

כ״ח בכסלו תש״ל (8 בדצמבר 1969)

מנחם אבי־רם, תת־אלוף
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٣٢٣

أمر بشأن قانون المكافآت (تعديل رقم ١)

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة آمر بما يلي :

تعديل المادة ١

١ ـ في الامر بشأن قانون المكافآت (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢٥٥) لسنة ٥٧٢٩ ـ ١٩٦٩ (فيما يلي ـ الامر الاصلي) ، في المادة ١ ، بعد تعريف «قانون المكافآت» يحل ما يلي :

« «المستخدَم» ـ من يستحق مكافأة بموجب قانون المكافآت ؛» ·

تعديل المادة ٥

٢ ـ (أ) يُشار إلى ما ورد في المادة ٥ من الامر الاصلي بالحرف (أ) ، وتستبدل كلمة «شخص» بكلمة «مستخدَم» ·

(ب) بعد الفقرة (أ) يحل ما يلي :

«(ب) يجوز لقائد المنطقة إذا اوصت الادارة بذلك ان يأمر بحرمان كل مستخدَم اقيل من عمله لاسباب تتعلق بأمن الجمهور او بأمن قوات جيش الدفاع الاسرائيلي او باقرار النظام العام ، من حقه في تقاضي أي مبلغ بموجب قانون المكافآت» ·

استبدال المادة ٦

٣ ـ تستبدل المادة ٦ من الامر الاصلي بما يلي :

«قيد على الحرمان

٦ ـ كل مستخدَم اداتنه المحكمة او جرت اقالته ، وأمر قائد المنطقة بحرمانه من حقه على الوجه المذكور في المادة ٥ ، يحق له ، بالرغم مما ورد في تلك المادة ، الحصول على النقود التي خصمت من راتبه بموجب قانون المكافآت اعتبارا من اليوم المحدَّد» ·

تعديل المادة ٧

٤ ـ في المادة ٧ من الامر الاصلي ، تستبدل كلمة «الشخص» بكلمة «المستخدَم» ·

بدء سريان

٥ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ·

الاسم

٦ ـ يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن قانون المكافآت (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١) (امر رقم ٣٢٣) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩» ·

في ٢٨ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١٢/٨)

مناحيم ابرام ، تات ـ الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 324

צו בדבר איסור תשלום שכר לעבריין בטחוני

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצוה בזה לאמור:

הגדרות
1. בצו זה —
„רשות ציבורית" — כל רשות מקומית באזור וכן כל תאגיד או מוסד שתקציבו ממומן, כולו או חלקו מכספי מפקד האזור;
„עבירה בטחונית" — כל עבירה שנקבעה בתחיקת בטחון וכן כל עבירה בניגוד לתקנות ההגנה (שעת חירום), 1945;
„עבריין בטחוני" — מי שכלוא במתקן כליאה לאחר שנשפט בבית משפט צבאי בגין עבירה בטחונית וכן מי שעצור בהתאם לצו בדבר הוראות בטחון כחשוד בעבירה כזו;
„שכר" — לרבות משכורת, גימלה וכל תשלום או תגמול או טובת הנאה המשתלמים תמורת עבודה או בקשר אליה וכן כל חלק מהם למעט כל סכום שנוכה כדין לאחר היום הקובע לזכות קרן פנסיה ממשכורתו של אדם שעבד ברשות ציבורית.

איסור תשלום שכר לעבריין בטחוני
2. לא ישלם אדם שכר ולא יאשר תשלום שכר לעבריין בטחוני או למי שבא מטעמו, מקופת רשות ציבורית או מקרן השייכת לה או מכספים שהרשות הציבורית זכאית להם, או מכספי תרומות שניתנו לרשות הציבורית, אם הורה על כך מפקד האזור בצו.

איסור תשלום שכר למי שחדל לעבוד בפועל
3. לא ישלם אדם שכר ולא יאשר תשלום שכר מקופת רשות ציבורית או מקרן השייכת לה, או מכספים שהרשות הציבורית זכאית להם, או מכספי תרומות שניתנו לרשות הציבורית למי שחדל לעבוד בפועל ברשות ציבורית, או למי שבא מטעמו אם מפקד צבאי הודיע לרשות הציבורית כי הוא חשוד בביצוע עבירה בטחונית.

עונשין
4. העובר על הוראות צו זה דינו חמש שנות מאסר או 5.000 ל״י קנס או שני העונשים כאחד.

תחילת תוקף
5. תחילתו של צו זה ביום י״ג בטבת תש״ל (22 בדצמבר 1969).

השם
6. צו זה ייקרא „צו בדבר איסור תשלום שכר לעבריין בטחוני (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 324), תש״ל — 1969".

כ״ח בכסלו תש״ל (8 בדצמבר 1969)

מנחם אבי־רם, תת־אלוף
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر رقم ٣٢٤

امر بشان حظر دفع الاجور لمجرم أمني

استنادا الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة آمر بما يلي :

تعاريف

١ ـ في هذا الامر ـ
«سلطة عامة» ـ كل سلطة محلية في المنطقة وكل هيئة حكمية او مؤسسة تموّل ميزانيتها ، كليا او جزئيا ، من اموال قيادة المنطقة ؛
«جرم أمني» ـ كل جرم منصوص عليه في تشريع أمن وكذلك كل جرم بموجب نظام الدفاع (الطوارىء) لسنة ١٩٤٥ ؛
«مجرم أمني» ـ كل محبوس في منشأة حبس بعد ان حوكم امام محكمة عسكرية عن جرم امني وكذلك كل موقوف بموجب الامر بشأن تعليمات الامن كمشبوه بارتكاب مثل هذا الجرم ؛
«الاجور» ـ تشمل الراتب والمكافأة وكل دفعة او منفعة مما يستحق لقاء عمل او فيما يتعلق به وكذلك كل جزء من ذلك ، باستثناء كل مبلغ خصم حسب الاصول بعد اليوم المحدّد لصالح صندوق التقاعد من راتب الشخص الذي اشتغل لدى سلطة عامة ٠

حظر دفع الاجور لمجرم امني

٢ ـ لا يجوز لأحد دفع اجور او المصادقة على دفع اجور لمجرم امني او لمن ينوب عنه من صندوق اية سلطة عامة او من صندوق تابع له أو من اموال تستحقها السلطة العامة أو من اموال التبرعات المعطاة للسلطة العامة اذا اصدر قائد المنطقة امرا بذلك ٠

حظر دفع الاجور لمن لم يعد يعمل فعلا

٣ ـ لا يجوز لأحد دفع اجور او المصادقة على دفع اجور من صندوق اية سلطة عامة أو من صندوق تابع له أو من اموال تستحقها السلطة العامة أو من اموال التبرعات المعطاة للسلطة العامة لمن لم يعد يعمل فعلا في سلطة عامة أو لمن ينوب عنه إذا كان القائد العسكري قد ابلغ السلطة العامة بانه مشبوه بارتكاب جرم أمني ٠

عقوبات

٤ ـ من خالف احكام هذا الامر يعاقب بالحبس لمدة خمس سنوات او بغرامة مقدارها ٥٠٠٠ ليرة أو بكلتا العقوبتين ٠

بدء سريان

٥ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ١٣ طبيت ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١٢/٢٢) ٠

الاسم

٦ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن حظر دفع الاجور لمجرم أمني (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣٢٤) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩» ٠

في ٢٨ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١٢/٨)

مناحيم ابرام ، تات ـ الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו מס׳ 325

צו בדבר פרשנות (תיקון מס׳ 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

הוספת סעיף 9א׳ 1. בצו בדבר פרשנות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 300), תשכ״ט — 1969 לאחר סעיף 9 יבוא:

״מתן תוקף 9א׳. על אף האמור בכל דין לא ייפסלו כל פעולה או מסמך בהליך שיפוטי, מעין שיפוטי או מנהלי רק בשל כך שנעשו בשפה העברית״.

תחילת תוקף 2. תחילתו של צו זה ביום חתימתו.

השם 3. צו זה ייקרא „צו בדבר פרשנות (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס׳ 1) (צו מס׳ 325) תש״ל — 1969״.

כ״ט בכסלו תש״ל (9 בדצמבר 1969)

מנחם אבי־רם, תת־אלוף
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

צו עוצר

בתוקף סמכותי לפי סעיף 69 לצו בדבר הוראות בטחון ויתר סמכויותי על פי הצו האמור, הנני מורה בזה כדלקמן:

הגדרות 1. בצו זה —

„השטח״ — אזור מחנה הפליטים מוע׳זי בנפת האן־יונס כמותווה במפה;

„המפה״ — המפה החתומה על ידי אשר מצורפת לצו זה והמהווה חלק בלתי נפרד ממנו והמופקדת במשרדי היועץ המשפטי באזור;

„שעות העוצר״ — פרק הזמן המתחיל ביום פלוני בשעה 1700 והנמשך עד ליום המחרת שעה 0500.

הטלת עוצר 2. כל אדם הנמצא בשטח נדרש להישאר בשעות העוצר בתוך בית ולא להימצא מחוצה לו.

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٣٢٥

الامر التفسيري (تعديل رقم ١)

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة آمر بما يلي :

اضافة المادة ٩ أ — ١ — في الامر التفسيري (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣٠٠) لسنة ٥٧٢٩ — ١٩٦٩ ، بعد المادة ٩ يحل ما يلي :

«منح مفعول — ٩ أ — على الرغم مما ورد في أي تشريع لا يبطل اي اجراء او مستند في اية اجراءات قضائية او شبه قضائية او ادارية لمجرد انه جرى او حرر باللغة العبرية» ·

بدء سريان — ٢ — يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ·

الاسم — ٣ — يطلق على هذا الامر اسم «الامر التفسيري (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١) (امر رقم ٣٢٥) لسنة ٥٧٣٠ — ١٩٦٩» ·

في ٢٩ كسليف ٥٧٣٠ (٩/١٢/١٩٦٩)

مناحيم ابيرام ، تات — ألوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن تعليمات الامن

أمر منع التجول

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادة ٦٩ من الامر بشأن تعليمات الامن وبسائر الصلاحيات المخولة لي بمقتضى الامر المذكور ، آمر بما يلي :

تعاريف — ١ — في هذا الامر —
«المنطقة» — منطقة معسكر اللاجئين مغازي في قضاء خان يونس كالمحدد على الخارطة ؛
«الخارطة» — الخارطة الموقعة بامضائي والمرفقة بهذا الامر والتي تعتبر جزءا لا يتجزأ منه والمودعة في مكتب المستشار القضائي في المنطقة ؛
«ساعات منع التجول» — فترة الوقت المبدئة من الساعة ١٧٫٠٠ من يوم معين والممتدة لغاية الساعة ٠٥٫٠٠ من صباح اليوم التالي ·

فرض منع التجول — ٢ — على كل شخص موجود في المنطقة ان يبقى في المنزل خلال ساعات منع التجول والا يتواجد خارجه ·

עונשין 3. כל אדם בשטח הנמצא או נשאר מחוץ לבית בשעות העוצר, בלי שתהיה בידו תעודת היתר בכתב שהוצאה על ידי או מטעמי, ייאשם בעבירה על הצו בדבר הוראות בטחון.

פרסום 4. (א) צו זה והמפה יופקדו בידי היועץ המשפטי.

(ב) הודעה בע"פ בדבר העוצר תימסר לראשי הרשויות המקומיות והמוכ־תרים בנפת חאן־יונס.

(ג) ראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים חייבים להביא את תוכן ההודעה בדבר העוצר לידיעת תושבי המקום בו הם מכהנים.

תחילת תוקף 5. תחילתו של צו זה ביום ו' באלול תשכ"ט (20 באוגוסט 1969), הוא היום בו הוכרז על העוצר.

השם 6. צו זה ייקרא „צו עוצר (אזור מוע'זי) (רצועת עזה וצפון סיני), תשכ"ט — 1969".

י"ב באלול תשכ"ט (26 באוגוסט 1969)

בני מיטיב, סגן־אלוף
מפקד צבאי נפת חאן־יונס

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

צו עוצר

בתוקף סמכותי לפי סעיף 69 לצו בדבר הוראות בטחון ויתר סמכויותי על פי הצו האמור, הנני מורה בזה כדלהלן:

הגדרות 1. בצו זה —

„השטח" — קטע הכביש הנמצא בין נציגות הממשל ברפיח ועד לבנין משטרת ישראל, כולל החנויות ושוק הפליטים הצמוד לכביש מצד צפון;

„שעות העוצר" — פרק הזמן המתחיל ביום ד' בכסלו תש"ל (14 בנובמבר 1969) שעה 10.00 ועד להודעה חדשה.

הטלת עוצר 2. לא ימצא אדם בשטח בשעות העוצר.

עונשין 3. כל אדם בשטח, הנמצא או נשאר בו, בשעות העוצר בלי שתהיה בידו תעודת היתר בכתב שהוצאה על ידי או מטעמי, ייאשם בעבירה על הצו בדבר הוראות בטחון.

عقوبات ٣ ـ من وجد او بقي في المنطقة خارج المنزل خلال ساعات منع التجول دون ان يكون لديه تصريح خطي صادر عني او عمن ينوب عني يعتبر انه ارتكب جرما بموجب الامر بشأن تعليمات الامن ·

النشر ٤ ـ (أ) يودع هذا الامر مع الخارطة لدى المستشار القضائي ·
(ب) يبلّغ منع التجول شفهيا لرؤساء السلطات المحلية والمخاتير في قضاء خان يونس ·
(ج) يترتب على رؤساء السلطات المحلية والمخاتير ان يبلغوا فحوى اعلان منع التجول لسكان المكان الذي يعملون فيه ·

بدء سريان ٥ ـ يسري هذا الامر اعتبارا من ٦ ايلول ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٨/٢٠) وهو اليوم الذي اعلن فيه منع التجول ·

الاسم ٦ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر منع التجول (منطقة مغازي) (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٢٩ ـ ١٩٦٩» ·

في ١٢ ايلول ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٨/٢٦)

بيني ميطيب ، سغان ـ ألوف
القائد العسكري لقضاء خان يونس

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن تعليمات الامن

امر منع التجول

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادة ٦٩ من الامر بشأن تعليمات الامن وبسائر الصلاحيات المخولة لي بمقتضى الامر المذكور ، آمر بما يلي :

تعاريف ١ ـ في هذا الامر ـ
«المنطقة» ـ مقطع الطريق الواقع بين ممثلية الحكم العسكري في رفح وحتى بناية شرطة اسرائيل ، بما في ذلك الحوانيت وسوق اللاجئين المتصل بالطريق من الجهة الشمالية ؛
«ساعات منع التجول» ـ فترة الوقت المبتدئة من الساعة ١٠٫٠٠ من يوم ٤ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/١٤) والممتدة حتى اشعار آخر ·

فرض منع التجول ٢ ـ لا يجوز لاي شخص ان يتواجد في المنطقة خلال ساعات منع التجول ·

عقوبات ٣ ـ من وجد او بقي في المنطقة خلال ساعات منع التجول دون ان يكون لديه تصريح خطي صادر عني او عمن ينوب عني يعتبر انه ارتكب جرما بموجب الامر بشأن تعليمات الامن ·

תעודות היתר 4. (א) הנני מסמיך בזאת את המפורטים מטה להוציא, מטעמי, לצורך צו זה, תעודות היתר לשהייה בשטח בשעות העוצר:

סגן יגאל אדמתי

סגן מוניר קאידבה

סגן ג׳ורג׳ כהן

(ב) בקשות לקבלת תעודות היתר כנ״ל יש להגיש לנציגות הממשל ברפיח.

תחילת תוקף 5. תחילתו של צו זה ביום ד׳ בכסלו תש״ל (14 בנובמבר 1969), שעה 10.00.

השם 6. צו זה ייקרא „צו עוצר (שוק רפיח) (נפת חאן יונס) (רצועת עזה וצפון סיני) תש״ל — 1969".

ד׳ בכסלו תש״ל (14 בנובמבר 1969)

ניסים קזז, סגן־אלוף
מפקד צבאי נפת חאן־יונס

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

צו עוצר *

בתוקף סמכותי לפי סעיף 69 לצו בדבר הוראות בטחון ויתר סמכויותי על פי הצו האמור, הנני מורה בזה כדלקמן:

הגדרות 1. בצו זה —

„השטח" — השטח באזור רפיח, כמתווה במפה המצורפת לצו זה, המהווה חלק בלתי נפרד ממנו והמופקדת במשרדי היועץ המשפטי;

„שעות העוצר" — פרק הזמן המתחיל ביום פלוני בשעה 20.00 והנמשך עד ליום המחרת שעה 04.00.

הטלת עוצר 2. כל אדם הנמצא בשטח נדרש להישאר בשעות העוצר בתוך בית ולא להימצא מחוצה לו.

עונשין 3. כל אדם בשטח הנמצא או נשאר מחוץ לבית בשעות העוצר, בלי שתהיה בידו תעודת היתר בכתב שהוצאה על ידי או מטעמי, ייאשם בעבירה על הצו בדבר הוראות בטחון.

פרסום 4. (א) צו זה והמפה יופקדו בידי היועץ המשפטי.

تصاريح ٤ ـ (أ) افوض بهذا المذكورين ادناه باصدار التصاريح باسمي لمقتضى هذا الامر بالمكوث في المنطقة خلال ساعات منع التجول :

سيغن يغآل ادماتي
سيغن منير قيدبا
سيغن جورج كوهين .

(ب) تقدم طلبات الحصول على التصاريح المذكورة الى ممثلية الحكم العسكري في رفح .

بدء سريان ٥ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من الساعة ١٠٫٠٠ من يوم ٤ كسليف ٥٧٣٠ (١٤/١١/١٩٦٩) .

الاسم ٦ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر منع التجول (سوق رفح) (قضاء خان يونس) (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩» .

في ٤ كسليف ٥٧٣٠ (١٤/١١/١٩٦٩)

نسيم قزاز ، سغان ـ الوف
القائد العسكري لقضاء خان يونس

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن تعليمات الامن

امر منع التجول*

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادة ٦٩ من الامر بشأن تعليمات الامن وبسائر الصلاحيات المخولة لي بمقتضى الامر المذكور ، آمر بما يلي :

تعاريف ١ ـ في هذا الامر ـ

«المنطقة» ـ المساحة الواقعة في منطقة رفح حسب الوجه الموسوم في الخارطة المرفقة بهذا الامر والتي تشكل جزءا لا يتجزأ منه والمودعة في مكتب المستشار القضائي ؛

«ساعات منع التجول» ـ فترة الوقت المبتدئة من الساعة ٢٠٫٠٠ من يوم معين والممتدة لغاية الساعة ٠٤٫٠٠ من صباح اليوم التالي .

فرض منع التجول ٢ ـ على كل شخص موجود في المنطقة ان يبقى في المنزل خلال ساعات منع التجول وألا يتواجد خارجه .

عقوبات ٣ ـ من وجد او بقي في المنطقة خارج المنزل خلال ساعات منع التجول دون ان يكون لديه تصريح خطي صادر عني او عمن ينوب عني يعتبر انه ارتكب جرما بموجب الامر بشأن تعليمات الامن .

النشر ٤ ـ (أ) يودع هذا الامر لدى المستشار القضائي .

(ב) הודעה בעל־פה בדבר העוצר תימסר לראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים בנפת חאן־יונס.

(ג) ראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים חייבים להביא את תוכן ההודעה בדבר העוצר לידיעת תושבי המקום בו הם מכהנים.

תעודת היתר 5. (א) הנני מסמיך בזה את המפורטים מטה להמציא מטעמי, לצורך צו זה, תעודת היתר לשהיה מחוץ לבית בשעות העוצר:

סגן אדמתי יגאל
קצין ממשל לינאדו רפאל

(ב) בקשות לקבלת תעודות הנ״ל יש להגיש לנציגות הממשל ברפיח.

תחילת תוקף 6. תחילתו של צו זה ביום ח׳ בכסלו תש״ל (15 בנובמבר 1969).

השם 7. צו זה ייקרא „צו עוצר (אזור רפיח) (נפת חאן־יונס) (רצועת עזה וצפון סיני), תש״ל — 1969״.

ה׳ בכסלו תש״ל (15 בנובמבר 1969).

קזז נסים, סגן־אלוף
מפקד צבאי נפת חאן־יונס

---

* בוטל ביום י״ד בכסלו תש״ל (24 בנובמבר 1969)

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

צו עוצר

בתוקף סמכותי לפי סעיף 69 לצו בדבר הוראות בטחון ויתר סמכויותי על פי הצו האמור, הנני מורה בזה כדלקמן:

הגדרות 1. בצו זה —

„השטח״ — שטח העיר עזה כמתווה במפה המצורפת לצו זה המהווה חלק בלתי נפרד ממנו והמופקדת במשרדי היועץ המשפטי;

„שעות העוצר״ — פרק הזמן המתחיל ביום פלוני בשעה 20.00 והנמשך עד ליום המחרת שעה 04.00.

הטלת עוצר 2. כל אדם הנמצא בשטח נדרש להישאר בשעות העוצר בתוך בית ולא להימצא מחוצה לו.

עונשין 3. כל אדם בשטח הנמצא או נשאר מחוץ לבית בשעות העוצר, בלי שתהיה בידו תעודת היתר בכתב שהוצאה על ידי או מטעמי, ייאשם בעבירה על הצו בדבר הוראות בטחון.

(ب) يبلّغ منع التجول شفهيا لرؤساء السلطات المحلية والمخاتير في قضاء خان يونس ·

(ج) يترتب على رؤساء السلطات المحلية والمخاتير ان يبلغوا فحوى اعلان منع التجول لسكان المكان الذي يعملون فيه ·

تصاريح

٥ ـ (أ) افوض بهذا المذكورين ادناه باصدار تصريح باسمي لمقتضى هذا الامر بالمكوث خارج المنزل خلال ساعات منع التجول :

سيغن ادماتي يغآل

ضابط الحكم العسكري لينادو رفائيل

(ب) تقدم طلبات الحصول على التصاريح المذكورة الى ممثلية الحكم العسكري في رفح ·

بدء سريان

٦ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ٨ كسليف ٥٧٣٠ (١٥/١١/١٩٦٩) ·

الاسم

٧ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر منع التجول (منطقة رفح) (قضاء خان يونس) (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩» ·

في ٥ كسليف ٥٧٣٠ (١٥/١١/١٩٦٩)

نسيم قزاز ، سغان ـ آلوف

القائد العسكري لقضاء خان يونس

· الغي في ١٤ كسليف ٥٧٣٠ (٢٤/١١/١٩٦٩)

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن تعليمات الامن

أمر منع التجول

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادة ٦٩ من الامر بشأن تعليمات الامن وبسائر الصلاحيات المخولة لي بمقتضى الامر المذكور ، آمر بما يلي :

تعاريف

١ ـ في هذا الامر ـ

«المنطقة» ـ منطقة مدينة غزة حسب الوجه الموسوم في الخارطة المرفقة بهذا الامر والتي تشكل جزءا لا يتجزأ منه والمودعة في مكتب المستشار القضائي؛

«ساعات منع التجول» ـ فترة الوقت المبتدئة من الساعة ٠٠ر٢٠ من يوم معين والممتدة لغاية الساعة ٠٠ر٠٤ من صباح اليوم التالي ·

فرض منع التجول

٢ ـ على كل شخص موجود في المنطقة ان يبقى في المنزل خلال ساعات منع التجول وألا يتواجد خارجه ·

عقوبات

٣ ـ من وجد او بقي في المنطقة خارج المنزل خلال ساعات منع التجول دون ان يكون لديه تصريح خطي صادر عني او عمن ينوب عني يعتبر انه ارتكب جرما بموجب الامر بشأن تعليمات الامن ·

פרסום 4. (א) צו זה והמפה יופקדו בידי היועץ המשפטי.

(ב) הודעה בעל־פה בדבר העוצר תימסר לראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים בנפת עזה.

(ג) ראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים חייבים להביא את תוכן ההודעות בדבר העוצר לידיעת תושבי המקום בו הם מכהנים.

תחילת תוקף 5. תחילתו של צו זה ביום ה׳ בכסלו תש״ל (15 בנובמבר 1969), הוא היום בו הודע בעל פה דבר העוצר.

השם 6. צו זה ייקרא „צו עוצר (העיר עזה) (נפת עזה) (רצועת עזה וצפון סיני), תש״ל — 1969".

ה׳ בכסלו תש״ל (15 בנובמבר 1969)

בני מיטיב, סגן־אלוף
מפקד צבאי נפת־עזה

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

צו עוצר (שוק רפיח) (תיקון מס׳ 1)

בתוקף סמכותי לפי סעיף 69 לצו בדבר הוראות בטחון ויתר סמכויותי על פי הצו האמור, הנני מורה בזה לאמור:

שינוי שעות העוצר 1. בצו עוצר (שוק רפיח) (נפת חאן־יונס) (רצועת עזה וצפון סיני), תש״ל — 1969, מיום ד׳ בכסלו תש״ל (14 בנובמבר 1969), בסעיף 1, במקום הגדרת „שעות העוצר" יבוא:

„שעות העוצר" — פרק הזמן המתחיל ביום פלוני בשעה 19.00 ונמשך עד לשעה 04.00 ביום שלמחרת".

תחילת תוקף 2. תחילתו של צו זה ביום י״ד בכסלו תש״ל (24 בנובמבר 1969).

השם 3. צו זה ייקרא „צו עוצר (שוק רפיח) (נפת חאן־יונס) (תיקון מס׳ 1) (רצועת עזה וצפון סיני) תש״ל — 1969".

י״ד בכסלו תש״ל (24 בנובמבר 1969)

נסים קזז, סגן־אלוף
מפקד צבאי נפת חאן־יונס

النشر ٤ – (أ) يودع هذا الامر لدى المستشار القضائي ٠
(ب) يبلّغ منع التجول شفهيا لرؤساء السلطات المحلية والمخاتير في قضاء غزة ٠
(ج) يترتب على رؤساء السلطات المحلية والمخاتير ان يبلغوا فحوى اعلان منع التجول لسكان المكان الذي يعملون فيه ٠

بدء سريان ٥ – يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ٥ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/١٥) وهو اليوم الذي اعلن فيه منع التجول شفهيا ٠

الاسم ٦ – يطلق على هذا الامر اسم «أمر منع التجول (مدينة غزة) (قضاء غزة) (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٣٠ – ١٩٦٩» ٠

في ٥ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/١٥)

بيني ميطيب ، سغان – ألوف
القائد العسكري لقضاء غزة

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن تعليمات الامن

أمر منع التجول (سوق رفح) (تعديل رقم ١)

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادة ٦٩ من الامر بشأن تعليمات الامن وبسائر الصلاحيات المخولة لي بمقتضى الامر المذكور ، آمر بما يلي :

تغيير ساعات منع التجول ١ – في أمر منع التجول (سوق رفح) (قضاء خان يونس) (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٣٠ – ١٩٦٩ الصادر بتاريخ ٤ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/١٤) ، في المادة ١ ، يستبدل تعريف «ساعات منع التجول» بما يلي :
« «ساعات منع التجول» – فترة الوقت المبتدئة من الساعة ١٩٫٠٠ من يوم معين والممتدة لغاية الساعة ٠٤٫٠٠ من صباح اليوم التالي» ٠

بدء سريان ٢ – يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ١٤ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/٢٤) ٠

الاسم ٣ – يطلق على هذا الامر اسم «امر منع التجول (سوق رفح) (قضاء خان يونس) (تعديل رقم ١) (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٣٠ – ١٩٦٩» ٠

في ١٤ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/٢٤)

نسيم قزاز ، سغان – ألوف
القائد العسكري لقضاء خان يونس

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

צו עוצר *

בתוקף סמכותי לפי סעיף 69 לצו בדבר הוראות בטחון ויתר סמכויותי על פי הצו האמור, הנני מורה בזה כדלקמן:

הגדרות 1. בצו זה —

„השטח" — צפון רצועת עזה כמתווה במפה המצורפת לצו זה המהווה חלק בלתי נפרד ממנו והמופקדת במשרדי היועץ המשפטי;

„שעות העוצר" — פרק הזמן המתחיל ביום ט' בכסלו תש"ל (19 בנובמבר 1969) בשעה 17.00 והנמשך עד להודעה חדשה.

הטלת עוצר 2. כל אדם הנמצא בשטח נדרש להישאר בשעות העוצר בתוך בית ולא להימצא מחוצה לו.

עונשין 3. כל אדם הנמצא או נשאר מחוץ לבית בשעות העוצר, בלי שתהיה בידו תעודת היתר בכתב שהוצאה על ידי או מטעמי, ייאשם בעבירה על הצו בדבר הוראות בטחון.

פרסום 4. (א) צו זה והמפה יופקדו בידי היועץ המשפטי.

(ב) הודעה בע"פ בדבר העוצר תימסר לראשי הרשויות המקומיות והמוכ־תרים בנפת עזה.

(ג) ראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים חייבים להביא את תוכן ההודעות בדבר העוצר לידיעת תושבי המקום בו הם מכהנים.

תחילת תוקף 5. תחילתו של צו זה ביום ט' בכסלו תש"ל (19 בנובמבר 1969), הוא היום בו הודע בעל פה בדבר העוצר.

השם 6. צו זה ייקרא „צו עוצר (צפון רצועת עזה) (נפת עזה) (רצועת עזה וצפון סיני), תש"ל — 1969".

י"ד בכסלו תש"ל (24 בנובמבר 1969)

בני מיטיב, סגן־אלוף
מפקד צבאי נפת־עזה

---

* בוטל ביום ט"ז בכסלו תש"ל (26 בנובמבר 1969).

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن تعليمات الامن

امر منع التجول*

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادة ٦٩ من الامر بشأن تعليمات الامن وبسائر الصلاحيات المخولة لي بمقتضى الامر المذكور ، آمر بما يلي :

تعاريف

١ ـ في هذا الامر ـ
«المنطقة» ـ شمالي قطاع غزة حسب الوجه الموسوم في الخارطة المرفقة بهذا الامر والتي تشكل جزءا لا يتجزأ منه والمودعة في مكتب المستشار القضائي؛
«ساعات منع التجول» ـ فترة الوقت المبتدئة من الساعة ١٧٫٠٠ من يوم ٩ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/١٩) والممتدة حتى اشعار آخر ·

فرض منع التجول

٢ ـ على كل شخص موجود في المنطقة ان يبقى في المنزل خلال ساعات منع التجول وألا يتواجد خارجه ·

عقوبات

٣ ـ من وجد او بقي في المنطقة خارج المنزل خلال ساعات منع التجول دون ان يكون لديه تصريح خطي صادر عني او عمن ينوب عني يعتبر انه ارتكب جرما بموجب الامر بشأن تعليمات الامن ·

النشر

٤ ـ (أ) يودع هذا الامر لدى المستشار القضائي ·
(ب) يبلّغ منع التجول شفهيا لرؤساء السلطات المحلية والمخاتير في قضاء غزة ·
(ج) يترتب على رؤساء السلطات المحلية والمخاتير ان يبلغوا فحوى اعلان منع التجول لسكان المكان الذي يعملون فيه ·

بدء سريان

٥ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ٩ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/١٩) وهو اليوم الذي اعلن فيه منع التجول شفهيا ·

الاسم

٦ ـ يطلق على هذا الامر اسم «أمر منع التجول (شمالي قطاع غزة) (قضاء غزة) (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩» ·

في ١٤ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/٢٤)

بيني ميطيب ، سغان ـ ألوف
القائد العسكري لقضاء غزة

---

* الغي في ١٦ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/٢٦)

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

צו עוצר

בתוקף סמכותי לפי סעיף 69 לצו בדבר הוראות בטחון ויתר סמכויותי על פי הצו האמור, הנני מורה בזה כדלקמן:

הגדרות 1. בצו זה —

„השטח" — שטח שוק אל פארס בעזה — רחוב תל־עזהור במזרח, רחוב עומר אל מוכתר בצפון ו־10 מטר מעבר לדוכנים הקיצוניים במערב ובדרום.

„שעות העוצר" — פרק הזמן המתחיל ביום ו' בכסלו תש"ל (16 בנובמבר 1969) שעה 12.00 ועד להודעה חדשה.

הטלת עוצר 2. לא יימצא אדם בשטח בשעות העוצר.

עונשין 3. כל אדם בשטח הנמצא או נשאר בו בשעות העוצר, בלי שתהיה בידו תעודת היתר בכתב שהוצאה על ידי או מטעמי, ייאשם בעבירה על הצו בדבר הוראות בטחון.

פרסום 4. (א) צו זה יופקד בידי היועץ המשפטי.

(ב) הודעה בעל פה בדבר העוצר תימסר לראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים בנפת עזה.

(ג) ראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים חייבים להביא את תוכן ההודעה בדבר העוצר לידיעת תושבי המקום בו הם מכהנים.

תחילת תוקף 5. תחילתו של צו זה ביום ו' בכסלו תש"ל (16 בנובמבר 1969), שעה 12.00 הוא היום בו הודע דבר העוצר בעל פה.

השם 6. צו זה ייקרא „צו עוצר (שוק אל פארס) (נפת עזה) (רצועת עזה וצפון סיני), תש"ל — 1969".

י"ז בכסלו תש"ל (27 בנובמבר 1969)

בני מיטיב, סגן־אלוף
מפקד צבאי נפת־עזה

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن تعليمات الامن

امر منع التجول

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادة ٦٩ من الامر بشأن تعليمات الامن وبسائر الصلاحيات المخولة لي بمقتضى الامر المذكور ، آمر بما يلي :

تعاريف

١ ـ في هذا الامر ـ
«المنطقة» ـ منطقة سوق الفارس في غزة التي يحدها شرقا شارع تل الزهور وشمالا شارع عمر المختار وغربا وجنوبا مسافة ١٠ امتار بعد مناضد البيع القصوى ؛
«ساعات منع التجول» ـ فترة الوقت المبتدئة من الساعة ١٢٫٠٠ من يوم ٦ كسليف ٥٧٣٠ (١٦/١١/١٩٦٩) والممتدة حتى اشعار آخر ٠

فرض منع التجول

٢ ـ لا يجوز لاي شخص ان يتواجد في المنطقة خلال ساعات منع التجول ٠

عقوبات

٣ ـ من وجد او بقي في المنطقة خلال ساعات منع التجول دون ان يكون لديه تصريح خطي صادر عني او عمن ينوب عني يعتبر انه ارتكب جرما بموجب الامر بشأن تعليمات الامن ٠

النشر

٤ ـ (أ) يودع هذا الامر لدى المستشار القضائي ٠
(ب) يبلّغ منع التجول شفهيا لرؤساء السلطات المحلية والمخاتير في قضاء غزة ٠
(ج) يترتب على رؤساء السلطات المحلية والمخاتير ان يبلغوا فحوى اعلان منع التجول لسكان المكان الذي يعملون فيه ٠

بدء سريان

٥ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من الساعة ١٢٫٠٠ من يوم ٦ كسليف ٥٧٣٠ (١٦/١١/١٩٦٩) وهو اليوم الذي اعلن فيه منع التجول شفهيا ٠

الاسم

٦ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر منع التجول (سوق الفارس) (قضاء غزة) (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩» ٠

في ١٧ كسليف ٥٧٣٠ (٢٧/١١/١٩٦٩)

بيني ميطيب ، سغان ـ الوف
القائد العسكري لقضاء غزة

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

צו עוצר

בתוקף סמכותי לפי סעיף 69 לצו בדבר הוראות בטחון ויתר סמכויותי על פי הצו האמור, הנני מורה בזה כדלקמן:

הגדרות 1. בצו זה —

„השטח" — קטע של רחוב עומר אל מוכתר בעזה, בין ככר פלשתין לבין סימטת המסגד העתיק ברוחב של שתי שורות הבתים הראשונות מכל צד של הרחוב לרבות סימטת השוק וסימטת הצורפים המקבילים לרח' עומר אל מוכתר הנ"ל.

„שעות העוצר" — פרק הזמן המתחיל ביום כ"ט בחשון תש"ל (10 בנובמבר 1969) שעה 19.00 ועד להודעה חדשה.

הטלת עוצר 2. לא יימצא אדם בשטח בשעות העוצר.

עונשין 3. כל אדם הנמצא או נשאר בו בשעות העוצר, בלי שתהיה בידו תעודת היתר בכתב שהוצאה על ידי או מטעמי, ייאשם בעבירה על הצו בדבר הוראות בטחון.

פרסום 4. (א) צו זה יופקד בידי היועץ המשפטי.

(ב) הודעה בעל פה בדבר העוצר תימסר לראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים בנפת עזה.

(ג) ראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים חייבים להביא את תוכן ההודעה בדבר העוצר לידיעת תושבי המקום בו הם מכהנים.

תחילת תוקף 5. תחילתו של צו זה ביום כ"ט בחשון תש"ל (10 בנובמבר 1969) שעה 19.00, הוא היום בו הודע דבר העוצר בעל פה.

השם 6. צו זה ייקרא „צו עוצר (רח' עומר אל-מוכתר) (נפת עזה) (רצועת עזה וצפון סיני), תש"ל — 1969".

י"ז בכסלו תש"ל (27 בנובמבר 1969)

בני מיטב, סגן-אלוף
מפקד צבאי נפת-עזה

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

צו עוצר

בתוקף סמכותי לפי סעיף 69 לצו בדבר הוראות בטחון ויתר סמכויותי על פי

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن تعليمات الامن

أمر منع التجول

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادة ٦٩ من الامر بشأن تعليمات الامن وبسائر الصلاحيات المخولة لي بمقتضى الامر المذكور ، آمر بما يلي :

تعاريف

١ – في هذا الامر –
«المنطقة» – مقطع من شارع عمر المختار في غزة بين ميدان فلسطين وزقاق المسجد القديم بعرض صفي المنازل الاولين من جانبي الشارع وتشمل زقاق السوق وزقاق الصاغة الموازيين لشارع عمر المختار المذكور ؛
«ساعات منع التجول» – فترة الوقت المبتدئة من الساعة ١٩٫٠٠ من يوم ٢٩ حشفان ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/١٠) والممتدة حتى اشعار آخر ٠

فرض منع التجول

٢ – لا يجوز لاي شخص ان يتواجد في المنطقة خلال ساعات منع التجول ٠

عقوبات

٣ – من وجد او بقي في المنطقة خلال ساعات منع التجول دون ان يكون لديه تصريح خطي صادر عني او عمن ينوب عني يعتبر انه ارتكب جرما بموجب الامر بشأن تعليمات الامن ٠

النشر

٤ – (أ) يودع هذا الامر لدى المستشار القضائي ٠
(ب) يبلّغ منع التجول شفهيا لرؤساء السلطات المحلية والمخاتير في قضاء غزة ٠
(ج) يترتب على رؤساء السلطات المحلية والمخاتير ان يبلغوا فحوى اعلان منع التجول لسكان المكان الذي يعملون فيه ٠

بدء سريان

٥ – يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من الساعة ١٩٫٠٠ من يوم ٢٩ حشفان ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/١٠) وهو اليوم الذي اعلن فيه منع التجول شفهيا ٠

الاسم

٦ – يطلق على هذا الامر اسم «أمر منع التجول (شارع عمر المختار) (قضاء غزة) (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٣٠ – ١٩٦٩» ٠

في ١٧ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/٢٧)

بيني ميطيب ، سغان – ألوف
القائد العسكري لقضاء غزة

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن تعليمات الامن

أمر منع التجول

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادة ٦٩ من الامر بشأن تعليمات الامن

הצו האמור, הנני מורה בזה כדלקמן:

הגדרות 1. בצו זה —

„השטח" — קטע של רחוב עומר אל מוכתר בעזה שבין „פרדס אל שאווה" הנמצא על יד קולנוע „סאמר" לבין רח' אל סואקה ברוחב של 40 מטר מכל צד של הרחוב;

„שעות העוצר" — פרק הזמן המתחיל ביום ט"ו בכסלו תש"ל (25 בנובמבר 1969) שעה 19.00 ועד להודעה חדשה.

הטלת עוצר 2. לא יימצא אדם בשטח בשעות העוצר.

עונשין 3. כל אדם הנמצא או נשאר בשטח בשעות העוצר בלי שתהיה בידו תעודת היתר בכתב שהוצאה על ידי או מטעמי, ייאשם בעבירה על הצו בדבר הוראות בטחון.

פרסום 4. (א) צו זה יופקד בידי היועץ המשפטי.

(ב) הודעה בע"פ בדבר העוצר תימסר לראשי הרשויות המקומיות והמוכ־תרים בנפת עזה.

(ג) ראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים חייבים להביא את תוכן ההודעה בדבר העוצר לידיעת תושבי המקום בו הם מכהנים.

תחילת תוקף 5. תחילתו של צו זה ביום ט"ו בכסלו תש"ל (25 בנובמבר 1969) שעה 19.00, הוא היום בו הודע בדבר העוצר בעל פה.

השם 6. צו זה ייקרא „צו עוצר (רח' עומר אל־מוכתר) (מס' 2) (נפת עזה) (רצועת עזה וצפון סיני), תש"ל — 1969".

כ"ד בכסלו תש"ל (4 בדצמבר 1969)

בני מיטיב, סגן־אלוף
מפקד צבאי נפת־עזה

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

צו עוצר

בתוקף סמכותי לפי סעיף 69 לצו בדבר הוראות בטחון ויתר סמכויותי על פי הצו האמור, הנני מורה בזה כדלקמן:

הגדרות 1. בצו זה —

„השטח" — שטח נפת עזה כמתווה במפה המצורפת לצו זה המהווה חלק בלתי נפרד ממנו והמופקדת במשרדי היועץ המשפטי;

وبسائر الصلاحيات المخولة لي بمقتضى الامر المذكور ، آمر بما يلي :

تعاريف

١ ـ في هذا الامر ـ
«المنطقة» ـ مقطع من شارع عمر المختار في غزة يقع بين «بيارة الشوا» الكائنة بالقرب من سينما «سامر» وبين شارع السواقة بعرض ٤٠ مترا من كل جانب من الشارع ؛
«ساعات منع التجول» ـ فترة الوقت المبتدئة من الساعة ١٩٫٠٠ من يوم ١٥ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/٢٥) وحتى اشعار آخر ٠

فرض منع التجول

٢ ـ لا يجوز لاي شخص ان يتواجد في المنطقة خلال ساعات منع التجول ٠

عقوبات

٣ ـ من وجد او بقي في المنطقة خارج المنزل خلال ساعات منع التجول دون ان يكون لديه تصريح خطي صادر عني او عمن ينوب عني يعتبر انه ارتكب جرما بموجب الامر بشأن تعليمات الامن ٠

النشر

٤ ـ (أ) يودع هذا الامر لدى المستشار القضائي ٠
(ب) يبلغ منع التجول شفهيا لرؤساء السلطات المحلية والمخاتير في قضاء غزة ٠
(ج) يترتب على رؤساء السلطات المحلية والمخاتير ان يبلغوا فحوى اعلان منع التجول لسكان المكان الذي يعملون فيه ٠

بدء سريان

٥ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من الساعة ١٩٫٠٠ من يوم ١٥ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/٢٥) وهو اليوم الذي اعلن فيه منع التجول شفهيا ٠

الاسم

٦ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر منع التجول (شارع عمر المختار) (رقم ٢) (قضاء غزة) (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩» ٠

في ٢٤ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١٢/٤)

بيني ميطيب ، سغان ـ ألوف
القائد العسكري لقضاء غزة

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن تعليمات الامن

امر منع التجول

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادة ٦٩ من الامر بشأن تعليمات الامن وبسائر الصلاحيات المخولة لي بمقتضى الامر المذكور ، آمر بما يلي :

تعاريف

١ ـ في هذا الامر ـ
«المنطقة» ـ منطقة قضاء غزة حسب الوجه الموسوم في الخارطة المرفقة بهذا الامر والتي تشكل جزءا لا يتجزأ منه والمودعة في مكتب المستشار القضائي؛

„שעות העוצר" — פרק הזמן המתחיל ביום פלוני בשעה 20.00 והנמשך עד ליום המחרת בשעה 04.00.

הטלת עוצר 2. כל אדם הנמצא בשטח נדרש להישאר בשעות העוצר בתוך בית ולא להימצא מחוצה לו.

עונשין 3. כל אדם בשטח הנמצא או נשאר מחוץ לבית בשעות העוצר, בלי שתהיה בידו תעודת היתר בכתב שהוצאה על ידי או מטעמי, יאשם בעבירה על הצו בדבר הוראות בטחון.

פרסום 4. (א) צו זה והמפה יופקדו בידי היועץ המשפטי.

(ב) הודעה בעל פה בדבר העוצר תימסר לראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים בנפת עזה.

(ג) ראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים חייבים להביא את תוכן ההודעות בדבר העוצר לידיעת תושבי המקום בו הם מכהנים.

תחילת תוקף 5. תחילתו של צו זה ביום ט"ז בכסלו תש"ל (26 בנובמבר 1969), הוא היום בו הודע בעל פה בדבר העוצר.

השם 6. צו זה ייקרא „צו עוצר (נפת עזה) (רצועת עזה וצפון סיני), תש"ל — 1969".

כ"ו בכסלו תש"ל (4 בדצמבר 1969)

בני מיטב, סגן־אלוף
מפקד צבאי נפת־עזה

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

צו עוצר

בתוקף סמכותי לפי סעיף 69 לצו בדבר הוראות בטחון ויתר סמכויותי על פי הצו האמור, הנני מורה בזה כדלקמן:

הגדרות 1. בצו זה —

„השטח" — הרחוב הראשי בשכונת סג'ייעה, מנחל־עזו עד לככר דוד ורחוב עומר אל מוכתר עד למשרדי המנהל האזרחי בעזה וכן 40 מטר בסימטאות הניצבות לרחובות הנ"ל משני צדיהם;

„שעות העוצר" — פרק הזמן המתחיל ביום פלוני בשעה 16.45 והנמשך עד לשעה 05.00 ביום שלמחרת.

הטלת עוצר 2. לא יימצא אדם בשטח בשעות העוצר.

«ساعات منع التجول» ـ فترة الوقت المبتدئة من الساعة ٠٠ر٢٠ من يوم معين والممتدة لغاية الساعة ٠٠ر٠٤ من صباح اليوم التالي ٠

فرض منع التجول ٢ ـ على كل شخص موجود في المنطقة ان يبقى في المنزل خلال ساعات منع التجول والا يتواجد خارجه ٠

عقوبات ٣ ـ من وجد او بقي في المنطقة خارج المنزل خلال ساعات منع التجول دون ان يكون لديه تصريح خطي صادر عني او عمن ينوب عني يعتبر انه ارتكب جرما بموجب الامر بشأن تعليمات الامن ٠

النشر ٤ ـ (أ) يودع هذا الامر لدى المستشار القضائي ٠
(ب) يبلغ منع التجول شفهيا لرؤساء السلطات المحلية والمخاتير في قضاء غزة ٠
(ج) يترتب على رؤساء السلطات المحلية والمخاتير ان يبلغوا فحوى اعلان منع التجول لسكان المكان الذي يعملون فيه ٠

بدء سريان ٥ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ١٦ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/٢٦) وهو اليوم الذي اعلن فيه منع التجول شفهيا ٠

الاسم ٦ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر منع التجول (قضاء غزة) (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩» ٠

في ٢٦ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١٢/٤)

بيني ميطيب ، سغان ـ الوف
القائد العسكري لقضاء غزة

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن تعليمات الامن

أمر منع التجول

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادة ٦٩ من الامر بشأن تعليمات الامن وبسائر الصلاحيات المخولة لي بمقتضى الامر المذكور ، آمر بما يلي :

تعاريف ١ ـ في هذا الامر ـ
«المنطقة» ـ الشارع الرئيسي في محلة سجيعة ، من ناحل عوز الى ميدان دافيد وشارع عمر المختار لغاية مكاتب الادارة المدنية في غزة وكذلك ٤٠ مترا من الازقة المتفرعة من جانبي الشارعين المذكورين ؛
«ساعات منع التجول» ـ فترة الوقت المبتدئة من الساعة ٤٥ر١٦ من يوم معين والممتدة لغاية الساعة ٠٠ر٠٥ من صباح اليوم التالي ٠

فرض منع التجول ٢ ـ لا يجوز لاي شخص ان يتواجد في المنطقة خلال ساعات منع التجول ٠

עונשין 3. כל אדם בשטח, הנמצא או נשאר בו בשעות העוצר, בלי שתהיה בידו תעודת היתר בכתב שהוצאה על ידי או מטעמי, ייאשם בעבירה על הצו בדבר הוראות בטחון.

פרסום 4. (א) צו זה יופקד בידי היועץ המשפטי.
(ב) הודעה בעל פה בדבר העוצר תימסר לראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים בנפת עזה.
(ג) ראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים חייבים להביא את תוכן ההודעה בדבר העוצר לידיעת תושבי המקום בו הם מכהנים.

תחילת תוקף 5. תחילתו של צו זה ביום א׳ בטבת תש״ל (10 בדצמבר 1969).

השם 6. צו זה ייקרא „צו עוצר (קו החשמל) (נפת עזה) (רצועת עזה וצפון סיני), תש״ל — 1969״.

א׳ בטבת תש״ל (10 בדצמבר 1969)

בני מיטיב, סגן־אלוף
מפקד צבאי נפת־עזה

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הוראות בטחון

צו עוצר

בתוקף סמכותי על פי סעיף 69 לצו בדבר הוראות בטחון ויתר סמכויותי על פי הצו האמור, הנני מורה בזה כדלקמן:

הגדרות 1. בצו זה —
„השטח״ — שטח שלאורך חוף הים באזור כמפורט להלן:
קטע א׳: קטע ברוחב 400 מטר מנקודת המפגש עם הגבול הצפוני של האזור בנ.צ. 10161115 ועד לנקודת המפגש עם הגבול הדרום מערבי של נפת חאן־יונס בנ.צ. 06600744; מתוך קטע זה יהיו 100 מטר מתוך רצועת החוף ו־300 מטר מתוך מימי החופין;
קטע ב׳: קטע ברוחב 600 מטר מנקודת המפגש עם הגבול הדרום מערבי של נפת חאן־יונס בנ.צ. 06600744, עד מול אל עריש בנ.צ. 03850630. מתוך קטע זה יהיו — 300 מטר מתוך רצועת החוף ו־300 מטר מתוך מימי החופין;
„שעות העוצר״ — פרק הזמן המתחיל ביום פלוני בשעה 18.00 והנמשך עד שעה 05.00 ביום שלמחרת״.

הטלת עוצר 2. לא יימצא אדם בשטח בשעות העוצר.

عقوبات
٣ ـ من وجد او بقي في المنطقة خلال ساعات منع التجول دون ان يكون لديه تصريح خطي صادر عني او عمن ينوب عني يعتبر انه ارتكب جرما بموجب الامر بشأن تعليمات الامن ٠

النشر
٤ ـ (أ) يودع هذا الامر لدى المستشار القضائي ٠
(ب) يبلغ منع التجول شفهيا لرؤساء السلطات المحلية والمخاتير في قضاء غزة ٠
(ج) يترتب على رؤساء السلطات المحلية والمخاتير ان يبلغوا فحوى اعلان منع التجول لسكان المكان الذي يعملون فيه ٠

بدء سريان
٥ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ١ طبيت ٥٧٣٠ (١٠ كانون الاول ١٩٦٩) ٠

الاسم
٦ ـ يطلق على هذا الامر اسم «امر منع التجول (خط الكهرباء) (قضاء غزة) (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩» ٠

في ١ طبيت ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١٢/١٠)

بيني ميطيب ، سغان ـ الوف
القائد العسكري لقضاء غزة

جيش الدفاع الاسرائيلي
امر بشأن تعليمات الامن
أمر منع التجول

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادة ٦٩ من الامر بشأن تعليمات الامن وبسائر الصلاحيات المخولة لي بمقتضى الامر المذكور ، آمر بما يلي :

تعاريف
١ ـ في هذا الامر ـ
«المنطقة» ـ المنطقة الواقعة على امتداد ساحل البحر حسب الوجه المبين فيما يلي:
المقطع أ : مقطع عرضه ٤٠٠ متر من نقطة الالتقاء بالحدود الشمالية للمنطقة في نقطة العلامة ١٠١٦١١١٥ لغاية نقطة الالتقاء بالحدود الجنوبية الغربية لقضاء خان يونس في نقطة العلامة ٠٦٦٠٠٧٤٤ ؛ ويتضمن هذا المقطع ١٠٠ متر من القطاع الساحلي و ٣٠٠ متر من المياه الساحلية ؛
المقطع ب : مقطع عرضه ٦٠٠ متر من نقطة الالتقاء بالحدود الجنوبية الغربية لقضاء خان يونس في نقطة العلامة ٠٦٦٠٠٧٤٤ إلى نقطة تقع مقابل العريش في نقطة العلامة ٠٣٨٥٠٦٣٠ ؛ ويتضمن هذا المقطع ٣٠٠ متر من القطاع الساحلي و ٣٠٠ متر من المياه الساحلية ؛
«ساعات منع التجول» ـ فترة الوقت المبتدئة من الساعة ١٨٫٠٠ من يوم معين والمنتدة لغاية الساعة ٠٥٫٠٠ من صباح اليوم التالي ٠

فرض منع التجول
٢ ـ لا يجوز لاي شخص ان يتواجد في المنطقة خلال ساعات منع التجول ٠

עונשין 3. כל אדם בשטח, הנמצא בו בשעות העוצר, בלי שתהיה בידו תעודת היתר בכתב שהוצאה על ידי או מטעמי, יאשם בעבירה על הצו בדבר הוראות בטחון.

פרסום 4. (א) צו זה יופקד במשרדי היועץ המשפטי.
(ב) הודעה בעל פה בדבר העוצר תימסר לראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים בנפות עזה, חאן־יונס ואל עריש וכן לבעלי הסירות ולדייגים בנפות הנ״ל.
(ג) ראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים חייבים להביא את תוכן ההודעה בדבר העוצר לידיעת תושבי המקום בו הם מכהנים.

תחילת תוקף 5. תחילתו של צו זה ביום ח׳ בטבת תש״ל (17 בדצמבר 1969).

השם 6. צו זה ייקרא „צו עוצר (חוף הים) (רצועת עזה וצפון סיני), תש״ל — 1969״.

ז׳ בטבת תש״ל (16 בדצמבר 1969)

אשר טורפז, אלוף־משנה
מפקד צבאי

צבא הגנה לישראל

צו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 43), תשכ״ז — 1967

הרשאה כללית

בתוקף הסמכויות המוקנות לי לפי הצו בדבר רכוש ממשלתי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 43) תשכ״ז — 1967 ויתר סמכויותי לפי הצו ולפי כל דין אחר, הנני מרשה בזאת

למר תנחום גריזים

ולכל אדם הפועל בשמו או מכוחו לבצע באזור כל פעולה הדרושה לצרכי מחקרים, סכייה וכריית מינרלים רדיו אקטיביים, מכל סוג.

תוקף ההרשאה מיום ח׳ בחשון תש״ל (20 באוקטובר 1969)

ישראל בריקר
ממונה על הרכוש הממשלתי
באזור רצועת עזה וצפון סיני

عقوبات ٣ ـ من وجد في المنطقة خلال ساعات منع التجول دون ان يكون لديه تصريح خطي صادر عني او عمن ينوب عني يعتبر انه ارتكب جرما بموجب الامر بشأن تعليمات الامن ·

النشر ٤ ـ (أ) يودع هذا الامر لدى المستشار القضائي ·

(ب) يبلغ منع التجول شفهيا لرؤساء السلطات المحلية والمخاتير في اقضية غزة وخان يونس والعريش ولاصحاب القوارب وصيادي الاسماك في الاقضية المذكورة ·

(ج) يترتب على رؤساء السلطات المحلية والمخاتير ان يبلغوا فحوى اعلان منع التجول لسكان المكان الذي يعملون فيه ·

بدء سريان ٥ ـ يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ٨ طبيت ٥٧٣٠ (١٧/١٢/١٩٦٩) ·

الاسم ٦ ـ يطلق على هذا الامر اسم «أمر منع التجول (ساحل البحر) (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٣٠ ـ ١٩٦٩» ·

في ٧ طبيت ٥٧٣٠ (١٦/١٢/١٩٦٩)

اشير طورباز ، ألوف ـ مشنيه
قائد عسكري

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشان الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧

تفويض عـام

عملا بالصلاحيات المخولة لي بموجب الامر بشأن الاموال الحكومية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٣) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ وبسائر الصلاحيات المخولة لي بموجب الامر وبموجب اي تشريع آخر افوض بهذا السيد تنحوم غريزيم وكل من يعمل باسمه او وكالة عنه باتخاذ كل ما يلزم من الاجراءات في المنطقة لاغراض البحوث العلمية وتقدير الاحتمالات واستخراج اي نوع من المعادن ذات النشاط الاشعاعي ·

ويسري مفعول التفويض اعتبارا من ٨ حشفان ٥٧٣٠ (٢٠/١٠/١٩٦٩) ·

اسرائيل بريكر
مسؤول عن الاموال الحكومية
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

צבא הגנה לישראל

צו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 45), תשכ״ז — 1967

כתב האצלת סמכויות

בתוקף סמכותי לפי סעיף 6(4) לצו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 45), תשכ״ז — 1967 (להלן הצו), הנני מאציל בזאת את הסמכויות המוקנות לי על פי סעיף 6(7)(א) ו־(ב) וסעיף 6א(א)(2) לצו למפקח האזורי על התעבורה באזור.

תוקף האצלת הסמכות מיום החתימת כתב זה.

כ״ז באב תשכ״ט (11 באוגוסט 1969).

שלמה שלוח
המפקח על התעבורה

צבא הגנה לישראל

צו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 45) תשכ״ז — 1967

הודעה בדבר תמרורים (תיקון מס׳ 1)

בתוקף סמכותי לפי סעיף 6א(א)(1) לצו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 45), תשכ״ז — 1967, אני מודיע לאמור:

הוספת סעיף 1א — 1. בהודעה בדבר קביעת תמרורים (רצועת עזה וצפון סיני), תשכ״ז — 1967 (להלן — „ההודעה") אחרי סעיף 1 יבוא:

„1א. בתמרורים המצויינים בתוספת להודעה זו, והמורים על תחנת מוניות ותחנת מכס ובתמרור המזהיר מפני אש תיכתב בערבית מהותם, לפי הענין, בגוף התמרור".

תחילת תוקף — 2. תחילת תוקפה של הוראה זו מתאריך חתימתה.

השם — 3. הודעה זו תיקרא „הודעה בדבר קביעת תמרורים (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס׳ 1) תשכ״ט — 1969".

כ״ז באב תשכ״ט (11 באוגוסט 1969)

שלמה שלוח
המפקח על התעבורה

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشان قانون المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٥) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧

كتاب احالة صلاحيات

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادة ٦ (٤) من الامر بشأن قانون المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٥) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ (فيما يلي - الامر) احيل بهذا الصلاحيات المخولة لي بمقتضى المادة ٦ (٧) (أ) و - (ب) والمادة ٦ أ (أ) (٢) من الامر ، الى مراقب المرور الاقليمي في المنطقة •

ويسري مفعول احالة الصلاحية هذه اعتبارا من تاريخ التوقيع على كتاب الاحالة هذا •

في ٢٧ آب ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٨/١١)

شلومو شيلواح
مراقب المرور

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشان قانون المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٥) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧

اعلان بشأن اشارات المرور (تعديل رقم ١)

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادة ٦ أ (أ) (١) من الامر بشأن قانون المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٥) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ اصدر الاعلان التالي :

اضافة المادة ١ أ

١ - في الاعلان بشأن تحديد اشارات المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ (فيما يلي - الاعلان) ، بعد المادة ١ يحل ما يلي :
«١ أ - تكتب بالعربية في صلب اشارة المرور ماهية اشارتي المرور المذكورتين في ذيل هذا الاعلان واللتين تشيران الى محطة تاكسيات والى محطة جمركية واشارة المرور التي تحذر من الحريق» •

بدء سريان

٢ - يسري هذا الاعلان اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه •

الاسم

٣ - يطلق على هذا الاعلان اسم «اعلان بشأن تحديد اشارات المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ١) لسنة ٥٧٢٩ - ١٩٦٩» •

في ٢٧ آب ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٨/١١)

شلومو شيلواح
مراقب المرور

צבא הגנה לישראל

צו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 45), תשכ"ז — 1967

כתב אישור הצבת תמרורים

בתוקף סמכותי לפי סעיף 6א'(א)(2) לצו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 45), תשכ"ז — 1967, הנני מאשר כל תמרור שהוצב, סומן או נקבע באזור על ידי המפקח האזורי על התעבורה באזור.

כ"ז באב תשכ"ט (11 באוגוסט 1969)

שלמה שלוח
המפקח על התעבורה

צבא הגנה לישראל

צו בדבר משקולות ומידות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 108), תשכ"ח — 1967

הודעה בדבר חותם הכיול של משקולות מטריות, מידות אורך, מידות קיבול, מכונות שקילה ומשאבות דלק

בתוקף סמכויותי לפי סעיף 3 לצו בדבר משקולות ומידות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 108), תשכ"ח — 1967, ולפי —
תקנה 8 לתקנות המשקולות והמידות (מידות אורך), 1947,
תקנה 8 לתקנות המשקולות והמידות (מידות קיבול), 1947,
תקנה 9 לתקנות המשקולות והמידות (משקולות מטריות), 1947,
תקנה 13 לתקנות המשקולות והמידות (מכונות שקילה), 1947,
תקנה 8 לתקנות בדבר משאבות דלק (רצועת עזה וצפון סיני), תשכ"ט — 1968,
אני מודיע כי —

1. צורתן של חותם הכיול של משקולות דיוק, של משקולות קראסים מטריים ושל מאזני־דיוק תהיה משושה.
2. צורתו של חותם הכיול של משקולות אחרות, של מכונות שקילה אחרות, של מידות אורך, של מידות קיבול ושל משאבות דלק יהיה משושה ובתוכו האות „G" עם המספר „70".
3. צורתו של הצד השני של חותם הכיול הנלחץ על מגופת עופרת הקשורה בחוט מתכת למידת קיבול, למכונות שקילה או למשאבת דלק תהיה המילה «غزة».
4. תחילת תוקפה של הודעה זו ביום כ"ג בטבת תש"ל (1 בינואר 1970).

כ"ה בכסלו תש"ל (5 בדצמבר 1969)

ש. זאבי
רשות מוסמכת

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن قانون المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٥) لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧

كتاب تصديق بشأن نصب اشارات مرور

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادة ٦ أ (أ) (٢) من الامر بشأن قانون المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٥) لسنة ٥٧٢٧ – ١٩٦٧ اصادق على كل اشارة مرور نصبت او وسمت او وضعت في المنطقة من قبل مراقب المرور الاقليمي في المنطقة ·

في ٢٧ آب ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٨/١١)

شلومو شيلواح
مراقب المرور

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن الاوزان والمقاييس والمكاييل (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٠٨) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٧

اعلان عن ختم دمغة التحقق من صحة الاوزان المترية ومقاييس الطول والمكاييل والموازين ومضخات الوقود

عملا بالصلاحيات المخولة لي بموجب المادة ٣ من الامر بشأن الاوزان والمقاييس والمكاييل (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٠٨) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٧ ، وبموجب –
المادة ٨ من نظام الاوزان والمقاييس والمكاييل (مقاييس الطول) لسنة ١٩٤٧ ،
المادة ٨ من نظام الاوزان والمقاييس والمكاييل (المكاييل) لسنة ١٩٤٧ ،
المادة ٩ من نظام الاوزان والمقاييس والمكاييل (الاوزان المترية) لسنة ١٩٤٧ ،
المادة ١٣ من نظام الاوزان والمقاييس والمكاييل (الموازين) لسنة ١٩٤٧ ،
المادة ٨ من النظام بشأن مضخات الوقود (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٢٩ – ١٩٦٨ ، اعلن ما يلي :

١ – يكون ختم دمغة التحقق من صحة الاوزان الدقيقة واوزان القراريط المترية والموازين الدقيقة على شكل مسدس ·

٢ – يكون ختم دمغة التحقق من صحة الاوزان الاخرى والموازين الاخرى ومقاييس الطول والمكاييل ومضخات الوقود على شكل مسدس يتوسطه حرف "G" والرقم "70".

٣ – يكون الجانب الثاني من ختم دمغة التحقق الذي يضغط على صمام من الرصاص يربط بالمكيال او بالميزان او بمضخة الوقود بواسطة سلك معدني ، على شكل كلمة «غزة» ·

٤ – يبدأ سريان هذا الاعلان اعتبارا من ٢٣ طبيت ٥٧٣٠ (١٩٧٠/١/١) ·

في ٢٥ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١٢/٥)

ش· زئيبي
سلطة مختصة

צבא הגנה לישראל

צו בדבר משקולות ומידות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 108), תשכ״ח — 1967

הודעה בדבר כיול שנית של משקולות ומידות (מס׳ 3)

בתוקף סמכותי לפי סעיף 3 לצו בדבר משקולות ומידות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 108), תשכ״ח — 1967, ולפי סעיף 7(4) לפקודת המשקולות והמידות, 1947, הנני קובע שכל אדם המחזיק, לשם שימוש במסחר, במשקולות, מידות אורך, מידות קיבול או מכונות שקילה, שאינן מחותמות כדין בחותם הכיול, אשר צורתו בהתאם להודעתי בדבר חותם הכיול של משקולות מטריות, מידות אורך, מידות קיבול, מכונות שקילה ומשאבות דלק, מיום כ״ה בכסלו תש״ל (5 בדצמבר 1969) יראן, לשם כיול שנית, למבקר משקולות ומידות בתאריך, בשעה ובמקום, שעליהן יודיע סגן המפקח על משקולות ומידות למחזיק כאמור בהודעה אישית החתומה על ידיו.

תחילת תוקפה של הודעה זו ביום כ״ג בטבת תש״ל (1 בינואר 1970).

כ״ה בכסלו תש״ל (5 בדצמבר 1969)

ש. זאבי
רשות מוסמכת

צבא הגנה לישראל

צו בדבר בלו על טובין (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 110) תשכ״ח — 1967

תקנות לשינוי התוספת לצו (מס׳ 14)

בתוקף סמכותי לפי סעיף 2(ב) לצו בדבר בלו על טובין (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 110) תשכ״ח — 1967, (להלן הצו), הריני מתקין תקנות אלו:

1. בתוספת לצו, במקום סעיף (ב) לפרט 2115, יבוא: תיקון פרט 245

הפרט	תיאור הסחורה	שיעור המס
(ב) אחר		30%

2. בתוספת לצו, אחרי פרט 2126 יבוא: הוספת פרטים 2127, 2128

״2127. מכשיר או כלי למוסיקה		15%
2128. תכשיר לגילוח או לצחצוח שיניים		10%״

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشان الاوزان والمقاييس والمكاييل (قطاع غزة وشمالي سيناء)

(رقم ١٠٨) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٧

اعلان عن اعادة التحقق من صحة الاوزان والمقاييس والمكاييل (رقم ٣)

عملا بالصلاحيات المخولة لي بموجب المادة ٣ من الامر بشان الاوزان والمقاييس والمكاييل (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٠٨) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٧ وفي المادة ٧ (٤) من قانون الاوزان والمقاييس والمكاييل لسنة ١٩٤٧ ، اقرر بهذا انه يترتب على كل من يحوز – للاستعمال التجاري – على اوزان او مقاييس للطول او مكاييل او موازين غير مختومة حسب الاصول بدمغة التحقق من صحتها بالشكل الوارد في الاعلان الذي اصدرته بشأن ختم دمغة التحقق من صحة الاوزان المترية ومقاييس الطول والمكاييل والموازين ومضخات الوقود اعتبارا من ٢٥ كسليف ٥٧٣٠ (٥/١٢/١٩٦٩) ، ان يبرزها لمراقب الاوزان والمقاييس والمكاييل لاعادة التحقق من صحتها وذلك في التاريخ والزمان والمكان الذي يبلغه به نائب مراقب الاوزان والمقاييس والمكاييل باشعار شخصي موقع من قبله .

يبدأ سريان هذا الاعلان اعتبارا من ٢٣ طبيت ٥٧٣٠ (١/١/١٩٧٠) .

في ٢٥ كسليف ٥٧٣٠ (٥/١٢/١٩٦٩)

ش. زئيبي
سلطة مختصة

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشان المكوس على البضائع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١١٠)

لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٧

نظام بتعديل ذيل الامر (رقم ١٤)

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادة ٢ (ب) من الامر بشان المكوس على البضائع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١١٠) لسنة ٥٧٢٨ – ١٩٦٧ (فيما يلي – الامر) اصدر النظام التالي :

تعديل البيان ٢١١٥

١ – في ذيل الامر ، تستبدل المادة (ب) من البيان ٢١١٥ بما يلي :

البيان	وصف البضاعة	مقدار المكس
« (ب) غير ذلك		٣٠٪ »

اضافة البيانين ٢١٢٧ ، ٢١٢٨

٢ – بعد البيان ٢١٢٦ من الذيل يحل ما يلي :

« ٢١٢٧ أداة او آلة موسيقية		١٥٪
٢١٢٨ مستحضرات للحلاقة او لغسل الاسنان		١٠٪ »

השם 3. תקנות אלו תיקראנה „תקנות לשינוי התוספת לצו בדבר בלו על טובין (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 14), תשכ״ט — 1969״.

ר׳ באלול תשכ״ט (20 באוגוסט 1969)

מ. ברקת
הממונה

הנני מאשר:

מנחם אבירם, תת־אלוף
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו בדבר בלו על טובין (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 110), תשכ״ח — 1967.

צו בדבר בלו על טבק (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 115), תשכ״ח — 1967.

צו בדבר סימון טובין (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 168), תשכ״ח — 1968.

אצילת סמכויות

בתוקף סמכותי כמפקד האזור ובהתאם לסעיף 18(ב) של הצו בדבר פרשנות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 98), תשכ״ז — 1967, הנני מסמיך בזה את הממונה לענין הצווים הנ״ל לאצול את סמכויותיו לפי הצו בדבר בלו על טובין, סעיפים: 3(א), 4(א), 4(2), 6(ג), 7, 12, ו־17, הצו בדבר בלו על טבק סעיפים: 3(א), 4(א), 4(ב), 7, 10 ו־15 והצו בדבר סימון טובין, סעיף 4א(א) למנהל המכס והבלו באזור.

כ״ו בסיון תשכ״ט (12 ביוני 1969)

מרדכי גור, תת־אלוף
מפקד כוחות צה״ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו בדבר איסור פגיעה בערכי טבע מוגנים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 246), תשכ״ט — 1969

אכרזה על ערך טבע מוגן

בתוקף סמכותי לפי סעיף 1 לצו בדבר איסור פגיעה בערכי טבע מוגנים

الاسم ٣ - يطلق على هذا النظام اسم «نظام بتعديل ذيل الامر بشأن المكوس على البضائع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٤) لسنة ٥٧٢٩ - ١٩٦٩» .

في ٦ ايلول ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٨/٢٠)

م. بركات
المسؤول

اصادق
مناحيم ابيرام ، تات - الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن المكوس على البضائع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١١٠) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٧
امر بشأن المكوس على التبغ (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١١٥) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٧
امر بشأن وسم البضائع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٦٨) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٨

احالة صلاحيات

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة واستنادا الى المادة ١٨ (ب) من الامر التفسيري (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٩٨) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ ، افوض المسؤول لمقتضى الاوامر المذكورة اعلاه باحالة صلاحياته المخولة بموجب المواد ٣ (أ) ، ٤ (أ) ، ٤ (ب) ، ٦ ، ٦ (ج) ، ٧ ، ١٢ و - ١٧ من الامر بشأن المكوس على البضائع والمواد ٣ (أ) ، ٤ (أ) ، ٤ (ب) ، ٧ ، ١٠ و - ١٥ من الامر بشأن المكوس على التبغ والمادة ٤ أ (أ) من الامر بشأن وسم البضائع ، الى مدير الجمارك والمكوس في المنطقة .

في ٢٦ سيفان ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٦/١٢)

مردخاي غور ، تات - الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن حظر المساس بالقيم الطبيعية المصونة (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢٤٦) لسنة ٥٧٢٩ - ١٩٦٩

اعلان عن قيمة طبيعية مصونة

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادة ١ من الامر بشأن حظر المساس بالقيم

(רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 246), תשכ״ט — 1969, הנני מכריז בזאת על ערך הטבע הבא כעל ערך טבע מוגן.

1. חלזונות.

כ״ג בתשרי תש״ל (5 באוקטובר 1969)

עוזי פז
הממונה

צבא הגנה לישראל

צו בדבר העברת טובין (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 291), תשכ״ט — 1969

היתר יצוא פרי הדר (ביטול)

בתוקף סמכותי לפי סעיף 2(ב) לצו בדבר העברת טובין (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 291), תשכ״ט — 1969 וסעיף 11 לצו בדבר פרשנות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 300), תשכ״ט — 1969, הנני מבטל בזה את ההיתר ליצוא פרי הדר שניתן על ידי הממונה ביום י״ג בתשרי תשכ״ח (17 באוקטובר 1967).

י״א בתשרי תש״ל (23 בספטמבר 1969)

דוד גלעדי
הממונה

צבא הגנה לישראל

צו בדבר סימני זהוי ומעגנים לכלי שיט

תקנות בדבר סימני זהוי ומעגנים לכלי שיט

בתוקף סמכותי על פי סעיפים 2 ו־3 לצו בדבר סימני זהוי ומעגנים לכלי שיט (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 315), תש״ל — 1969, אני מתקין בזה תקנות אלה:

סימני זיהוי

1. סימני זהוי של כלי שיט יהיו כדלקמן:

(1) על הסיפון, יסומנו שני מלבנים אחד בחרטום והשני בירכתיים. תיאורם:

(א) ממדי המלבן: אורך 80 ס״מ, רוחב 40 ס״מ.

(ב) צבע המלבן יהיה שחור.

(ג) יסומנו 2 פסים אלכסוניים המחברים את קודקודי המלבן, רוחב כל פס 10 ס״מ והם צבועים לבן.

الطبيعية المصونة (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢٤٦) لسنة ٥٧٢٩-١٩٦٩
اعلن بهذا ان القيمة الطبيعية التالية هي قيمة طبيعية مصونة :
١ - الحلزونات

في ٢٣ تشري ٥٧٣٠ (٥/١٠/١٩٦٩)

عوزي باز
المسؤول

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشان نقل البضائع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢٩١) لسنة ٥٧٢٩ - ١٩٦٩

تصريح بتصدير الاثمار الحمضية (الغاء)

عملا بالصلاحية المخولة لي في المادة ٢ (ب) من الامر بشأن نقل البضائع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢٩١) لسنة ٥٧٢٩ - ١٩٦٩ والمادة ١١ من الامر التفسيري (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣٠٠) لسنة ٥٧٢٩ - ١٩٦٩، الغي بهذا تصريح تصدير الاثمار الحمضية الذي اصدره المسؤول بتاريخ ١٣ تشري ٥٧٢٨ (١٧/١٠/١٩٦٧) .

في ١١ تشري ٥٧٣٠ (٢٣/٩/١٩٦٩)

دافيد غلعادي
المسؤول

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن العلامات الفارقة لوسائط الملاحة ومراسيها

نظام بشأن العلامات الفارقة لوسائط الملاحة ومراسيها

عملا بالصلاحية المخولة لي بمقتضى المادتين ٢ و - ٣ من الامر بشأن العلامات الفارقة لوسائط الملاحة ومراسيها (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣١٥) لسنة ٥٧٣٠ - ١٩٦٩ ، اصدر النظام التالي :

علامات فارقة

١ - تكون العلامات الفارقة لوسائط الملاحة كما يلي :
(١) يرسم مستطيلان على سطحها احدهما في مقدمتها والآخر في مؤخرتها وفقا لما يلي :
(أ) طول المستطيل ٨٠ سم وعرضه ٤٠ سم ؛
(ب) يكون المستطيل اسود اللون ؛
(ج) يرسم خطان مائلان يصلان بين رؤوس المستطيل عرض كل منهما ١٠ سم ويلونان باللون الابيض .

(2) על שני צדי הדפנות, ליד החרטום, יסומנו שני מלבנים, מלבן אחד מכל צד. תיאורם:

(א) ממדי המלבן: אורך 46 ס"מ, גובה 16 ס"מ, הצלע העליונה של המלבן תהיה במרחק של 20 ס"מ מתחת לקו הסיפון של הספינה. המלבן לא יוסתר על ידי צורת החרטום. צבע המלבן יהיה כמפורט בפיסקה (ה) לתקנת משנה זו.

(ב) בתוך כל מלבן יסומנו המספר הרשום של הספינה, כמתואר בפסקה (ג) לתקנת משנה זו וכן אות קידומת כמתואר בפסקות (ד) ו־(ה) של תקנת משנה זו. צבע הספרות ואות הקידומת יהיה שחור.
(ג) תיאור המספר הרשום: גובה הספרה 12 ס"מ, רוחבה 5 ס"מ (זולת הספרה 1), עוביה 10 מ"מ. בין הספרות יושאר רווח של 40 מ"מ. בין אות הקידומת למספר הרשום — רווח של 20 מ"מ.

(ד) תיאור אות הקידומת: ממדיה כממדי הספרה האמורים בפסקה (ג) לתקנת משנה זו.

(ה) חלוקת המספרים הרשומים, אותיות הקידומת וצבע המלבן תהיה לפי מקום מגורי הבעלים של כלי השיט כדלקמן:

המקום	המספרים הרשומים	אותיות קדומת	צבע
עזה	מ־001 עד 499	ע	אדום
דיר אל בלח	מ־500 עד 699	ד	ירוק
חאן־יונס	מ־700 עד 999	ח	חום
שיך זוויד	מ־1000—1199	ש	תפוז
אל־עריש	מ־1200—1499	א	צהוב

(3) על שני צידי הדפנות, ברווח של 40 מ"מ מהמלבנים המתוארים בתקנת משנה (2) לתקנה זו, לכוון הירכתיים, יסומנו שני מלבנים נוספים. ממדי כל אחד מהם: אורך 24 ס"מ, גובה 16 ס"מ, כל מלבן צבוע שחור, ובתוכו 2 פסים אלכסוניים המחברים את קודקודיו. רוחב כל פס 20 מ"מ, והוא צבוע לבן.

חובת הסימון
2. בעליו או קברניטו של כלי שיט שסומנו בו סימני זהוי לפי הוראות תקנות אלו, חייבים לחדש את צבע הסימון כאשר הוא דוהה או מטשטש.

איסור הוספה או שינוי בסימון
3. לא יוסיף אדם דבר על סימני הזהוי שסומנו בכלי שיט לפי הוראות תקנות אלו, לא ישנה בהם דבר, לא יטשטש ולא ישחיתם בכל צורה שהיא.

מעגנים
4. (א) לא יעגין אדם כלי שיט אלא במעגן שהוקצב לו כאמור בתקנת משנה (ב) לתקנה זו וכמתואר במפה המופקדת במשרדי קמ"ט תחבורה.

(ב) נושאי מלבנים, צבע אדום — בצפון ובדרום עזה
נושאי מלבנים, צבע ירוק — בנוסירת ובדיר אל בלח

(٢) يرسم مستطيلان على جانبيها بالقرب من مقدمتها كل واحد من جهة وفقا للآتي :

(أ) مقاييس المستطيل : طوله ٤٦ سم ، ارتفاعه ١٦ سم ، ويكون ضلع المستطيل العلوي على مسافة ٢٠ سم من تحت خط سطح السفينة٠ ولا يجوز ان يختفي المستطيل وراء شكل المقدمة٠ ويلوّن المستطيل على الوجه المبين في البند (هـ) من هذه الفقرة ٠

(ب) يكتب داخل كل مستطيل الرقم المسجل للسفينة حسب الوجه الموصوف في البند (ج) من هذه الفقرة كما يكتب حرف حسب الوجه الموصوف في البندين (د) و ـ (هـ) من هذه الفقرة ٠ ويلوّن الرقم والحرف باللون الاسود ٠

(ج) وصف الرقم المسجل : ارتفاع كل رقم ١٢ سم، عرضه ٥ سم (عدا الرقم ١) ، سمكه ١٠ ملم ٠ ويترك بين مراتب الرقم فراغ بمقدار ٤٠ ملم اما بين الحرف والرقم المسجل فيترك فراغ بمقدار ٢٠ ملم ٠

(د) وصف الحرف : تكون مقاييسه كمقاييس الرقم المذكورة في البند (ج) من هذه الفقرة ٠

(هـ) يكون توزيع الارقام المسجلة والحروف ولون المستطيل وفقا لمحل سكنى اصحاب وسائط الملاحة كما يلي :

المكان	الارقام المسجلة	الحروف	اللون
غزة	من ٠٠١ لغاية ٤٩٩	ع	احمر
دير البلح	من ٥٠٠ لغاية ٦٩٩	د	اخضر
خان يونس	من ٧٠٠ لغاية ٩٩٩	ح	بني
شيخ زويد	من ١٠٠٠ لغاية ١١٩٩	ش	برتقالي
العريش	من ١٢٠٠ لغاية ١٤٩٩	أ	اصفر

(٣) يرسم مستطيلان آخران من الجانبين على بعد ٤٠ ملم من المستطيلين المبينة اوصافهما في الفقرة (٢) من هذه المادة باتجاه المؤخرة ٠ وتكون مقاييس كل منهما كما يلي : الطول ٢٤ سم ، الارتفاع ١٦ سم ، ويلون كل منهما باللون الاسود وفي داخلهما خطان مائلان يصلان بين رؤوسه عرض كل منهما ٢٠ ملم ويلونان باللون الابيض ٠

وجوب الوسم

٢ ـ يترتب على مالك او ربان كل واسطة ملاحة وسمت بعلامة فارقة حسب احكام هذا النظام تجديد لون العلامة إذا ما بهت او طمس ٠

حظر الاضافة الى العلامة او تغييرها

٣ ـ لا يجوز لأحد ان يضيف شيئا الى العلامات الفارقة التي وسمت بها وسائط الملاحة بموجب احكام هذا النظام او ان يغير شيئا منها او يطمسها او يتلفها باي شكل كان ٠

مراس

٤ ـ (أ) لا يجوز لأحد ارساء واسطة ملاحة الا في المرسى المخصص لها كما ذكر في الفقرة (ب) من هذه المادة والموصوف في الخارطة المودعة في مكتب ضابط اركان المواصلات

(ب) الوسائط التي تحمل مستطيلان حمراوان ـ في شمالي وجنوبي غزة
الوسائط التي تحمل مستطيلان خضراوان ـ في النصيرات وفي دير البلح

נושאי מלבנים, צבע חום	— בחן־יונס וברפיח
נושאי מלבנים, צבע תפוז	— באבו טוילה, בשיך זויד, ובקבר עמיר
נושאי מלבנים, צבע צהוב	— באל־עריש.

תחילת תוקף 5. תחילתן של תקנות אלו ביום חתימתן.

השם 6. תקנות אלו תיקראנה „תקנות בדבר סימני זיהוי ומעגנים לכלי שיט, (רצועת עזה וצפון סיני), תש״ל — 1969״.

ט״ו בחשון תש״ל (27 באוקטובר 1969)

דורון קרדו
רשות מוסמכת

الوسائط التي تحمل مستطيلان بنيان – في خان يونس ورفح
الوسائط التي تحمل مستطيلان برتقاليان – في ابي طويلة والشيخ زويد وقبر عمير
الوسائط التي تحمل مستطيلان صفراوان – في العريش

بدء سريان ٥ – يبدأ سريان هذا النظام اعتبارا من تاريخ التوقيع عليه ٠

الاسم ٠ ٦ – يطلق على هذا النظام اسم «نظام بشأن العلامات الفارقة لوسائط الملاحة ومراسيها (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٣٠ – ١٩٦٩» ٠

في ١٥ حشفان ٥٧٣٠ (١٧/١٠/١٩٦٩)

دورون كردو
سلطة مختصة

מינויים, ביטולים, הרשאות, הארכות, הסמכות ואצילת סמכויות
שהוצאו באזור רצועת עזה וצפון סיני

א. מינוי מנהל מחלקת המדידות באזור על פי פקודת המדידות 1929:
מר יוסף אלסטר, מיום י' בתמוז תשכ"ט (26 ביוני 1969).

ב. מינוי חברי ועדה מקומית לבנין ערים על פי סעיף 7(1) לפקודת בנין ערים, 1936:

1. מר יצחק גבירץ
2. מר פליקס מזרחי
3. מר יוסף מרגלית
4. מר ישראל בריקר
5. מר שלמה פרנקל
6. נציג היועץ המשפטי
7. נציג מפקד הנפה בדיון הנוגע לנפתו.

מיום ה' בתמוז תשכ"ט (20 ביולי 1969).

ג. מינוי רשות מוסמכת על פי פקודת הדרכים (סלילתן ושיפורן) (הגנה), 1943:
המפקדים הצבאיים של נפות עזה וחאן־יונס, כל אחד בתחומי נפתו, מיום י"ב בתשרי תש"ל (24 בספטמבר 1969).

ד. מינוי מפקדים צבאיים וביטול מינויים של מפקדים צבאיים על פי סעיף 2(1) לצו בדבר הוראות בטחון:

1. סא"ל קזז נסים — מונה כמפקד צבאי של נפת חאן־יונס, מיום ט"ז בתשרי תש"ל (28 בספטמבר 1969);
2. סא"ל בני מיטיב — בוטל מינויו כמפקד צבאי של נפת חאן־יונס, מיום ט"ז בתשרי תש"ל (28 בספטמבר 1969);
3. סא"ל בני מיטיב — מונה כמפקד צבאי של נפת עזה, מיום כ"ו בתשרי תש"ל (8 באוקטובר 1969);
4. סא"ל מאיר אלעזרי — בוטל מינויו כמפקד צבאי של נפת עזה, מיום כ"ו בתשרי תש"ל (8 באוקטובר 1969).

ה. מינוי נשיאים לבתי משפט צבאיים על פי הסעיפים 5 ו־6 לצו בדבר הוראות בטחון:

1. רב־סרן אברהם בן נפתלי, מיום ח' באב תשכ"ט (23 ביולי 1969);
2. רב־סרן אמנון גולדנברג, מיום ו' באלול תשכ"ט (20 באוגוסט 1969);
3. רב־סרן אמנון סלומי, מיום י"א באלול תשכ"ט (25 באוגוסט 1969);
4. רב־סרן אריה גילדור, מיום ח' בחשון תש"ל (20 באוקטובר 1969);
5. סרן פנחס וולובלסקי, מיום ד' בתמוז תשכ"ט (23 ביוני 1969).

כחברים בבית המשפט יכהנו שני שופטים מתוך רשימת הקצינים המפורטים בנספח א' והמופקדת במשרדי היועץ המשפטי.

ו. מינוי תובעים צבאיים לפי סעיף 9 לצו בדבר הוראות בטחון:

تعيينات ، الغاءات ، تفويضات ، تمديدات ، تخويلات واحالة صلاحيات
صدرت في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

أ ـ تعيين مدير دائرة المساحة في المنطقة بمقتضى قانون المساحة لسنة ١٩٢٩ :
السيد يوسف الستر ، اعتبارا من ١٠ تموز ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٦/٢٦) .

ب ـ تعيين اعضاء لجنة محلية لتنظيم المدن بمقتضى المادة ٧ (١) من قانون تنظيم المدن لسنة ١٩٣٦ :
١ ـ السيد اسحق غبيرص
٢ ـ السيد فليكس مزراحي
٣ ـ السيد يوسف مرغليت
٤ ـ السيد اسرائيل بريكر
٥ ـ السيد شلومو فرنكل
٦ ـ ممثل المستشار القضائي
٧ ـ ممثل قائد القضاء في المسائل المتعلقة بقضائه
اعتبارا من ٥ تموز ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٧/٢٠) .

ج ـ تعيين سلطة مختصة بمقتضى قانون الدفاع (انشاء وتحسين) الطرق لسنة ١٩٤٣:
القائدان العسكريان لقضاءي غزة وخان يونس ، كل في منطقة قضائه ، اعتبارا من ١٢ تشري ٥٧٣٠ (١٩٦٩/٩/٢٤) .

د ـ تعيين قادة عسكريين والغاء تعيين قادة عسكريين بمقتضى المادة ٢ (١) من الامر بشأن تعليمات الامن :
١ ـ سغان ـ ألوف قزاز نسيم ـ عين قائدا عسكريا لقضاء خان يونس ، اعتبارا من ١٦ تشري ٥٧٣٠ (١٩٦٩/٩/٢٨) ؛
٢ ـ سغان ـ ألوف بيني ميطيب ـ الغي تعيينه قائدا عسكريا لقضاء خانيونس، اعتبارا من ١٦ تشري ٥٧٣٠ (١٩٦٩/٩/٢٨) ؛
٣ ـ سغان ـ ألوف بيني ميطيب ـ عين قائدا عسكريا لقضاء غزة ، اعتبارا من ٢٦ تشري ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١٠/٨) ؛
٤ ـ سغان ألوف منير العزري ـ الغي تعيينه قائدا عسكريا لقضاء غـزة ، اعتبارا من ٢٦ تشري ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١٠/٨) .

هـ ـ تعيين رؤساء لمحاكم عسكريـة بمقتضى المادتين ٥ و ـ ٦ من الامـر بشـأن تعليمات الامن :
١ ـ راب ـ سيرن ابراهام بن نفتالي، اعتبارا من ٨ آب ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٧/٢٣)؛
٢ ـ راب ـ سيرن امنون غولدنبرغ، اعتبارا من ٦ ايلول ٥٧٢٩(١٩٦٩/٨/٢٠)؛
٣ ـ راب ـ سيرن امنون سلومي، اعتبارا من ١١ ايلول ٥٧٢٩(١٩٦٩/٨/٢٥)؛
٤ ـ راب ـ سيرن اريه غيلدور ، اعتبارا من ٨ حشفان ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١٠/٢٠)؛
٥ ـ سيرن فنحاس وولوبلسكي ، اعتبارا من ٧ تموز ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٦/٢٣) .
ويعمل بصفة عضوين في المحكمة قاضيان من قائمة الضباط المذكورين في الملحق الاول المودعة في مكتب المستشار القضائي .

و ـ تعيين مدعين عسكريين بموجب المادة ٩ من الامر بشأن تعليمات الامن :

1. קמ״ש נתנאל ממוני, מיום ג׳ באלול תשכ״ט (17 באוגוסט 1969);
2. קמ״ש מנחם ינובסקי, מיום ג׳ באלול תשכ״ט (17 באוגוסט 1969);
3. קמ״ש מנחם קזז, מיום ג׳ באלול תשכ״ט (17 באוגוסט 1969);
4. קמ״ש אברהם מאיר, מיום ג׳ באלול תשכ״ט (17 באוגוסט 1969);
5. קמ״ש אמנון שובל, מיום ג׳ באלול תשכ״ט (17 באוגוסט 1969);
6. קמ״ש יוסף ליאב, מיום ג׳ באלול תשכ״ט (17 באוגוסט 1969);
7. קמ״ש שלמה גורי, מיום ג׳ באלול תשכ״ט (17 באוגוסט 1969);
8. קמ״ש אדם קלינג, מיום ג׳ באלול תשכ״ט (17 באוגוסט 1969);
9. קמ״ש אליהו בן־דור, מיום ג׳ באלול תשכ״ט (17 באוגוסט 1969);
10. קמ״ש יעקב הררי, מיום ג׳ באלול תשכ״ט (17 באוגוסט 1969);
11. קמ״ש דניאל זקס, מיום ג׳ באלול תשכ״ט (17 באוגוסט 1969);
12. סג״מ אליאס פרי, מיום כ״ו באלול תשכ״ט (9 בספטמבר 1969).

ז. ביטול מינוי תובעים צבאיים על פי סעיף 9 לצו בדבר הוראות בטחון:
1. רב־סרן אמנון סלומי, מיום י״א באלול תשכ״ט (25 באוגוסט 1969);
2. סרן יגאל וינר, מיום י״א באלול תשכ״ט (25 באוגוסט 1969);
3. סרן יואל רודה, מיום י״ב בתשרי תש״ל (24 בספטמבר 1969).

ח. מינוי בית משפט צבאי של דן יחיד על פי סעיף 43 לצו בדבר הוראות בטחון:

1. רב־סרן אברהם בן־נפתלי, מיום ח׳ באב תשכ״ט (23 ביולי 1969);
2. רב־סרן אמנון גולדנברג, מיום ו׳ באלול תשכ״ט (20 באוגוסט 1969);
3. רב־סרן אמנון סלומי, מיום י״א באלול תשכ״ט (25 באוגוסט 1969);
4. רב־סרן אריה גילדור, מיום ח׳ בחשון תש״ל (20 באוקטובר 1969);
5. סרן בנימין אושרי, מיום י״ג באב תשכ״ט (7 באוגוסט 1969);
6. סרן יגאל וינר, מיום י״א באלול תשכ״ט (25 באוגוסט 1969);
7. סרן יואל רודה, מיום י״ב בתשרי תש״ל (24 בספטמבר 1969).

ט. מינוי יושבי ראש לועדות העררים לענין פיקוח מיוחד ומעצר מינהלי על פי הסעיפים 66(5) ו־67(4) לצו בדבר הוראות בטחון:
1. רס״ן אברהם בן־נפתלי, מיום ח׳ באב תשכ״ט (23 ביולי 1969);
2. רס״ן אמנון גולדנברג, מיום י״א באלול תשכ״ט (25 באוגוסט 1969);
3. רס״ן אמנון סלומי, מיום י״א באלול תשכ״ט (25 באוגוסט 1969);
4. רס״ן אריה גילדור, מיום ח׳ בחשון תש״ל (20 באוקטובר 1969).

כחברים יכהנו שני קצינים מתוך רשימה המפורטת בנספח א׳ והמופקדת במשרדי היועץ המשפטי.

י. מינוי ממונה על פי הצו בדבר מינויים לפי חוק המכס והבלו (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 35), תשכ״ז — 1967:
מר מרדכי ברקת, מיום י״ג באייר תשכ״ט (1 במאי 1969).

י״א. ביטול מינוי ממונה על פי הצו בדבר מינויים לפי חוקי המכס והבלו (רצועת עזה וצפון סיני) (מס׳ 35), תשכ״ז — 1967:
מר אשר שריד, מיום י״ג באייר תשכ״ט (1 במאי 1969).

١ ـ ضابط حقوقي نتانئيل مموني، اعتبارا من ٣ ايلول ٥٧٢٩(١٩٦٩/٨/١٧)؛
٢ ـ ضابط حقوقي مناحيم ينوبسكي، اعتبارا من ٣ ايلول ٥٧٢٩(١٩٦٩/٨/١٧)؛
٣ ـ ضابط حقوقي مناحيم قزاز ، اعتبارا من ٣ ايلول ٥٧٢٩(١٩٦٩/٨/١٧)؛
٤ ـ ضابط حقوقي ابراهام مئير ، اعتبارا من ٣ ايلول ٥٧٢٩(١٩٦٩/٨/١٧)؛
٥ ـ ضابط حقوقي امنون شوبال ، اعتبارا من ٣ ايلول ٥٧٢٩(١٩٦٩/٨/١٧)؛
٦ ـ ضابط حقوقي يوسف لياب ، اعتبارا من ٣ ايلول ٥٧٢٩(١٩٦٩/٨/١٧)؛
٧ ـ ضابط حقوقي شلومو غوري، اعتبارا من ٣ ايلول ٥٧٢٩(١٩٦٩/٨/١٧)؛
٨ ـ ضابط حقوقي ادام كلينغ ، اعتبارا من ٣ ايلول ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٨/١٧)؛
٩ ـ ضابط حقوقي الياهو بن دور ، اعتبارا من ٣ ايلول ٥٧٢٩(١٩٦٩/٨/١٧)؛
١٠ـ ضابط حقوقي يعقوب هراري، اعتبارا من ٣ ايلول ٥٧٢٩(١٩٦٩/٨/١٧)؛
١١ـ ضابط حقوقي دانيئيل زاكس، اعتبارا من ٣ ايلول ٥٧٢٩(١٩٦٩/٨/١٧)؛
١٢ـ سيغن ـ مشنيه الياس بيري ، اعتبارا من ٢٦ ايلول ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٩/٩)٠

ز ـ الغاء تعيين مدعين عسكريين بمقتضى المادة ٩ من الامر بشأن تعليمات الامن :
١ ـ راب ـ سيرن امنون سلومي، اعتبارا من ١١ ايلول ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٨/٢٥)؛
٢ ـ سيرن يغآل فاينر ، اعتبارا من ١١ ايلول ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٨/٢٥) ؛
٣ ـ سيرن يوئيل رودا ، اعتبارا من ١٢ تشري ٥٧٣٠ (١٩٦٩/٩/٢٤) ٠

ح ـ تعيين محكمة عسكرية من قاضٍ منفرد بمقتضى المادة ٤٣ من الامر بشأن تعليمات الامن :
١ ـ راب ـ سيرن ابراهام بن نفتالي، اعتبارا من ٨ آب ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٧/٢٣)؛
٢ ـ راب ـ سيرن امنون غولدنبرغ، اعتبارا من ٦ ايلول ٥٧٢٩(١٩٦٩/٨/٢٠)؛
٣ ـ راب ـ سيرن امنون سلومي، اعتبارا من ١١ ايلول ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٨/٢٥)؛
٤ ـ راب ـ سيرن اريه غيلدور ، اعتبارا من ٨ حشفان ٥٧٣٠(١٩٦٩/١٠/٢٠)؛
٥ ـ سيرن بنيامين أوشري ، اعتبارا من ١٣ آب ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٨/٧) ؛
٦ ـ سيرن يغآل فاينر ، اعتبارا من ١١ ايلول ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٨/٢٥) ؛
٧ ـ سيرن يوئيل رودا ، اعتبارا من ١٢ تشري ٥٧٣٠ (١٩٦٩/٩/٢٤) ٠

ط ـ تعيين رؤساء لجان استئناف لمقتضى الرقابة الخاصة والاعتقال الاداري بمقتضى المادتين ٦٦ (٥) و ـ ٦٧ (٤) من الامر بشأن تعليمات الامن :
١ ـ راب ـ سيرن ابراهام بن نفتالي، اعتبارا من ٨ آب ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٧/٢٣)؛
٢ ـ راب ـ سيرن امنون غولدنبرغ، اعتبارا من ٦ ايلول ٥٧٢٩(١٩٦٩/٨/٢٠)؛
٣ ـ راب ـ سيرن امنون سلومي، اعتبارا من ١١ ايلول ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٨/٢٥)؛
٤ ـ راب ـ سيرن اريه غيلدور ، اعتبارا من ٨ حشفان ٥٧٣٠(١٩٦٩/١٠/٢٠)؛
ويعمل بصفة عضوين ضابطان من القائمة المذكورة في الملحق الاول والمودعة في مكتب المستشار القضائي ٠

ي ـ تعيين مسؤول بمقتضى الامر بشأن تعيينات بموجب قوانين الجمارك والمكوس (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :
السيد مردخاي بركات ، اعتبارا من ١٣ ايار ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٥/١) ٠

يأ ـ الغاء تعيين مسؤول بمقتضى الامر بشأن تعيينات بموجب قوانين الجمارك والمكوس (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٣٥) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :
السيد أشير سريد ، اعتبارا من ١٣ ايار ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٥/١) ٠

י"ב. ביטול מינוי רשות רישוי אזורית על פי סעיף 1 לצו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני (מס' 45), תשכ"ז — 1967:
מר זלמן כהן, מיום ב' באב תשכ"ט (17 ביולי 1969);
מר יעקב מנדל, מיום ב' באב תשכ"ט (17 ביולי 1969).

י"ג. מינוי רשות רישוי ראשית על פי הצו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 45), תשכ"ז — 1969:
מר מיכאל שחם, מיום ו' בתשרי תש"ל (18 בספטמבר 1969).

י"ד. ביטול מינוי רשות רישוי ראשית על פי הצו בדבר חוק התעבורה (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 45), תשכ"ז — 1967:
מר דוד יכין, מיום ו' בתשרי תש"ל (18 בספטמבר 1969).

ט"ו. מינוי יושב ראש למועצה לביקורת סרטים על פי הצו בדבר סרטי ראינוע (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 54), תשכ"ז — 1967:
מר דוד סגל מיום ל' בסיון תשכ"ט (16 ביוני 1969).

ט"ז. ביטול מינוי יושב ראש למועצה לביקורת סרטים על פי הצו בדבר סרטי ראינוע (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 54), תשכ"ז — 1967:
רס"ן בן ציון ציזלינג, מיום ל' בסיון תשכ"ט (16 ביוני 1969).

י"ז. מינוי קבע לשופטים על פי המנשר בדבר סדרי השלטון והמשפט (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 2), תשכ"ז — 1967 ועל פי צו בתי המשפט האזרחיים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 61), תשכ"ז — 1967:
מר ג'מיל מחמד אלעשי — שופט לבית המשפט העליון
מר זוהיר מוסא צוראני — שופט לבית המשפט העליון;
מר מחמד עבד אלקדר אבו שראר — שופט לבית המשפט המחוזי;
מר כמאל ג'ורג' אסייג — שופט לבית המשפט המחוזי;
מר פאיז חמידן אל קידרה — שופט לבית המשפט המחוזי;
מר עיסה עומר אל צוראני — שופט לבית המשפט המחוזי;
מר נאדר עארף אל כנדקג'י — שופט לבית משפט השלום;
מר מחמד מוצטפא מהנא — שופט לבית משפט השלום;
מר מוצטפא פארס אבו רמדאן — שופט לבית משפט השלום;
מר אברהים צליבא סבא — שופט לבית משפט השלום;
מר מוחמד סעיד לוטפי עותמאן — שופט לבית משפט השלום;
מר מחמד מחמוד צובח — שופט לבית משפט השלום.
תוקף המינויים הוא מיום ח' באב תשכ"ט (23 ביולי 1969).

י"ח. מינוי זמני לרשות מוסמכת על פי הצו בדבר נכסי יהודי (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 78), תשכ"ז — 1967:
מר ג'ודרי יעקב, מיום ט"ו בסיון תשכ"ט (1 ביוני 1969) ועד ליום כ' בכסלו תש"ל (30 בנובמבר 1969).
המינוי בוטל ביום כ"ו באלול תשכ"ט (9 בספטמבר 1969).

י"ט. מינוי ממונה לרשות מוסמכת על פי הצו בדבר נכסי יהודים (רצועת עזה וצפון סיני)

يب- الغاء تعيين سلطة ترخيص اقليمية بمقتضى المادة ١ من الامر بشأن قانون المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٥) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ :
السيد زلمان كوهين ، اعتبارا من ٢ آب ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٧/١٧) ؛
السيد يعقوب مندل ، اعتبارا من ٢ آب ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٧/١٧) .

يج- تعيين سلطة ترخيص رئيسية بمقتضى الامر بشأن قانون المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٥) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ :
السيد ميخائيل شاحم ، اعتبارا من ٦ تشري ٥٧٣٠ (١٩٦٩/٩/١٨) .

يد- الغاء تعيين سلطة ترخيص رئيسية بمقتضى الامر بشأن قانون المرور (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٤٥) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ :
السيد دافيد يخين ، اعتبارا من ٦ تشري ٥٧٣٠ (١٩٦٩/٩/١٨) .

طو- تعيين رئيس مجلس مراقبة الاشرطة بمقتضى الامر بشأن الاشرطة السينمائية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٥٤) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ :
السيد دافيد سيغال ، اعتبارا من ٣٠ سيفان ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٦/١٦) .

طز- الغاء تعيين رئيس مجلس مراقبة الاشرطة بمقتضى الامر بشأن الاشرطة السينمائية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٥٤) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ :
راب - سيرن بن صيون سيزلينغ ، اعتبارا من ٣٠ سيفان ٥٧٢٩(١٩٦٩/٦/١٦).

يز- تعيين قضاة تعيينا دائميا بمقتضى المنشور بشأن انظمة السلطة والقضاء (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ وبمقتضى امر المحاكم المدنية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٦١) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ :
الاستاذ جميل محمد العشي - قاضيا في المحكمة العليا ؛
الاستاذ زهير موسى الصوراني - قاضيا في المحكمة العليا ؛
الاستاذ محمد عبد القادر ابو شرار - قاضيا في المحكمة المركزية ؛
الاستاذ كمال جورج الصايغ - قاضيا في المحكمة المركزية ؛
الاستاذ فايز حميدان القدرة - قاضيا في المحكمة المركزية ؛
الاستاذ عيسى عمر الصوراني - قاضيا في المحكمة المركزية ؛
الاستاذ نادر عارف الخندقجي - قاضيا في محكمة الصلح ؛
الاستاذ محمد مصطفى مهنا - قاضيا في محكمة الصلح ؛
الاستاذ مصطفى فارس ابو رمضان - قاضيا في محكمة الصلح ؛
الاستاذ ابراهيم صليبا سابا - قاضيا في محكمة الصلح ؛
الاستاذ محمد سعيد لطفي عثمان - قاضيا في محكمة الصلح ؛
الاستاذ محمد محمود صبح - قاضيا في محكمة الصلح .
ويسري مفعول التعيينات اعتبارا من ٨ آب ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٧/٢٣) .

يح- تعيين سلطة مختصة بصورة مؤقتة بمقتضى الامر بشأن اموال اليهود (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٧٨) لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ :
السيد جودري يعقوب ، اعتبارا من ١٥ سيفان ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٦/١) لغاية ٢٠ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/٣٠) .
وقد الغي التعيين بتاريخ ٢٦ ايلول ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٩/٩) .

يط- تعيين مسؤول كسلطة مختصة بمقتضى الامر بشأن اموال اليهود (قطاع

(מס' 78), תשכ"ז — 1967:
מר בריקר ישראל, מיום כ"ו באלול תשכ"ט (9 בספטמבר 1969).

כ. מינוי זמני לרשות מוסמכת על פי הצו בדבר עסקות במקרקעין (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 102), תשכ"ז — 1967:
מר ג'ודרי יעקב, מיום ט"ו בסיון תשכ"ט (1 ביוני 1969) ועד ליום כ' בכסלו תש"ל (30 בנובמבר 1969).

כ"א. מינוי חברים בועדת עררים לענין דיון בערעורים על תביעות להחזר מכס ששולם המוגשות לפי סעיף 154 לפקודת המכס, על פי סעיף 2 לצו בדבר ועדות עררים (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 123), תשכ"ח — 1967:
מר דב וינמן
מר מאיר לסלו
מר אברהם עין דור.
תוקף המינויים מיום ח' בחשון תש"ל (20 באוקטובר 1969).

כ"ב. הסמכה להוציא רשיונות כניסה אל האזור ויציאה ממנו על פי הצו בדבר סגירת האזור (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 144), תשכ"ח — 1968:
1. סרן דוד זמיר, מיום ו' באלול תשכ"ט (20 באוגוסט 1969);
2. מר יצחק רון, מיום כ"א בתמוז תשכ"ט (7 ביולי 1969);
3. מר אמנון בן אברהם, מיום כ"א בתמוז תשכ"ט (7 ביולי 1969);
4. מר רפאל לנדינו, מיום א' באב תשכ"ט (16 ביולי 1969);
5. מר קלוד בלרסן, מיום י"ב בתשרי תש"ל (24 בספטמבר 1969);
6. מר רמי אלקנה, מיום י"ב בתשרי תש"ל (24 בספטמבר 1969).

כ"ג. ביטול הסמכות להוציא רשיונות כניסה אל האזור ויציאה ממנו על פי הצו בדבר סגירת האזור (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 144), תשכ"ח — 1968:
1. רס"ן בן ציון ציזלינג, מיום י' באלול תשכ"ט (24 באוגוסט 1969);
2. רס"ן עזריאל נאור, מיום י' באלול תשכ"ט (24 באוגוסט 1969);
3. רס"ן אבשלום בינה, מיום ט"ו בסיון תשכ"ט (1 ביוני 1969);
4. סרן דוד בכור, מיום ט"ו בסיון תשכ"ט (1 ביוני 1969).

כ"ד. מינוי ממונה על פי הצו בדבר החזרת מציאה (סמכויות המשטרה) רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 292), תשכ"ט — 1969:
סגן מפקד נפת עזה וצפון סיני של משטרת ישראל, מיום י"ט באלול תשכ"ט (2 בספטמבר 1969).

כ"ה. מינוי רשות מוסמכת לפי סעיף 1 לצו בדבר מינויים לפי פקודת המכרות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 294), תשכ"ט — 1969:
מר גבירץ יצחק, מיום ט"ו בתמוז תשכ"ט (1 ביולי 1969).

כ"ו. מינוי מפקח על המכרות על פי הצו בדבר מינויים לפי פקודת המכרות (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 294), תשכ"ט — 1969:
מר בריקר ישראל, מיום ו' באב תשכ"ט (21 ביולי 1969).

غزة وشمالي سيناء) (رقم ٧٨) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :
السيد بريكر اسرائيل ، اعتبارا من ٢٦ ايلول ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٩/٩) .

ك ـ تعيين سلطة مختصة بصورة مؤقتة بمقتضى الامر بشأن الصفقات العقارية (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٠٢) لسنة ٥٧٢٧ ـ ١٩٦٧ :
السيد جودري يعقوب ، اعتبارا من ١٥ سيفان ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٦/١) لغاية ٢٠ كسليف ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١١/٣٠) .

كأ ـ تعيين اعضاء في لجنة اعتراض لمقتضى النظر في الاعتراضات المقدمة على طلبات استعادة الرسم الجمركي المدفوع والمقدمة بموجب المادة ١٥٤ من قانون الجمارك، بمقتضى المادة ٢ من الامر بشأن لجان الاعتراض (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٢٣) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٧ :
السيد دوف ويتمان
السيد مئير لسلو
السيد ابراهام عين دور
ويسري مفعول التعيينات اعتبارا من ٨ حشفان ٥٧٣٠ (١٩٦٩/١٠/٢٠) .

كب ـ تفويض باصدار رخص الدخول الى المنطقة والخروج منها بمقتضى الامر بشأن اغلاق المنطقة (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٤٤) لسنة ٥٧٢٨ ـ ١٩٦٨ :
١ ـ سيرن دافيد زمير ، اعتبارا من ٦ ايلول ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٨/٢٠) ؛
٢ ـ السيد اسحق رون ، اعتبارا من ٢١ تموز ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٧/٧) ؛
٣ ـ السيد امنون بن ابراهام ، اعتبارا من ٢١ تموز ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٧/٧) ؛
٤ ـ السيد رفائيل لنديتو ـ اعتبارا من ١ آب ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٧/١٦) ؛
٥ ـ السيد كلود بلرسن ، اعتبارا من ١٢ تشري ٥٧٣٠ (١٩٦٩/٩/٢٤) ؛
٦ ـ السيد رامي ألكنا ، اعتبارا من ١٢ تشري ٥٧٣٠ (١٩٦٩/٩/٢٤) .

كج ـ الغاء تفويضات باصدار رخص الدخول الى المنطقة والخروج منها بمقتضى الامر بشأن اغلاق المنطقة (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٤٤) لسنة ٥٧٢٨ـ١٩٦٨:
١ ـ راب ـ سيرن بن صيون سيزلينغ ، اعتبارا من ١٠ ايلول ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٨/٢٤) ؛
٢ ـ راب ـ سيرن عزريئيل نئور ، اعتبارا من ١٠ ايلول ٥٧٢٩(١٩٦٩/٨/٢٤)؛
٣ ـ راب ـ سيرن ابشالوم بينه ، اعتبارا من ١٥ سيفان ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٦/١)؛
٤ ـ سيرن دافيد بيخور ، اعتبارا من ١٥ سيفان ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٦/١) .

كد ـ تعيين مسؤول بمقتضى الامر بشأن رد اللقايا (صلاحيات الشرطة) (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢٩٢) لسنة ٥٧٢٩ ـ ١٩٦٩ :
نائب قائد شرطة اسرائيل في قضاء غزة وشمالي سيناء ، اعتبارا من ١٩ ايلول ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٩/٢) .

كه ـ تعيين سلطة مختصة بموجب المادة ١ من الامر بشأن تعيينات بموجب قانون التعدين (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢٩٤) لسنة ٥٧٢٩ ـ ١٩٦٩ :
السيد غبيرص اسحق ، اعتبارا من ١٥ تموز ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٧/١) .

كو ـ تعيين مراقب تعدين بمقتضى الامر بشأن تعيينات بموجب قانون التعدين (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ٢٩٤) لسنة ٥٧٢٩ ـ ١٩٦٩ :
السيد بريكر اسرائيل ، اعتبارا من ٦ آب ٥٧٢٩ (١٩٦٩/٧/٢١) .

מחיר החוברת: 2.50 ל"י

الثمن ٢٫٥٠ ليرة

דפוס דבר בע"מ — תל־אביב

مطبعة «دافار» م٠ض ـ تل ابيب

1433

15.5.70

צבא הגנה לישראל

צו תפיסת מקרקעין (1970)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, ומאחר שאני סבור כי הדבר דרוש לצרכים צבאיים, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרה — 1. בצו זה "המפה" – המפה בקנה מידה 1:50,000 המצורפת לצו זה ומהווה חלק בלתי נפרד ממנו.

תפיסת מקרקעין — 2. הנני מכריז בזה, כי השטח אשר גבולותיו מסומנים בקו שחור במפה (להלן "השטח") נתפס בזה לצרכים צבאיים.

דמי שמוש — 3. (א) בעלים או מחזיק כדין של מקרקעין המצויים בשטח ה-נ"ל רשאי יהיה להגיש תביעה לדמי שימוש במקרקעין כאמור, כל עוד עומד צו זה בתוקפו.
(ב) תביעה כאמור תוגש למפקד הצבאי נפת חברון.

פרסום — 4. צו זה והעתקים בדוקים של המפה יופקדו בידי אלה, ויהיו פתוחים לעיונו של כל מעוניין:
(1) מפקד צבאי נפת חברון;
(2) היועץ המשפטי של מפקד האזור;
(3) קצין המטה של משרד הבטחון במפקדת האזור;
(4) קצין המטה למשפטים במפקדת האזור;

הודעה על תוכן הצו — 5. הודעה על תוכן הצו תימסר למוכתרים של האזור בו מצויים המקרקעים.

תחילת תוקף הצו — 6. תחילתו של צו זה ביום ....

תאריך: ______________

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יהודיה והשומרון

[illegible]

[illegible]

[illegible]

1\. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 6. [illegible]

[illegible] . [illegible] ....

[illegible]

[illegible]

מדינת ישראל

התאריך 12/5/70

תיק מס'

אל: היועץ המשפטי

מאת: צבי אסטרייכר

הנדון: בן גבר נ' קין

פקודת הקרקעות (רכישה לצרכי ציבור), 1943

שלטונות הצבא תפסו את הבנין לפי הפקודות שבמצאותה ה־ דחינו תביעתך.

צבי [signature]

[signature]

לתיק [signature] 13/5/70

טופס 951 | מזכר | ד.מ.ר.ה

צבא הגנה לישראל

מפק' פרקליט צבאי ראשי
ענף יעוץ וחקיקה
טל. 2925
חק - 33(502) 70.ט
אייר תש"ל
7 מאי 70

לכבוד
מר זאב אסטרייכר
עוזר ראשי ליועץ המשפטי לממשלה
י ר ו ש ל י ם

א.נ.,

הנדון: צו בדבר תיקון פק' הקרקעות
(רכישה לצרכי ציבור)(צו מס' 335)
מר: 1433 מ-29 פבר' 70

1. בהמשך למכתבי חק 33(502) 7314 מ-25 מרץ 70 לוטה הריני להעביר לידך תצלום מכתבו של היועץ המשפטי במפק' עזה וצפון סיני.

2. אני מניח שהתיקון יענה על ההערה שהואלת להעביר לידיעתנו.

בברכה,

דב שפי, סא"ל
ראש ענף יעוץ וחקיקה

משרד המשפטים
7 אייר תש"ל 13.5.70
תיק 1433

/סל

טופס 91/1
(1/100) 3/61

נ/ שפ

מ ו ג ב ל

מפק' מרחב מגול 64
לשכת היועץ המשפטי
חק - 33(121) 1/ 4
כ"ג בניסן תש"ל
29 באפריל 1970

ממצ"ר/רע"ג ייעוץ וחקיקה
קמ"ש ח' גנד

הנדון: צו מס' 335
מ-ך: חק-33(502)7302 מ-25 מרס 70

1. לאור הערת היועמ"ש לממשלה (מכתב עוזר ראשי ליועמ"ש: 1433 מ-29 מרס 70), מצ"ב לאישורכם הצעת תיקון לצו הנ"ל.

2. באשר לשם הפקודה, השיבוש ("הציבור" במקום "ציבור") נובע משם הפקודה כפי שמופיע בקובץ החוקים של גדעון.

3. מכותב ב' : נא וודא כי בקובץ המנשרים והצוים יודפס שם הפקודה בצורה הנכונה , דהיינו: "פקודת הקרקעות (רכישה לצרכי ציבור), 1943.

צבי ענבר, סא"ל
היועץ המשפטי

צע/רם

(502)33
6 - V. 1970

צבא הגנה לישראל

צו מס' ...

צו בדבר תיקון פקודת הקרקעות (רכישה לצרכי ציבור), 1943
(תיקון מס' 1)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור הנני מורה בזה לאמור:

תיקון סעיף 4 — 1. בצו בדבר תיקון פקודת הקרקעות (רכישה לצרכי ציבור), 1943 (רצועת עזה וצפון סיני)(מס' 335), תש"ל-1970:
(1) סעיף 4 יסומן 4(א);
(2) אחרי סעיף 4(א) יבוא:
"זכות הכניסה וקבלת החזקה בקרקע שנרכשה בהתאם להוראות הפקודה אינן מותנות בצו של בית המשפט".

תחילה — 2. תחילתו של צו זה ביום ________ ( ).

השם — 3. צו זה ייקרא "צו בדבר תיקון פקודת הקרקעות (רכישה לצרכי ציבור), 1943 (רצועת עזה וצפון סיני) (תיקון מס' 1)(צו מס' ___), תש"ל-1970.

________ תש"ל (__________ 1970)

מנחם אבי-רם, תת-אלוף
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עז וצפון סיני

1433

בלמ"ס
רשום

מפק' מרחב ממשל 64
לשכת היועץ המשפטי
חק - 33(25)
כ"ח בניסן תש"ל
4 במאי 1970

13/5/70

קמ"ט מכס ובלו
הפוצת צוים
חק - 33(141)

הנדון: צו בדבר בלו על טובין (תיקון מס' 6)

1. מצ"ב צו מס' 342 בנדון, בעברית ובערבית.

2. התיקון בא לאפשר לממונה לקבוע כי לגבי טובין מסויימים לא יחול סעיף 3 א' לצו העיקרי, על פיו, בעת חישוב הבלו, יש לנכות את הבלו ששולם על טובין אחרים מהם יוצרו הטובין, אם סכום זה עולה על 20% מסכום הבלו שבו חייבים הטובין המיוצרים. הואיל ולגבי טובין מסויימים, קשה לקבוע מהו המשקל המדויק של כל אחד ממרכיביהם, לצורך חישוב המס המוחזר, ייערך לגבי טובין אלה חישוב, ממוצע המתבטא במס נמוך יותר.

3. נא העבר אלי שלשה העתקים מהתקנות לשנוי התוספת, לשם אישורן ע"י מפקד האזור, תרגומן ופרסומן.

צע/רס

צבי ענבר, סא"ל
היועץ המשפטי

לוט: צו.

צבא הגנה לישראל

צו מס' 342

צו בדבר בלו על טובין (תיקון מס' 6)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תקון סעיף 3א'

1. בצו בדבר בלו על טובין (רצועת עזה וצפון סיני) (מס' 110), תשכ"ח-1967, בסעיף 3א, אחרי סעיף קטן (ב) יבוא:
"(ג) הממונה רשאי להורות, בתקנות שיאושרו על ידי מפקד האזור כי הוראות סעיף זה לא יחולו לגבי טובין מסויימים או סוג מסויים של טובין".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום ו' בניסן תש"ל (12 באפריל 1970).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר בלו על טובין (רצועת עזה וצפון סיני)(תיקון מס' 6). (13 מס. 342), תש"ל-1970".

ו' בניסן תש"ל (12 באפריל 1970).

מנחם אבי-רם, תת-אלוף
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

צבא הגנה לישראל

צו מס' 342

צו בדבר בלו על טובין (תיקון מס' 6)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מורה בזה לאמור:

תיקון סעיף 3א' — 1. בצו בדבר בלו על טובין (רצועה עזה וצפון סיני) (מס' 110), תשכ"ח-1967, בסעיף 3א, אחרי סעיף קטן (ב) יבוא:
"(ג) הממונה רשאי להורות, בתקנות שיאושרו על ידי מפקד האזור כי הוראות סעיף זה לא יחולו לגבי טובין מסויימים או סוג מסויים של טובין".

תחילת תוקף — 2. תחילתו של צו זה ביום ו' בניסן תש"ל (12 באפריל 1970).

השם — 3. צו זה ייקרא "צו בדבר בלו על טובין (רצועת עזה וצפון סיני)(תיקון מס' 6). (13 מס. 342), תש"ל-1970".

ו' בניסן תש"ל (12 באפריל 1970).

מנחם אבי-רם, תת-אלוף
מפקד כוחות צה"ל באזור
רצועת עזה וצפון סיני

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر رقم ٣٤٢

امر بشأن المكوس على البضائع (تعديل رقم ٦)

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة آمر بما يلي :

تعديل المادة ٣أ

١- في الامر بشأن المكوس على البضائع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١١٠) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٧ ، في المادة ٣أ ، بعد الفقرة (ب) يحل ما يلي :

" (ج) يجوز للمسؤول ان يصدر نظاما بمصادقة قائد المنطقة يقضي بعدم سريان احكام هذه المادة على بضائع معينة او على نوع معين من البضائع " .

بدء سريان

٢- يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ٦ نيسان ٥٧٣٠ (١٩٧٠/٤/١٢) .

الاسم

٣- يطلق على هذا الامر اسم " امر بشأن المكوس على البضائع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ٦ (امر رقم ٣٤٢) لسنة ٥٧٣٠ - ١٩٧٠ " .

في ٦ نيسان ٥٧٣٠ (١٩٧٠/٤/١٢)

مناحيم ابيرام ، تات - الوف

قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي

في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر رقم ٣٤٢

امر بشأن المكوس على البضائع (تعديل رقم ٦)

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة آمر بما يلي :

تعديل المادة ٣أ — ١- في الامر بشأن المكوس على البضائع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١١٠) لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٧ ، في المادة ٣أ ، بعد الفقرة (ب) يحل ما يلي :

" (ج) يجوز للمسؤول ان يصدر نظاما بمصادقة قائد المنطقة يقضي بعدم سريان احكام هذه المادة على بضائع معينة او على نوع معين من البضائع " .

بدء سريان — ٢- يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ٦ نيسان ٥٧٣٠ (١٩٧٠/٤/١٢) .

الاسم — ٣- يطلق على هذا الامر اسم " امر بشأن المكوس على البضائع (قطاع غزة وشمالي سيناء) (تعديل رقم ٦ (امر رقم ٣٤٢) لسنة ٥٧٣٠ - ١٩٧٠ " .

في ٦ نيسان ٥٧٣٠ (١٩٧٠/٤/١٢)

مناحيم ابيرام ، تات - الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن اغلاق المنطقة (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٤٤) لسنة ٥٧٢٨ _ ١٩٦٨

تصريح عام بالخروج من منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء الى منطقة الضفة الغربية (تعديل رقم ٣)

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة آمر بما يلي :

تعديل المادة ٢ — ١- في التصريح العام بالخروج من منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء الى منطقة الضفة الغربية (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٢٨ _ ١٩٦٨ ، في المادة ٢ _

(١) يرقم البند (١) بالرقم (١) (أ) "،

(٢) بعد البند (١) (أ) يحل ما يلي :

" (ب) تسري على سائق المركبة التعليمات التالية :

(١) عليه ان يصرح خطيا حين خروجه من المنطقة أو حين خروجه من منطقة الضفة الغربية عائدا الى المنطقة ، بعدد الركاب الذين ينقلهم الى احدى المنطقتين او الى اسرائيل ،

(٢) عليه ان يبرز تصريحه المذكور في البند (١) اعلاه امام كل جندي او شرطي في اسرائيل او في احدى المنطقتين كلما طولب بذلك من قبله ."

بدء سريان — ٢- يبدأ سريان هذا التعديل اعتبارا من ٢٧ نيسان ٥٧٣٠ (٣/٥/١٩٧٠) .

الاسم — ٣- يطلق على هذا التعديل اسم " تصريح عام بالخروج من منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء الى منطقة الضفة الغربية (تعديل رقم ٣) (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٣٠ _ ١٩٧٠ " .

في ٢٣ نيسان ٥٧٣٠ (٢٦/٤/١٩٧٠)

مناحيم ابيرام، تات - ألوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر بشأن اغلاق المنطقة (قطاع غزة وشمالي سيناء) (رقم ١٤٤) لسنة ٥٧٢٨ _ ١٩٦٨

تصريح عام بالخروج من منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء الى منطقة الضفة الغربية (تعديل رقم ٣)

عملا بالصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة آمر بما يلي :

تعديل المادة ٢ — ١ـ في التصريح العام بالخروج من منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء الى منطقة الضفة الغربية (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٢٨ _ ١٩٦٨ ، في المادة ٢ _

(١) يرقم البند (١) بالرقم (١) (أ) .

(٢) بعد البند (١) (أ) يحل ما يلي :

" (ب) تسري على سائق المركبة التعليمات التالية :

(١) عليه ان يصرح خطيا حين خروجه من المنطقة أو حين خروجه من منطقة الضفة الغربية عائدا الى المنطقة ، بعدد الركاب الذين ينقلهم الى احدى المنطقتين او الى اسرائيل .

(٢) عليه ان يبرز تصريحه المذكور في البند (١) اعلاه امام كل جندي او شرطي في اسرائيل او في احدى المنطقتين كلما طولب بذلك من قبله . "

بدء سريان — ٢ـ يبدأ سريان هذا التعديل اعتبارا من ٢٧ نيسان ٥٧٣٠ (١٩٧٠/٥/٣) .

الاسم — ٣ـ يطلق على هذا التعديل اسم " تصريح عام بالخروج من منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء الى منطقة الضفة الغربية (تعديل رقم ٣) (قطاع غزة وشمالي سيناء) لسنة ٥٧٣٠ _ ١٩٧٠ " .

في ٢٣ نيسان ٥٧٣٠ (١٩٧٠/٤/٢٦)

مناحيم ابيرام تات ـ ألوف

قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي

في منطقة قطاع غزة وشمالي سيناء

מ ר ג ב ל

1433

מפקדת אזור
יהודה והשומרון
חק 33(25) 3819
ט' טבת תשכ"ט
30 דצמ' 1968

היועץ המשפטי לממשלה
משרד המשפטים
רח' יפו
ירושלים
א.נ.,

הנדון: צו בדבר איסור אמונים ומגע עם ארגון עוין מחוץ לאזור

רצ"ב צו בדבר איסור אמונים ומגע עם אבגון עויין מחוץ לאזור, האוסר קיום אמונים ומגע כאמור ומטיל חובת דווח על מי שעבר אמונים כאלה מחוץ לאזור.

בכבוד רב,

שבתאי זיו, סא"ל
היועץ המשפטי

צבא הגנה לישראל

צו מס' 284

צו בדבר איסור אימונים ומגע עם ארגון עוין מחוץ לאזור

בתוקף סמכויותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה –

"ארגון עוין" – אדם וכל חבר אנשים שמטרתם לפגוע בבטחון הציבור, בכוחות צה"ל או בקיום הסדר הציבורי, בישראל או באזור המוחזק על ידי צה"ל;

"תושב האזור" – לרבות תושב אזור אחר המוחזק בידי צה"ל.

איסור אימוני חבלה או נשק מחוץ לאזור

2. תושב האזור שיצא ממנו לא יעבור אימוני נשק או חבלה בעת היותו מחוץ לאזור.

איסור קיום מגע עם ארגון עוין.

3. תושב האזור שיצא ממנו לא יקיים מגע בידיעין עם ארגון עוין בעת היותו מחוץ לאזור.

חובת מתן הודעה על אימונים ומגע

4. מי שנכנס לאזור, בין אם הוא תושב האזור בין אם לאו, חייב להודיע מיד לתחנת המשטרה הקרובה על אימוני נשק או חבלה שעבר מחוץ לאזור וכן על מגע שקיים בידיעין עם ארגון עוין בעת היותו מחוץ לאזור.

סייג להגנות צורך והכרח

5. טענות צורך והכרח לא תשמענה מצד הנאשם כנגד אשמה על ביצוע העבירות שבסעיפים 2 ו-3, אלא אם הודיע הנאשם על האימונים או על המגע בתחנת משטרה באזור מיד עם שובו לאזור.

עונשים

6. העובר על הוראות צו זה דינו מאסר עשר שנים או קנס 5,000 ל"י או שני העונשים באחד.

תחילת תוקף

7. תחילתו של צו זה ביום י"ב בשבט תשכ"ט (31 בינואר 1969).

השם

8. צו זה ייקרא "צו בדבר איסור אימונים ומגע עם ארגון עוין מחוץ לאזור (יהודה והשומרון) (מס' 284) תשכ"ט-1968".

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל
פרקליטות צבאית

פקוד הצפון
טלפון 49408
חק-31(4)- 12950
כז כסלו תשכ"ט
18 דצמ 68

משרד המשפטים
כט כסלו תשכ"ט 20.12.68
מס' תיק 1433

היועץ המשפטי לממשלה
י ר ו ש ל י ם.
=-=-=-=-=-=-=-=-=-=-=

א.מ.נ.,

הנדון:- צו מס. 156 -
צו בדבר איסור אימונים ומגע עם ארגון
עוין מחוץ לאזור

רצ"ב צו מס. 156.

לוטה : צו.

בכבוד רב,

י. יוסיפון, סגן-אלוף
פרקליט צבאי

/דב

מופס 91/1
(1/100) 3/61

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

צבא הגנה לישראל

צו מס' 156

צו בדבר איסור אימונים ומגע עם ארגון עוין מחוץ לאזור

בתוקף סמכויותי כמפקד כוחות צה"ל באזור הנני מצוה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה –

"ארגון עוין" – אדם וכל חבר אנשים שמטרתם לפגוע בבטחון הציבור, בכוחות צה"ל או בקיום הסדר הציבורי, בישראל או באזור המוחזק על ידי צה"ל.

"תושב האזור" – לרבות תושב אזור אחר המוחזק בידי צה"ל.

איסור אימוני חבלה או נשק מחוץ לאזור

2. תושב האזור שיצא ממנו לא יעבור אימוני נשק או חבלה בעת היותו מחוץ לאזור.

איסור קיום מגע עם ארגון עוין

3. תושב האזור שיצא ממנו לא יקיים מגע בידיעין בעת היותו מחוץ לאזור עם ארגון עוין.

חובת מתן הודעה על אימונים ומגע

4. מי שנכנס לאזור, בין אם הוא תושב האזור בין אם לאו, חייב להודיע מיד לתחנת המשטרה הקרובה על אימוני נשק או חבלה שעבר מחוץ לאזור וכן על מגע שקיים ביודעין, בעת היותו מחוץ לאזור, עם ארגון עוין.

סייג להגנות צורך והכרח

5. טענות צורך והכרח לא תשמענה מצד הנאשם כנגד אשמה על ביצוע העבירות שבסעיפים 2 ו-3, אלא אם הודיע הנאשם על האימונים או על המגע בתחנת משטרה באזור מיד עם שובו לאזור.

עונשין

6. העובר על הוראות צו זה דינו מאסר עשר שנים או קנס 5000 ל"י או שני העונשים כאחד.

جيش الدفاع الاسرائيلي

امر رقم ١٥٦

امر بشأن حظر التدرب والاتصال بمنظمة معادية خارج المنطقة

عملا بالصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد القوات جيش الدفاع الاسرائيلي في المنطقة آمر بما يلي :-

تعاريف –

١) في هذا الامر –

" منظمة معادية " – كل شخص ، جماعة من الاشخاص يرمي او ترمي الى المساس بأمن الجمهور او بقوات جيش الدفاع الاسرائيلي او باقرار النظام العام ، في اسرائيل او في المنطقة التي يسيطر عليها جيش الدفاع الاسرائيلي .

" ساكن في المنطقة " – يشمل من يسكن في منطقة اخرى يسيطر عليها جيش الدفاع الاسرائيلي .

حظر التدرب على اعمال التخريب او على السلاح خارج المنطقة .

٢) لا يجوز لاي ساكن في المنطقة خرج منها ان يتدرب على السلاح او على اعمال التخريب اثناء كونه خارج البلاد .

حظر الاتصال بمنظمة معادية –

٣) لا يجوز لاي ساكن في المنطقة خرج منها ان يتصل عن علم منه بمنظمة معادية اثناء كونه خارج المنطقة .

وجوب الابلاغ عن التدرب وعن الاتصال –

٤) يترتب على كل من دخل المنطقة ، سواء أكان من سكان المنطقة ام لا ، ان يبلغ فورا اقرب مركز شرطة بتدربه على السلاح او على اعمال التخريب خارج المنطقة وبأي اتصال اجراه عن علم منه بمنظمة معادية اثناء كونه خارج المنطقة .

قيد على الدفاع ، الضرورة والاكراه –

٥) لا تسمع حجتا الضرورة والاكراه من جانب اي متهم بارتكاب الجرائم المنصوص عليها في المادتين ٢ – و ٣ ما لم يقم بابلاغ مركز الشرطة في المنطقة بتدربه او باتصاله ، فور عودته الى المنطقة .

عقوبات –

٦) من خالف احكام هذا الامر يعاقب بالحبس لمدة عشر سنوات او بغرامة مقدارها ٥٠٠٠ ليرة او بكلتا العقوبتين معا .

[illegible]

[illegible]

[illegible]

1. [illegible]

2. [illegible]

[illegible]

1. [illegible]

[illegible]

[illegible]

1. [illegible]

[illegible]

1. [illegible]

[illegible]

תחילת תוקף

7. תחילתו של צו זה ביום י"ד בכסלו תשכ"ט (5 דצמבר 1968).

بدء سريان –

٧) يبدأ سريان هذا الامر اعتبارا من ١٤ كيسلف ٥٧٢٩ (٥ كانون الاول ١٩٦٨) .

השם

8. צו זה ייקרא "צו בדבר איסור אימונים ומגע עם ארגון עוין מחוץ לאזור (רמת הגולן) (מס' 156) תשכ"ט - 1968".

الاسم –

٨) يطلق على هذا الامر اسم "امر بشأن حظر التدرب والاتصال بمنظمة معادية خارج المنطقة" (هضبة الجولان) (رقم ١٥٦) لسنة ٥٧٢٩ – ١٩٦٨ .

תאריך: י"ב בכסלו תשכ"ט
(3 דצמבר 1968)

التاريخ في ١٢ كيسلف ٥٧٢٩
(٣ كانون الاول ١٩٦٨)

דוד אלעזר, אלוף
מפקד כוחות צה"ל
באזור רמת הגולן

دافيد العزار – الوف
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة هضبة الجولان